PLEASE PERUSE WITH LEAST POSSIBLE DELAY.

UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL CLXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 20 FEBRUARIE 20 FEBRUARY 1953. PRICE 6d. [No. 5006.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Proklamasies.

✱ 28. Instelling van Naturellekommissarishof, Somerset-Oos ... 1
✱ 29. Heffing van Spesiale Belasting van die Shongwe-naturellestam onder Waarnemende Kaptein Sigwedje Shongwe ... 1
✱ 30. Mielieręëlingskema: Wysiging ... 1
✱ 31. Staatsbesproeiingsgebied Leeuwrivier: Uitsluiting van Munisipale Gebied van Hobhouse ... 2
✱ 32. Deproklamasie as 'n Publieke Delwery: Wheatlands No. 26 ... 3
✱ 33. Suid-Afrikaanse Sitrusskema: Wysiging ... 3
✱ 34. Wet op Patente, 1952 ... 4
✱ 35. Wet op Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht, 1916 ... 4
✱ 36. Wysiging van Regulasies op Lewenskostetoelae (*B.S.* No. 5007).

Goewermentskennisgewings.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 348. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Maandelikse Staat ... 5
✱ 350. Sluiting van Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1960/70 ... 6
✱ 351. Plaaslik Geregistreerde Effekte: Verlore Sertifikate ... 6
✱ 372. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat ... 6
✱ 376. Maandelikse Opgawes deur Permanente Bouverenigings ... 7
✱ 380. Opening van Inkomstekantoor, Port Nolloth ... 7
✱ 381. Verlore Effektesertifikaat: B. A. Sharples 7
✱ 389. Oorplasing van Effekteregisters van die „Cape of Good Hope Colonial Stocks (Perpetual)" van 4½ en 5 Persent vanaf Kaapstad na Pretoria ... 7

DEPARTEMENT VAN LANDE:

✱ 352. Komitee van Beheer, Kleinfontein, Distrik Brits: Aanstelling van Lede ... 8
✱ 382. Komitee van Beheer, Geluk: Aanstelling van Lid ... 8

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 347. Rondgaande Hof: Eerste Rondgang, 1953: Oranje-Vrystaat ... 8
✱ 349. Brou van Kafferbier: „South African Pulp and Paper Industries, Limited", Distrik Mtunzini ... 9
✱ 353. Wysiging van Artikel 8 *bis* van De Wet op Vrederechters en Eden, 1914, om Voorsiening te maak vir Offisiere van die Unieverdedigingsmag wat Diens doen in die Buiteland om enige Eed, Beëdigde Verklaring of 'n Plegtige Geattesteerde Verklaring af te neem ... 9
✱ 354. Instelling van „E"-hof op Oberholzer in die Distrik Potchefstroom ... 10
✱ 355. Magistraatsdistrik Soutpansberg: Heromskrywing van Plaaslike Grense as Gevolg van die Instelling van die Distrik Sibasa 10

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Proclamations.

✱ 28. Constitution of Court of Native Commissioner, Somerset East ... 1
✱ 29. Levy of Special Rate on the Shongwe Native Tribe under Acting Chief Sigwedje Shongwe ... 1
✱ 30. Mealie Control Scheme: Amendment ... 1
✱ 31. Leeuw River Government Irrigation Area: Excision of the Hobhouse Municipal Area ... 2
✱ 32. Deproclamation as a Public Digging: Wheatlands No. 26 ... 3
✱ 33. South African Citrus Scheme: Amendment ... 3
✱ 34. Patents Act, 1952 ... 4
✱ 35. Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916 ... 4
✱ 36. Amendment to Cost of Living Regulations (*G.G.E.* No. 5007).

Government Notices.

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 348. South African Reserve Bank: Monthly Statement ... 5
✱ 350. Closing of Transfer Books of 3 Per Cent Local Registered Stock, 1960/70 ... 6
✱ 351. Local Registered Stock: Lost Certificates 6
✱ 372. South African Reserve Bank: Weekly Statement ... 6
✱ 376. Monthly Returns by Permanent Building Societies ... 7
✱ 380. Opening of Revenue Office: Port Nolloth 7
✱ 381. Lost Stock Certificate: B. A. Sharples ... 7
✱ 389. Removal of Stock Registers of 4½ Per Cent and 5 Per Cent Cape of Good Hope Colonial Stocks (Perpetual) from Cape Town to Pretoria ... 7

DEPARTMENT OF LANDS:

✱ 352. Committee of Management, Kleinfontein, District of Brits: Appointment of Members ... 8
✱ 382. Committee of Management, Geluk: Appointment of Member ... 8

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 347. Circuit Court: First Circuit, 1953: Orange Free State ... 8
✱ 349. Brewing of Kaffir Beer: South African Pulp and Paper Industries, Limited, District of Mtunzini ... 9
✱ 353. Amendment to Section 8 *bis* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914, to Provide for Officers of the Union Defence Force Serving in a Foreign Country to Administer any Oath or Affidavit or Take a Solemn or Attested Declaration ... 9
✱ 354. Establishment of an "E" Court at Oberholzer, in the District of Potchefstroom 10
✱ 355. Magisterial District of Soutpansberg: Redefinition of Local Limits as a Result of the Establishment of the District of Sibasa ... 10

PLEASE RETURN
TO
LIBRARY DEPT.
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE (vervolg):

* 356. Instelling van Magistraatsdistrik Sibasa ... 11
* 357. Magistraatsdistrik Springs: Wysiging van Heromskrywing van Plaaslike Grense ... 13
* 358. Aanstelling van Spesiale Vrederegter, Port Nolloth 13
* 374. Suidoostelike Rondgaande Hof 13
* 375. Eerste Oostelike Rondgaande Hof (Tweede Gedeelte) 14
* 383. Eerste Westelike Rondgang: Provinsie Kaap die Goeie Hoop 14

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE:

* 379. Aanwysing van Distrikstronk vir Magistraatsdistrik Delmas 15

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

* 342. Beesvleispryse vir Beheerde Gebiede Betaalbaar aan Produsente (*B.S.* No. 5005).
* 345. Pryse van Mielies en Mielieprodukte (*B.S.* No. 5005).
* 359. Skema vir die Reëling van die Bemarking van Eiers kragtens die Bemarkingswet, 1937, soos gewysig, en vir Aangeleenthede wat daarmee in Verband Staan ... 15
* 388. Gradering, Verpakking en Merk van Sigoreiwortel 15
* 391. Spesiale Gelde ten Opsigte van die Inspeksie van Bokhaar vir Uitvoer uit die Unie Bestem 16

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

* 338. Maksimum Pryse van „Eveready" en ander Soortgelyke Produkte (Wysiging) (*B.S.* No. 5005).
* 339. Maksimum Pryse van Lusern en Lusernmeel (*B.S.* No. 5005).
* 340. Maksimum Pryse van Kruideniersware: Versiersuiker (*B.S.* No. 5005).
* 341. Invoerbeheer (*B.S.* No. 5005).
* 390. Doeanetariefaansoeke 17

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

* 360. Doeanewet, 1944: Aanstootlike Literatuur, Lys No. 2 17
* 369. Wysiging van die Staatsdiensregulasies ... 18

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

* 384. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag 18
* 385. Wysiging van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag 19
* 386. Wysiging van die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag 19
* 387. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag 19

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

* 346. Nywerheid-versoeningswet, 1937: Verlenging van Tydperk van Toepassing van die Ooreenkoms vir die Bounywerheid, Albany 21
* 370. Intrekking van Registrasie: „Natal Meat Trade Employees' Union" 21

DEPARTEMENT VAN BOSBOU:

176. Demarkasie van Subreserwe (*e*), Spionkop, van Reserwe No. 1, Riversdalebosreserwe, Distrik Riversdale, Kaapprovinsie 21
* 361. Demarkasie van Subreserwes (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) en (*f*) van Reserwe No. 1, Mokobulaan-bosreserwe, Distrik Lydenburg, Transvaal 22
* 362. Demarkasie van Subreserwe (*e*), Klipbankspruit, van Reserwe No. 1, Mokobulaan-bosreserwe, Distrik Pelgrimsrus, Transvaal 22
* 363. Demarkasie van Gedeelte van Subreserwe (*a*), Nyalazi, van Reserwe No. 11, Nyalazi-bosreserwe, Distrik Hlabisa, Natal 22

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF JUSTICE (continued):

* 356. Establishment of Magisterial District of Sibasa 11
* 357. Magisterial District of Springs: Amendment to Redefinition of Local Limits 13
* 358. Appointment of Special Justice of the Peace, Port Nolloth 13
* 374. South-eastern Circuit 13
* 375. First Eastern Circuit (Second Portion) ... 14
* 383. First Western Circuit: Province of the Cape of Good Hope 14

DEPARTMENT OF PRISONS:

* 379. Establishment of District Gaol for Magisterial District of Delmas 15

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

* 342. Beef Prices Payable to Producers in Controlled Areas (*G.G.E.* No. 5005).
* 345. Prices of Mealies and Mealie Products (*G.G.E.* No. 5005).
* 359. Scheme for Regulating the Marketing of Eggs in terms of the Marketing Act, 1937, as amended, and Matters incidental Thereto 15
* 388. Grading, Packing and Marking of Chicory Root 15
* 391. Special Fee in respect of the Inspection of Mohair Intended for Export from the Union 16

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

* 338. Maximum Prices of "Eveready" and Other Similar Products (Amendment) (*G.G.E.* No. 5005).
* 339. Maximum Prices of Lucerne and Lucerne Meal (*G.G.E.* No. 5005).
* 340. Maximum Prices of Groceries: Icing Sugar (*G.G.E.* No. 5005).
* 341. Import Control (*G.G.E.* No. 5005).
* 390. Customs Tariff Applications 17

DEPARTMENT OF INTERIOR:

* 360. Customs Act, 1944: Objectionable Literature: List No. 2 17
* 369. Amendments to the Public Service Regulations 18

DEPARTMENT OF DEFENCE:

* 384. Amendment to the Regulations for the South African Permanent Force 18
* 385. Amendment to the Regulations for the Active Citizen Force 19
* 386. Amendment to the Regulations for the Active Citizen Force 19
* 387. Amendment to the Regulations for the South African Permanent Force 19

DEPARTMENT OF LABOUR:

* 346. Industrial Conciliation Act, 1937: Extension of the Period of Operation of the Agreement for the Building Industry, Albany 21
* 370. Cancellation of Registration: Natal Meat Trade Employees' Union 21

DEPARTMENT OF FORESTRY:

176. Proposed Demarcation of Sub-Reserve (*e*), Spionkop, of Reserve No. 1, Riversdale Forest Reserve, District of Riversdale, C.P. 21
* 361. Demarcation of Sub-Reserves (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) and (*f*) of Reserve No. 1, Mokobulaan Forest Reserve, District Lydenburg, Transvaal 22
* 362. Demarcation of Sub-Reserve (*e*) Klipbankspruit of Reserve No. 1, Mokobulaan Forest Reserve, District of Pilgrim's Rest, Transvaal 22
* 363. Demarcation of Portion of Sub-Reserve (*a*), Nyalazi of Reserve No. 11, Nyalazi Forest Reserve, District of Hlabisa, Natal 22

(Continued on inside back cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 28, 1953.]

INSTELLING VAN NATURELLEKOMMISSARISHOF, SOMERSET-OOS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by sub-artikels (1) en (3) van artikel *tien* van die Naturelleadministrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, stel ek hierby 'n Naturellekommissarishof vir Somerset-Oos in en bepaal dat die gebied waarin die Hof regsmag het die magistraatsdistrik Somerset-Oos is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 29, 1953.]

HEFFING VAN SPESIALE BELASTING VAN DIE SHONGWE-NATURELLESTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN SIGWEDJE SHONGWE.

Nademaal die Shongwe-naturellestam onder Waarnemende Kaptein Sigwedje Shongwe in die distrik Barberton vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting met die doel om fondse vir die opvoeding van die kaptein se seuns en die seuns van ander stamgenote wat deur die stam gekies word, te verkry;

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so 'n heffing verlang en die doel goedkeur waarvoor dit opgelê gaan word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), soos gewysig by artikel *nege* van Wet No. 37 van 1931, hierby as volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van 5s. vir die jaar 1953 en 2s. 6d. vir elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is, word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat aldus gehef word, is verskuldig en betaalbaar op 1 Maart 1953 ten opsigte van die jaar 1953, en op 1 Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 30, 1953.]

MIELIEREËLINGSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou, ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, 'n voorgestelde wysiging, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Mielieregelingskema,

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 28, 1953.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER, SOMERSET EAST.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby constitute a Court of Native Commissioner for Somerset East and prescribe that the area in which such Court shall have jurisdiction shall be the Magisterial District of Somerset East.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-first day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 29, 1953.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON THE SHONGWE NATIVE TRIBE UNDER ACTING CHIEF SIGWEDJE SHONGWE.

Whereas the Shongwe Native Tribe under Acting Chief Sigwedje Shongwe, in the District of Barberton, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of raising funds for the education of the chief's sons and the sons of other tribesmen selected by the tribe;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the tribe desires such a levy and approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), as amended by section *nine* of Act No. 37 of 1931, I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of 5s. for the year 1953 and 2s. 6d. for each succeeding year during which it is in operation, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall become due and payable on the 1st March, 1953, in respect of the year 1953, and on the 1st January in each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

✱ No. 30, 1953.]

MEALIE CONTROL SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three*, read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted a proposed amendment, as set out in the Schedule hereto, to the Mealie Control

afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939 soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van daardie voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vierde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Artikel 5 van die Mielieregelingskema, afgekondig by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, word hierby gewysig deur subartikel (2) daarvan te vervang deur die volgende subartikel:—

„(2) Slegs 'n produsent van mielies wat, volgens die Minister se oordeel, gedurende die drie jaar onmiddellik voor sy benoeming, 'n aansienlike gedeelte van sy lewensonderhoud uit die produksie van mielies verkry het, mag uit hoofde van hierdie artikel benoem word."

✱ No. 31, 1953.]

STAATSBESPROEIINGSGEBIED LEEUWRIVIER, DISTRIKTE LADYBRAND, THABA NCHU EN WEPENER, ORANJE-VRYSTAAT.—UITSLUITING VAN MUNISIPALE GEBIED VAN HOBHOUSE.

Nademaal die grense van die Staatsbesproeiingsgebied Leeuwrivier by Proklamasie No. 94 van 1950, soos gewysig by Proklamasie No. 146 van 1951, kragtens artikel *agt-en-negentig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, soos gewysig, omskryf is;

En nademaal die Goewerneur-generaal, kragtens genoemde artikel *agt-en-negentig*, die grense van sodanige gebied van tyd tot tyd by 'n soortgelyke proklamasie kan verander;

En nademaal dit wenslik is om sekere munisipale gebiede uit genoemde Staatsbesproeiingsgebied uit te sluit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde artikel *agt-en-negentig*, hierby verklaar dat die Munisipale gebied van Hobhouse, soos omskryf in Proklamasie No. 25 van 1913 van Sy Eksellensie die Administrateur van die Oranje-Vrystaat, met ingang van die datum van publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant*, uit die Staatsbesproeiingsgebied Leeuwrivier uitgesluit word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. G. STRYDOM.

Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, and has under the provisions of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two*, read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fourth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

Section 5 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, is hereby amended by the substitution of the following sub-section for sub-section (2) thereof:—

"(2) Only a producer of mealies who, in the opinion of the Minister, derived a substantial proportion of his means of livelihood from the production of mealies during the three years immediately preceding his nomination, may be nominated in terms of this section."

✱ No. 31, 1953.]

LEEUW RIVER GOVERNMENT IRRIGATION AREA.—DISTRICTS OF LADYBRAND, THABA NCHU AND WEPENER, ORANGE FREE STATE—EXCISION OF THE HOBHOUSE MUNICIPAL AREA.

Whereas the boundaries of the Leeuw River Government Irrigation Area have by Proclamation No. 94 of 1950, as amended by Proclamation No. 146 of 1951, been defined in terms of section *ninety-eight* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, as amended;

And whereas the Governor-General may, in terms of the said section *ninety-eight*, from time to time by like proclamation alter the boundaries of such area;

And whereas it is desirable to excise certain Municipal Areas for the said Government Irrigation Area;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said section *ninety-eight*, I do hereby declare that on and after the date of the publication of this Proclamation in the *Gazette*, the Municipal area of Hobhouse, as defined in Proclamation No. 25 of 1913 by His Excellency the Administrator of the Orange Free State shall be excised from the Leeuw River Government Irrigation Area.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirtieth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. G. STRYDOM.

✱ No. 32, 1953.]

Nademaal sekere twee gedeeltes van die plaas Wheatlands No. 26 (voorheen gedeelte van die plaas Hartbeestfontein alias Hartebeestfontein No. 22), distrik Randfontein (voorheen Krugersdorp), myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, by Proklamasie No. 232 van 1912, gedateer 2 Desember 1912, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 10 Desember 1912, kragtens artikels *ses-en-twintig* en *twee-en-twintig* (*b*) van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908) van Transvaal), met ingang van 11 Januarie 1913 tot 'n publieke delwery geproklameer is;

En nademaal dit nou dienstig is om gemelde gedeeltes van die plaas Wheatlands No. 26, aldus geproklameer en hierna vollediger omskryf en bepaal, as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer aangesien dit bevind is dat die toestande wat in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), beskryf is, ten opsigte van gemelde gedeeltes bestaan;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), hierby verklaar dat gedeeltes van die plaas Wheatlands No. 26, distrik Randfontein, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, tesame 301 morg 516 vierkante roede groot, geregistreer op naam van N. Fedler en P. Myers wat onder die naam Fedler en Myers handel dryf en soos aangetoon op kaarte deur Landmeter W. C. van der Sterr in Junie 1895 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 17 Desember 1895 en 1 Oktober 1895 onder S.G. Nos. 2998/1895 en 1976/1895 goedgekeur, en waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onderskeidelik onder R.M.T. Nos. 1675 en 1676 berus, hierby met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. H. VILJOEN.

✱ No. 33, 1953.]

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig*, gelees met paragraaf (*c*) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Suid-Afrikaanse Sitrusskema afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van daardie voorgestelde wysigings aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig*, gelees met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

✱ No. 32, 1953.]

Whereas by Proclamation No. 232 of 1912, dated 2nd December, 1912, and published in the *Government Gazette*, dated 10th December, 1912, certain portions of the farm Wheatlands No. 26 (formerly portion of the farm Hartebeestfontein alias Hartebeestfontein No. 22), District Randfontein (formerly Krugersdorp), Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, were proclaimed a public digging for precious metals in terms of sections *twenty-six* and *twenty-two* (*b*) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), on and after 11th January, 1913;

And whereas in respect of the said portions of the farm Wheatlands No. 26, thus proclaimed and thereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portions;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I do hereby declare that portions of farm Wheatlands No. 26, District Randfontein, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, together in extent 301 morgen 516 square roods, registered in the name of N. Fedler and P. Myers, trading as Fedler and Myers and as defined by diagrams framed by Land Surveyor W. C. van der Sterr in June, 1895, and approved by the Surveyor-General on the 17th December, 1895, and 1st October, 1895, under S.G. Nos. 2998/1895 and 1976/1895, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. Nos. 1675 and 1676, respectively, shall be and are hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. H. VILJOEN.

✱ No. 33, 1953.]

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (*c*) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments, as set out in the Schedule hereto, to the South African Citrus Scheme published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended, and has under the provisions of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendments;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *twenty-two* read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Twaalfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die Suid-Afrikaanse Sitrusskema, afgekondig in Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, word hierby gewysig deur:—

1. (*a*) In artikel 11 daarvan die volgende woorde wat tussen hakies verskyn, te skrap:—

„(behalwe dié wat salaris uit staatgelde trek)";

en

(*b*) aan die end van artikel 11 daarvan na die woord „vasgestel" 'n dubbelpunt en dan die volgende woorde in te voeg:—

„Met dien verstande dat toelaes wat betaalbaar is ten opsigte van lede van die raad wat salarisse uit staatsgelde trek, aan die Sekretaris van Landbou betaal moet word."

2. Na artikel 17 daarvan die volgende artikel in te voeg:—

„INSTELLING VAN RESERWEFONDSE.

17 *bis*. Die Raad moet een of meer reserwefondse instel waarin sodanige bedrae tot die beskikking van die Raad gestort moet word as wat die Minister van tyd tot tyd mag goedkeur, of wat hy na afloop van 'n boekjaar onder die skema en na oorlegpleging met die Raad mag bepaal, en die Raad moet oor enige gelde in enige sodanige fonds beskik op sodanige wyse as wat die Minister mag goedkeur."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twelfth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

The South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended, is hereby amended by:—

1. (*a*) The deletion in section 11 thereof of the following words appearing in parenthesis:—

"(other than those in receipt of salaries from public funds)";

and

(*b*) The insertion at the end of section 11 thereof after the word "determine" of a comma and the following words:—

"provided that allowances payable to members of the board who are in receipt of salaries from public funds shall be paid to the Secretary for Agriculture."

2. The insertion after section 17 thereof of the following section:—

"ESTABLISHMENT OF RESERVE FUNDS.

17 *bis*. The Board shall establish one or more reserve funds into which shall be paid such amounts at its disposal as may from time to time be approved by the Minister or as may after consultation with the Board be determined by him after the end of any financial year under the scheme, and the board shall deal with any moneys in any such fund in such manner as may be approved by the Minister."

✱ No. 34, 1953.]

WET OP PATENTE, 1952.

Kragtens die bevoegdheid my verleen op grond van die omskrywing van „Konventie-land" in artikel *een* van die Wet op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952) verklaar ek hierby dat Ceylon 'n „Konventie-land" is ten opsigte van die Unie-konvensie van Parys, 20 Maart 1883, vir die Beskerming van Industriële Eiendom, wat op 14 Desember 1900 in Brussel, op 2 Junie 1911 in Washington, op 6 November 1925 in Den Haag en op 2 Junie 1934 in Londen hersien is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Derde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. H. LOUW.

✱ No. 34, 1953.]

PATENTS ACT, 1952.

Under the powers vested in me by virtue of the definition of "Convention Country" in section *one* of the Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952), I hereby declare that Ceylon shall be a Convention Country in respect of the Union Convention of Paris, 20th March, 1883, for the Protection of Industrial Property, revised at Brussels on the 14th December, 1900, at Washington on the 2nd June, 1911, at The Hague on the 6th November, 1925, and at London on the 2nd June, 1934.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Third day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

E. H. LOUW.

✱ No. 35, 1953.]

WET OP MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916.

Kragtens die bevoegdheid my verleen op grond van die omskrywing van „Konventie-land" in artikel *honderd drie-en-negentig* van die Wet op Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht, 1916 (Wet No. 9 van 1916), soos gewysig by artikel *vyf-en-twintig* van die Wysigingswet op Modelle en Handelsmerke, 1947 (Wet No. 19 van 1947) en soos verder gewysig by artikel *honderd-en-drie* van die Wet

✱ No. 35, 1953.]

DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

Under the powers vested in me by virtue of the definition of "Convention Country" in section *one hundred and ninety-three* of the Designs, Trade Marks and Copyright Act, 1916 (Act No. 9 of 1916), as amended by section *twenty-five* of the Designs and Trade Marks Amendments Act, 1947 (Act No. 19 of 1947) and as further amended by section *one hundred and three* of the

op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952) verklaar ek hierby dat Ceylon 'n „Konventie-land" is ten opsigte van die Unie-konvensie van Parys, 20 Maart 1883, vir die Beskerming van Industriële Eiendom wat op 14 Desember 1900 in Brussels, op 2 Junie 1911 in Washington, op 6 November 1925 in Den Haag en op 2 Junie 1934 in Londen hersien is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Derde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. H. LOUW.

Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952), I hereby declare that Ceylon shall be a Convention Country in respect of the Union Convention of Paris, 20th March, 1883, for the Protection of Industrial Property, revised at Brussels on the 14th December, 1900, at Washington on the 2nd June, 1911, at The Hague on the 6th November, 1925, and at London on the 2nd June, 1934.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Third day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

E. H. LOUW.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱No. 348.] [20 Februarie 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 31ste dag van Januarie 1953.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,505,020	11	8
Note in omloop	87,497,593	15	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	22,918,864	11	3
(*b*) Bankiers	41,669,844	10	0
(*c*) Andere	2,050,162	2	9
Wissels te betaal	—		
Ander laste	16,486,345	17	1
	£174,127,831	7	9

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £6,679,220. 8s. 11d. buite die Unie gehou word	58,437,232	0	5
Pasmunt	301,446	14	4
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	—		
(*b*) Buitelandse	62,888,360	0	10
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	14,803,982	5	5
Regeringsekuriteite	25,529,620	8	0
Ander Sekuriteite	2,256,224	10	11
Ander Bates	9,910,965	7	10
	£174,127,831	7	9

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 62·1 persent.

Geteken, die 6de dag van Februarie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱No. 348.] [20 February 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 31st day of January, 1953.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,505,020	11	8
Notes in Circulation	87,497,593	15	0
Deposits:			
(*a*) Government	22,918,864	11	3
(*b*) Bankers	41,669,844	10	0
(*c*) Other	2,050,162	2	9
Bills Payable	—		
Other Liabilities	16,486,345	17	1
	£174,127,831	7	9

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £6,679,220. 8s. 11d. held outside Union	58,437,232	0	5
Subsidiary Coin	301,446	14	4
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	62,888,360	0	10
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	14,803,982	5	5
Government Securities	25,529,620	8	0
Other Securities	2,256,224	10	11
Other Assets	9,910,965	7	10
	£174,127,831	7	9

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 62·1 per cent.

Signed this 6th day of February, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✱ No. 350.] [20 Februarie 1953.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent 1960/70 van 1 Maart 1953 tot en met 1 April 1953 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 1 April 1953 aan die Effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is betaal sal word.

✱ No. 350.] [20 February 1953.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 per cent Local Registered Stock, 1960/70 will be closed from the 1st March, 1953, to the 1st April, 1953, both days inclusive, and that the dividend due on the 1st April, 1953, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 351.] [20 Februarie 1953.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE.—VERLORE SERTIFIKATE.

Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1957/64 (Oorlogseffekte-uitgifte). Sertifikate Nos. 1237, 7470 en 7490 vir £400, £125 en £100.

Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1952/57. Sertifikate Nos. 3278 en 4832 vir £300 en £250.

Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3¼ Persent, 12-jaarlening. Sertifikaat No. 7918 vir £250.

Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1958/65. Sertifikaat No. 5874 vir £500, uitgereik ten gunste van H. Rissik.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om duplikate van bovermelde effektesertifikate wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklikes binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikate uitgereik sal word.

✱ No. 351.] [20 February 1953.

LOCAL REGISTERED STOCK.—LOST CERTIFICATES.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64 (War Bond) Certificates Nos. 1237, 7470 and 7490 for £400, £125 and £100 respectively.

3½ Per Cent Local Registered Stock, 1952/57. Certificates Nos. 3278 and 4832 for £300 and £250 respectively.

3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 Year Loan. Certificate No. 7918 for £250; and

3 Per Cent Local Registered Stock, 1958/65. Certificate No. 5874 for £500, issued in favour of H. Rissik.

Application having been made to the Treasury for duplicates of the above-mentioned Certificates of Stock, the originals having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the originals be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, duplicates, as applied for, will be issued.

★No. 372.] [20 Februarie 1953.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 6de dag van Februarie 1953.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,505,020	11	8
Note in omloop	83,368,176	0	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	19,384,380	8	7
(*b*) Bankiers	42,126,982	4	8
(*c*) Andere	1,985,381	9	8
Wissels te betaal	—		
Ander laste	21,918,579	18	8
	£172,288,520	13	3

Bates.	£	s.	d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £6,679,220. 8s. 11d. buite die Unie gehou word	59,356,774	19	7
Pasmunt	322,655	8	9
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	—		
(*b*) Buitelandse	60,113,570	3	2
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—		
Ander Lenings en Voorskotte	15,548,210	18	11
Regeringsekuriteite	25,620,182	6	2
Ander Sekuriteite	2,256,224	10	11
Ander Bates	9,070,902	5	9
	£172,288,520	13	3

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 61·9 persent.

Geteken die 11de dag van Februarie 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱No. 372.] [20 February 1953.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944 of Liabilities and Assets on the 6th day of February, 1953.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,505,020	11	8
Notes in Circulation	83,368,176	0	0
Deposits:			
(*a*) Government	19,384,380	8	7
(*b*) Bankers	42,126,982	4	8
(*c*) Other	1,985,381	9	8
Bills Payable	—		
Other Liabilities	21,918,579	18	8
	£172,288,520	13	3

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £6,679,220. 8s. 11d. held outside Union	59,356,774	19	7
Subsidiary Coin	322,655	8	9
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	60,113,570	3	2
Loans and Advances to the Government	—		
Other Loans and Advances	15,548,210	18	11
Government Securities	25,620,182	6	2
Other Securities	2,256,224	10	11
Other Assets	9,070,902	5	9
	£172,288,520	13	3

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 61·9 per cent.

Signed this 11th day of February, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✱ No. 376.] [20 Februarie 1953.

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig* (3) van die Bouverenigingswet, 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgaaf vir algemene inligting gepubliseer:—

✱ No. 376.] [20 February 1953.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information:—

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN DESEMBER 1952.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934).

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31ST DAY OF DECEMBER, 1952.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934).

Aantal Verenigings—Number of Societies			34
Aandelekapitaal—Share Capital—			
Onbepaalde—Indefinite		£125,342,395	
Vaste termyn—Fixed Period		£7,558,154	
Totaal—Total			£132,900,549
Onaangetaste Reserwefondse—Unimpaired Reserve Funds			£11,782,100
Deposito's—Deposits—			
Vaste—Fixed		£104,264,811	
Spaar—Savings		£48,665,186	
TOTAAL—TOTAL			£152,929,997
Opgelope Rente—Accrued Interest			£2,611,317
Lenings en Oortrekkings—Loans and Overdrafts			£968,961
Voorskotte teen verband—Mortgage Advances—			
Aantal—Number:			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000	3,425		
(ii) Alle voorskotte—All advances	145,791		
Bedrag—Amount:			
(i) Voorskotte bo £5,000—Advances over £5,000		£42,629,525	
(ii) Alle voorskotte—All advances			£244,321,245
Toegestaan maar nie uitbetaal nie—Granted but not paid out			£12,524,541
Likwide Bate—Liquid Assets:			
Kontant en Deposito's—Cash and Deposits		£7,687,022	
Onbeswaarde Effekte—Unencumbered Securities		£40,043,609	
Opgelope Rente—Accrued Interest		£438,629	
TOTAAL—TOTAL			£48,169,260
Statutêre Minimum Bedrag—Statutory Minimum Amount		£37,703,881	

✱ No. 380.] [20 Februarie 1953.

INKOMSTEKANTOOR.—PORT NOLLOTH.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die kantoor van die Gedetacheerde Assistent-magistraat, Port Nolloth, distrik Namakwaland, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, met ingang van 1 April 1953 as 'n volledige Inkomstekantoor vir die behandeling van alle soorte inkomste-aangeleenthede geopen sal word.

✱ No. 380.] [20 February 1953.

REVENUE OFFICE.—PORT NOLLOTH.

It is hereby notified for general information that the office of the Detached Assistant Magistrate, Port Nolloth, District of Namaqualand, Province Cape of Good Hope, will be opened as a full Revenue Office for the transaction of all classes of Revenue matters with effect from 1st April, 1953.

✱ No. 381.] [20 Februarie 1953.

PLAASLIK GEREGISTREERDE EFFEKTE.—VERLORE SERTIFIKAAT.

Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3¼ Persent, 12-jaarlening. Sertifikaat No. 1135 vir £200, uitgereik ten gunste van mevrou B. A. Sharples.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

✱ No. 381.] [20 February 1953.

LOCAL REGISTERED STOCK.—LOST CERTIFICATE.

3¼ Per Cent Local Registered Stock, 12 Year Loan. Certificate No. 1135, for £200, issued in favour of Mrs. B. A. Sharples.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate, as applied for, will be issued.

✱ No. 389.] [20 Februarie 1953.

OORPLASING VAN EFFEKTEREGISTERS VAN DIE „CAPE OF GOOD HOPE COLONIAL STOCKS (PERPETUAL)" VAN 4½ EN 5 PERSENT VANAF KAAPSTAD NA PRETORIA.

Die Tesourie maak vir algemene inligting bekend dat die Effekteregisters van die „Cape of Good Hope Colonial Stocks (Perpetual)" van 4½ en 5 persent met ingang van 1 Maart 1953 vanaf die Kantoor van die Tesourieverteenwoordiger, Kaapstad, na die Kantoor van die Sekretaris van die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, oorgeplaas sal word, en dat, vanaf genoemde datum, oordragte gedoen sal word en halfjaarlikse rente betaal sal word deur die Tesourie, Pretoria, aan wie alle korrespondensie gerig moet word.

✱ No. 389.] [20 February 1953.

REMOVAL OF STOCK REGISTERS OF 4½ PER CENT AND 5 PER CENT CAPE OF GOOD HOPE COLONIAL STOCKS (PERPETUAL) FROM CAPE TOWN TO PRETORIA.

The Treasury announces for general information that, with effect from 1st March, 1953, the Stock Registers of the 4½ per cent and 5 per cent Cape of Good Hope Colonial Stocks (Perpetual) will be transferred from the Office of the Treasury Repesentative, Cape Town, to the Office of the Secretary to the Treasury, Union Buildings, Pretoria, and that from the date mentioned transfers will be effected by, half-yearly interest will be paid from and correspondence should be addressed to, the Treasury at Pretoria.

Die waarmerking vir geldige lewering en sertifisering van oordragvorms sal egter nog deur die Tesourieverteenwoordiger, Kaapstad, gedoen word.

Die oordragboeke van hierdie effekte sal in die toekoms, vir 'n tydperk van een maand voor elke dividenddatum gesluit word en diwidende sal op vervaldatums aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal word.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 352.] [20 Februarie 1953.

KOMITEE VAN BEHEER, KLEINFONTEIN, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, kragtens die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies wat ingevolge artikel *ses-en-veertig* van die Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, soos gewysig, opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die here Lourens Stephanus Daniël Pretorius, Jan Adriaan du Plessis en Cornelius Johannes Christiaan Wentzel vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1952 as lede van die Komitee van Beheer van dié gedeelte van die Hartebeespoortbesproeiingsnedersetting, distrik Brits, wat as Kleinfontein bekendstaan, aangestel het.

Die here Adriaan Jacobus Oberholzer en Nicolaas Jacobus Eckard van Staden is kragtens paragraaf 3 van voornoemde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Oktober 1952 tot lede van genoemde Komitee gekies en die Minister van Lande het, kragtens paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, Jan Adriaan du Plessis vir genoemde tydperk as Voorsitter van die Komitee aangestel.

✱ No. 382.] [20 Februarie 1953.

KOMITEE VAN BEHEER, GELUK, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ooreenkomstig die bepalings van paragraaf 9 van die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, Johannes Adriaan Bester van Niekerk tot lid van die Komitee van Beheer vir dié gedeelte van die Hartebeespoort-besproeiingsnedersetting, distrik Brits, wat as Geluk bekendstaan, gekies is in die plek van Jacobus Johannes van der Bank vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor voornoemde Jacobus Johannes van der Bank kragtens Goewermentskennisgewing No. 2326 van 9 Oktober 1952 gekies is om as lid van genoemde Komitee van Beheer te dien.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 347.] [20 Februarie 1953.

RONDGAANDE HOF.—EERSTE RONDGANG, 1953. ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur artikel *agt* van Wet No. 54 van 1949, verklaar ek hiermee dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, die Provinsie Oranje-Vrystaat verdeel word in onderstaande Rondgangdistrikte onderworpe aan veranderings wat van tyd tot tyd deur kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak sal word:—

EERSTE RONDGANG VAN ORANJE-VRYSTAAT.

(*a*) Die distrik Winburg, tesame met die distrik Ventersburg.
(*b*) Die distrik Kroonstad, tesame met die distrikte Bothaville, Hoopstad, Lindley (vir sake van Steynsrus), Odendaalsrus en Viljoenskroon.
(*c*) Die distrik Parys, tesame met die distrikte Heilbron, Koppies en Vredefort.
(*d*) Die distrik Harrismith, tesame met die distrik Vrede.

The marking for good delivery and the certification of transfer deeds will, however, continue to be dealt with by the Treasury Representative in Cape Town.

The transfer books of these stocks will in future be closed for a period of one month before each dividend date and dividends will be paid on due dates to the registered holders as at the date of closing of the transfer books.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 352.] [20 February 1953

COMMITTEE OF MANAGEMENT, KLEINFONTEIN, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section *forty-six* of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed Messrs. Lourens Stephanus Daniel Pretorius, Jan Adriaan du Plessis and Cornelius Johannes Christiaan Wentzel, as members of the Committee of Management of that portion of the Hartebeespoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Kleinfontein, for a period of two years as from the 31st October, 1952.

Messrs. Adriaan Jacobus Oberholzer and Nicolaas Jacobus Eckard van Staden have, in accordance with paragraph 3 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from the 31st October, 1952, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Jan Adriaan du Plessis as Chairman of the Committee for the period mentioned.

✱ No. 382.] [20 February 1953.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, GELUK, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBER.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the provisions of paragraph 9 of the regulations published in Government Notice No. 1479, dated 4th July, 1952, Johannes Adriaan Bester van Niekerk has been elected in the place of Jacobus Johannes van der Bank as member of the Committee of Management of that portion of the Hartebeespoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Geluk, for the remainder of the term for which the above-mentioned Jacobus Johannes van der Bank was elected to serve as member of the said Committee of Management, in terms of Government Notice No. 2326 of the 9th October, 1952.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 347.] [20 February 1953.

CIRCUIT COURT.—FIRST CIRCUIT, 1953. ORANGE FREE STATE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of Act No. 54 of 1949, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Courts, the Province of the Orange Free State shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alterations as may be notified by notice in the *Gazette* from time to time:—

FIRST ORANGE FREE STATE CIRCUIT.

(*a*) The District of Winburg, together with the District of Ventersburg.
(*b*) The District of Kroonstad, together with the Districts of Bothaville, Hoopstad and Lindley (for cases from Steynsrus), Odendaalsrus and Viljoenskroon.
(*c*) The District of Parys, together with the Districts of Heilbron, Koppies and Vredefort.
(*d*) The District of Harrismith, together with the District of Vrede.

(*e*) Die distrik Bethlehem, tesame met die distrikte Fouriesburg, Frankfort, Lindley (vir sake van Lindley en Petrus Steyn), Marquard, Reitz en Senekal.

(*f*) Die distrik Ladybrand, tesame met die distrikte Clocolan en Ficksburg.

(*g*) Die distrik Bethulie, tesame met die distrikte Fauresmith, Jagersfontein, Jacobsdal, Koffiefontein, Philippolis, Rouxville, Smithfield, Trompsburg en Zastron.

En verder verklaar ek dat bogenoemde Rondgaande Howe gehou sal word op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur enige onvoorsiene omstandigheid of ophouding verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van die genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik kan geskied.

E. M. DE BEER,
Regter-President van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat).

J. A. LANSDOWN,
Waarnemende Griffier.

BYLAE.

EERSTE ORANJE-VRYSTAAT RONDGANG.

(*a*) Sit te Winburg, 10 vm. op Maandag, 2 Maart 1953.
(*b*) Sit te Kroonstad, 10 vm. op Woensdag, 25 Maart 1953.
(*c*) Sit te Parys, 10 vm. op Maandag, 27 April 1953.
(*d*) Sit te Harrismith, 10 vm. op Maandag, 25 Mei 1953.
(*e*) Sit te Bethlehem, 10 vm. op Donderdag, 18 Junie 1053.
(*f*) Sit te Ladybrand, 10 vm. op Maandag, 10 Augustus 1953.
(*g*) Sit te Bethulie, 10 vm. op Maandag, 24 Augustus 1953.

✱ No. 349.] [20 Februarie 1953.

BROU VAN KAFFERBIER.—SOUTH AFRICAN PULP AND PAPER INDUSTRIES, LIMITED, DISTRIK MTUNZINI.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van South African Pulp and Paper Industries, Limited, geleë op die plaas Sisalana en Lot No. 25, in die distrik Mtunzini, Provinsie Natal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens vier pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

Pretoria.

✱ No. 353.] [20 Februarie 1953.

WYSIGING VAN ARTIKEL *AGT BIS* VAN „DE WET OP VREDERECHTERS EN EDEN, 1914" (WET No. 16 VAN 1914), OM VOORSIENING TE MAAK VIR OFFISIERE VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG WAT DIENS DOEN IN DIE BUITELAND OM ENIGE EED, BEËDIGDE VERKLARING OF 'N PLEGTIGE OF GEATTESTEERDE VERKLARING AF TE NEEM.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) (*b*) van artikel *agt bis* van „de Wet op Vrederechters en Eden, 1914" (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, wysig ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt bis* van

(*e*) The District of Bethlehem, together with the Districts of Fouriesburg, Frankfort, Lindley (for cases from Lindley and Petrus Steyn), Marquard, Reitz and Senekal.

(*f*) The District of Ladybrand, together with the Districts of Clocolan and Ficksburg.

(*g*) The District of Bethulie, together with the Districts of Fauresmith, Jagersfontein, Jacobsdal, Koffiefontein, Philippolis, Rouxville, Smithfield, Trompsburg and Zastron.

And I further declare that the Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the time set out in the Schedule hereto; provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the date fixed for that purpose, such Circuit shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

E. M. DE BEER,
Judge-President of the
Supreme Court of South Africa
(Orange Free State Provincial Division).

J. A. LANSDOWN,
Acting Registrar.

SCHEDULE.

FIRST ORANGE FREE STATE CIRCUIT.

(*a*) At Winburg, 10 a.m. on Monday, 2nd March, 1953.
(*b*) At Kroonstad, 10 a.m. on Wednesday, 25th March, 1953.
(*c*) At Parys, 10 a.m. on Monday, 27th April, 1953.
(*d*) At Harrismith, 10 a.m. on Monday, 25th May, 1953.
(*e*) At Bethlehem, 10 a.m. on Thursday, 18th June, 1953.
(*f*) At Ladybrand, 10 a.m. on Monday, 10th August, 1953.
(*g*) At Bethulie, 10 a.m. on Monday, 24th August, 1953.

✱ No. 349.] [20 February 1953.

BREWING OF KAFFIR BEER.—SOUTH AFRICAN PULP AND PAPER INDUSTRIES, LIMITED, DISTRICT OF MTUNZINI.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice of the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of South African Pulp and Paper Industries, Limited, situated on the farm Sisalana and Lot No. 25, in the District of Mtunzini, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding four pints per employee per week to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

Pretoria.

✱ No. 353.] [20 February 1953.

AMENDMENT TO SECTION *EIGHT BIS* OF THE JUSTICES OF THE PEACE AND OATHS ACT, 1914 (ACT No. 16 OF 1914), TO PROVIDE FOR OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCE SERVING IN A FOREIGN COUNTRY TO ADMINISTER ANY OATH OR AFFIDAVIT OR TAKE A SOLEMN OR ATTESTED DECLARATION.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) (*b*) of section *eight bis* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, hereby amend paragraph (*a*) of sub-section (1)

genoemde Wet, deur die vervanging van die punt aan die end van vermelde paragraaf deur 'n kommapunt en die byvoeging van die volgende woorde:—

„Officieren van de Verdedigingsmacht van de Unie van Zuid-Afrika."

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 354.] [20 Februarie 1953.

INSTELLING VAN „E"-HOF OP OBERHOLZER, IN DIE DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*e*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), wys ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, Oberholzer in die distrik Potchefstroom, Provinsie Transvaal, aan as 'n plek waar hofsittings benewens dié op Potchefstroom, die magistraatsetel, in gemelde distrik, gehou kan word.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 355.] [20 Februarie 1953.

MAGISTRAATSDISTRIK SOUTPANSBERG.—HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE AS GEVOLG VAN DIE INSTELLING VAN DIE DISTRIK SIBASA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*b*) en (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), heromskryf ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, met ingang van 1 April 1953, die plaaslike grense van die magistraatsdistrik Soutpansberg, Provinsie Transvaal, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing beskryf.

Proklamasie No. 194 van 1913, soos gewysig by Proklamasie No. 167 van 1943, word hierby dienooreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

MAGISTRAATSDISTRIK SOUTPANSBERG.—HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE.

Begin by die noordoostelike baken van die plaas Bali No. 1309, magistraatsdistrik Soutpansberg; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Bali No. 1309, Feeskraal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314, Cross No. 1318, Trevenna No. 1211, Ziska No. 1209, Gaandrik No. 1207, David No. 1205, Smokey No. 1202, Garside No. 1203, Van Graan No. No. 1198, Thiel No. 1192, Natalie No. 1193, Msekwalokasie No. 1316, Mpefulokasie No. 467, Sendedzane No. 1325, M'Psema No. 432, Chewas No. 435, Entabeni No. 291, Barotta No. 65, Laatsgevonden No. 74, Weltevreden No. 58, Schuynshoogte No. 122, Waterboom No. 949, Naboomkop No. 108, Vaalkop No. 440, De Hoop No. 174, Ossenhoek No. 43, tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan weswaarts en algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Ossenhoek No. 43, Bellevue No. 115, Riversdal No. 206, Weltevreden No. 1362, Mariniersdrift No. 1366, Aangenaam-uitzicht No. 1367, Bontfontein No. 1373, Mosterdhoek No. 1374, Grootfontein No. 1381, Bronkhorstfontein No. 1383, Rietloop No. 1391, Goudplaats No. 1392, Dassieshoek No. 1393, Boschluishoek No. 1395, Roodedraai No. 1396, tot by die suidelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen weswaarts en noordwaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Roodedraai No. 1396, Rustfontein No. 1397, Geluk No. 1409, Waterval No. 1418, Weeskind No. 1437, Doornlaagte No. 1436, Mooiplaats No. 1435, Uitdraai No. 1434, Uitkyk No. 1433, De Gladde Klipkop No. 1430, Klipplaatdrift No. 1428, Baviaanspruit No. 1427, Tarentaaldraai No. 1426, De Onderste Wagendrift No. 1425, Benjamin No. 1328, Ganspoort No. 1327, Goba No. 1914, Bonne Esperance No. 840, Mooimeisjesdraai No.

of section *eight bis* of the said Act, by the substitution for the full-stop at the end of the said paragraph of a semicolon and the addition of the following words:—

"Commissioned Officers of the Union Defence Force."

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 354.] [20 February 1953.

ESTABLISHMENT OF AN "E" COURT AT OBERHOLZER IN THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, appoint Oberholzer in the District of Potchefstroom, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a court for that district in addition to Potchefstroom, the seat of magistracy.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 355.] [20 February 1953.

MAGISTERIAL DISTRICT OF SOUTPANSBERG.—REDEFINITION OF LOCAL LIMITS AS A RESULT OF THE ESTABLISHMENT OF THE DISTRICT OF SIBASA.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*b*) and (*h*) of section *two* of the Magistrate's Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, with effect from the 1st April, 1953, redefine the local limits of the Magisterial District of Soutpansberg, Province of the Transvaal, as set out in the Schedule to this notice.

Proclamation No. 194 of 1913, as amended by Proclamation No. 167 of 1943, is hereby varied accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

MAGISTERIAL DISTRICT OF SOUTPANSBERG.—REDEFINITION OF LOCAL LIMITS.

Beginning at the north-eastern beacon of the farm Bali No. 1309, Magisterial District of Soutpansberg; proceeding thence generally southwards along the boundaries of and including the following farms: Bali No. 1309, Feeskraal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314, Cross No. 1318, Trevenna No. 1211, Ziska No. 1209, Gaandrik No. 1207, David No. 1205, Smokey No. 1202, Garside No. 1203, Van Graan No. 1198, Thiel No. 1192, Natalie No. 1193, Msekwa Location No. 1316, Mpefu Location No. 467, Sendedzane No. 1325, M'Psema No. 432, Chewas No. 435, Entabeni No. 291, Barotta No. 65, Laatsgevonden No. 74, Weltevreden No. 58, Schuynshoogte No. 122, Waterboom No. 949, Naboomkop No. 108, Vaalkop No. 440, De Hoop No. 174, Ossenhoek No. 43, to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence westwards and generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Ossenhoek No. 43, Bellevue No. 115, Riversdale No. 206, Weltevreden No. 1362, Mariniersdrift No. 1366, Aangenaam-uitzicht No. 1367, Bontfontein No. 1373, Mosterdhoek No. 1374, Grootfontein No. 1381, Bronkhorstfontein No. 1383, Rietloop No. 1391, Goudplaats No. 1392, Dassieshoek No. 1393, Boschluishoek No. 1395, Roodedraai No. 1396, to the southern beacon of the last-named farm; thence generally westwards and northwards along the boundaries of and including the following farms: Roodedraai No. 1396, Rustfontein No. 1397, Geluk No. 1409, Waterval No. 1418, Weeskind No. 1437, Doornlaagte No. 1436, Mooiplaats No. 1435, Uitdraai No. 1434, Uitkyk No. 1433, De Gladde Klipkop No. 1430, Klipplaatdrift No. 1428, Baviaanspruit No. 1427, Tarentaaldraai No. 1426, De Onderste Wagendrift No. 1425, Benjamin No. 1328, Ganspoort No. 1327, Goba No. 1914, Bonne Esperance No.

891, Myngenoegen No. 881, Nooitgedacht No. 820, Weltevreden No. 703 en Ontevreden No. 41, tot die suidoostelike hoek van die plaas Jordaan No. 872; daarvandaan algemeen weswaarts, noordwaarts en weswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Jordaan No. 872, Bottelput No. 996, Bellevue No. 723, Amsterdam No. 727, Voorschoten No. 726, Altenberg No. 749, Ne Plus Ultra No. 748, Borust No. 747, Claudius Hoop No. 22, Jackhalsdraai No. 25, Vulpan No. 219, Gruispan No. 218, Leeuwknop No. 217, Wildebeestkuil No. 213, Hartebeestpan No. 212, Zwartklip No. 211, Randolph No. 209, Rietbokvlei No. 203, Knopjesdoorn No. 202, Stafford No. 223, Lisburn No. 258, Woolwich No. 934, Wentworth No. 499, Rosyth No. 500, Lousiana No. 501, Crieff No. 502, Terveen No. 512, Ysselmonde No. 513, Taaiboschgroet No. 523, Juniors Loop No. 524, Royston No. 530 en Inkom No. 960, tot die suidwestelike hoek op die Magalakwinrivier van die laasgenoemde plaas; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die middel van die Magalakwinrivier na sy samevloeiing met die Krokodil- of Limpoporivier; daarvandaan algemeen noordwaarts en ooswaarts langs die Krokodil- of Limpoporivier af tot by die noordoostelike baken van die plaas Bali No. 1309, die beginpunt.

✱ No. 356.] [20 Februarie 1953.

INSTELLING VAN MAGISTRAATSDISTRIK SIBASA.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*a*), (*b*), (*d*) en (*e*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944) en ooreenkomstig die verslag van die Staatsdienskommissie ingevolge subartikel (3) van artikel *drie* van genoemde Wet en met ingang van 1 April 1953—

(1) stel 'n magistraatsdistrik in wat as die distrik Sibasa, Provinsie Transvaal, bekend sal staan;
(2) verklaar dat die plaaslike grense van die distrik Sibasa is soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf;
(3) stel 'n hof vir daardie distrik in;
(4) wys Sibasa aan as 'n plek binne daardie distrik waar hofsittings gehou kan word; en
(5) wys Punda Maria in die distrik Sibasa aan as 'n plek waar hofsittings, benewens Sibasa, die magistraatsetel, in gemelde distrik gehou kan word.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

MAGISTRAATSDISTRIK SIBASA.

OMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE.

Begin by die noordoostelike baken van die plaas Bali No. 1309, magistraatsdistrik Soutpansberg; daarvandaan in 'n algemeen oostelike rigting die Limpoporivier af tot waar dit met die Pafuririvier saamvloei; daarvandaan suidooswaarts langs die Transvaal-Moçambique-grens tot waar dit deur die Groot Schingwedzirivier gesny word; daarvandaan noordweswaarts en in 'n algemeen westelike rigting die Groot Schingwedzirivier op tot waar dit deur die suidoostelike grens van die plaas Krause No. 1226 gesny word; daarvandaan suidweswaarts en in 'n algemeen westelike rigting langs die grense van en met insluiting van die volgende plase: Krause No. 1226, Natorp No. 1227, McKechnie No. 1228, Knopneusenlokasie No. 1009, Tabaanslokasie No. 315, Crystalfontein No. 11, Caledon No. 21, Magor No. 228, Marseille No. 765, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan in 'n algemeen noordelike en noordoostelike rigting langs die grense van maar met uitsluiting van die volgende plase: Ossenhoek No. 43, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Naboomkop No. 108, Waterboom No. 949, Schuynsdorp No. 122, Weltevreden No. 58, Laatsgevonden No. 47, Welgevonden No. 120, Barotta No. 65, Entabeni No. 129, Chewas No. 435, M'Psema No. 432, Sendedzane No. 1325, Mpefulokasie No. 467, Mse Kwalokasie No. 1316, Natalie No. 1193, Thiel No. 840, Mooimeisjesdraai No. 891, Myngenoegen No. 881, Nooitgedacht No. 820, Weltevreden No. 703 and Ontevreden No. 41 to the south-eastern corner of the farm Jordaan No. 872; thence generally westwards, northwards and westwards along the boundaries of and including the following farms: Jordaan No. 872, Bottelput No. 996, Bellevue No. 723, Amsterdam No. 727, Voorschoten No. 726, Altenberg No. 749, Ne Plus Ultra No. 748, Borust No. 747, Claudius Hoop No. 22, Jackhalsdraai No. 25, Vulpan No. 219, Gruispan No. 218, Leeuwknop No. 217, Wildebeestkuil No. 213, Hartebeestpan No. 212, Zwartklip No. 211, Randolph No. 209, Rietbokvlei No. 203, Knopjesdoorn No. 202, Stafford No. 223, Lisburn No. 258, Woolwich No. 934, Wentworth No. 499, Rosyth No. 500, Lousiana No. 501, Crieff No. 502, Terveen No. 512, Ysselmonde No. 513, Taaiboschgroet No. 523, Juniors Loop No. 524, Royston No. 530 and Inkom No. 960 to the south-western corner on the Magalakwin River of the last-named farm; thence generally northwards down the middle of the Magalakwin River to its junction with the Crocodile or Limpopo River; proceeding thence generally northwards and eastwards down the Crocodile or Limpopo River to the north-eastern beacon of the farm Bali No. 1309, the place of beginning.

✱ No. 356.] [20 February 1953.

ESTABLISHMENT OF MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*a*), (*b*), (*d*) and (*e*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944) and upon the report of the Public Service Commission in terms of sub-section (3) of section *three* of the said Act, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, with effect from 1st April, 1953—

(1) create a magisterial district to be known as the District of Sibasa, Province of the Transvaal;
(2) declare that the local limits of the Sibasa District shall be as defined in the Schedule to this notice;
(3) establish a court for such district;
(4) appoint Sibasa as a place within that district for the holding of a court; and
(5) appoint Punda Maria in the District of Sibasa as a place for the holding of court for that district in addition to Sibasa, the seat of magistracy.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.

DEFINITION OF LOCAL LIMITS.

Beginning at the north-eastern beacon of the farm Bali No. 1309, Magisterial District of Soutpansberg; proceeding thence generally eastwards down the Limpopo River to its junction with the Pafuri River; thence south-eastwards along the Transvaal-Moçambique boundary to where it is crossed by the Great Schingwedzi River; thence north-westwards and generally westwards up the Great Schingwedzi River to where it crosses the south-eastern boundary of the farm Krause No. 1226; thence south-westwards and generally westwards along the boundaries of and including the following farms: Krause No. 1226, Natorp No. 1227, McKechnie No. 1228, Knopneusen Location No. 1009, Tabaans Location No. 315, Crystalfontein No. 11, Caledon No. 21, Magor No. 228, Marseille No. 765, to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally north and north-eastwards along the boundaries of but excluding the following farms: Ossenhoek No. 43, De Hoop No. 174, Vaalkop No. 440, Naboomkop No. 108, Waterboom No. 949, Schuynshoogte No. 122, Weltevreden No. 58, Laatsgevonden No. 74, Welgevonden No. 120, Barotta No. 65, Entabeni No. 129, Chewas No. 435, M'Psema No. 432, Sendedzane No. 1325, Mpefu Location No. 467, Mse Kwa Location No. 1316, Natalie No. 1193,

1192, Van Graan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, David No. 1205, Gaandrik No. 1207. Ziska No. 1209, Trevenna No. 1129, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1131, Feeskraal No. 1310 en Bali No. 1309 tot by die noordoostelike baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt.

LYS VAN PLASE IN DIE MAGISTRAATSDISTRIK SIBASA.

Plaas.	*Ou Nommer.*	*Nuwe Nommer.*
Tengwe se lokasie	282	1
Georgenholtzlokasie	287	2
Tshibielwe	1321	3
Vredeburg	107	4
Lock	1215	5
Ross	1214	6
Paswane se lokasie	283	7
Mhingaslokasie	285	8
Mhingaslokasie uitbreiding	1251	9
Tshikunduslokasie uitbreiding	1250	10
Tshikunduslokasie	284	11
Farmer	1212	12
Baker	1213	13
Bannatyne	1255	14
Johnston	1253	15
Pagelee	1252	16
Kluster	1244	17
Albasini	1245	18
Lith	1246	19
Green	1249	20
Hattingh	1254	21
Graham	1216	22
Briggs	1248	23
Zeederberg	1247	24
Segalo se lokasie	1217	25
Sterkstroom	18	26
Shapela	1322	27
Mangundia	1320	28
Roodhuis	1218	29
Jerome	1230	30
Viljoen	1219	31
Morgan	1220	32
Bennett	1221	33
M'awambe se lokasie	1222	34
Mpapuli	1008	35
Beuster	465	36
Chibase	466	37
Ramputa se lokasie	281	38
Khaku	463	39
Tonondwe	464	40
Wintersveld	256	41
Tsakoma	31	42
Mandale	288	43
Lomondo	462	44
Goedverwachting	111	45
Reubander	59	46
Bzwerani	1323	47
Murzia Fera	312	48
Alverton	951	49
Langverwacht	950	50
Molenje	469	51
Jimmy Jones	1223	52
Van Duuren	1224	53
Boltman	1231	54
Kirsten	1232	55
Linder	1233	56
Ferreira	1243	57
Schutte	1242	58
Kelder	1240	59
Lombaard	1239	60
Alten	1237	61
Plange	1238	62
Moschke	1236	63
Merwe	1241	64
Jorrison	1235	65
Fischer	1234	66
Stoffel	1266	67
Ireland	1225	68
Natorp	1227	69
Seelig	1256	70
McKechnie	1228	71
Frank Menne	1229	72
Locatie van de Knopneuzen	1009	73
Locatie van Tabaan	315	74
Schiel	309	75
Vygeboomdrift	83	76
Ongedacht	802	77
Middelplaats	803	78
Nieuw Engeland	77	79
Onverwacht	766	80
Hoogmoed	767	81
Marseille	765	82
Wagendrift	229	83
Nieuweveld	29	84
Nieuwvlakte	875	85
Crystalfontein	11	86
Caledon	21	87
Magor	228	88

Thiel No. 1192, Van Graan No. 1198, Garside No. 1203, Smokey No. 1202, David No. 1205, Gaandrik No. 1207, Ziska No. 1209, Trevenna No. 1129, Cross No. 1318, Folorodwe No. 1314, Doppie No. 1313, Hetty No. 1312, Charlotte No. 1131, Feeskraal No. 1310 and Bali No. 1309 to the north-eastern beacon of the last-named farm, the place of beginning.

LIST OF FARMS IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.

Farm.	*Old Number.*	*New Number.*
Tengwe's Location	282	1
Georgenholtz Location	287	2
Tshibielwe	1321	3
Vredeburg	107	4
Lock	1215	5
Ross	1214	6
Paswane's Location	283	7
Mhingas Location	285	8
Mhingas Location Extension	1251	9
Tshikundus Location Extension	1250	10
Tshikundus Location	284	11
Farmer	1212	12
Baker	1213	13
Bannatyne	1255	14
Johnston	1253	15
Pagelee	1252	16
Kluster	1244	17
Albasini	1245	18
Lith	1246	19
Green	1249	20
Hattingh	1254	21
Graham	1216	22
Briggs	1248	23
Zeederberg	1247	24
Segalo's Location	1217	25
Sterkstroom	18	26
Shapela	1322	27
Mangundia	1320	28
Roodhuis	1218	29
Jerome	1230	30
Viljoen	1219	31
Morgan	1220	32
Bennett	1221	33
M'awambe's Location	1222	34
Mpapuli	1008	35
Beuster	465	36
Chibase	466	37
Ramputa's Location	281	38
Khaku	463	39
Tonondwe	464	40
Wintersveld	256	41
Tsakoma	31	42
Mandale	288	43
Lomondo	462	44
Goedverwachting	111	45
Reubander	59	46
Bzwerani	1323	47
Murzia Fera	312	48
Alverton	951	49
Langverwacht	950	50
Molenje	469	51
Jimmy Jones	1223	52
Van Duuren	1224	53
Boltman	1231	54
Kirsten	1232	55
Linder	1233	56
Ferreira	1243	57
Schutte	1242	58
Kelder	1240	59
Lombaard	1239	60
Alten	1237	61
Plange	1238	62
Moschke	1236	63
Merwe	1241	64
Jorrison	1235	65
Fischer	1234	66
Stoffel	1266	67
Ireland	1225	68
Natorp	1227	69
Seelig	1256	70
McKechnie	1228	71
Frank Menne	1229	72
Locatie van de Knopneuzen	1009	73
Locatie van Tabaan	315	74
Schiel	309	75
Vygeboomdrift	83	76
Ongedacht	802	77
Middelplaats	803	78
Nieuw Engeland	77	79
Onverwacht	766	80
Hoogmoed	767	81
Marseille	765	82
Wagendrift	229	83
Nieuweveld	29	84
Nieuwvlakte	875	85
Crystalfontein	11	86
Caledon	21	87
Magor	228	88

✱ No. 357.] [20 Februarie 1953.

MAGISTRAATSDISTRIK SPRINGS.—WYSIGING VAN HEROMSKRYWING VAN PLAASLIKE GRENSE.

Ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*h*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), wysig die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2880 gedateer 12 Desember 1952 deur die syfer „3" na die woorde „Welgedacht No." in die negende reël daarvan deur die syfer „2" te vervang en die woord „Geigerle No. 3" na die woorde „Welgedacht No. 3" in te voeg.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 358.] [20 Februarie 1953.

SPESIALE VREDEREGTER PORT NOLLOTH.—AANSTELLING VAN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, soos gewysig, en met ingang van 12 Desember 1952, stel ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, Paulus Jacobus van der Walt aan as Spesiale Vrederegter vir die gebied omskryf by Proklamasie No. 29 van 1918 en om hof te hou te Port Nolloth, in die distrik Namakwaland, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, tydens die afwesigheid met verlof van Christiaan Frederik Klopper.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

✱ No. 374.] [20 Februarie 1953.

SUIDOOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordinansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Bethal, Leslie, Trichard, Ermelo, Carolina, Piet Retief, Morgenzon, Breyten, Waterval Boven, Amsterdam, Volksrust, Amerfoort, Wakkerstroom en Standerton gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of opont-houd verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggregshof van Suid-Afrika.

BYLAE.

Bethal (met inbegrip van Leslie en Trichard), Maandag, 2 Maart 1953, of 9.30 vm.

Ermelo (met inbegrip van Carolina, Piet Retief, Morgenzon Breyton, Waterval Boven en Amsterdam), Maandag, 9 Maart 1953, om 9.30 vm.

Volksrust (met inbegrip van Amersfoort en Wakkerstroom), Woendag, 25 Maart 1953, cm 9.30 vm.

Standerton, Woensdag, 18 Maart 1953, om 9.30 vm.

✱ No. 357.] [20 February 1953.

MAGISTERIAL DISTRICT OF SPRINGS.—AMENDMENT TO REDEFINITION OF LOCAL LIMITS.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, amend the Schedule to Government Notice No. 2880, dated the 12th December, 1952, by substituting for the figure "3" where it appears after the words "Welgedacht No." in the eighth line thereof the figure "2" and by the insertion of the words "Geigerle No. 3" after the words "Welgedacht No. 3".

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 358.] [20 February 1953.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, PORT NOLLOTH.—APPOINTMENT OF.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* of Act No. 2 of 1918, as amended, and with effect from the 12th December, 1952, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, appoint Paulus Jacobus van der Walt as Special Justice of the Peace for the area defined by Proclamation No. 29 of 1918 and to hold court at Port Nolloth, in the District of Namaqualand, Province of the Cape of Good Hope, during the absence on leave of Christiaan Frederik Klopper.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

✱ No. 374.] [20 February 1953

SOUTH-EASTERN CIRCUIT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903 Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the districts of Bethal, Leslie, Trichard Ermelo, Carolina, Piet Retief, Morgenzon, Breyten, Waterval Boven, Amsterdam, Volksrut, Amersfoort, Wakkerstroom and Standerton.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President
(Transvaal Provincial Division of the Supreme of South Africa.)

SCHEDULE.

Bethal (including Leslie and Trichard), Monday, 2nd March, 1953, at 9.30 a.m.

Ermelo (including Carolina, Piet Retief, Morgenzon Breyton, Waterval Boven and Amsterdam), Monday, 9th March, 1953, at 9.30 a.m.

Volksrust (including Amersfoort and Wakkerstroom) Wednesday, 25th March, 1953, at 9.30 a.m.

Standerton, Wednesday, 18th March, 1953, at 9.30 a.m

✱ No. 375.] [20 Februarie 1953.

EERSTE OOSTELIKE RONDGAANDEHOF (TWEEDE GEDEELTE.)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Witbank, Oogies, Middelburg, Belfast en Hendrina gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaandehof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

BYLAE.

Witbank (met inbegrip van Oogies), Maandag, 2 Maart 1953, om 9.30 vm.

Middelburg (met inbegrip van Belfast en Hendrina), Maandag, 9 Maart 1953, om 9.30 vm.

✱ No. 383.] [20 Februarie 1953.

EERSTE WESTELIKE RONDGANG, 1953.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Regterpresident van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof die gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het, onderworpe aan veranderings wat van tyd tot tyd wanneer nodig, bekendgemaak word:—

Die distrik Robertson, tesame met die distrikte Swellendam en Montagu.
Die distrik Mosselbaai, tesame met die distrikte Riversdal en Heidelberg.
Die distrik George, tesame met die distrik Knysna.
Die distrik Oudtshoorn, tesame met die distrikte Calitzdorp, Willowmore en Uniondale.
Die distrik Gordonia, tesame met die distrik Kenhardt.
Die distrik De Aar, tesame met die distrikte Prieska, Britstown, Philipstown en Hopetown.
Die distrik Beaufort-Wes, tesame met die distrikte Fraserburg, Laingsburg, Prins Albert, Carnarvon, Richmond en Victoria-Wes.
Die distrik Worcester, tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Sutherland en Ladismith.
Die distrik Malmesbury, tesame met die distrikte Piketberg en Hopefield.
Die distrik Vanrhynsdorp, tesame met die distrikte Clanwilliam, Namakwaland, Calvinia en Williston.
Die distrik Paarl, tesame met die distrik Wellington.
Die distrik Stellenbosch, tesame met die distrik Somerset-Wes.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen sal word.

✱ No. 375.] [20 February 1953.

FIRST EASTERN CIRCUIT (SECOND PORTION).

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the districts of Witbank, Oogies, Middelburg, Belfast and Hendrina.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President.
(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.)

SCHEDULE.

Witbank (including Oogies), Monday, 2nd March, 1953, at 9.30 a.m.

Middelburg (including Belfast and Hendrina), Monday, 9th March, 1953, at 9.30 a.m.

✱ No. 383.] [20 February 1953.

FIRST WESTERN CIRCUIT, 1953.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has, in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alterations as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Robertson, together with the Districts of Swellendam and Montagu.
The District of Mossel Bay, together with the Districts of Riversdale and Heidelberg.
The District of George, together with the District of Knysna.
The District of Oudtshoorn, together with the Districts of Calitzdorp, Willowmore and Uniondale.
The District of Gordonia, together with the District of Kenhardt.
The District of De Aar, together with the Districts of Prieska, Britstown, Philipstown and Hope Town.
The District of Beaufort West, together with the Districts of Fraserburg, Laingsburg, Prince Albert, Carnarvon, Richmond and Victoria-West.
The District of Worcester, together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Sutherland and Ladismith.
The District of Malmesbury, together with the Districts of Piketberg and Hopefield.
The District of Vanrhynsdorp, together with the Districts of Clanwilliam, Namaqualand, Calvinia and Williston.
The District of Paarl, together with the District of Wellington.
The District of Stellenbosch, together with the District of Somerset West.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 2de dag van Februarie 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Kaap Provinsiale Afdeling).

BYLAE.

EERSTE WESTELIKE RONDGANG, 1953.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Robertson, 9.30 vm., Maandag, 2 Maart 1953.
Mosselbaai, 9.30 vm., Maandag, 9 Maart 1953.
George, 9.30 vm., Vrydag, 13 Maart 1953.
Oudtshoorn, 9.30 vm., Maandag, 23 Maart 1953.
Upington, 9.30 vm., Woensdag, 1 April 1953.
De Aar, 9.30 vm., Vrydag, 10 April 1953.
Beaufort-Wes, 9.30 vm., Vrydag, 17 April 1953.
Worcester, 9.30 vm., Vrydag, 24 April 1953.
Malmesbury, 9.30 vm., Dinsdag, 7 April 1953.
Vanrhynsdorp, 9.30 vm., Maandag, 13 April 1953.
Paarl, 9.30 vm., Dinsdag, 24 Maart 1953.
Stellenbosch, 9.30 vm., Maandag, 16 Maart 1953.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town, this 2nd day of February, 1953.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Supreme Court of South Africa
(Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

FIRST WESTERN CIRCUIT, 1953.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Robertson, 9.30 a.m., Monday, 2nd March, 1953.
Mossel Bay, 9.30 a.m., Monday, 9th March, 1953.
George, 9.30 a.m., Friday, 13th March, 1953.
Oudtshoorn, 9.30 a.m., Monday, 23rd March, 1953.
Upington, 9.30 a.m., Wednesday, 1st April, 1953.
De Aar, 9.30 a.m., Friday, 10th April, 1953.
Beaufort West, 9.30 a.m., Friday, 17th April, 1953.
Worcester, 9.30 a.m., Friday, 24th April, 1953.
Malmesbury, 9.30 a.m., Tuesday, 7th April, 1953.
Vanrhynsdorp, 9.30 a.m., Monday, 13th April, 1953.
Paarl, 9.30 a.m., Tuesday, 24th March, 1953.
Stellenbosch, 9.30 a.m., Monday, 16th March, 1953.

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

✱ No. 379.] [20 Februarie 1953.

AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR MAGISTRAATSDISTRIK DELMAS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenisse en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, die aanwysing van die tronk op Boksburg as distrikstronk vir die magistraatsdistrik Delmas met ingang van 1 Januarie 1953 goed te keur.

DEPARTMENT OF PRISONS.

✱ No. 379.] [20 February, 1953.

ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR MAGISTERIAL DISTRICT OF DELMAS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of Boksburg Gaol as the District Gaol for the Magisterial District of Delmas, with effect from the 1st January, 1953.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✱ No. 359.] [20 Februarie 1953.

KORREKSIEKENNISGEWING.

SKEMA VIR DIE REËLING VAN DIE BEMARKING VAN EIERS KRAGTENS DIE BEMARKINGSWET, 1937, SOOS GEWYSIG, EN VIR AANGELEENTHEDE WAT DAARMEE IN VERBAND STAAN.

Die aandag word gevestig op Proklamasie No. 8 van 1953 waar die woord „Vroue" in die Afrikaanse teks van paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vier*, voor die woorde „Landbou-Unie", ingevoeg moet word.

✱ No. 388.] [20 Februarie 1953.

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN SIGOREIWORTEL.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die volgende regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van 'n beheerde produk,

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✱ No. 359.] [20 February 1953.

CORRECTION NOTICE.

SCHEME FOR REGULATING THE MARKETING OF EGGS IN TERMS OF THE MARKETING ACT, 1937, AS AMENDED, AND MATTERS INCIDENTAL THERETO.

Attention is drawn to Proclamation No. 8 of 1953, where the word "Vroue" must be inserted in the Afrikaans text of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *four*, before the words "Landbou-Unie".

✱ No. 388.] [20 February 1953.

GRADING, PACKING AND MARKING OF CHICORY ROOT.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, made the following regulations relating to the grading, packing and marking of a regulated product, viz. chicory root in

te wete, sigoreiwortel in ongebrande vorm, voorgeskryf ter vervanging van die regulasies afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 2264 van 22 Oktober 1948:—

1. Sigoreiwortel in ongebrande vorm moet in goeie sakke verpak en duidelik en leesbaar gemerk word in ooreenstemming met die volgende grade:—

(1) *Supergraad-sigoreiwortel,* as dit 'n baie geringe veselinhoud het, en hoogstens 1 persent, volgens gewig, gebrande en verkoolde sigoreiwortel bevat; eenvormig gesny en gedroog is, en die skil aan die wortelstukke vry is van enige gebreke;

(2) *Eerstegraad-sigoreiwortel,* as dit 'n geringe veselinhoud het en hoogstens 5 persent, volgens gewig, gebrande en verkoolde sigoreiwortel bevat;

(3) *Tweedegraad-sigoreiwortel,* as dit 'n middelmatige veselinhoud het, en hoogstens 10 persent, volgens gewig, gebrande en verkoolde sigoreiwortel bevat; en

(4) *Derdegraad-sigoreiwortel,* as dit 'n oorwegende veselinhoud het en hoogstens 15 persent, volgens gewig, gebrande en verkoolde sigoreiwortel bevat.

2. Ten opsigte van al bogemelde grade moet—

(*a*) die voginhoud nie meer as 14 persent volgens gewig wees nie; en

(*b*) die maksimum lengte van enige afsonderlikgesnyde droë wortel nie 1½ duim, gemeet in die lengte van die wortel, oorskry nie; met dien verstande egter dat 'n speling van hoogstens 10 persent, volgens gewig, van 'n besending toegelaat word vir stukke wat, gemeet in die lengte, 1½ duim maar nie 2 duim oorskry nie.

3. Daarbenewens moet alle sodanige sigoreiwortel ook gemerk word om die volgende groottes aan te dui:—

(*a*) *Groot,* indien dit nie deur 'n sif met openings van 1¼ duim sal gaan nie;

(*b*) *Medium,* indien dit deur 'n sif met openings van 1¼ duim sal gaan, maar nie deur 'n sif met openings van ¾ duim nie;

(*c*) *Klein,* indien dit deur 'n sif met openings van ¾ duim sal gaan, maar nie deur 'n sif met openings van ⅜ duim nie; en

(*d*) *Baie klein,* indien dit deur 'n sif met openings openings van ¼ duim nie.

Sigoreiwortel geklassifiseer volgens bogemelde groottes moet redelik vry wees van wortelstukke wat kleiner is as die voorgeskrewe groottes vir elke graad.

4. Sigoreiwortel, in ongebrande vorm, wat nie aan die vereistes voorgeskryf in regulasies 1 en 2 hierbo voldoen nie, of wat deur 'n sif met openings van ¼ duim sal gaan, moet vir die toepassing van hierdie regulasies as *ondergraad-sigoreiwortel* gemerk word.

✱ No. 391.] [20 Februarie 1953.

SPESIALE GELDE TEN OPSIGTE VAN DIE INSPEKSIE VAN BOKHAAR VIR UITVOER UIT DIE UNIE BESTEM.

1. Nademaal 'n bedrag betaalbaar is kragtens regulasies opgestel ingevolge die Landbouwvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), soos gewysig, ten opsigte van die inspeksie van bokhaar wat vir uitvoer bestem is;

So is dit dat ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *ses* van die Landbouwprodukten Gradeer Wet, 1922 (Wet No. 16 van 1922), hierby, met ingang van 20 Februarie 1953, 'n spesiale bedrag van ½d. per lb. ten opsigte van die inspeksie van bokhaar vir uitvoer bestem, voorskryf wat aangewend moet word vir die bevordering van die toekomstige produksie van bokhaar.

unroasted form, in substitution for the regulations published in Government Notice No. 2264 of 22nd October, 1948:—

1. Chicory root in unroasted form shall be packed in sound bags and shall be clearly and legibly marked in accordance with the following grades:—

(1) *Super-grade chicory root,* if it has a very slight fibre content and does not contain more than 1 per cent by weight of charred and burnt chicory roots, is uniformly cut and dried, and the outer skin on the root pieces are free from any defects;

(2) *First-grade chicory root,* if it has a slight fibre content and does not contain more than 5 per cent by weight of charred and burnt chicory roots;

(3) *Second-grade chicory root,* if it has a medium fibre content and does not contain more than 10 per cent by weight of charred and burnt chicory roots; and

(4) *Third-grade chicory root,* if it has a pronounced fibre content and does not contain more than 15 per cent by weight of charred and burnt chicory roots.

2. In respect of all the above grades—

(*a*) the moisture content shall not exceed 14 per cent by weight; and

(*b*) the maximum length of any separately cut dried root shall not exceed 1½ inches measured in the length of the root; provided, however, that an allowance, not in excess of 10 per cent by weight of the consignment, shall be made for pieces exceeding 1½ inches but not exceeding 2 inches measured in the length.

3. Any such chicory root shall in addition also be so marked as to indicate the following sizes:—

(*a*) *Large,* if it will not pass through a sieve of 1¼ inch mesh;

(*b*) *Medium,* if it will pass through a sieve of 1¼ inch mesh, but will not pass through a sieve of ¾ inch mesh;

(*c*) *Small,* if it will pass through a sieve of ¾ inch mesh, but will not pass through a sieve of ⅜ inch mesh; and

(*d*) *Very small,* if it will pass through a sieve of ⅜ inch mesh, but will not pass through a sieve of ¼ inch mesh.

Chicory root classified according to the above sizes shall be reasonably free from chicory root pieces of sizes smaller than those specified for each size.

4. Chicory root, in unroasted form, which does not conform to the standards specified in regulation 1 and 2 above or which passes through a sieve of ¼ inch mesh, shall for the purposes of these regulations be marked as *under-grade chicory root.*

✱ No. 391.] [20 February 1953.

SPECIAL FEE IN RESPECT OF THE INSPECTION OF MOHAIR INTENDED FOR EXPORT FROM THE UNION.

1. Whereas a fee is payable under regulations made in terms of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), as amended, in respect of the inspection of mohair intended for export.

Now, therefore, under the powers vested in me by sections *three* and *six* of the Agricultural Products Grading Act, 1922 (Act No. 16 of 1922), I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby prescribe as from the 20th February, 1953, a special fee at the rate of ½d. per lb. in respect of the inspection of mohair intended for export to be devoted to the promotion of the future production of mohair.

Genoemde spesiale bedrag moet deur die eienaar of afsender van sodanige bokhaar ten tyde van uitvoer by die uitvoerhawe aan die plaaslike kantoor van die Afdeling Ekonomie en Marke van die Unie-Departement van Landbou betaal word.

2. Goewermentskennisgewing No. 45 van 5 Januarie 1951 word herroep met ingang van 20 Februarie 1953.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

✱ No. 390.] [20 Februarie 1953.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 79.

Verhoging van regte op:—

1. Doodkishandvatsels van 10 persent tot 25 persent *ad valorem.*

Korting van regte op:—

1. Soda-as vir die vervaardiging van glasvesel.
2. Chloordaan, tegnies—60 persent, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 8 oktachloor 4-7 metaan 3a 477a tetrahidroindaan en 40 persent verwante verbindings; en lindaan—99-100 persent gammaheksachloorsikloheksaan vir die vervaardiging van insekdodende middels.

Terugbetaling van regte op:—

1. Pelse en velvoeringstukke en stukgoede vir tussenvoerings vir gebruik by die vervaardiging van pelskledingstukke wat uitgevoer word.

Sien Goewermentskennisgewing No. 97 van 16 Januarie 1953 vir Lys No. 78.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 360.] [3 Februarie 1953.

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

LYS No. 2.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

1. „ Bill Boyd Western ", No. 61.
2. „ John Wayne Adventure Comics ", No. 4.
3. „ Rocky Lane Western ", No. 77.
4. „ Western Hero ", No. 111.
5. „ Tex Ritter Western ", No. 59.
6. „ Tainted ", deur Roland Vane.
7. „ That Dame Sal ", deur Duke Linton.
8. „ Hangnoose Law ", deur Webb Anders.
9. „ Trouble at Broken Trail ", deur Chester Duane.
10. „ Soviet Woman ", Nos. 1 en 2 van 1952.
11. Bylae van „ Soviet Woman ", No. 1 van 1952.
12. 'n Prent getiteld „ The Youth of the World are Fighting for Peace ".
13. „ Bitter Dregs ", deur Roland Vane.
14. „ Neue Melange ", Nos. 10 en 11 van 1952.

The said special fee shall be paid by the owner or consignor of such mohair at the time of export to the local office at the port of export of the Division of Economics and Markets of the Union Department of Agriculture.

2. Government Notice No. 45 of 5th January, 1951 is hereby repealed as from the 20th February, 1953.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

✱ No. 390.] [20 February 1953

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 79.

Increase in Duty on:—

1. Coffin handles from 10 per cent to 25 per cent *ad valorem.*

Rebate of Duty on:—

1. Soda ash for the manufacture of glass fibre.
2. Chlordane technical—60 per cent, 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 8 octachloro 4-7 methano 3a 477a tetrahydroindane and 40 per cent related compounds and Lindane—99-100 per cent gamma hexachlorocyclohexane for the manufacture of insecticides.

Refund of Duty on:—

1. Fur skins and plates, and piece goods for interlinings, used in the manufacture of fur skin clothing exported.

For List No. 78 see Government Notice No. 97 of 16th January, 1953.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 360.] [3 February 1953

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE.

LIST No. 2.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. "Bill Boyd Western ", No. 61.
2. " John Wayne Adventure Comics ", No. 4.
3. " Rocky Lane Western ", No. 77.
4. " Western Hero ", No. 111.
5. " Tex Ritter Western ", No. 59.
6. " Tainted ", by Roland Vane.
7. " That Dame Sal ", by Duke Linton.
8. " Hangnoose Law ", by Webb Anders.
9. " Trouble at Broken Trail ", by Chested Duane.
10. " Soviet Woman ", Nos. 1 and 2 of 1952.
11. Supplement to " Soviet Woman ", No. 1 of 1952.
12. A picture entitled " The Youth of the World are Fighting for Peace ".
13. " Bitter Dregs ", by Roland Vane.
14. " Neue Melange Heft ", Nos. 10 and 11 of 1952.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van ie Doeanewet, 1944, mag geen uitgawe van vermelde ublikasie derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en keen wat 'n eksemplaar van genoemde publikasies ver-oop, te koop aanbied of vir verkoop hou of versprei of ertoon, pleeg, ingevolge artikel *honderd drie-en-dertig* an genoemde Wet, 'n misdryf en is by skuldigbevinding rafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond f met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir ı tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die oete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

: No. 369.] [11 Februarie 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat t Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ragtens artikel *agt-en-negentig* van die Staatsdiens Wet, 923, die volgende wysigings aan die Staatsdiensregulasies :publiseer by Goewermentskennisgewing No. 2203 van 7 esember 1925, soos gewysig, aan te bring met ingang van Januarie 1953:—

AFDELING XIII.

1. Die opskrif van Afdeling XIII word hierby geskrap en die volgende opskrif word in die plek daarvan gestel:—

„Afdeling XIII.—Personeel van die Hoë Kommissaris, Londen, behalwe personeel wat kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *vyf* van die Hoge Kommissaris Wet, 1911, aangestel is."

2. Regulasie No. 206 word hierby geskrap en die volgende regulasie word in die plek daarvan gestel:—

„206. Die regulasies in hierdie afdeling is van toepassing op beamptes en werknemers wat in die kantoor van die Hoë Kommissaris in Londen diens doen, en vir sake waarvoor hierin geen spesiale voorsiening gemaak word nie, geld die regulasies van afdelings I, II en III."

3. Regulasie No. 208 word hierby geskrap en die volgende regulasie word in die plek daarvan gestel:—

„208. Die volgende dae word as openbare feesdae in die kantoor van die Hoë Kommissaris nagekom:—

(*a*) Alle openbare feesdae en , voorreg '-vakansiedae wat deur die Staatsdiens van die Verenigde Koninkryk nagekom word.
(*b*) Uniedag.
(*c*) Krugerdag.
(*d*) Geloftedag.

As vakansiedae genoem in (*b*), (*c*) of (*d*) op 'n Sondag val, word die volgende Maandag as 'n feesdag nagekom."

4. Regulasies Nos. 213 en 214 word hierby geskrap.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. 384.] [20 Februarie 1953.

YSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal haag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 'et No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir : Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg to wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur in paragraaf 105 die woorde en syfers „Minderes der die rang van korporaal . . . 10 0" te skrap en woorde „en laer range" na die woord „Korporaals" te voeg.

ysigingsblaadjie No. 228.]

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publications are therefore, prohibited from importation into the Union, and any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any of the publications shall, in terms of section *one hundred and thirty-three* of the said Act, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

✱ No. 369.] [11 February 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *ninety-eight* of the Public Service Act, 1923, to make the following amendments to the Public Service Regulations published by Government Notice No. 2203 of the 7th December, 1925, as amended, with effect from the 1st January, 1953:—

PART XIII.

1. The heading to Part XIII is hereby deleted and the following heading substituted therefor:—

"Part XIII.—High Commissioner's Staff, London, other than staff appointed under sub-section (2) of section *five* of the High Commissioner's Act, 1911."

2. Regulation No. 206 is hereby deleted and the following regulation substituted therefor:—

"206. The regulations in this Part shall apply to officers and employees serving in the office of the High Commissioner in London, and in regard to matters not specifically provided for herein the regulations in Parts I, II and III, shall apply."

3. Regulation No. 208 is hereby deleted and the following regulation substituted therefor:—

"208. The following days will be observed as public holidays in the High Commissioner's Office:—

(*a*) All public holidays and privilege holidays observed by the Civil Service of the United Kingdom.
(*b*) Union Day.
(*c*) Kruger Day.
(*d*) Day of the Covenant.

When the holidays mentioned in (*b*), (*c*) or (*d*) fall on a Sunday the following Monday shall be observed as a holiday."

4. Regulations Nos. 213 and 214 are hereby deleted.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 384.] [20 February 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

CHAPTER V.

By the deletion in paragraph 105 of the words and figures "Other ranks below the rank of Corporal . . . 10 0" and the insertion of the words "and lower ranks" after the word "Corporals".

Amendment Slip No. 228.]

✱ No. 385.] [20 Februarie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

Deur in paragraaf 19 (*a*) die woorde en syfers „ Onderkorporaals en manskappe (landmag) 10 0" te skrap en die woorde „ en laer range " na die woord „ Korporaals " in te voeg.

Wysigingsblaadjie No. 122.]

✱ No. 386.] [20 Februarie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-sestien* van die Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK XVII.

Deur die volgende nuwe paragraaf in te voeg:—

„ 22 bis. *Toelae vir Besmetlike Siekte, S.A. Geneeskundige Diens.*—Aan manskappe van die S.A. Geneeskundige Diens wat uitsluitlik as hospitaalordonnanse of verpleërs in verband met gevaarlike, aansteeklike of besmetlike siektes diens doen, kan met magtiging van die Geneesheer-generaal 'n spesiale toelae vir besmetlike siektes van 1s. 3d. per dag betaal word."

Wysigingsblaadjie No. 123.]

✱ No. 387.] [20 Februarie 1953.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK X.

Deur paragrawe 55 tot en met 65 deur die volgende nuwe paragrawe te vervang:—

„ ONDERSKEIDINGSTEKENS VIR GOEIE GEDRAG.—S.A. VLOOT.

DOEL VAN.

55. 'n Onderskeidingsteken vir goeie gedrag is 'n onderskeiding wat aan 'n manskap van hoogstens onderoffisiersrang deur die Vloot-en-Marinierstafhoof op aanbeveling van die lid se eenheidsbevelvoerder toegeken kan word.

DRA VAN.

56. Om die toekenning van 'n onderskeidingsteken vir goeie gedrag aan te dui, sal die ontvanger daarvan 'n goue, rooi of blou rangstreep, na gelang van die geval, op die linkerarm by die toepaslike uniform en ooreenkomstig die Tenuevoorskrifte dra.

AANTAL ONDERSKEIDINGSTEKENS.

57. Nie meer as drie onderskeidingstekens vir goeie gedrag sal aan enige manskap toegeken word nie.

✱ No. 385.] [20 February 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER V.

By the deletion in paragraph 19 (*a*) of the words and figures " Lance corporals and privates (land forces) 10 0 " and the insertion of the words " and lower ranks " after the word " Corporals ".

Amendment Slip No. 122.]

✱ No. 386.] [20 February 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the Active Citizen Force as follows:—

CHAPTER XVII.

By the insertion of the following new paragraph:—

" 22 bis. *Infectious Diseases Allowance, S.A. Medical Corps.*—Other rank members of the S.A. Medical Corps, when exclusively employed on medical orderly or nursing duites in connection with dangerous, contagious or infectious diseases, may on the authority of the Surgeon General, be paid a special infectious diseases allowance of 1s. 3d. per diem."

Amendment Slip No. 123.]

✱ No. 387.] [20 February 1953.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

CHAPTER X.

By the substitution for paragraphs 55 to 65 inclusive of the following new paragraphs:—

" GOOD CONDUCT BADGES.—S.A. NAVY.

PURPOSE OF.

55. A good conduct badge is a distinction which may be awarded to a rating not above the rank of petty officer by the Naval and Marine Chief of Staff on the recommendation of the member's unit commander.

WEARING OF.

56. To indicate the award of a good conduct badge the recipient shall wear with the appropriate uniform and in accordance with Instructions for Dress a gold, red or blue chevron, as the case may be, on the left arm.

NUMBER OF BADGES.

57. Not more than three good conduct badges shall be awarded to any one rating.

KWALIFISERENDE DIENS.

58. Die volgende diens word gereken as kwalifiserende diens vir die toekenning van onderskeidingstekens vir goeie gedrag:—

(*a*) Diens as 'n ingesweerde lid van die S.A. Staande Mag wat nie onafgebroke hoef te wees nie; en

(*b*) diens in die gereelde magte van 'n ander Statebondsland of van die Republiek Ierland, wat nie onafgebroke hoef te wees nie;

met dien verstande dat tydperke waarvoor kernsoldy verbeur is, met inbegrip van tydperke van verlof sonder soldy genoodsaak deur die lid se eie wangedrag, nalatigheid of onmatigheid, nie as kwalifiserende diens tel nie.

VOORWAARDES VAN TOEKENNING.

59. *Tydperk van diens.*—Die volgende tydperke van diens word vereis om 'n lid vir die toekenning van die onderskeidingsteken vir goeie gedrag in aanmerking te laat kom:—

(*a*) Eerste onderskeidingsteken: Drie jaar kwalifiserende diens.

(*b*) Tweede onderskeidingsteken: Vyf jaar kwalifiserende diens, gereken van die datum van toekenning of teruggawe af, na gelang van die geval, van die eerste onderskeidingsteken vir goeie gedrag.

(*c*) Derde onderskeidingsteken: Vyf jaar kwalifiserende diens, gereken van die datum van toekenning of teruggawe af, na gelang van die geval, van die tweede onderskeidingsteken vir goeie gedrag.

INSKRYWINGS OP GEDRAGSTAAT.

60. Nieteenstaande die bepalings van paragrawe 58 en 59 van hierdie hoofstuk, word aan 'n manskap nie 'n onderskeidingsteken vir goeie gedrag toegeken nie indien daar tydens die twee jaar onmiddellik voor die datum waarop hy vir die toekenning in aanmerking kom, 'n inskrywing op sy gedragstaat gemaak is; met dien verstande dat indien die oortreding wat laaste op sy gedragstaat ingeskryf is, detensie of gevangenisstraf meegebring het, die tydperk van twee jaar gereken word van die dag af na die datum van beëindiging van die detensie of gevangenisstraf; so nie, word dit gereken van die dag af waarop straf opgelê is.

VERBEURING.

61. (*a*) Alle onderskeidingstekens vir goeie gedrag word outomaties verbeur as die houer daarvan—

(i) teruggesit word in rang, behalwe op eie versoek, of

(ii) gevonnis word tot gevangenisstraf, detensie, of verbeuring van soldy in plaas van detensie, of 'n skerp berisping.

(*b*) Die houer sal vir elke twee nadelige inskrywings, behalwe inskrywings wat verbeuring meebring ooreenkomstig subparagraaf (*a*), gemaak op sy gedragstaat na die datum van toekenning of teruggawe, outomaties sy derde, tweede en eerste onderskeidingstekens in daardie volgorde verbeur.

TERUGGAWE.

62. Onderskeidingstekens vir goeie gedrag wat ingevolge paragraaf 61 van hierdie hoofstuk verbeur word, kan deur die Vloot-en-Marinierstafhoof op aanbeveling van die lid se eenheidsbevelvoerder teruggegee word, en wel as volg:—

(*a*) Eerste onderskeidingsteken: Na twaalf maande kwalifiserende diens, gereken van die dag af na die datum van beëindiging van detensie of gevangenisstraf of oplegging van straf, na gelang van die geval, mits daar gedurende hierdie tydperk geen inskryding op sy gedragstaat gemaak is nie;

(*b*) tweede onderskeidingsteken: Na agtien maande kwalifiserende diens, gereken van die datum van teruggawe van die eerste onderskeidingsteken af, mits daar gedurende hierdie tydperk geen inskrywing op sy gedragstaat gemaak is nie;

(*c*) derde onderskeidingsteken: Na twee jaar kwalifiserende diens, gereken van die datum van teruggawe van die tweede onderskeidingsteken af, mits daar gedurende hierdie tydperk geen inskrywing op sy gedragstaat gemaak is nie;

QUALIFYING SERVICE.

58. The following service shall be reckoned as qualifying service for the award of good conduct badges:—

(*a*) Service, which need not be continuous, as an attested member of the Force; and

(*b*) service, which need not be continuous, in the regular forces of another Commonwealth country or the Republic of Ireland;

provided that periods for which basic pay is forfeited, including periods of leave without pay necessitated by the member's own misconduct, neglect or intemperance, shall not count as qualifying service.

CONDITIONS OF AWARD.

59. *Period of service.*—The following periods of service shall be required to qualify the member for the award of a good conduct badge:—

(*a*) First badge: Three years' qualifying service.

(*b*) Second badge: Five years' qualifying service reckoned from the date of the award or restoration, as the case may be, of the first badge.

(*c*) Third badge: Five years' qualifying service reckoned from the date of the award or restoration, as the case may be, of the second badge.

ENTRIES ON CONDUCT SHEET.

60. Notwithstanding the provisions of paragraphs 58 and 59 of this chapter, a rating shall not be awarded a good conduct badge if, during the two years immediately prior to the date on which he qualifies for the award, an entry is made in his conduct sheet: provided that, if the offence last entered on his conduct sheet involved detention or imprisonment, the period of two years shall be reckoned from the day following the termination of the detention or imprisonment; otherwise it shall commence from the day on which the punishment was awarded.

FORFEITURE.

61. (*a*) All good conduct badges shall be forfeited automatically if the holder is—

(i) reduced in rating other than at his own request, or

(ii) is sentenced to imprisonment, detention, or forfeiture of pay in lieu of detention, or to be severely reprimanded.

(*b*) For every two adverse entries other than entries involving forfeiture in terms of sub-paragraph (*a*), made in his conduct sheet subsequent to the date of award or restoration, the holder shall automatically forfeit his third, second and first badges in that order.

RESTORATION.

62. Good conduct badges forfeited in terms of paragraph 61 of this chapter may be restored by the Naval and Marine Chief of Staff on the recommendation by a member's unit commander, as follows:—

(*a*) First badge: After twelve months qualifying service reckoned from the day following termination of detention or imprisonment or award of punishment, as the case may be; provided that, during this period, no entry was recorded on his conduct sheet;

(*b*) second badge: After eighteen months qualifying service reckoned from the date of restoration of the first badge; provided that, during this period, no entry was recorded on his conduct sheet;

(*c*) third badge: After two years' qualifying service reckoned from the date of restoration of the second badge; provided that, during this period, no entry was recorded on his conduct sheet;

met dien verstande dat, waar 'n lid ooreenkomstig subparagraaf 61 (*b*) van hierdie regulasies, sy tweede of derde onderskeidingsteken verbeur, die tydperk van kwalifiserende diens vir die teruggawe van sodanige onderskeidingsteken of onderskeidingstekens, onderskeidelik agtien maande en twee jaar sal wees.

PUBLIKASIE.

63. Die toekenning, verbeuring of teruggawe van onderskeidingstekens vir goeie gedrag word in eenheidsorders gepubliseer."

Wysigingsblaadjie No. 229.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 346.] [20 Februarie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE BOUNYWERHEID, ALBANY.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hiermee, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 21 Februarie 1954, die tydperk vermeld in Goewermentskennisgewing No. 2585 van 7 November 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 370.] [20 Februarie 1953.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN VAKVERENIGING.

Ek, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Nywerheidsregistrateur, maak hierby, kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek die registrasie van die Natal Meat Trade Employees' Union met ingang van 9 Februarie 1953, ingetrek het.

J. M. F. POTGIETER,
Nywerheidsregistrateur.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 176.] [23 Januarie 1953.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*e*), SPIONKOP, VAN RESERWE No. 1, RIVERSDALE-BOSRESERWE, DISTRIK RIVERSDALE, KAAP PROVINSIE.

Ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou voornemens is om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word en in die distrik Riversdale, Kaap Provinsie, geleë is, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. Afskrifte van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Kaapstad, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Magistraat, Riversdale, ingedien en gedurende kantoorure beskikbaar vir insae sonder betaling.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. rds.
I	Riversdale-bosreserwe:— Sub-reserwe (*e*), Spionkop.....	149	412

provided that, where a member in terms of sub-paragraph 61 (*b*) of these regulations, forfeits his second or third badge, the period of qualifying service for the restoration of such badge or badges shall be eighteen months and two years respectively.

PUBLICATION.

63. The award, forfeiture or restoration of good conduct badges shall be published in unit orders."

Amendment Slip No. 229.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 346.] [20 February 1953

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE BUILDING INDUSTRY, ALBANY.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 21st February, 1954, the period referred to in Government Notice No. 2585 of the 7th November, 1952.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour

✱ No. 370.] [20 February 1953

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johannes Matthys Frederik Potgieter, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that I have cancelled the registration of the Natal Meat Trade Employees' Union with effect from the 9th February, 1953.

J. M. F. POTGIETER,
Industrial Registrar

DEPARTMENT OF FORESTRY

No. 176.] [23 January 1953

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*e*), SPIONKOP, OF RESERVE No. 1, RIVERSDALE FOREST RESERVE, DISTRICT OF RIVERSDALE, CAPE PROVINCE.

In terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Forestry to declare the undemarcated forest land described in the Schedule hereto, and situated in the District Riversdale, Cape Province, to be demarcated forest. Copy of a report on the area, certified by the Surveyor-General, Cape Town, with diagram attached thereto, has been deposited and is available for inspection free of charge, during office hours at the office of the Magistrate, Riversdale.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. R
I	Riversdale Forest Reserve:— Sub-reserve (*e*), Spionkop.....	149	412

✱ No. 361.] [20 Februarie 1953.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWES (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) EN (*f*) VAN RESERWE No. 1, MOKOBULAAN-BOSRESERWE, DISTRIK LYDENBURG, TRANSVAAL.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde gebied, geleë in die distrik Lydenburg, Provinsie Transvaal, en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 901 van 25 April 1952, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van gemelde Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
1	Mokobulaan-bosreserwe:—		
	Subreserwe (*a*), Lisabon No. 404.	2,374	388
	Subreserwe (*b*), Kaffervoetpad, bestaande uit gedeeltes B en C van Kaffervoetpad No. 39.....	1,136	394
	Subreserwe (*c*), Uitzoek, bestaande gedeelte 1 van gedeelte A, resterende gedeelte van gedeelte A, gedeelte B en twee resterende gedeeltes van Uitzoek No. 128.	3,037	176
	Subreserwe (*d*), Elandsdrift, bestaande uit een-derde gedeelte van gedeelte A, gedeeltes B, C, D en resterende gedeelte van Elandsdrift No. 56.....	1,768	557
	Subreserwe (*f*), Waterval, bestaande uit gedeelte A en B en resterende gedeelte van Waterval No. 340.....	2,293	413

✱ No. 361.] [20 February 1953.

DEMARCATION OF SUB-RESERVES (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) AND (*f*) OF RESERVE No. 1, MOKOBULAAN FOREST RESERVE, DISTRICT LYDENBURG, TRANSVAAL.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situated in the District of Lydenburg, Transvaal Province, and previously referred to in Government Notice No. 901, dated 25th April, 1952, it is notified for general information that, under the powers in him vested by the section of the said Act, the Minister of Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Mokobulaan Forest Reserve:—		
	Sub-reserve (*a*), Lisabon No. 404..	2,374	388
	Sub-reserve (*b*), Kaffervoetpad, consisting of portions B and C of Kaffervoetpad No. 39.....	1,136	394
	Sub-reserve (*c*), Uitzoek, consisting of portion 1 of portion A, remaining portion of portion A, portion B and two remaining portions of Uitzoek No. 128.....	3,037	176
	Sub-reserve (*d*), Elandsdrift, consisting of one-third portion of portion A, portions B, C, D and remaining portion of Elandsdrift No. 56.....	1,768	557
	Sub-reserve (*f*), Waterval, consisting of portions A and B and remaining portion of Waterval No. 340.....	2,293	413

✱ No. 362.] [20 Februarie 1953.

DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (*e*), KLIPBANKSPRUIT, VAN RESERWE No. 1, MOKOBULAAN-BOSRESERWE, DISTRIK PELGRIMSRUS, TRANSVAAL.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde bosgrond, geleë in die distrik Pelgrimsrus, Transvaal, en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 902 van 25 April 1952, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van gemelde Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
1	Mokobulaan-bosreserwe:—		
	Subreserwe (*e*), Klipbankspruit, bestaande uit gedeeltes A en B van Klipbankspruit No. 144....	1,856	82

✱ No. 362.] [20 February 1953.

DEMARCATION OF SUB-RESERVE (*e*), KLIPBANKSPRUIT, OF RESERVE No. 1, MOKOBULAAN FOREST RESERVE, DISTRICT OF PILGRIMS REST, TRANSVAAL.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area situated in the District of Pilgrims Rest, Transvaal, and previously referred to in Government Notice No. 902, dated 25th April, 1952, it is notified for general information that under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Mokobulaan Forest Reserve:—		
	Sub-reserve (*e*), Klipbankspruit, consisting of portions A and B of Klipbankspruit No. 144.....	1,856	82

✱ No. 363.] [20 Februarie 1953.

DEMARKASIE VAN GEDEELTE VAN SUBRESERWE (*a*), NYALAZI, VAN RESERWE No. 11, NYALAZI-BOSRESERWE, DISTRIK HLABISA, NATAL.

Aangesien aan die vereistes van die Wet, soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome

✱ No. 363.] [20 February 1953.

DEMARCATION OF PORTION OF SUB-RESERVE (*a*), NYALAZI, OF RESERVE No. 11, NYALAZI FOREST RESERVE, DISTRICT OF HLABISA, NATAL.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed

demarkasie van ondergenoemde bosgrond, geleë in die distrik Hlabisa, Natal, en voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 1087 van 16 Mei 1952, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van gemelde Wet, hierby die betrokke gebied tot gedemarkeerde bos verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morg.	Vk. rde.
11	Nyalazi-bosreserwe:— Gedeelte van subreserwe (*a*), Nyalazi, bestaande uit:—		
	(1) Perseel U No. 106.....	329	189
	(2) Perseel U No. 107.....	291	027
	(3) Gedeelte van Perseel U No. 98 (wes van spoorbaan)...	283	289

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 364.] [20 Februarie 1953.

VEEBEPERKING OP TRUSTPLASE EN VASSTELLING VAN DRAKRAG.—DISTRIK UMZIMKULU.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Transkei-gebied, kragtens artikel *vyf* (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebiede in bygaande Bylae genoem, kan dra, op die getalle wat daarin vermeld word, vasgestel het.

BYLAE.

	Verbeteringsgebied.	*Getal vee-eenhede.*
1.	(*a*) Brighton No. C. 54.....	900
	(*b*) Sidoi No. C. 103.....	
2.	Commons Valley No. A. 129.....	300
3.	Eastland No. A. 87.....	510
4.	Edgerton No. C. 70.....	600
5.	(*a*) Expectation No. A. 159.....	1,100
	(*b*) Bultfontein No. A. 158.....	
6.	Gedeelte van Inyanisweni No. C. 95, genoem „ Inyanisweni North".....	90
7.	Readsdale No. A. 14.....	640
8.	(*a*) Rondedraai No. A. 27.....	600
	(*b*) Theekloof No. A. 124.....	
9.	Rustfontein No. A. 81.....	300
10.	(*a*) Tweefontein No. A. 209.....	580
	(*b*) Loriefontein No. B. 4.....	

✱ No. 365.] [20 Februarie 1953.

BEHEER OOR EN VERBETERING VAN LEWENDE HAWE.—DISTRIK KURUMAN.

VASSTELLING VAN VEE-EENHEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Potchefstroom, kragtens artikel *vyf* (1) van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebied in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getal wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	*Getal vee-eenhede.*
Vlakfonteinreservaat.....	730

demarcation of the undermentioned area situated in the District of Hlabisa, Natal, and previously referred to in Government Notice No. 1087, dated 16th May, 1952, it is notified for general information that under the powers in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Forestry hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
11	Nyalazi Forest Reserve:— Portion of Sub-reserve (*a*), Nyalazi, consisting of:—		
	(1) Lot U No. 106.....	329	189
	(2) Lot U No. 107.....	291	027
	(3) Portion of Lot U No. 98 (west of railway line).....	283	289

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 364.] [20 February 1953

STOCK LIMITATION ON TRUST FARMS AND ASSESSMENT OF CARRYING CAPACITY.—UMZIMKULU DISTRICT

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949 the Chief Native Commissioner, Transkeian Territories has assessed at the figures appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the Betterment Areas, indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

	Betterment Area.	*Number of Cattle Units.*
1.	(*a*) Brighton No. C. 54.....	900
	(*b*) Sidoi No. C. 103.....	
2.	Commons Valley No. A. 129.....	300
3.	Eastland No. A. 87.....	510
4.	Edgerton No. C. 70.....	600
5.	(*a*) Expectation No. A. 159.....	1,100
	(*b*) Bultfontein No. A. 158.....	
6.	Portion of Inyanisweni No. C. 95, called Inyanisweni North.....	90
7.	Readsdale No. A. 14.....	640
8.	(*a*) Rondedraai No. A. 27.....	600
	(*b*) Theekloof No. A. 124.....	
9.	Rustfontein No. A. 81.....	300
10.	(*a*) Tweefontein No. A. 209.....	580
	(*b*) Loriefontein No. B. 4.....	

✱ No. 365.] [20 February 1953

CONTROL AND IMPROVEMENT OF LIVESTOCK.—KURUMAN DISTRICT.

ASSESSMENT OF CATTLE UNITS.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *five* (1) of Proclamation No. 116 of 1949 the Chief Native Commissioner, Potchefstroom, has assessed at the figure appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment area indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	*Number of Cattle Units.*
Vlakfontein Reserve.....	730

✱ No. 368.] [20 Februarie 1953.

STADSGEBIED VAN VANDERBIJLPARK, PROVINSIE TRANSVAAL.

REGULASIES VIR DIE BESTUUR VAN EN BEHEER OOR DIE PERSEEL WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL *VIER-EN-DERTIG* VAN DIE NATURELLE (STADSGEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG.

Regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2251 van 22 Oktober 1948, word hierby deur onderstaande vervang:—

„2. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (3), kan kafferbier alleenlik—

(*a*) op weekdae, uitgesonderd Geloftedag, tussen die ure 9 vm. en 8 nm.;

(*b*) op Sondae en op Geloftedag tussen die ure 12 middag en 6 nm.; en

(*c*) vir verbruik, behalwe soos bepaal mag word in subregulasie (2), op die perseel,

verkoop of verskaf word.

(2) Die raad kan, by 'n besluit geneem ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *vier-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, soos gewysig, die voorgeskrewe amptenaar magtig om in goedgekeurde gevalle skriftelike permitte uit te reik vir die verkoop of verskaffing van kafferbier in hoeveelhede van hoogstens vier gelling om weg van die perseel vermeld in subregulasie (1) (*c*), verbruik te word.

(3) Op Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag of Kersdag mag geen kafferbier verkoop of verskaf word nie."

✱ No. 371.] [20 Februarie 1953.

MUNISIPALITEIT VAN BENONI.—HEROMSKRYWING VAN DIE LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat lie Minister van Naturellesake, kragtens paragrawe (*a*) en *b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle Stadsgebiede) Konsolidasie Wet, 1945 (Wet No. 25 van 945), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg het lat die Munisipaliteit van Benoni 'n sekere stuk grond, eleë binne die gebied onder beheer van die Munisipaliteit van Benoni, soos aangetoon op 'n plan wat in die antoor van die Sekretaris van Naturellesake bewaar vord en begrens soos hieronder omskryf, as 'n lokasie en Naturelledorp, bepaal, afsonder en aanlê:—

Vanaf 'n punt ongeveer 820 tree suidoos van plaasbaken B.K.V.R. en aan die suidwestelike grenslyn van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensreserwe, aangetoon deur 'n baken B.L. 1 gemerk; vandaar in 'n algemene suidoostelike rigting langs die suidwestelike grens van die Spoorwegreserwe oor 'n afstand van ongeveer 4359·8 Kaapse voet tot by 'n baken R. 1 aan die kruispunt van die suidwestelike grens van genoemde Spoorwegreserwe en die westelike grens van die Spoorwegreserwe wat in 'n suidelike rigting vanaf hierdie punt loop; vandaar verder in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 123 Kaapse voet tot by 'n baken R. 2 aan die oostelike grens van laasgenoemde Spoorwegreserwe; vandaar in 'n algemene oostelike en noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1088·1 Kaapse voet tot by baken B.L. 2 (E.C. 4); vandaar in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1818 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 3; vandaar in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 660 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 4; vandaar in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 495 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 5; vandaar in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 678 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 6; vandaar in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 140

✱ No. 368.] [20 February 1953.

URBAN AREA OF VANDERBIJLPARK, TRANSVAAL PROVINCE.

REGULATIONS FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF THE PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION *THIRTY-FOUR* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT No. 25 OF 1945), AS AMENDED.

Regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 2251 dated 22nd October, 1948, as amended, is hereby substituted by the following:—

"2. (1) Subject to the provisions of sub-regulation (3), kaffir beer may be sold or supplied only—

(*a*) on weekdays, exclusive of the Day of the Covenant, between the hours of 9 a.m. and 8 p.m.;

(*b*) on Sundays and on the Day of the Covenant between the hours of 12 noon and 6 p.m.;

(*c*) for consumption, except as may be provided in sub-regulation (2), on the premises.

(2) The Board may, by resolution passed as provided in sub-section (3) of section *thirty-four* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, authorise the prescribed officer to issue, in approved cases, written permits for the sale or supply of kaffir beer in quantities not exceeding four gallons for consumption off the premises referred to in sub-regulation (1) (*c*).

(3) No kaffir beer shall be sold or supplied on Good Friday, Ascension Day or Christmas Day."

✱ No. 371.] [20 February 1953.

MUNICIPALITY OF BENONI.—REPROCLAMATION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Benoni as a location and Native village of a certain piece of land, situate within the area under the jurisdiction of the Municipality of Benoni as shown on a plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs and bounded as follows:—

Commencing at a point approximately 820 yards south-east of farm beacon B.K.V.R. and situate on the south-western boundary line of the South African Railways and Harbours Reserve indicated by a beacon marked B.L. 1; thence generally in a south-easterly direction along the south-western boundary of the Railway Reserve for a distance of approximately 4359·8 Cape feet to a beacon R. 1 situate at the intersection of the south-western boundary of the said Railway Reserve and the western boundary of the Railway Reserve running southwards from this point; thence further in a south-easterly direction for a distance of approximately 123 Cape feet to a beacon R. 2 situate on the eastern boundary of the last-mentioned Railway Reserve; thence generally in an easterly and north-easterly direction for a distance of approximately 1088·1 Cape feet to a beacon B.L. 2 (E.C. 4); thence in an easterly direction for a distance of approximately 1818 Cape feet to a beacon B.L. 3; thence in a southerly direction for a distance of approximately 660 Cape feet to a beacon B.L. 4; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 495 Cape feet to a beacon B.L. 5; thence in a westerly direction for a distance of approximately 678 Cape feet to a beacon B.L. 6; thence in a southerly direction for a distance of

Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 7; vandaar in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 860 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 8; vandaar in 'n suid-suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 705 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 9; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 235 Kaapse voet tot by 'n punt B.L. 10 aan die noordelike grens van South Boundaryweg; vandaar in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1935 Kaapse voet langs die noordelike grens van South Boundaryweg tot by 'n baken R. 6 aan die kruispunt van die noordelike grens van South Boundaryweg en die oostelike grens van die Spoorwegreserwe; vandaar verder in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 110 Kaapse voet tot by 'n baken R. 7 aan die kruispunt van die noordelike grens van South Boundaryweg en die westelike grens van die Spoorwegreserwe; vandaar verder in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 405 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 11; vandaar in 'n noord-noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2887·6 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 12; vandaar in 'n wes-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 506 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 13; vandaar in 'n noord-noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 2344·5 Kaapse voet tot by 'n baken B.L. 14; vandaar in 'n noord-noordoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 925·4 Kaapse voet tot by die aanvangspunt B.L. 1.

Die volgende gedeelte van die gebied is van die beskrywing uitgesluit:—

Vanaf voornoemde baken R. 1 in 'n suidwestelike rigting langs die westelike grens van die Spoorwegreserwe oor 'n afstand van ongeveer 405 Kaapse voet tot by 'n baken R. 10; vandaar verder in 'n suidwestelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 462 Kaapse voet tot by 'n baken R. 9; vandaar in 'n suid-suidwestelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 385 Kaapse voet tot by 'n baken R. 8; vandaar in 'n suidelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 1360 Kaapse voet tot by voornoemde baken R. 7; vandaar in 'n oostelike rigting langs die noordelike grens van South Boundaryweg oor 'n afstand van ongeveer 110 Kaapse voet tot by voornoemde baken R. 6; vandaar in 'n noordelike rigting langs die oostelike grens van die Spoorwegreserwe oor 'n afstand van ongeveer 1305 Kaapse voet tot by 'n baken R. 5; vandaar in 'n noord-noordoostelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 370 Kaapse voet tot by 'n baken R. 4; vandaar in 'n noordoostelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 440 Kaapse voet tot by 'n baken R. 3; vandaar verder in 'n noord-oostelike rigting langs genoemde grens oor 'n afstand van ongeveer 318 Kaapse voet tot by voornoemde baken R. 2; vandaar in 'n noordwestelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 123 Kaapse voet tot by die aanvangspunt R. 1.

Goewermentskennisgewing No. 2461 van 1948 word hierby herroep.

✱ No. 373.] [20 Februarie 1953.

UITHOU VAN TRUSTGROND VIR BOSDOELEINDES, DISTRIK ESHOWE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens regulasie 74 van die regulasies opgestel kragtens die Naturelletrust en -grond Wet, No. 18 van 1936, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 494 van 2 April 1937, soos gewysig, goedgekeur het dat sekere trustgrond wat uit gebiede wat in bygaande Bylaes beskryf word, vir bosdoeleindes uitgehou word.

approximately 140 Cape feet to a beacon B.L. 7; thence in a westerly direction for a distance of approximately 860 Cape feet to a beacon B.L. 8; thence in a south-south-westerly direction for a distance of approximately 705 Cape feet to a beacon B.L. 9; thence in a southerly direction for a distance of approximately 235 Cape feet to a beacon B.L. 10 situate on northern boundary of South Boundary Road; thence in a westerly direction for a distance of approximately 1935 Cape feet along the northern boundary of South Boundary Road to a beacon R. 6 situate at the intersection of the northern boundary of South Boundary Road and the eastern boundary of the Railway Reserve; thence further in a westerly direction for a distance of approximately 110 Cape feet to a beacon R. 7 situate at the intersection of the northern boundary of South Boundary Road and the western boundary of the Railway Reserve; thence further in a westerly direction for a distance of approximately 405 Cape feet to a beacon B.L. 11 thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 2887·6 Cape feet to a beacon B.L. 12; thence in a west-north-westerly direction for a distance of approximately 506 Cape feet to a beacon B.L. 13; thence in a north-north-westerly direction for a distance of approximately 2344·5 Cape feet to a beacon B.L. 14; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 925·4 Cape feet to the point of commencement B.L. 1.

The following portion of the area described above is excluded from the definition and does not form part of the area set aside as a location and native village:—

Commencing at the afore-mentioned beacon R. 1 thence in a south-westerly direction along the western boundary of the Railway Reserve for a distance of approximately 405 Cape feet to a Beacon R. 10 thence further in a south-westerly direction along the said boundary for a distance of approximately 462 Cape feet to a beacon R. 9; thence in a south-south-westerly direction along the said boundary for a distance of approximately 385 Cape feet to a beacon R. 8; thence in a southerly direction along the said boundary for a distance of approximately 1360 Cape feet to the afore-mentioned beacon R. 7; thence in an easterly direction along the northern boundary of South Boundary Road for a distance of approximately 110 Cape feet to the afore-mentioned beacon R. 6; thence in a northerly direction along the eastern boundary of the Railway Reserve for a distance of approximately 1305 Cape feet to a beacon R. 5 thence in a north-north-westerly direction along the said boundary for a distance of approximately 370 Cape feet to a beacon R. 4; thence in a north-easterly direction along the said boundary for a distance of approximately 440 Cape feet to a beacon R. 3; thence further in a north-easterly direction along the said boundary for a distance of approximately 318 Cape feet to the afore-mentioned beacon R. 2; thence in a north-westerly direction for a distance of approximately 123 Cape feet to the point of commencement R. 1;

Government Notice No. 2461 of 1948 is hereby repealed.

✱ No. 373.] [20 February 1953.

RESERVATION OF TRUST LAND FOR FOREST PURPOSES.—ESHOWE DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved in terms of regulation 74 of the regulations framed under the Native Trust Land Act, No. 18 of 1936, and published under Government Notice No. 494, dated the 2nd April, 1937, as amended, of the reservation for forest purposes of certain Trust land comprising the areas described in the accompanying Schedules.

BYLAE 1.

NONKOLOMBELANA-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suidoostelike gting en in 'n reguit lyn oor ongeveer 265 jaarts tot by aken No. 2; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting ı in 'n reguit lyn oor ongeveer 225 jaarts tot by baken o. 3; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting en ı 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 200 jaarts an 'n berg af na baken No. 4; daarvandaan in 'n noord-oordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand an ongeveer 225 jaart tot by baken No. 5; daarvandaan ı 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn or 'n afstand van ongeveer 60 jaarts tot by die aanvangs-unt.

Oppervlakte ongeveer 5 morg 60 vierkante roede.

BYLAE 2.

WEVUMA-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n wes-noord-estelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ngeveer 145 jaarts tot by baken No. 2; daarvandaan in ı noord-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n fstand van ongeveer 300 jaarts tot by baken No. 3; daar-ındaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit 'n oor 'n afstand van ongeveer 150 jaarts tot by baken lo. 4; daarvandaan in 'n suid-oostelike rigting en in 'n :guit lyn oor 'n afstand van ongeveer 220 jaarts tot by aken No. 5; daarvandaan in 'n suid-westelike rigting en ı 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 260 jaarts ıngs die grens van die Vuma-plaas, teen 'n berg af oor ı stroom en op aan die ander kant tot by die aanvangs-unt.

Oppervlakte ongeveer 7 morg 336 vierkante roede.

BYLAE 3.

UMFULO-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suid-suid-estelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ngeveer 275 jaarts tot by baken No. 2; daarvandaan in ı noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand an ongeveer 170 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan ı 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor ı afstand van ongeveer 65 jaarts tot by baken No. 4; aarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n :guit lyn oor 'n afstand van ongeveer 210 jaarts tot by ie aanvangspunt.

Oppervlakte ongeveer 2 morg 321 vierkante roede.

BYLAE 4.

KABONHOSO-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n noord-noord-ostelike rigting en in 'n reguit lyn teen 'n heuwel op or 'n afstand van ongeveer 340 jaarts tot by baken No. ; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit 'n oor 'n afstand van ongeveer 400 jaarts tot by baken o. 3; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n :guit lyn oor 'n afstand van ongeveer 100 jaarts tot by aken No. 4; daarvandaan in 'n suid-westelike rigting en ı 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 150 jaarts ıt by baken No. 5; daarvandaan in 'n wes-noordweste-ke rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 85 jaarts teen 'n heuwel af oor 'n stroom en teen die nderkant uit tot by die aanvangspunt.

Oppervlakte ongeveer 8 morg 30 vierkante roede.

BYLAE 5.

BUDUBUDU-BOS No. 1.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n westelike gting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 00 jaarts teen 'n heuwel uit tot by baken No. 2; daar-ındaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn or 'n afstand van ongeveer 320 jaarts al langs die kant

SCHEDULE 1.

NONKOLOMBELANA FOREST.

Commencing from Beacon No. 1; thence in a south-easterly direction and in a straight line for a distance of approximately 265 yards up a slope to beacon No. 2; thence in a south-south-westerly direction and in a straight line for a distance of approximately 225 yards to beacon No. 3; thence in west-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 200 yards down a hill to beacon No. 4; thence in a north-north-westerly direction and in a straight line for a distance of approximately 225 yards to beacon No. 5; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 60 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 5 morgen 60 square roods.

SCHEDULE 2.

WEVUMA FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a west-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 145 yards to beacon No. 2; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 300 yards to beacon No. 3; thence in an east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 150 yards to beacon No. 4; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 220 yards to beacon No. 5; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 260 yards following the Vuma Farm boundary fence down a hill across a stream and up the other side to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximately area: 7 morgen 336 square roods.

SCHEDULE 3.

UMFULO FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 275 yards to beacon No. 2; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 170 yards to beacon No. 3; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 65 yards to beacon No. 4; thence in a east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 210 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 2 morgen 321 square roods.

SCHEDULE 4.

KABONHOSO FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 340 yards up a hill to beacon No. 2; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 400 yards to beacon No. 3; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 100 yards to beacon No. 4; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 150 yards to beacon No. 5; thence in a west-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 285 yards down a hill across a stream and up the other side to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 8 morgen 30 square roods.

SCHEDULE 5.

BUDUBUDU NO. 1 FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a westerly direction and straight line for a distance of approximately 200 yards up a hill to beacon No. 2; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 320 yards along side of a hill to beacon

van 'n heuwel tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 100 jaarts teen 'n heuwel af en teen die anderkant weer uit tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 90 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 180 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 300 jaarts teen 'n heuwel af, oor 'n stroom en aan die anderkant op tot by die aanvangspunt.

Oppervlakte ongeveer 9 morg 120 vierkante roede.

BYLAE 6.

BUNGE-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 465 jaarts teen 'n heuwel af en teen die anderkant uit tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 140 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 110 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 45 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 75 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 140 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n noordelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 85 jaarts oor 'n stroom tot by baken No. 8; daarna in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 140 jaarts teen 'n heuwel af oor 'n stroom en teen die anderkant op tot by baken No. 9; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 145 jaarts tot by baken No. 10; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 55 jaarts tot by baken No. 11; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 70 jaarts tot by baken No. 12; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 140 jaarts tot by baken No. 13; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 30 jaarts teen 'n heuwel af tot by baken No. 14; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 240 jaarts tot by baken No. 15; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 70 jaarts tot by baken No. 16; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 110 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 11 morg 480 vierkante roede.

BYLAE 7.

KHAYINAE-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 200 jaarts tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 90 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 190 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 85 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 240 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 4 morg 438 vierkante roede.

No. 3; thence in a east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 100 yards down hill and up to beacon No. 4; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 90 yards to beacon No. 5; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 120 yards to beacon No. 6; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 180 yards to beacon No. 7; thence in a westerly direction and straight line for a distance of approximately 300 yards down a hill across a stream and up the other side to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 9 morgen 120 square roods.

SCHEDULE 6.

BUNGE FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 465 yards down a hill across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 140 yards to beacon No. 3; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 110 yards to beacon No. 4; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 45 yards to beacon No. 5; thence in a west-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 75 yards to beacon No. 6; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 140 yards to beacon No. 7; thence in a northerly direction and straight line for a distance of approximately 85 yards across a stream to beacon No. 8; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 140 yards down a hill across a stream and up the other side to beacon No. 9; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 145 yards to beacon No. 10; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 55 yards to beacon No. 11; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 70 yards to beacon No. 12; thence in a east-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 140 yards to beacon No. 13; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 30 yards down a hill to beacon No. 14; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 240 yards to beacon No. 15; thence in a east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 70 yards to beacon No. 16; thence in a east-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 110 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 11 morgen 480 square roods.

SCHEDULE 7.

KHAYINAE FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 200 yards to beacon No. 2; thence in a east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 120 yards to beacon No. 3; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 90 yards to beacon No. 4; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 190 yards to beacon No. 5; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 85 yards to beacon No. 6; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 240 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 4 morgen 438 square roods.

BYLAE 8.

BUDUBUDU-BOS No. 2.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 280 jaarts teen 'n heuwel af oor 'n stroom en teen die anderkant op tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 375 jaarts teen 'n heuwel op tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 220 jaarts teen 'n heuwel af tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 50 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 230 jaarts teen 'n heuwel op tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 105 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 185 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 7 morg 498 vierkante roede.

BYLAE 9.

EMADWALENI-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 200 jaarts tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 90 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 125 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 85 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigtnig en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 175 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 70 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n oostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 175 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 5 morg 460 vierkante roede.

BYLAE 10.

M.BENDENI-BOS No. 1.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 435 jaarts tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 340 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 205 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 260 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 350 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 13 morg 546 vierkante roede.

BYLAE 11.

EMWOMDENI-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 350 jaarts oor 'n stroom en teen die ander kant op tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n wes-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 460 jaarts teen 'n heuwel uit tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van omtrent 205 jaarts teen 'n rant op tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting en in reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 315 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 780 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan

SCHEDULE 8.

BUDUBUDU No. 2 FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 280 yards down a hill across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 375 yards up a hill to beacon No. 3; thence in an east-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 220 yards down a hill to beacon No. 4; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 50 yards to beacon No. 5; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 230 yards up a hill to beacon No. 6; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 105 yards to beacon No. 7; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 185 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 7 morgen 498 square roods.

SCHEDULE 9.

EMADWALENI FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 200 yards to beacon No. 2; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 90 yards to beacon No. 3; thence in a west-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 125 yards to beacon No. 4; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 85 yards to beacon No. 5; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 175 yards to beacon No. 6; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 70 yards to beacon No. 7; thence in an easterly direction and straight line for a distance of approximately 175 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 5 morgen 460 square roods.

SCHEDULE 10.

M. BENDENI No. 1 FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 435 yards following the boundary fence down a hill, across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 340 yards to beacon No. 3; thence in an east-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 205 yards to beacon No. 4; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 260 yards to beacon No. 5; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 350 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 13 morgen 546 square roods.

SCHEDULE 11.

EMWOMDENI FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a west-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 350 yards across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a west-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 460 yards up a hill to beacon No. 3; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 205 yards up a ridge to beacon No. 4; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 315 yards to beacon No. 5; thence in a east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 780 yards to beacon No. 6; thence in an east-south-easterly direction and

in 'n oos-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 290 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 145 jaarts teen 'n heuwel af tot by baken No. 8; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 435 jaarts teen 'n heuwel af tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 55 morg 438 vierkante roede.

BYLAE 12.

ENSIMAGWENI-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 460 jaarts teen 'n heuwel af, oor 'n stroom, tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 210 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n oostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 225 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 275 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 80 jaarts teen 'n heuwel af tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 6 morg 360 vierkante roede.

BYLAE 13.

M. BENDENI-BOS No. 2.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 300 jaarts teen 'n heuwel af en teen die anderkant op tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n westelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 185 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 300 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 250 jaarts langs 'n omheining af tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 100 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 400 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 11 morg 414 vierkante roede.

BYLAE 14.

KWAMACHUNGCO-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n oos-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 190 jaarts teen 'n heuwel af oor 'n stroom en teen die anderkant op tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 55 jaarts tot by baken No. 3; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 155 jaarts tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 170 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 110 jaarts teen 'n heuwel af tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n noord-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 125 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 3 morg 288 vierkante roede.

straight line for a distance of approximately 290 yards to beacon No. 7; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 145 yards down a hill to beacon No. 8; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 435 yards down a hill to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 55 morgen 438 square roods.

SCHEDULE 12.

ENSIMAGWENI FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 460 yards down a hill, across a stream to beacon No. 2; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 210 yards to beacon No. 3; thence in an easterly direction and straight line for a distance of approximately 120 yards to beacon No. 4; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 225 yards to beacon No. 5; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 275 yards to beacon No. 6; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 80 yards down a hill to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 6 morgen 360 square roods.

SCHEDULE 13.

M. BENDENI No. 2 FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 300 yards down a hill and up the other side to beacon No. 2; thence in a westerly direction and straight line for a distance of approximately 185 yards to beacon No. 3; thence in a west-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 300 yards to beacon No. 4; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 250 yards following fence to beacon No. 5; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 100 yards to beacon No. 6; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 400 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 11 morgen 414 square roods.

SCHEDULE 14.

KWAMACHUNGCO FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in an east-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 190 yards down a hill across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 55 yards to beacon No. 3; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 155 yards to beacon No. 4; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 170 yards to beacon No. 5; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 110 yards down a hill to beacon No. 6; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 125 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 3 morgen 288 square roods.

BYLAE 15.

EMALINI-BOS.

Begin by baken No. 1; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 370 jaarts langs 'n omheining teen 'n heuwel af, oor 'n stroom, en teen die anderkant op tot by baken No. 2; daarvandaan in 'n noord-noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 200 jaarts teen 'n heuwel uit tot by baken No. 3; daarna in 'n noord-noordwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 170 jaarts teen 'n heuwel uit tot by baken No. 4; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 50 jaarts tot by baken No. 5; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 470 jaarts tot by baken No. 6; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 145 jaarts tot by baken No. 7; daarvandaan in 'n suid-suid-oostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 100 jaarts tot by baken No. 8; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 130 jaarts tot by baken No. 9; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 135 jaarts tot by baken No. 10; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 160 jaarts tot by baken No. 11; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 95 jaarts tot by baken No. 12; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 100 jaarts tot by baken No. 13; daarvandaan in 'n suid-suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 145 jaarts tot by baken No. 14; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting en in 'n reguit lyn oor 'n afstand van ongeveer 120 jaarts tot by die aanvangspunt (baken No. 1).

Oppervlakte ongeveer 15 morg 378 vierkante roede.

SCHEDULE 15.

EMALINI FOREST.

Commencing from beacon No. 1; thence in a north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 370 yards following a fence down a hill across a stream and up the other side to beacon No. 2; thence in a north-north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 200 yards up a hill to beacon No. 3; thence in a north-north-westerly direction and straight line for a distance of approximately 170 yards up a hill to beacon No. 4; thence in a north-easterly direction and straight line for approximately 50 yards to beacon No. 5; thence in a north-easterly direction and straight line for a distance of approximately 470 yards to beacon No. 6; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 145 yards to beacon No. 7; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 100 yards to beacon No. 8; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 130 yards to beacon No. 9; thence in a west-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 135 yards to beacon No. 10; thence in a south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 160 yards to beacon No. 11; thence in a south-south-westerly direction and straight line for a distance of approximately 95 yards to beacon No. 12; thence in a south-south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 100 yards to beacon No. 13; thence in a south-south easterly direction and straight line for a distance of approximately 145 yards to beacon No. 14; thence in a south-easterly direction and straight line for a distance of approximately 120 yards to the point of commencement (beacon No. 1).

Approximate area: 15 morgen 378 square roods.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✱ No. 366.] [20 Februarie 1953.

UNIVERSITEIT VAN PRETORIA.—REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (3) van artikel *vier-en-twintig* van die Private Wet op die Universiteit van Pretoria, 1930 (Wet No. 13 van 1930), sy goedkeuring te heg aan onderstaande regulasies wat ingevolge sub-artikel (1) van artikel *vier-en-twintig* van vermelde Wet opgestel is:—

UNIVERSITEIT VAN PRETORIA.

REGULASIES VIR DIE BACCALAUREUSGRAAD IN DIE FAKULTEIT VAN TANDHEELKUNDE.

D.1. In die fakulteit tandheelkunde kan die volgende graad toegeken word:—

Baccalaureus in die tandheelkunde wat aangedui word deur ... ... B.Ch.D.

D.2. Om tot die eerstejaar in die tandheelkunde toegelaat te word, moet 'n student die matrikulasie-eksamen, met matesis as 'n verpligte vak, met goeie gevolg afgelê het.

D.3. Die eerste jaar van die studie bestaan uit kursusse in die volgende vakke:—

(1) fisika;
(2) chemie;
(3) dierkunde;
(4) plantkunde.

D.4. (1) Om tot die tweede jaar in tandheelkunde toegelaat te word, moet 'n student in al vier vakke van die eerste jaar geslaag het.

(2) Om in 'n vak te slaag word 'n minimum van 50 persent vereis.

(3) 'n Student wat in 'n vak of vakke van die eerstejaars-eksamen sak, kan op aanbeveling van die hoof van die betrokke departement toegelaat word tot 'n hereksamen in daardie vak of vakke wat aan die begin van die daaropvolgende semester gehou word; met dien verstande dat indien die student in so 'n hereksamen weer sak, hy die kursus in die betrokke vak of vakke moet herhaal.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✱ No. 366.] [20 February 1953.

UNIVERSITY OF PRETORIA.—REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve by virtue of the power in him vested by sub-section (3) of section *twenty-four* of the University of Pretoria (Private) Act, 1930 (Act No. 13 of 1930), of the following regulations framed in terms of sub-section (1) of section *twenty-four* of the said Act:—

UNIVERSITY OF PRETORIA.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR IN THE FACULTY OF DENTISTRY.

D.1. In the faculty of dentistry the following degree may be awarded:—

Bachelor in dentistry to be denoted by ... ... B.Ch.D.

D.2. For admission to the first year in dentistry, a student shall be required to have passed in the matriculation examination with mathematics as a compulsory subject.

D.3. The first year of study shall consist of courses in the following subjects:—

(1) physics;
(2) chemistry;
(3) biology;
(4) botany.

D.4. (1) For admission to the second year in dentistry, a student shall be required to have passed in all four of the subjects for the first year.

(2) A minimum of 50 per cent shall be necessary for a success in a subject.

(3) A student failing in a subject of the first year examination may be admitted, on the recommendation of the head of the department concerned, to a re-examination in such subject held at the beginning of the subsequent semester; provided that, if the student should fail again in such re-examination, he shall be required to repeat the subject concerned.

D.5. Die tweede jaar van studie bestaan uit kursusse in die volgende vakke:—

(1) anatomie en fisiese antropologie;
(2) fisiologie en biochemie;
(3) metaalkunde (een semester);
en bywoningskursus in tandtegnika I (jaarkursus).

D.6. (1) Om tot die derde jaar van studie toegelaat te word, moet 'n student in al die vakke van die tweede jaar geslaag het, insluitende die bywoningskursusse, waarin bevorderingstoetse vereis word.

(2) Om in die eksamen in 'n vak te slaag, word 'n minimum van 50 persent vereis.

(3) As 'n student in nie meer as een van die twee vakke van die tweedejaarseksamen sak nie, kan hy op aanbeveling van die hoof van die betrokke departement 'n hereksamen deur die fakulteit toegelaat word aan die begin van die daaropvolgende semester; met dien verstande dat indien 'n student in so 'n hereksamen weer sak, hy die hele kursus in die betrokke vak moet herhaal.

(4) 'n Student wat in die eksamen in een vak sak, moet albei vakke herhaal.

(5) Studente wat in al die vakke van die tweede jaar, soos voorgeskryf vir die tweede jaar in die geneeskunde, geslaag het, kan deur die Senaat toegelaat word om metaalkunde en tandheelkunde te neem.

D.7. Die derde jaar van studie bestaan uit kursusse in die volgende vakke:—

(1) Algemene patologie (patologiese anatomie). Hierdie kursus moet oor een akademiejaar strek, en moet bestaan uit—
(*a*) minstens 160 uur wat bestee word aan lesings en praktiese werk in algemene en sistematiese patologie, patologiese anatomie en histopatologie;
(*b*) onderrig in patologiese skeikunde en kliniese patologie;
(*c*) gedurende die tydperk, toegewys vir die studie van patologie, persoonlike hulp by die uitvoering van minstens vier lykskouings;
(2) algemene bakteriologie (hierdie kursus bestaan uit minstens 50 uur, wat aan lesings en praktiese werk, in die algemene beginsels van bakteriologie bestee moet word);
(3) tandwerktuigkunde (tandtegnika II): sistematies en prakties (jaarkursus);
(4) materia medica (farmakologie): een semester;
(5) anatomie, fisiologie en histologie van die mondholte;

en bywoningskursus—
fantoomkop (jaarkursus).

B.8. (1) Om tot die vierde jaar van studie toegelaat te word moet 'n student in al die vakke van die derde studiejaar geslaag het insluitende die bywoningskursusse, waarin bevorderingstoetse vereis word.

(2) Die eksamen word aan die einde van die tweede semester gehou.

(3) Om in die eksamen in 'n vak te slaag, word 'n minimum van 50 persent vereis.

(4) As 'n student in nie meer as twee van die vakke van die derdejaarseksamen sak nie, kan hy op aanbeveling van die hoof van die betrokke departement 'n hereksamen deur die fakulteit toegelaat word aan die begin van die daaropvolgende semester; met dien verstande dat indien die student in so 'n hereksamen weer sak, hy die hele jaarkursus in die betrokke vak moet herhaal.

(5) 'n Student wat in 'n hereksamen sak, moet al die lesings van die derde studiejaar herhaal, en moet sertifikate van bevredigende bywoning kry in die vakke waarin hy reeds geslaag het; hy hoef alleen weer eksamen te doen in 'n vak waarin hy gesak het.

(6) Elke student moet 'n sertifikaat in eerste hulp verkry het voor die begin van die vierde studiejaar.

D.9. Die vierde jaar van studie bestaan uit kursusse in die volgende vakke:—

(1) geneeskunde (interne), klinies en sistematies [jaarkursus wat oor minstens 100 uur strek en onderrig in huidsiektes (dermatologie) insluit];
(2) heelkunde (chirurgie), sistematies en klinies (jaarkursus wat oor minstens 100 uur strek en onderrig in veneriese siektes insluit);

en bywoningskursusse in—
(i) konserverende tandheelkunde (insluitende röntgenologie en terapie in hul verhouding tot tandheelkunde, wortelkanaalterapie en verwante onderwerpe). Hierdie kursus moet oor minstens 20 maande strek en onderrig insluit op fantoomkop, oor volwassenes en oor kinders betreffende die volgende:—
(*a*) die voorbereiding van kawiteite in tande;
(*b*) die voorbereiding van tande vir behandeling van die wortelkanaal en pulpa-kamer;
(*c*) die herstelling en kroon van tande met geskikte materiale;
(*d*) terapeutika;
(*e*) röntgenologie;
(*f*) kindertandheelkunde: lesings;
(*g*) prewentiewe en openbare tandheelkunde: lesing (jaarkursus);

D.5. The second year of study shall consist of courses in the following subjects:—

(1) anatomy and physical anthropology;
(2) physiology and biochemistry;
and attendance courses in—
(3) metallurgy (one semester);
and an attendance course in dental mechanics (one year).

D.6. (1) For admission to the third year of study, a student shall be required to have passed in all the subjects for the second year, including the attendance courses, in which tests of progress shall be held.

(2) A minimum of 50 per cent shall be necessary for a success in a subject.

(3) If a student should fail in not more than one of the two subjects for the second year examination, he may be admitted, on the recommendation of the head of the department concerned, by the faculty to a re-examination at the beginning of the subsequent semester; provided that, if the student should fail again in such re-examination, he shall be required to repeat the whole course in that subject.

(4) A student who fails in one subject in the examination shall be required to repeat both subjects.

(5) A student who passed in all the subjects for the second year as prescribed for the second year in medicine, may be permitted by the Senate to take metallurgy and dental mechanics.

D.7. The third year of study shall consist of courses in the following subjects:—

(1) general pathology (morbid anatomy). This course shall extend over one academic year, and shall consist of—
(*a*) not fewer than 160 hours of lectures and practical work in general and systematic pathology, morbid anatomy and histo pathology;
(*b*) instruction in pathological chemistry and clinical pathology;
(*c*) personal assistance during the period assigned to the study of pathology in the performance of at least four post-mortem examinations;
(2) general bacteriology (this course shall consist of not fewer than 50 hours of lectures and practical work on the general principles of bacteriology);
(3) dental mechanics II: systematic and practical (one year);
(4) materia medica (pharmacology): one semester;
(5) dental and oral anatomy, physiology and histology;

and an attendance course in—
phantom head (one year).

D.8. (1) For admission to the fourth year of study a student shall be required to have passed in all the subjects of the third year of study, including the attendance courses, in which tests of progress shall be held.

(2) The examination shall be held at the end of the second semester.

(3) A minimum of 50 per cent shall be necessary for a success in a subject.

(4) If a student should fail in not more than two of the subjects for the third year of examination, he may be admitted, on the recommendation of the head of the department concerned, by the faculty to a re-examination at the beginning of the subsequent semester; provided that, if the student should fail again in such re-examination, he shall be required to repeat the course in the subject concerned for the full year.

(5) A student who fails in a re-examination shall be required to repeat all the lectures of the third year of study and to procure certificates of satisfactory attendance in the subjects in which he already passed; such student need only write an examination in a subject in which he failed.

(6) A student shall be required to obtain a certificate in first aid before the commencement of the fourth year of study.

D.9. The fourth year of study shall consist of courses in the following subjects:—

(1) internal medicine, clinical and systematic (one-year course extending over at least 100 hours and including instruction in diseases of the skin (dermatology);

and attendance courses in—
(i) conservative dentistry (including dental radiography and dental therapeutics in relation to dentistry, root canal therapy and related subjects). This course shall extend over not less than 20 months and shall include instruction on "phantom heads", and on adults and on children concerning the following:—
(*a*) the preparation of cavities in teeth;
(*b*) the preparation of teeth for root canal and pulp chamber treatment;
(*c*) the filling and crowning of teeth with suitable materials;
(*d*) therapeutics;
(*e*) radiology;
(*f*) children's dentistry: lectures;
(*g*) preventive and public health dentistry: lectures, practical and clinical;

(ii) protetika: lesings en prakties (jaarkursus);
(iii) patologie en histopatologie van die mondholte: lesings prakties en klinies (jaarkursus);
(iv) mondheelkunde (chirurgiese tandheelkunde): lesings, prakties en klinies (jaarkursus);
(v) orotdonsie: lesings en prakties (jaarkursus).

D.10. (1) Om tot die vyfde jaar van studie toegelaat te word moet 'n student in al die vakke van die vierde jaar geslaag het, insluitende die bywoningskursusse, waarin bevorderingstoetse vereis word.

(2) Om in 'n vak te slaag word 'n minimum van 50 persent vereis.

(3) 'n Student wat in minstens twee van die vakke wat by paragraaf D.9 voorgeskryf word, geslaag het, kan op aanbeveling van die fakulteitraad toegelaat word tot 'n hereksamen in die tweede vak; met dien verstande dat, indien hy nie by die hereksamen slaag nie, hy die hele kursus moet herhaal.

D.11. Die vyfde jaar van studie bestaan uit kursusse in die volgende vakke:—

(1) konserverende tandheelkunde—
  (*a*) gevorderde konserverende werk;
  (*b*) kroon- en brugwerk (lesings en prakties);
  (*c*) kindertandheelkunde (prakties);
  (*d*) röntgenologie (prakties);
  (*e*) terapeutika (prakties);
  (*f*) prewentiewe en openbare tandheelkunde (prakties);
(2) tandheelkundige prostetiek (lesing en prakties);
(3) patologie en histopatologie van die mondholte: lesings, prakties en klinies;
(4) mondheelkunde (chirurgiese tandheelkunde)—
  (*a*) behandeling van kaakfrakture;
  (*b*) kaak- en mondchirurgie;
  (*c*) narkose (anestetika): prakties;
(5) ortodonsie (lesings, prakties en klinies);
(6) tandheelkunde etiek en regsleer (10 lesings).

D.12. (1) Aan die einde van die tweede semester van die vyfde studiejaar word 'n eksamen gehou in al die vakke van daardie jaar.

(2) Om in 'n vak te slaag word 'n minimum van 50 persent vereis.

(3) Aan 'n student wat in al die vakke geslaag het word die graad van baccalaureus toegeken, maar indien hy nie in al die vakke van die finale eksamen slaag nie, behou hy krediet vir en kan hy van hereksamen vrygestel word alleen in die vakke waarin hy minstens 60 persent behaal het.

(4) Van 'n student wat gesak het in 'n kliniese vak word daar vereis dat hy sy studie in daardie vak gedurende die eerste semester van die daaropvolgende jaar voortsit, en hy kan aan die einde van daardie semester opnuut tot die eksamen in sodanige vak toegelaat word.

(5) Ingeval so 'n student in daardie hereksamen weer sak word bywoning vir nog 'n semester voor toelating tot 'n verdere hereksamen vereis.

D.13. Om tot die graad van baccalaureus in die tandheelkunde toegelaat te word, moet 'n student gedurende minstens vyf jaar die kursusse in tandheelkunde gevolg het.

D.14. Die volgende bepalings is van toepassing op alle bywoningskursusse:—

(1) 'n Student moet aan die end van die kursus 'n D.P.-sertifikaat behaal, geteken deur die dosent wat vir die kursus verantwoordelik is.

(2) 'n Student wat die D.P.-sertifikaat nie behaal het nie, moet die hele kursus herhaal.

(ii) dental prosthetics: lectures and practical (one years);
(iii) dental pathology and histo-pathology: lectures, practical and clinical (one year);
(iv) oral surgery: lectures, practical and clinical (one year);
(v) orthodontics: lectures, practical and clinical (one year).

D.10. (1) For admission to the fifth year of study a student shall be required to have passed in all the subjects for the fourth year, including the attendance courses in which tests of progress shall be held.

(2) A minimum of 50 per cent shall be necessary for a success in a subject.

(3) A student who passed in at least two of the subjects prescribed in paragraph D.9 may be admitted, on the recommendation of the faculty board, to a re-examination in the second subject; provided that if he should not succeed in such re-examination he shall repeat the whole course.

D.11. The fifth year of study shall consist of courses in the following subjects:—

(1) conservative dentistry—
  (*a*) advanced conservative dentistry;
  (*b*) crown and bridgework (lectures and practical);
  (*c*) children's dentistry (practical);
  (*d*) radiology (practical);
  (*e*) therapeutics (practical);
  (*f*) preventive and public health dentistry (practical);
(2) dental prosthetics (lectures and practical);
(3) dental and oral pathology and histo-pathology (lectures, practical and clinical);
(4) dental and oral surgery—
  (*a*) treatment of jaw fractures;
  (*b*) oral surgery;
  (*c*) anaesthetics (practical);
(5) orthodontics (lectures, practical and clinical);
(6) dental ethics and jurisprudence (10 lectures).

D.12. (1) At the end of the second semester of the fifth year of study an examination shall be held in all the subjects for that year.

(2) A minimum of 50 per cent shall be required for a success in a subject.

(3) A bachelor's degree shall be conferred upon a student who passed in all the subjects for the degree, but if he should not succeed in all the subjects of the final examination, he shall be credited with and exempted from re-examination only in those subjects in which he obtained at least 60 per cent.

(4) A student who failed in a clinical subject shall be required to continue with his studies in such subject during the first semester of the subsequent year, and he may be admitted to an examination in such subject again at the end of that semester.

(5) If the student should fail again in such re-examination, attendance for a further semester shall be required before he can be admitted to another re-examination.

D.13. For admission to the degree of bachelor in dentistry, a student shall be required to have attended courses in dentistry during at least five years.

D.14. The following provisions shall apply to all courses of attendance:—

(1) A student shall be required to procure a D.P. certificate at the end of the course, signed by the teacher responsible for such course.

(2) A student who does not procure such D.P. certificate, shall be required to repeat the whole course.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 367.] [20 Februarie 1953.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat aangesien sekere kleims, gelee in die myndistrikte Pelgrimsrus, Pietersburg en Barberton, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 18de Maart 1953 ooreenkomstig die bepalings van hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop is:

M.M. 22/6/10(52).

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 367.] [20 February 1953.

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining Districts of Pilgrims Rest, Pietersburg and Barberton, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 18th day of March, 1953.

M.M. 22/6/10(52).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.—*MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.*

ONEDELEMETAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Aantal Kleims. *No. of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Plaas eienaar. *Estate Owner.*
2107	8800/8819	20	177	T.G.M.E., Limited, Sunlight No. 283	Goewerment (*Government*).
2159	9194/98, 9245/56, 9273/82, 9329, 9618/20, 9639/72, 11759/809	116	184, 186, 241, 242, 243, 255	T.G.M.E., Limited, Drakensbergen No. 296	,, ,,
2789	12275/91	17	273	T.G.M.E., Limited, Drakensbergen No. 296.	,, ,,
2821	12406/31	26	278	T.G.M.E., Limited, Drakensbergen No. 296.	,, ,,
3371	Ongenommer (*Unnumbered*)	10	—	M. E. Glass, Waterval No. 48 (S.G./*S.P.*)	,, ,,
3324	,, ,,	6	—	J. A. Nothnagel, Graskop No. 27	,, ,,
3346	,, ,,	6	—	R. K. Buchanan, Waterval No. 48 (S.G./*S.P.*)	,, ,,
3221	,, ,,	6	—	M. A. Coetzer, Drakensbergen No. 296	,, ,,

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

15238	30003	1	278	T.G.M.E., Limited, Drakensbergen No. 296.	,, ,,
15763	2430/2479	50	1542	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	S.A.H.E. (Pty.), Limited.
15764	2480/2529	50	1542	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	,, ,,
15765	2329/2376	48	1543	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	,, ,,
15766	2279/2328	50	1543	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	,, ,,
15767	2377/2379	3	1542	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	,, ,,
15768	2380/2429	50	1542	T.G.M.E., Limited, Frankfort No. 456	,, ,,
15982	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	T. D. du Plessis, Natalshoop No. 14	J. H. Mare en andere/*and others.*
16285	,, ,,	1	—	A. S. Hertz, Ceylon No. 218	Goewerment (*Government*).
16538	,, ,,	11	—	J. F. Minnie, Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Limited.
16544	,, ,,	18	—	J. F. Minnie, Nooitgedacht No. 266	,, ,,
16587	,, ,,	7	—	F. G. Barkhuizen, Nooitgedacht No. 266	,, ,,
16589	,, ,,	4	—	F. G. Barkhuizen, Nooitgedacht No. 266	,, ,,
16597	,, ,,	1	—	C. W. du Plessis, Natalshoop No. 14	J. H. Mare en andere (*and others*)
16598	,, ,,	1	—	C. W. du Plessis, Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Limited.
16608	,, ,,	12	—	J. J. Steyn, Frankfort No. 456	S.A.H.E. (Pty.), Limited.
15918	,, ,,	2	—	J. J. Krugel, Ceylon No. 218	Goewerment (*Government*).
16543	,, ,,	1	—	A. S. Hertz, Ceylon No. 218	,, ,,
16584	,, ,,	1	—	L. Buys, Finsbury No. 367	T.G.M.E., Limited.
16601	,, ,,	50	—	J. V. G. Donald, Tweefontein No. 24	Goewerment (*Government*).
16607	,, ,,	1	—	C. H. du Toit, Natalshoop No. 14	J. H. Mare en andere (*and others*)
16615	,, ,,	1	—	W. P. van der Berg, Mount Prospect No. 354	Goewerment (*Government*).
15851	,, ,,	1	—	H. A. L. Howard, Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Limited.
15974	,, ,,	2	—	H. A. L. Howard, Nooitgedacht No. 266	,, ,,
16221	,, ,,	1	—	T. D. du Plessis, Natalshoop No. 14	J. H. Mare en andere (*and others*)
16403	,, ,,	1	—	J. J. Steyn, Ceylon No. 218	Goewerment (*Government*).
16641	,, ,,	1	—	L. Buys, Finsbury No. 367	T.G.M.E., Limited.

DELWERSKLEIMS.—*DIGGERS CLAIMS.*

891	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	J. F. Minnie, Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Limited.

MYNDISTRIK PIETERSBURG.—*MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

6387	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	A. C. Campbell, Eersteling No. 87	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6425	,, ,,	2	—	R. F. Quinton, Vrischgewaagd No. 100	J. A. G. M. van Rensburg.
6457	,, ,,	2	—	H. J. van der Westhuizen, Eersteling No. 87	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6394	,, ,,	1	—	W. R. Robinson, Eersteling No. 87	,, ,, ,,
6455	,, ,,	1	—	R. W. Macadam, Eersteling No. 87	,, ,, ,,
6460	,, ,,	1	—	A. J. van Rensburg, Eersteling No. 87	,, ,, ,,
6383	,, ,,	2	—	W. R. Robinson, Eersteling No. 87	,, ,, ,,

ONEDELE METAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

17709	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	M. J. Cronje, Ruigtepoort No. 1373	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
17875	166100/199	100	937	G. J. Lockenberg, Onopgemete grond (*Unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18220	154507/16	10	54	H. Cronje, Ruigtepoort No. 1373	,, ,, ,,
18437	166600/699	100	937	A. F. Bovell, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18438	166500/599	100	937	H. B. Cowlhan, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18439	166400/499	100	937	L. Jacobs, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18440	166200/299	100	937	M. O. van Laun, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18441	166300/399	100	937	R. A. Lewis, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18442	166900/999	100	937	M. McLachlan, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18443	166700/799	100	937	L. E. A. Oates, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
18445	165900/999	100	937	E. M. Sims, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *No. of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Plaaseienaar. *Estate Owner.*
18447	167000/7099	100	937	M. Sole, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
18448	166800/899	100	937	C. J. Sole, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19678	167150/249	100	937	E. J. Donaldson, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19835	171840/862	23	937	R. R. Renew, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19949	Ongenommer (*Unnumbered*)	45	—	A. de Beer, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19980	,, ,,	45	—	A. de Beer, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19997	,, ,,	95	—	M. J. S. Ives, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
19998	,, ,,	85	—	E. F. H. Ives, onopgemete grond (*unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
20444	,, ,,	100	—	P. J. J. van Rensburg, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
20548	,, ,,	50	—	R. J. Raath, Kranskloof No. 1786	Goewerment (*Government*).
20673	,, ,,	21	—	P. A. Weideman, Try No. 214	,, ,,
20697	,, ,,	100	—	H. R. Nicolay, Haenertsburg Persele (*Lots*) Nos. 296, 297	,, ,,
20698	,, ,,	100	—	G. Gemmell, Haenertsburg, Persele (*Lots*) Nos. 296, 297	,, ,,
20763	,, ,,	100	—	O. S. Lombard, Kasteel No. 468	,, ,,
20799	,, ,,	90	—	M. C. de Beer, Haenertsburg, Perseel (*Lot*) No. 310	,, ,,
20823	,, ,,	50	—	T. N. Coetzee, Lekkergoed No. 531	,, ,,
20849	,, ,,	6	—	F. J. M. Matthee, Archie No. 532	,, ,,
20951	,, ,,	12	—	J. C. Schoeman, Mpande No. 298	,, ,,
20984	,, ,,	50	—	H. J. Nel, Haenertsburg, Perseel (*Lot*) No. 251	,, ,,
21012	,, ,,	100	—	J. Joubert, Geneva No. 514	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
21013	,, ,,	100	—	J. J. J. Faasen, Geneva No. 514	,, ,, ,,
21014	,, ,,	100	—	H. Jonker, Geneva No. 514	,, ,, ,,
21015	,, ,,	100	—	D. C. J. Joubert, Geneva No. 514	,, ,, ,,
21016	,, ,,	100	—	M. P. Faasen, Geneva No. 514	,, ,, ,,
21048	,, ,,	100	—	H. P. J. J. van Rensburg, Bergendal No. 1697	,, ,, ,,
21049	,, ,,	100	—	E. M. de Beer, Bergendal No. 1697	,, ,, ,,
15713	,, ,,	[illegible]	—	C. W. T. Pittendrigh, Onopgemete grond *Unsurveyed land*, Klein Letaba	,, ,, ,,
17332	177523	1	1024	Vermiculite (Pty.), Limited, Inyoku No. 533	Goewerment/*Government*.
18610	Ongenommer (*Unnumbered*)	30	—	P. J. J. Taljaardt, Square No. 121; Willie No. 481	,, ,,
19097	,, ,,	12	—	C. W. Pittendrigh, Onopgemete grond/*Unsurveyed land*, Klein Letaba	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
19447	,, ,,	20	—	L. D. Kotze, Onopgemete grond/*Uusurveyed land*, Klein Letaba	,, ,, ,,
20403	,, ,,	1	—	P. F. Oosthuyzen, Schiettocht No. 197	Goewerment/*Government*.
20404	,, ,,	1	—	H. J. Visser, Schiettocht No. 197	,, ,,
20429	,, ,,	100	—	D. J. van der Heever, Manatjie No. 296	,, ,,
20448	,, ,,	100	—	J. H. G. Schoeman, Onopgemete grond (*Unsurveyed land*), Leydsdorp	,, ,,
20449	,, ,,	100	—	J. J. Schoeman, Onopgemete grond (*Unsurveyed lan*), Leydsdorp	,, ,,
20450	,, ,,	25	—	J. A. Botha, Thankerton No. 527	,, ,,
20495	,, ,,	100	—	J. P. D. Winter, Diepsloot No. 1699	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
20499	,, ,,	100	—	D. J. M. van Rensburg, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
20569	,, ,,	100	—	B. W. Winter, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
20664	,, ,,	40	—	A. C. Kruger, Archie No. 532	Goewerment (*Government*).
20740	,, ,,	50	—	P. A. Weideman, Lekkergoed No. 531	,, ,,
20774	,, ,,	2	—	S. A. E. Kruger, Lekkergoed No. 531	,, ,,
20833	,, ,,	7	—	J. M. v. d. Westhuizen, Inyoku No. 533	,, ,,
21096	,, ,,	100	—	J. H. Weidemann, Bergendal No. 1697	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
21097	,, ,,	100	—	C. H. B. Lochner, Vergelegen No. 1695	,, ,, ,,
21098	,, ,,	100	—	O. Johannesen, Vergelegen No. 1695	,, ,, ,,
21099	,, ,,	100	—	B. J. van Staden, Bergendal No. 1697	,, ,, ,,
21100	,, ,,	100	—	E. Gevik, Bergendal No. 1697	,, ,, ,,
21101	,, ,,	100	—	M. K. van de Ven, Bultfontein No. 1698	,, ,, ,,
21102	,, ,,	100	—	S. Powell, Bultfontein No. 1698	,, ,, ,,
21104	,, ,,	100	—	W. S. Naude, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
21105	,, ,,	100	—	D. J. van der Merwe, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
21106	,, ,,	100	—	G. Roos, Jnr., Vergelegen No. 1695	,, ,, ,,
21107	,, ,,	100	—	J. H. Vorster, Langlaagte No. 1693; Bergendal No. 1697	,, ,, ,,
21108	,, ,,	100	—	F. E. Welgemoed, Bergendal No. 1697	,, ,, ,,

ONEDELE METAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

21111	Ongenommer (*Unnumbered*)	100	—	I. C. Meintjies, Leeuwspruit No. 475	Goewerment (*Government*).
21112	,, ,,	100	—	B. Meintjies, Leeuwspruit No. 475	,, ,,
21113	,, ,,	100	—	P. J. Coetjea, Leeuwspruit No. 475	,, ,,
21114	,, ,,	100	—	M. T. Minnaar, Leeuwspruit No. 475	,, ,,
21115	,, ,,	100	—	J. J. A. Minnaar, Leeuwspruit No. 475	,, ,,
4840	56525/30	6	51	South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Ruigtepoort No. 1373	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
17151	Ongenommer (*Unnumbered*)	50	—	E. M. Gradwell, Josephine No. 479	Goewerment (*Government*).
18367	,, ,,	100	—	J. S. Malan, Thankerton No. 527	,, ,,
20069	,, ,,	50	—	M. J. Botes, Lekkergoed No. 531	,, ,,
20070	,, ,,	50	—	H. M. H. Botes, Lekkergoed No. 531	,, ,,
20549	,, ,,	6	—	S. W. D. Weideman, Morelag No. 203	,, ,,
20556	,, ,,	100	—	G. J. van Vuuren, Josephine No. 479	,, ,,

Lis. No. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Number of Claims.*	Getal kleims. *No. of Claims.*	Kaart No. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde eienaar; plaas en nommer. *Name of Last Registered Holder, Farm and Number.*	Plaaseienaar. *Estate Owner.*
20656	Ongenommer *(Unnumbered)*	18	—	T. C. W. Pittendrigh, Onopgemete grond (*Unsurveyed land*), Klein Letaba	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
20819	,, ,,	50	—	J. H. Potgieter, Onopgemete grond (*Unsurveyed land*), Klein Letaba	,, ,, ,,
21135	,, ,,	42	—	B. J. C. Evens, Kasteel No. 468	Goewerment (*Government*).
21138	,, ,,	100	—	B. W. Winter, Diepsloot No. 1699	Suid-Afrikaanse Naturelletrust (*South African Native Trust*).
21139	,, ,,	100	—	J. P. D. Winter, Diepsloot No. 1699	,, ,, ,,
21148	,, ,,	100	—	J. van Staden, Islington No. 534	Goewerment (*Government*).
21149	,, ,,	100	—	A. J. van Staden, Islington No. 534	,, ,,
21150	,, ,,	100	—	M. J. van Dyk, Islington No. 534	,, ,,

MYNDISTRIK BARBERTON.—*MINING DISTRICT OF BARBERTON.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

4823	Ongenommer (*Unnumbered*)	1	—	M. S. Erasmus, Kaapsche Hoop	Goewerment (*Government*).
4846	,, ,,	1	—	R. Lambourn, Kaapsche Hoop	,, ,,
4165	,, ,,	2	—	W. M. Williamson, Montrose No. 84	A. J. van Heerden.

ONEDELE METAALKLEIMS.—*BASE METAL CLAIMS.*

10570	Ongenommer (*Unnumbered*)	55	—	D. P. Harber, Barberton	Goewerment (*Government*).
10694	,, ,,	50	—	A. G. Willemsen, Barberton	,, ,,
11071	83364/83409	46	S.P. R.M.T. 788	P. P. Joubert, Steynsdorp	,, ,,
11405	Ongenommer (*Unnumbered*)	4	—	H. M. van Staden, Kaapsche Hoop	,, ,,
11415	,, ,,	4	—	H. M. van Staden, Kaapsche Hoop	,, ,,
11610	,, ,,	75	—	M. Hodge, Barberton	,, ,,
11632	,, ,,	2	—	R. Lambourn, Kaapsche Hoop	,, ,,
11633	88292/391	100	S.P. R.M.T. 830	W. A. Hodge, Barberton	,, ,,
11634	88192/291	100	S.P. R.M.T. 830	G. K. Melvill, Barberton	,, ,,
11636	88392/491	100	S.P. R.M.T. 830	J. A. Hodge, Barberton	,, ,,
11637	88492/591	100	S.P. R.M.T. 830	L. Hodge, Barberton	,, ,,
11829	Ongenommer (*Unnumbered*)	40	—	A. G. Thomson, Kaapsche Hoop	,, ,,
11849	,, ,,	2	—	A. J. Wege, Barberton	,, ,,
10984	,, ,,	100	—	G. Broodryk Steynsdorp	,, ,,
11121	,, ,,	100	—	J. de B. Meyer, Barberton	,, ,,
11124	,, ,,	79	—	F. H. Erasmus, Barberton	,, ,,
11342	,, ,,	100	—	T. C. Spear, Barberton	,, ,,
11343	,, ,,	100	—	A. N. Spear, Barberton	,, ,,
11344	,, ,,	100	—	C. S. Spear, Barberton	,, ,,
11417	,, ,,	1	—	J. Parkin, Kaapsche Hoop	,, ,,
11462	,, ,,	5	—	J. F. Bornman, Kaapsche Hoop	,, ,,
11550	,, ,,	2	—	G. S. Card, Kaapsche Hoop	,, ,,
11623	,, ,,	100	—	W. H. M. Klopper, Steynsdorp	,, ,,
11624	,, ,,	36	—	W. R. Robinson, Steynsdorp	,, ,,
11627	,, ,,	100	—	F. J. Potgieter, Barberton	,, ,,
11650	,, ,,	25	—	C. P. J. Pienaar, Steynsdorp	,, ,,
11685	,, ,,	100	—	V. Pantovich, Steynsdorp	,, ,,
11687	,, ,,	100	—	C. J. van Schalkwyk, Steynsdorp	,, ,,
11689	,, ,,	100	—	A. J. Meyer, Steynsdorp	,, ,,
11690	,, ,,	100	—	M. E. van Dyk, Steynsdorp	,, ,,
11692	,, ,,	100	—	A. M. J. Pienaar, Steynsdorp	,, ,,
11856	,, ,,	100	—	H. Gorlee, Steynsdorp	,, ,,
11857	,, ,,	100	—	J. C. L. Verhoeven, Steynsdorp	,, ,,
11862	,, ,,	100	—	M. Carter, Barberton	,, ,,
11863	,, ,,	60	—	L. J. M. Kisch, Barberton	,, ,,
11497	,, ,,	12	—	W. L. Hartogh, Steynsdorp	,, ,,
11557	,, ,,	50	—	A. B. Mather, Steynsdorp	,, ,,
11595	,, ,,	100	—	G. C. Meyer, Steynsdorp	,, ,,
11662	,, ,,	36	—	W. R. Robinson, Steynsdorp	,, ,,
11754	,, ,,	2	—	J. H. C. van Niekerk, Kaapsche Hoop	,, ,,
11867	,, ,,	100	—	M. Barnabo, Barberton	,, ,,
11868	,, ,,	100	—	P. Norum, Barberton	,, ,,

DELWERKKLEIMS.—*DIGGERS CLAIMS.*

474	37114	1	S.P. R.M.T. 762	P. P. Joubert, Steynsdorp	Goewerment (*Government*).

✱ No. 377.] [20 Februarie 1953.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS TURFFONTEIN No. 19, DISTRIK JOHANNESBURG, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *agt-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere stuk geproklameerde grond ongeveer 1·36 morg groot, geleë op die plaas Turffontein No. 19, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Rand Mines, Limited, en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2056 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het.

M.M. 17/1942.

✱ No. 378.] [20 Februarie 1953.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.—GEDEELTE VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN No. 11, DISTRIK GERMISTON, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die „Townships Amendment Act", 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel *agt-en-veertig* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere stuk geproklameerde grond, ongeveer 3·56 morg groot, geleë op die plaas Elandsfontein No. 11, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Geldenhuis Deep, Limited, en Krost Properties (Proprietary), Limited, en soos aangedui op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2049 bewaar word, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/1940.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 96 VAN 1953.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte kragtens die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 13 April 1953 ontvang word nie.

4

✱ No. 377.] [20 February 1953.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM TURFFONTEIN No. 19, DISTRICT JOHANNESBURG, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 1·36 morgen, situate on the farm Turffontein No. 19, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Rand Mines, Limited, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2056. M.M. 17/1942.

✱ No. 378.] [20 February 1953.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.—PORTION OF THE FARM ELANDSFONTEIN No. 11, DISTRICT OF GERMISTON, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 3·56 morgen, situate on the farm Elandsfontein No. 11, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Geldenhuis Deep, Limited, and Krost Properties (Proprietary), Limited, and as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2049. M.M. 17/1940.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

KENNISGEWING No. 96 VAN 1953.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 13th April, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
8225/52.....	Perseel/*Lot* Baird C.....	Begrens deur gedeelte van 'n gedeelte van Erf No. 18, gedeelte van Erf No. 18, Durbanstraat, Bairdstraat, en Unielaan/*Bounded by portion of a section of Erf No. 18 portion of Erf No. 18, Durban Street, Baird Street and Union Lane*	Munisipaliteit/*Municipality* Uitenhage	1,810 vk. vt./*Sq.ft.*
8213/52.....	Perseel/*Lot* Baird B.....	Begrens deur Durbanstraat, resterende gedeelte van Erf No. 20, gedeelte van Erf No. 22, Perseel A van Erf No. 22, resterende gedeelte van Erf No. 22, resterende gedeelte van Erf No. 24, Perseel No. 2 van Erf No. 24, gedeelte van Erf No. 26, Gedeelte 2 van Erf No. 28, resterende gedeelte van Erf No. 30, Gedeelte 2 van Erf No. 30, Gedeelte M 10 van Perseel Mitchell A en Bairdstraat/*Bounded by Durban Street, remainder of Erf No. 20, part of Erf No. 20, portion of Erf No. 22, Lot A of Erf No. 22, remainder of Erf No. 22, remainder of Erf No. 24, Lot No. 2 of Erf No. 24, portion of Erf No. 26, Portion 2 of Erf No. 28, remainder of part of Erf No. 28, remainder of Erf No. 30, Portion 2 of Erf No. 30, Portion M 10 of Lot Mitchell A and Baird Street*	Munisipaliteit/*Municipality* Uitenhage	9,808 vk. vt./*Sq. ft.*
8227/52.....	Perseel/*Lot* Baird D.....	Begrens deur Caledonstraat, gedeelte van Erf No. 2, Gedeelte 1 van gedeelte van Erf No. 2, Erf No. 4, twee gedeeltes van Erf No. 6, Randell-erf, gedeelte van 'n onderverdeling van Erf No. 10, Perseel 2 van Erf No. 10, resterende gedeelte van gedeelte van Erf No. 10, Perseel No. 3 van Erf No. 10, Perseel No. 3 van Erf No. 10, resterende gedeelte van 'n halwe deel van Erf No. 12, gedeelte van 'n onderverdeling van Erf No. 12, gedeelte van Erf No. 14, resterende gedeelte van Erf No. 14, Gedeelte B van Erf No. 14, Gedeelte A van (gedeelte van 'n gedeelte van) Erf No. 16, resterende gedeelte van Erf No. 16, Unielaan en Bairdstraat/*Bounded by Caledon Street, part of Erf No. 2, Portion 1 of part of Erf No. 2, Erf No. 2, Erf No. 4, two portions of Erf No. 6, Randell Erf, portion of subdivision of Erf No. 10, Lot 2 of Erf No. 10, remainder of part of Erf No. 10, Lot No. 3 of Erf No. 10, remainder of half of Erf No. 12, portion of a of) Erf No. 16, remainder of Erf No. 16, Union Lane and Baird Street*	Munisipaliteit/*Municipality* Uitenhage	13,256 vk. vt./*Sq. ft.*
11080/52.....	Erf 882 Somerset-Oos/*Somerset East*	Begrens deur Spoorwegreserwe en Meent/*Bounded by Railway Reserve and Commonage*	Munisipaliteit/*Municipality* Somerset-Oos/*Somerset East*	2 morg/*morgen* 33 vk. roede/*sq. rds.*
11081/52.....	Erf 883 Somerset-Oos/*Somerset East*	Begrens deur Spoorwegreserwe en Meent/*Bounded by Railway Reserve and Commonage*	Munisipaliteit/*Municipality* Somerset-Oos/*Somerset East*	1 morg/*morgen* 24 vk. roede/*sq. rds*
11195/52.....	Perseel P.S. van Papendorp/*Lot P.S. of Papendorp*	Begrens deur Kroongrond en Ebenezerkolonie/*Bounded by Crown Land and Ebenezer Colony*	Van Rhynsdorp.....	2·1545 morg/*morgen*
510/52.....	Old Tram Depot Site....	Begrens deur straat, Perseel No. 8, Perseel No. 4, Blok Q, Fleetstraat en Spoorweggrond/*Bounded by street, Lot No. 8, Lot No. 4, Block Q, Fleet Street and Railway Ground*	Munisipaliteit/*Municipality* Oos-Londen/*East London*	53,151 vk. vt./*sq. ft*

13-20-27-6

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 114 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VAN DIE DISTRIK JOHANNESBURG.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ooreenkomstig artikel *een-en-twintig* van die Drankwet (No. 30 van 1928), soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad van die distrik Johannesburg om 2.15 nm., op Vrydag, 20 Maart 1953, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Lloys-Ellis, Thomas Wallinger, om 'n voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, 1928, ten opsigte van 'n hotel wat opgerig sal word op Gedeeltes E en D van Standplaas No. 738, geleë op die Pretoria Hoofweg, in die dorpsgebied van Kew, distrik Johannesburg.

S. T. GOETZSCHE,
Waarnemende Magistraat.

Johannesburg,
6 Februarie 1953.

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 114 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-on* of the Liquor Act (No. 30 of 1928), as amended, that a interim meeting of the Liquor Licensing Board for th District of Johannesburg will be held at 2.15 p.m. o Friday, the 20th March, 1953, in the Magistrate's Cour Johannesburg, for consideration of the following applica tion:—

Lloys-Ellis, Thomas Wallinger, for a condition authority in terms of section *thirty-two* of the Liqu Act, 1928, for an hotel to be erected on Portions and D of Lot No. 738, situate on the Pretoria Ma Road in the Township of Kew, District of Johanne burg.

S. T. GOETZSCHE,
Acting Magistrat

Johannesburg,
6th February, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 115 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK UMZINTO.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Umzinto om 10-uur voormiddag op Donderdag, 19 Maart 1953, in die Magistraatshof, Umzinto, gehou sal word vir die oorweging van onderstaande aansoek om voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie:—

William Wolfe Fisch, Genomineerde van Scottburgh Properties (Pty.), Ltd., op persele geleë te Lot No. 65, Scottstraat, Scottburgh, en bekend as die „Golf Course Hotel".

J. G. SUTTON,
Magistraat.

Umzinto,
3 Februarie, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 116 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN ASHTON.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting n die Magistraatskantoor, Robertson, op Saterdag, 7 Maart 1953, om 11-uur vm. gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogemelde Raad in die plekke van mnre. G. S. Wolfaardt en S. F. Conradie, wie se ampstermyn op 13 Maart 1953 verstryk.

C. L. HAGER,
Magistraat.

Robertson,
5 Februarie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 117 VAN 1953.

BESPROEIINGSRAAD VAN KAALRUG.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van die heer D. J. van Graan as lid van die Raad op 5 April 1953 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 9.30 vm. op 19 Maart 1953 by die Kaalrugpolisiestasie gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature aan te vul.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton,
5 Februarie 1953.

✱ KENNISGEWING No. 118 VAN 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die Magistraatsdistrikte Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Tabankulu, Mount Ayliff, Bizana en Umtata, Deel (Munisipale gebied van Umtata alleen), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 25 April 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

6

✱ NOTICE No. 115 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF UMZINTO.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, as amended, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Umzinto will be held in the Magistrate's Court at Umzinto at 10 o'clock a.m. on Thursday, the 19th day of March, 1953, for the consideration of the undermentioned application for a conditional authority for a hotel liquor licence:—

William Wolfe Fisch, as Nominee of Scottburgh Properties (Pty.), Ltd., upon premises situate at Lot No. 65, Scott Street, Scottburgh, and known as the Golf Course Hotel.

J. G. SUTTON,
Magistrate.

Umzinto,
3rd February, 1953.

✱ NOTICE No. 116 OF 1953.

ASHTON IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Saturday, the 7th March, 1953, at 11 a.m. for the election of two members of the above-mentioned Board to replace Messrs. G. S. Wolfaardt and S. F. Conradie, whose periods of office expire on the 13th March, 1953.

C. L. HAGER,
Magistrate.

Robertson,
5th February, 1953.

✱ NOTICE No. 117 OF 1953.

KAALRUG IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. D. J. van Graan, as Member of the Board, will expire on the 5th April, 1953, and that a public court will be held at 9.30 a.m. on the 19th day of March, 1953, at the Kaalrug Police Station for the election of a member to fill the vacancy.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton,
5th February, 1953.

✱ NOTICE No. 118 OF 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations, under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Tabankulu, Mount Ayliff, Bizana and Umtata (Municipal Area of Umtata only), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 25th April, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 6 Februarie 1953.

BYLAE.

Tsolo, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 1 nm., 10 Maart 1953.
Ntywenka, mnr. S. Harrison se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 11 Maart 1953.
Esinago, mnr. E. Buss se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 11 Maart 1953.
Inxu, Gebrs. Turnbull se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 12 Maart 1953.
Gqaqala, mnr. L. Gunkel se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 13 Maart 1953.
Tina Falls, mnr. J. Brandt se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Maart 1953.
Qumbu, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 17 Maart 1953.
Sulenkama, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 18 Maart 1953.
Gura, mnr. F. M. Howe se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 19 Maart 1953.
Ravenscroft, mnr. M. Blanck se winkel, van 10 vm. tot 11 11 vm., 23 Maart 1953.
Isilindini, mnr. G. H. Bouwer se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 23 Maart 1953.
Mount Frere, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 24 Maart 1953.
Mandileni, mnr. D. McKay se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 26 Maart 1953.
Glen Hope, mnr. Gibson se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Maart 1953.
Mkemani, mnr. D. McKay se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 30 Maart 1953.
Rode, mnr. H. Jarman se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 31 Maart 1953.
Glen Lynden, mnr. Shuttleworth se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 1 April 1953.
Red Hill, mnr. W. Bezuidenhout se winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 1 April 1953.
Tabankulu, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 8 April 1953.
Mount Ayliff, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 9 April 1953.
Bizana, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 13 April 1953.
Redoubt, mnr. R. Kvalsvig se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 14 April 1953.
Gumzana, Mnr. W. Dovey se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 15 April 1953.
Mpetsheni, mnr. J. van Niekerk se winkel, van 3 nm. tot 4 nm., 15 April 1953.
Kanyayo, mnr. J. Human se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 16 April 1953.
Mkantshweni, mnr. C. Mountjoy se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 17 April 1953.
Fort Donald, mnr. L. Pohl se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 17 April 1953.
Lower Mjika, die firma Bradfield & Cook se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 20 April 1953.
Umtata, Ou Bungasaal, van 9 vm. tot 4 nm., 21 en 22 April 1953.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 6th February, 1953.

SCHEDULE.

Tsolo, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 10th March, 1953.
Ntywenka, Mr S. Harrison's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th March, 1953.
Esinago, Mr. E. Buss' Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th March, 1953.
Inxu, Messrs. Turnbull Bros' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th March, 1953.
Gqaqala, Mr. L. Gunkel's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 13th March, 1953.
Tina Falls, Mr. J. Brandt's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th March, 1953.
Qumbu, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th March, 1953.
Sulenkama, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 18th March, 1953.
Gura, Mr. F. M. Howe's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th March, 1953.
Ravenscroft, Mr. H. Blanck's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd March, 1953.
Isilindini, Mr. G. H. Bouwer's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 23rd March, 1953.
Mount Frere, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 24th March, 1953.
Mandileni, Mr. D. McKay's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 26th March, 1953.
Glen Hope, Mr. P. Gibson's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th March, 1953.
Mkemani, Mr. D. McKay's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 30th March, 1953.
Rode, Mr. H. Jarman's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 31st March, 1953.
Glen Lynden, Mr. Shuttleworth's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st April, 1953.
Red Hill, Mr. W. Bezuidenhout's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 1st April, 1953.
Tabankulu, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 8th April, 1953.
Mount Ayliff, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 9th April, 1953.
Bizana, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th April, 1953.
Redoubt, Mr. R. Kvalsvig's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th April, 1953.
Gumzana, Mr. W. Dovey's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th April, 1953.
Mpetsheni, Mr. J. van Niekerk's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 15th April, 1953.
Kanyayo, Mr. J. Human's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th April, 1953.
Mkantshweni, Mr. C. Mountjoy's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th April, 1953.
Fort Donald, Mr. L. Pohl's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th April, 1953.
Lower Mjika, Messrs. Bradfield & Cook's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th April, 1953.
Umtata, Old Bunga Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 21st and 22nd April, 1953.

✱ KENNISGEWING No. 119 VAN 1953.

VET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) n (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie (i) van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene nligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-ommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, om 10 vm. op 18 Maart 1953, n Kamer 22, Somerset-gebou, Vermeulenstraat, Pretoria, al hoor.

Mededelings in verband met die hoor van die aansoeke noet gerig word aan die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieweskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik moet word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies.

(A) Airgriculture (Proprietary), Limited, Beresford-gebou 35, Mainstraat, Johannesburg. (B) Handelslugdiens (bestuiwing en bespuiting van gewasse, saai van saad, bobemesting, en algemene landboulugdienste). (C) 3s. 6d. per acre en meer, na gelang van die tipe werk daaraan verbonde. (D) DH. Tiger Moth, Auster-vliegtuig, Hiller Helicopter. (E) Geen gespesifiseerde gebied.

(A) Air Safaris Africa (Proprietary), Limited, Tweede Verdieping, Trysagebou, Pretoria. (B) Nie-vasgestelde. (C) Hoër as enige vergelykbare diens. (Die hoofdoel is om fasiliteite vir jag; visvang en die besigtiging van merkwaardighede aan Amerikaanse en Europese toeriste te verskaf). (D) DC-3; DC-4; Tudor; Bristol-Wayfarer; Rapide; Piper Pacer; DC-2; Avro-York. (E) Afrika, Europa en Midde-Ooste.

(A) The Midlands Aviation Company (Pty.), Ltd., Posbus 99, Pietermaritzburg. (B) Vliegopleidingslugdiens. (C) £2. 10s. tot £6 per uur na gelang van die tipe vliegtuig. (D) Piper-vliegtuie. (E) Uitgangsbasis: Pietermaritzburg. (A) Aviation Survey Company (Proprietary), Limited, Tweede Verdieping, P.F.A.C.-gebou, De Villiers-straat 14, Johannesburg. (B) Handelslugdiens [lug-opmeting, lug fotografie (vertikaal en skuins) grondfotografie en opmeting]. (C) Volgens notering. (D) Fairchild, DC-2 en DC-3. (E) Geen gespesifiseerde gebied.

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van lisensiehouer. (B) Naam waaronder die lisensiehouer die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en van die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerdienslisensie No. 81, gedateer 28 Mei 1951: Voeg in onder „Vliegtuie wat gebruik moet word" „Lockheed Lodestar"-vliegtuig. (ii) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie No. 21 (Uitgawe No. 2), gedateer 20 Julie 1952: (*a*) Voeg in onder „Vliegtuie wat gebruik moet word" „Lockheed Lodestar"-vliegtuig; (*b*) voeg in onder „Skaal van tariewe" „Lockheed Lodestar"-vliegtuig tussen 5s. 6d. en 6s. 6d. per myl.

✱ NOTICE No. 119 OF 1953.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 (i) of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission in Room 22, Somerset House, Vermeulen Street, Pretoria, on the 18th March, 1953, at 10 a.m.

Correspondence in connection with the hearing of the applications should be addressed to the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Airgriculture (Proprietary), Limited, 35 Beresford of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, area and frequencies.

(A) Airgriculture (Proprietary), Limited, 35 Beresford House, Main Street, Johannesburg. (B) Aerial work air service (crop dusting, spraying, seed sowing, top soil dressing, and general aerial agricultural work). (C) 3s. 6d. per acre and upwards, according to type of work involved. (D) DH. Tiger Moth, Auster Aircraft, Hiller Helicopter. (E) No specified area.

(A) Air Safaris Africa (Proprietary), Limited, Second Floor, Trysa Buildings, Pretoria. (B) Non-scheduled. (C) Higher than any comparable service. (The primary object being to provide facilities for hunting, fishing and sightseeing for tourists from America and Europe.) (D) DC-3, DC-4, Tudor, Bristol-Wayfarer, Rapide, Piper Pacer, DC-2, Avro-York. (E) Africa, Europe and Middle East.

(A) The Midlands Aviation Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 99, Pietermaritzburg. (B) Flying training air service. (C) £2. 10s. to £6 per hour depending on type of aircraft. (D) Piper Aircraft. (E) Base of operation: Pietermaritzburg.

(A) Aviation Survey Company (Proprietary), Limited, Second Floor, P.F.A.C. Building, 14 De Villiers Street, Johannesburg. (B) Aerial work air service [aerial survey, aerial photography (vertical and oblique) and terrestrial photography and survey]. (C) On quotation. (D) Fairchild, DC-2 and DC-3. (E) No specified area.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the licensee is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) (i) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 81, dated 28th May, 1951: Include "Lockheed Lodestar" aircraft under "Aircraft to be used". (ii) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 21 (Issue No. 2), dated 20th July, 1952: (*a*) Include "Lockheed Lodestar" aircraft under "Aircraft to be used"; (*b*) include "Lockheed Lodestar" aircraft, between 5s. 6d. and 6s. 6d. per mile, under "Tariff of Charges".

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vasgestelde Lugvervoerdienslisensie No. 31, gedateer 19 Oktober 1950: Voeg in onder „ Vliegtuie wat gebruik moet word " „ De Haviland Dragon Rapide ".

(A) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd., Posbus 1027, Pretoria. (B) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Vliegopleidingslugdienslisensie No. 11, gedateer 16 Augustus 1950: Voeg in onder „ Uitgangsbasisse ", Kroonstad, Oranje-Vrystaat, en Witbank, Transvaal. 20-6

(A) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 200, Bloemfontein. (B) O.F.S. Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Scheduled Air Transport Service Licence No. 31, dated 19th October, 1950: Include " De Haviland Dragon Rapide " under " Aircraft to be used ".

(A) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 1027, Pretoria. (B) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Flying Training Air Service Licence No. 11, dated 16th August, 1950: Include Kroonstad, Orange Free State, and Witbank, Transvaal, under " Basis of operations ".

✱ KENNISGEWING No. 120 VAN 1953.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1953.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrikte hersien is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, tye en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis:—

✱ NOTICE No. 120 OF 1953.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1953.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned districts have been revised and will lie for inspection at the offices of the Secretaries of the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that revisions courts will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein:—

Naam van besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum wanneer lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, tyd en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Loerie	20/2/53	Te die woning van mnr. J. W. J. van Wyk, Loerie, om 10 vm. op Maandag, die 9de Maart 1953. *At the Residence of Mr. J. W. J. van Wyk, Loerie, at 10 a.m., Monday 9th March, 1953.*
Blaauwsekop	20/2/53	Blaauwsekop, om 9 vm., op Donderdag, 12 Maart 1953. *Blaauwsekop, at 9 a.m., on Thursday, 12th March, 1953.*
Smitseiland	20/2/53	Smitseiland, om 10 vm., op Donderdag, 12 Maart 1953. *Smitseiland, at 10 a.m. on Thursday, 12th March, 1953.*
Neilersdrift	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 8.45 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 8.45 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Brakboseiland	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 9 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Friersdale	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.15 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 9.15 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Kousas	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.30 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 9.30 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Malanshoek	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 9.45 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 9.45 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Rooikopeiland	20/2/53	Hofsaal, Keimoes, om 10 vm., op Vrydag, 6 Maart 1953. *Court House, Keimoes, at 10 a.m., on Friday, 6th March, 1953.*
Noudonzies	20/2/53	Noudonzies, om 10 vm., op Vrydag, 13 Maart 1953. *Noudonzies, at 10 a.m., on Friday, 13th March, 1953.*
Straussburg	20/2/53	Hofsaal, Upington, om 9 vm., op Maandag, 9 Maart 1953. *Court House, Upington, at 9 a.m. on, Monday, 9th March, 1953.*
Upington	20/2/53	Hofsaal, Upington, om 9.30 vm., op Maandag, 9 Maart 1953. *Court House, Upington, at 9.30 a.m., on Monday, 9th March, 1953.*

✱ KENNISGEWING No. 121 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 7 VAN 1953 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 12 FEBRUARIE 1953.

PES.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Lindley.

Nege (9) naturelle gevalle van builepes, waarvan twee (2) noodlottig was, is aangemeld vanaf die plaas Stoffelfontein.

Die nodige voorsorgsmaatreëls is getref deur die Departement se veldpersoneel.

✱ NOTICE No. 121 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 7 OF 1953 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 12TH FEBRUARY, 1953.

PLAGUE (BUBONIC).

Orange Free State.

Lindley District.

Nine (9) native cases, two (2) of which proved fatal, were reported from the farm Stoffelfontein.

The necessary precautions have been taken by the Department's field staff.

Voorsorgmaatreëls teen pes.

Die publiek word dringend versoek om, indien enige buitengewone vrekte onder knaagdiere opgemerk word, dit onmiddellik by die plaaslike magistraat of naaste polisiepos aan te meld.

Die gebruik van D.D.T. is die doeltreffendste voorsorgsmaatreël teen vlooie, wat pes van knaagdiere aan mense oordra. Alle vloere, muisneste, gate, skeure, ens., sowel as beddegoed en klere, waar vlooie moontlik teenwoordig kan wees, moet deeglik met 10 persent D.D.T. in talk bestuif word. Ongeveer 'n halfpond per kamer moet gebruik word. Enigeen wat in 'n plek moet werk waar hy aan besmette vlooie blootgestel mag wees, word aangeraai om rubberskoene en 'n oorpak te dra en om die rubberskoene van binne met D.D.T.-poeier te bestuif. Indien rubberskoene nie beskikbaar is nie, moet die sokkies by die enkels oor die broekspype getrek word. Stappe moet terselfdertyd gedoen word om knaagdiere uit te roei deur hulle te vergas te vergiftig of in valle te vang. Die gewone siaangaspomp kan ook gebruik word om gate en ander onbereikbare plekke met D.D.T. poeier te bestuif.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes in Phanthiet (Vietnam).
Cholera in Calcutta (Indië).

Pokkies in Baghdad (Irak); Bombaai, Calcutta, Delhi, Kanpur, Visakhapatnam (Indië); Karachi, Lahore, (Pakistan); Bassein (Birma); Haiphong, (Vietnam); Phnam-Penh (Cambodia).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

Precautionary Measures against Plague.

The public is urged to report any abnormal rodent mortality which comes to their notice, immediately to the local magistrate or nearest police station.

The application of D.D.T. is the most effective precautionary measure against fleas, which convey plague from rodents to human beings. All floors, burrows, holes and crevices, etc., as well as bedding and clothing, where fleas are suspected to be present should be thoroughly dusted with 10 per cent D.D.T. in talc, at the rate of approximately half a pound per room. Any person required to work in a place where he may be exposed to infected fleas, is advised to wear gumboots and overalls and to dust the inside of the gumboots with D.D.T. If overalls or gumboots are not available, socks should be pulled over trousers at ankles. Measures should at the same time be taken to destroy rodents by gassing, poisoning or trapping. The ordinary cyanogas pump may also be used for dusting burrows, and other inaccessible places with D.D.T. powder.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Phanthiet (Vietnam).

Cholera in Calcutta (India).

Smallpox in Baghdad (Iraq); Bombay, Calcutta, Delhi, Kanpur, Visakhapatnam (India); Karachi, Lahore (Pakistan); Bassein (Burma); Haiphong (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens.. is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1953.		1953.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL—** Nul. **NATAL—** Nul. **ORANJE-VRYSTAAT—**					
Kroonstad. Engelsmedium Laerskool: Nuwe pak- en naaldwerkkamer. Tender No. D.P.W. 795	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W.,	20 Feb.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan:

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517 Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam an adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid n die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
			1953.		1953.
CAPE— Nil. **TRANSVAAL—** Nil. **NATAL—** Nil. **ORANGE FREE STATE—** Kroonstad. English Medium Primary School: New store and needlework room. Tender No. P.W.D. 795	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	20th Feb.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181 Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th March

Tenders to be addressed to:

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 110, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1953.		1953.
Belfast, T.P. 1. Boordépôt. Tender No. D.P.W. 791	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45)	20 Feb.	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2–1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W, Johannesburg	12 Maar

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1953.		1953.
Belfast, T.P. 1. Boring Depot. Tender No. P.W.D. 791	Tender forms drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45)	20th Feb.	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2–1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Johannesburg	12th Mar.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysings- en Tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.W.D.* 763	Botha & Spies (Edms.), Bpk., Zastron	Herstel- en verfwerk aan die padbrug oor Oranjerivier tussen Philippolis en Colesberg/*Repairs and painting of the road bridge over Orange River between Philippolis and Colesberg*	£3,000.
D.P.W./*P.W.D.* 768	Botha en Spies (Edms.), Bpk., Zastron	Verfwerk van staalpadbrug oor die Oranjerivier te Bethulie/*Painting of steel road bridge over the Orange River at Bethulie*	£2,000.
D.P.W./*P.W.D.* 764	Victor Kent (Natal) (Pty.), Ltd., Durban	Lewering, aflewering en oprigting van self-standige lugreëlingseenhede in vier howe in die Hooggeregshof, Durban/*Supply, delivery and erection of self-contained air conditioning units in four court rooms in the Supreme Court Building, Durban*	£5,900.
D.P.W./*P.W.D.* 773	U.A.C. Engineering Co., Ltd., Brakpan	Lewering, aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel by die nuwe mediese gebou, Onderstepoort/*Supply, delivery and erection of a ventilating plant at the new Medical Building, Onderstepoort*	£1,095.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation*—	
Irrig. 388–1952/53..	Gearing and Jameson, Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van vier noodhekrame en een stel groefspore van sagte staal/*Supply of four mild steel emergency gate frames and one set guide rails*	£2,376 altesame/*the lot*, v.o.s./ Kaapstad/*f.o.r. Cape Town.*
Irrig. 419–1952/53..	P. J. de Waal, Pk./*P.O.* Zebediela	Boorwerk na water, Hoërskool Piet Pogtieter, Dist. Potgietersrus/*Boring for water at Piet Potgieter High School, Potgietersrus Dist.*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–175 voet/*feet*.....	£1. 1s. per vt./*ft.*
		6″-voering/*casing*.....	13s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1 per uur/*hour.*
		Vervoer van boormasjien/*Transport of machine*.....	£5.
Irrig. 420–1952/53..	D. J. Burke, Randfontein.....	Boorwerk na water te Padkamp, Grootvlei No. 336, Dist. Heidelberg/*Boring for water at Roadcamp Grootvlei No. 336, Heidelberg Dist.*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–250 voet/*feet*.....	£1. 7s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1 per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£15.
Irrig. 421–1952/53..	J. S. Horne, Krugersdorp-Wes/ *West*	Boorwerk na water te Derdegelid-polisiekantoor, Dist. Lydenburg/*Boring for water at Derdegelid Police Station, Lydenburg Dist.*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–130 voet/*feet*.....	£1. 5d. per vt./*ft.*
		6″-voering/*casing*.....	13s. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1. 2s. 6d. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£35.
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/ *Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 305/52.....	Vanba (Pty.), Ltd., Graaff-Reinet	Lewering van 20 Malan-tipe-sitkamerstelle aan die Alluviale Staatsdelwery/*Supply of 20 Malan type suites to the State Alluvial Diggings*	£45 elk/*each.*
S.O. 306/52.....	All Steel Office Furniture (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 6 staalkabinette aan die Afdeling Filmdienste/*Supply of 6 steel cabinets to the Division of Film Services*	£69 elk/*each*, afgelewer/*delivered.*
S.O. 7221.....		Lewering van draagbare elektriese boormasjiene aan die Departement van Verdediging/*Supply of portable electric drilling machines to the Department of Defence*—	
	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	12.....	£17. 7s. 6d. elk/*each*, v.o.s./ *f.o.r.* Johannesburg.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	12.....	£13. 14s. elk / *each*, v.o.s./ *f.o.r.* Johannesburg.
S.O. 7278.....	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg	Lewering van 40 damskroppe aan die Departement van Naturellesake, Potchefstroom/ *Supply of 40 dam scrapers to the Department of Native Affairs, Potchefstroom*	£4. 1s. elk / *each*, v.o.s./ *f.o.r.* Durban.

Verwysings- en Tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
S.O. 7320.....	Pan African Sheet Metals (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 1,200 sagtestaalmynafwerkers aan die Krygsproduksiekantoor/*Supply of* 1,200 mild steel mine markers to the War Production Office	£178 altesame/*the lot*, v.o.s. *f.o.r.* Pretoria.
S.O. 7331.....	Forlezer & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 1,000 houtmerkpale aan die Krygsproduksiekantoor/*Supply of* 1,000 *wooden markers to the War Production Office*	7s. 6d. elk/*each*, v.o.s./*f.o.* Germiston.
S.O. 7336.....	International Harvester Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van ondergenoemde aan die Landboukollege, Glen/*Supply of the undermentioned to the College of Agriculture, Glen—*	
		1 Hooibaalmasjien/*Hay baling machine.*	£567.
		10 Rolle baaltou/*Rolls baling twine*....	£2. 7s. 3d. per rol/*roll*, v.o.s. *f.o.r.* Durban.

Aangesien ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Publ Works—*
D.P.W./*P.W.D.* S. 855.....	Lewering van algemene ysterware vir bouaannemers/*Supply of builders' general hardware—*
	W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg.
	Frasers, Ltd., Wepener, O.F.S.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
	Magnet Tools & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
	J. H. Vivian & Co., Ltd., Johannesburg.
	The S.A. Canvas Co., Ltd., Johannesburg.
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
D.P.W./*P.W.D.* S. 858.....	Lewering van brandblussers, laaistof en brandemmers/*Supply of fire extinguishers, charges and fi buckets—*
	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.
	General Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg.
	Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg.
D.P.W./*P.W.D.* S. 862.....	Lewering van elektriese verwarmers/*Supply of electric radiators—*
	The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg.
	C. E. Scott (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer—*
S.D./*G.P.S.* 152.....	Lewering van binders/*Supply of binders—*
	Universal Bookbinding Works, Kaapstad/*Cape Town.*
	Twinlock (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing/*Tenders issued by the Department of Irrigation—*
Irrig. 376–1952/53.....	Lewering van mangaanstaalbreker/*Supply of manganese steel crusher—*
	Barratt and Pillans, Ltd., Luipaardsvlei.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office—*
S.O. 253/53.....	Lewering van steenkool aan die Transvaalse Provinsiale Hospitale gedurende die tydperk eindigend 31 Desember 1953/*Supply of coal to Transvaal Provincial Hospitals during the period ending 31s December*, 1953—
	C. W. F. Schultz, Ltd., Heidelberg.
	Raath Kole en Produkte (Edms.), Bpk., Klerksdorp.
	Pretoria Coal Co., Pretoria.
S.O. 640/52.....	Lewering van X-straaltoerusting aan die Mediese Silikose-buro/*Supply of X-ray equipment to th Silicosis Medical Bureau—*
	Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 658/52.....	Lewering van veeartseny-instrumente aan die Afdeling Veeartsenydiens/*Supply of veterinary instru ments to the Division of Veterinary Services—*
	Agricura Laboratories, Ltd., Silverton.
	MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
	Horne & Platow (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 659/52.....	Lewering van veeartseny-instrumente aan die Afdeling Veeartsenydiens/*Supply of veterinary instru ments to the Division of Veterinary Services—*
	Horne & Platow (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Agricura Laboratories, Ltd., Silverton.
	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
	Smith's Saddlery (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
S.O. 5295.....	Lewering van diverse ysterware gedurende die tydperk 1 Februarie 1953 tot 31 Januarie 1954/*Suppl of miscellaneous hardware during the period 1st February*, 1953, *to* 31*st January*, 1954—
	Wm. McIntosh, Pretoria.
	E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg.
	Northern Paint & Hardware, Pretoria.
	Townsend Bros., Brakpan.
	J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.
	Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Ballantine, Ltd., Pretoria.
	Engineering & Building Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
	Supreme Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7216.....	Lewering van ligte trekker op rubberwiele aan die Witrandinrigting/*Supply of light rubber-wheele tractor to the Witrand Institution—*
	Lloyds & Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 7239.....	Lewering van 'n trekker op lugbande, ens., aan die Eshowe-bosdistrik/*Supply of pneumatic-tyre tractor, etc., to the Eshowe Forestal District—*
	Ford Motor Co. of S.A., Ltd., Port Elizabeth.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
S.O. 7251.....	Lewering van lugkompressors en betonmengers aan die Departement van Naturellesake/*Supply of air compressors and concrete mixers to the Department of Native Affairs*— Bartles Constructional Equipment Co., Ltd., Durban. Triplejay Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg. Millars Timber & Trading Co. (Overseas), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7293.....	Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Westlake/*Supply of timber to the Technical High School, Westlake*— Arderne Scott Timbers, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 7298.....	Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Olifantsfontein/*Supply of timber to the Technical High School, Olifantsfontein*— Thesen & Co., Ltd., Durban.
S.O. 7301.....	Lewering van staalsteierwerk aan die Hoër Tegniese Skool, Westlake/*Supply of steel scaffolding to the Technical High School, Westlake*— Forlezer (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Acrow Engineers (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 7329.....	Lewering van boumateriaal aan die S.A. Vloot/*Supply of building material to the S.A. Navy*— Central Medical & Import Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hillman Bros. (Pretoria), Ltd., Pretoria. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Herbert Evans & Co., Ltd., Pretoria.
S.O. 7347.....	Lewering van radiotoerusting aan die Departement van Verdediging/*Supply of radio equipment to the Department of Defence*— Arthur Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hamrod (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 7364.....	Lewering van gegolfde asbesdakplate, ens., aan die Departement van Publieke Werke/*Supply of corrugated asbestos roofing sheets to the Department of Public Works*— Everite (Pty.), Ltd., Pk./*P.O.* Kliprivier. Ballantine, Ltd., Pretoria.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van produkte aan Staatsinrigtings gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 522/53.

Lewering van kartondose aan die S.A. Munt. Tender No. S.O. 523/53.

Lewering van mis aan inrigtings in die O.V.S. en Natal gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 524/53.

Lewering van lakens, kussingslope, handdoeke, ens., aan die Departement van Landbou. Tender No. S.O. 2024/53.

Lewering van kentekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2025/53.

Lewering van voetbaltruie aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2026/53.

Lewering van bosbaadjies aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2027/53.

Lewering van pakke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2028/53.

Lewering van luidsprekertoerusting aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Durban. Tender No. S.O. 7424.

Lewering van lugkompressors aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 7425.

Lewering van handgereedskap aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7426.

Lewering van elektriese materiaal aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7427.

Lewering van roeispane aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Durban. Tender No. S.O. 7431.

Lewering van dryfketting aan die Staatsaagmeulens, Tweefontein, Spitzkop en Weza. Tender No. S.O. 7432.

Lewering van timmerhout aan die Hoër Tegniese Skool, Uitenhage. Tender No. S.O. 7434.

Lewering van pakkings, gomlastiekpype en ogies aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Durban. Tender No. S.O. 7435.

Lewering van druk-, lugleegte- en hidroliese meters aan die Suid-Afrikaanse Vlootmag, Durban. Tender No. S.O. 7436.

Lewering van kouewater-lympoeier aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7437.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of produce to Government Institutions during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 522/53.

Supply of cardboard boxes to the S.A. Mint. Tender No. S.O. 523/53.

Supply of manure to institutions in the O.F.S. and Natal during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 524/53.

Supply of bed sheets, pillowslips, towels, etc., to the Department of Agriculture. Tender No. S.O. 2024/53.

Supply of badges to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2025/53.

Supply of rugby jerseys to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2026/53.

Supply of safari jackets to the Department of Health. Tender No. S.O. 2027/53.

Supply of suits to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2028/53.

Supply of public address system to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 7424.

Supply of air compressors to the Department of Defence. Tender No. S.O. 7425.

Supply of small tools to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7426.

Supply of electrical material to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7427.

Supply of oars to the South African Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 7431.

Supply of roller chain to the State Sawmills, Tweefontein, Spitzkop and Weza. Tender No. S.O. 7432.

Supply of timber to the Technical High School, Uitenhage. Tender No. S.O. 7434.

Supply of packings, rubber tubing and eyelets to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 7435.

Supply of pressure, vacuum and hydraulic gauges to the S.A. Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 7436.

Supply of cold water glue powder to the various State sawmills. Tender No. S.O. 7437.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van soldeersel, sweismateriaal, boute en moere, ens., aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7438.

Lewering van reistasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2031/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Februarie* 1953.

Vervaardiging van lampe vir krygsvoertuie vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7429.

Lewering van droë boontjies gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 30 Junie 1953. Tender No. S.O. 526/53.

Lewering van mielies en mielieprodukte, v.o.s. gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 527/53.

Lewering van mis, v.o.s. gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 528/53.

Wassery- en droogskoonmaakdienste aan die Departement van Verdediging, gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 2029/53.

Lewering van goue galon aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2030/53.

Lewering van fosforbronsgietyster- en „meehanite"-stawe aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7441.

Lewering van kramdraad aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7443.

Lewering van binddraad aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7444.

Lewering van kuilvoersnymasjien aan die Stellenbosch-Elsenburg-landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7447.

Lewering van boumateriaal, sanitêre materiaal, soldeersel, boute en moere, ens., aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7448.

Lewering van skarniere, slotte, soldeersel, ens., aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 7449.

Lewering van tenk en pomp vir insektespuitstof aan die Subtropiese Vrugtenavorsiingstasie, Nelspruit. Tender No. S.O. 7450.

Lewering van skuurmateriaal aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7451.

Lewering van handgereedskap aan die Hoër Tegniese Skool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7452.

Lewering van gereedskap, lampe, grassnyers, skale, soldeersel, draad, ens., aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7456.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *Maart* 1953.

Lewering van rubberpypies gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1044/53.

✱ Verkoop van nie-ysterhoudende metaal, Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 24/53.

✱ Lewering van potte en kookpotte aan die Direkteur van Gevangenisse. Tender No. S.O. 25/53.

✱ Lewering van tefgras aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 523/53.

✱ Verkoop van bene gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 529/53.

✱ Lewering van mielies en mielieprodukte afgelewer gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954. Tender No. S.O. 530/53.

✱ Lewering van sout aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. Tender No. S.O. 531/53.

✱ Verkoop van mieliemeel-verrykingsmengsel deur die Departement van Voeding, Pretoria. Tender No. S.O. 534/53.

✱ Wasserydienste vir die Unie-regering (uitgesonderd die Departement van Verdediging) vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 2032/53.

✱ Lewering van hemdemateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2034/53.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

Supply of solder, welding material, bolts and nuts, washers, etc., to the various State sawmills. Tender No. S.O. 7438.

Supply of travel bags to the Department of Defence Tender No. S.O. 2031/53.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th February*, 1953.

Manufacture of army vehicle lamps for the War Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7429.

Supply of dried beans during the period 1st April, 1953 to 30th June, 1953. Tender No. S.O. 526/53.

Supply of maize and maize products, f.o.r., during the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tender No. S.O. 527/53.

Supply of manure, f.o.r., during the period 1st April 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 528/53

Laundry services and dry cleaning to the Departmen of Defence for the period 1st April, 1953, to 31s March, 1954. Tender No. S.O. 2029/53.

Supply of gold braid to the Department of Defence Tender No. S.O. 2030/53.

Supply of phosphor bronze, cast iron and "meehanite' bars to the various State Sawmills. Tender No. S.O 7441.

Supply of stapling wire to the various State Sawmills Tender No. S.O. 7443.

Supply of binding wire to the various State Sawmills Tender No. S.O. 7444.

Supply of ensilage cutter to the S.E. College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 7447.

Supply of building material, sanitary material, solder bolts and nuts, etc., to the Department of Prisons Pretoria. Tender No. S.O. 7448.

Supply of hinges, screws, locks, solder, etc., to the Stat Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 7449.

Supply of tank and pump for insecticides to the Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit Tender No. S.O. 7450.

Supply of abrasive requirements to the various Stat Sawmills. Tender No. S.O. 7451.

Supply of small tools to the Technical High School fo Adults, Diskobolos. Tender No. S.O. 7452.

Supply of tools, lamps, lawn mowers, scales, solder wire, etc., to the Department of Prisons, Pretoria Tender No. S.O. 7456.

Tenders due 9 *a.m.*, 5*th March*, 1953.

Supply of rubber tubing during the period 1st April 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1044, 53.

✱ Sale of non-ferrous scrap metals, Irrigation Department Pretoria. Tender No. S.O. 24/53.

✱ Supply of boilers and boiler pans to the Director o Prisons. Tender No. S.O. 25/53.

✱ Supply of teff grass to the College of Agriculture an Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O 523/53.

✱ Sale of bones during the period 1st May, 1953, to 30t April, 1954. Tender No. S.O. 529/53.

✱ Supply of maize and maize products delivered durin the period 1st May, 1953, to 30th April, 1954. Tende No. S.O. 530/53.

✱ Supply of salt to the Government Guano Islands, Cap Town. Tender No. S.O. 531/53.

✱ Sale of mealie meal enriching mixture by the Depart ment of Nutrition, Pretoria. Tender No. S.O. 534/53

✱ Laundry services to the Union Government (excludin the Department of Defence) during the period 1s April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O 2032/53.

✱ Supply of shirting to the Department of Defence Tender No. S.O. 2034/53.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van wapens aan die Departement van Gevangeniswese. Tender No. S.O. 2035/53.

✱ Lewering van kaasdoek aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2036/53.

✱ Lewering van hemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2037/53.

✱ Lewering van sinkboutjies, platspykertjies en hangslotte aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7457.

✱ Lewering van toerusting vir die skoonmaak van saad aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Tender No. S.O. 7464.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 12 *Maart* 1953.

✱ Lewering van planafdrukmateriaal gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. S.O. 1045/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 19 *Maart* 1953.

Lewering van stoom-rotasiemasjien vir die droogmaak van metaalonderdele aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 7423.

Lewering van diverse gereedskap aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 7430.

Lewering van gewone indekspunt aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7433.

Lewering van X-straalfilms aan die King George V-hospitaal, Durban. Tender No. S.O. 1040/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 26 *Maart* 1953.

Lewering van chemikalieë, kleur- en reageermiddels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1041/53.

Lewering van onbewerkte filmvoorrade aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1042/53.

Lewering van fotografiese toerusting aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1043/53.

Lewering van indryfmasjiene vir geriffelde houtkoppelaars aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7440.

Lewering van werktuie om kramme in houtkiste te druk aan die verskillende Staatsaagmeulens. Tender No. S.O. 7442.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 2 *April* 1953.

Lewering van radiotoerusting aan die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7446.

Lewering van monitorontvangstoestelle vir radiobakens aan die Afdeling Burgerlike Lugvaart. Tender No. S.O. 7453.

Lewering van radiobakens aan die Afdeling Burgerlike Lugvaart. Tender No. S.O. 7454.

✱ Lewering van entstofbottels aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1046/53.

✱ Lewering van Agar- en Giemsa'skleurmiddel aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1047/53.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 9 *April* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Bosmanstraat* 149), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van garage uitrusting en gereedskap. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 540.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 26 *Februarie* 1953.

Lewering van gordynmateriaal, swembroekies, waterdigte oorbroeke, grassnyers en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. 541.

Lewering van helms en pette. Suid-Afrikaanse Polisie, Formele Tender No. 543.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 5 *Maart* 1953.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of badges to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2035/53.

✱ Supply of mutton cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2036/53.

✱ Supply of shirts to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2037/53.

✱ Supply of verandah bolts, tacks and padlocks to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7457.

✱ Supply of seed cleaning equipment to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 7464.

Tenders due 9 *a.m.,* 12*th March,* 1953.

✱ Supply of plan reproducing materials during the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. S.O. 1045/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 19*th March,* 1953.

Supply of rotary steam drying machine for metal parts to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 7423.

Supply of miscellaneous tools to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 7430.

Supply of plain index centre to the Technical High School, Oudtshoorn. Tender No. S.O. 7433.

Supply of X-ray films to the King George V Hospital, Durban. Tender No. S.O. 1040/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 26*th March,* 1953.

Supply of chemicals, stains and reagents to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1041/53.

Supply of raw film stocks to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1042/53.

Supply of photographic equipment to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1043/53.

Supply of corrugated fastener driving machines to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7440.

Supply of box shook stapling machines to the various State Sawmills. Tender No. S.O. 7442.

Tenders due 9 *a.m.,* 2*nd April,* 1953.

Supply of radio equipment to the Department of Transport. Tender No. S.O. 7446.

Supply of monitor receivers for radio beacons to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7453.

Supply of radio beacons to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7454.

✱ Supply of vaccine bottles to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. 1046/53.

✱ Supply of agar and giemsa's stain to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1047/53.

Tenders due 9 *a.m.,* 9*th April,* 1953.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 *Bosman Street* (*P.O. Box* 449), *Pretoria.*

Services:

Supply of garage equipment and tools. South African Police Formal Tender No. 540.

Tenders due 9 *a.m.,* 26*th February,* 1953.

Supply of curtaining material, bathing trunks, waterproof overalls, lawn mowers and miscellaneous stores. South African Police Formal Tender No. 541.

Supply of helmets and caps. South African Police Formal Tender No. 543.

Tenders due 9 *a.m.,* 5*th March,* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boorwerk na water te Barberspanwildreserwe, distrik Delareyville. Besproeiingstender No. 474.
Boorwerk na water te Noyjons-proefplaas, distrik Potchefstroom. Besproeiingstender No. 475.
Boorwerk na water op die plaas Mabete No. 133, distrik Letaba. Besproeiingstender No. 476.
Boorwerk na water by die Magistraatswoning, distrik Sutherland. Besproeiingstender No. 477.
Boorwerk na water by die Stellenboschse Tronk, distrik Stellenbosch. Besproeiingstender No. 481.
Boorwerk na water te Northam-skool, distrik Rustenburg. Besproeiingstender No. 488.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *Maart* 1953.

Lewering van staalkabelvanghake. Besproeiingstender No. 487.
✱ Boorwerk na water te Pomeroy-tronk, distrik Msinga, Natal. Besproeiingstender No. 490.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 12 *Maart* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van krammetjies vir krammasjien. Tender No. S.D./G.P.-S. 154.
Inbind van tydskrifte en publikasies. Tender No. S.D./G.P.-S. 155.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 12 *Maart* 1953.

✱ Lewering van rolle gekleurde papier vir skyfskiet. Tender No. S.D./G.P.-S. 156.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 19 *Maart* 1953.

✱ Verskaffing van strooibordpapier. Tender No. S.D./G.P.W. 185.
✱ Algemene bindwerk te Kaapstad. Tender No. S.D./G.P. 7.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Maart* 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 510, *Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:

Lewering (uit plaaslike voorraad), aflewering en oprigting van 'n filtreerinstallasie vir die swembad by die Nywerheidskool, Queenstown. Tender No. D.P.W. 793.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Februarie* 1953.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die nuwe Laerskool No. 4 (Dagbreek), Welkom, O.V.S. Tender No. D.P.W. 796.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *Maart* 1953.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel by die Lesingsaal, Polisieopleidingsdépôt, Benoni. Tender No. D.P.W. 797.
Herstel en instandhouding van Goewermentsgeelkoperen houtklokke in die Johannesburgse distrik van die Departement van Publieke Werke vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. D.P.W. 798.
Herstel en instandhouding van goewermentsklokke in die munisipale distrik Pretoria en omliggende gebiede vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954. Tender No. D.P.W. 799.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *Maart* 1953.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, *Pretoria.*

Services:

Boring for water at Barberspan Game Reserve, Delareyville District. Irrigation Tender No. 474.
Boring for water at Noyjons Experimental Farm, Potchefstroom District. Irrigation Tender No. 475.
Boring for water on the farm Mabete No. 133, Letaba District. Irrigation Tender No. 476.
Boring for water at the Magistrate's Residency, Sutherland District. Irrigation Tender No. 477.
Boring for water at Stellenbosch Gaol, Stellenbosch District. Irrigation Tender No. 481.
Boring for water at Northam School, Rustenburg District. Irrigation Tender No. 488.

Tenders due 9 *a.m.*, 5*th March*, 1953.

Supply of steel wire rope grabs. Irrigation Tender No. 487.
✱ Boring for water at Pomeroy Gaol, Msinga District, Natal. Irrigation Tender No. 490.

Tenders due 9 *a.m.*, 12*th March*, 1953.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of staples for stapling machines. Tender No. S.D./G.P.-S. 154.
Binding of periodicals and publications. Tender No. S.D./G.P.-S. 155.

Tenders due 9 *a.m.*, 12*th March*, 1953.

✱ Supply of coloured target papers in rolls. Tender No. S.D./G.P.-S. 156.

Tenders due 9 *a.m.*, 19*th March*, 1953.

✱ Supply of bookbinders strawboards. Tender No. S.D./G.P.W. 185.
✱ General bookbinding in Cape Town. Tender No. S.D./G.P. 7.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th March*, 1953.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 510, *Phone* 2-1181, *Ext.* 45).

Services:

Supply (ex local stock), delivery and erection of a swimming bath filtration plant at the School of Industries, Queenstown. Tender No. P.W.D. 793.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th February*, 1953.

Supply, delivery and erection of a central heating installation at the New Primary School No. 4 (Dagbreek), Welkom, O.F.S. Tender No. P.W.D. 796.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd March*, 1953.

Tenders to be addressed to the Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of a ventilating plant for the Lecture Hall, Police Training Depot, Benoni. Tender No. P.W.D. 797.
Repair and maintenance of Government brass and wooden clocks in the Johannesburg District of the Public Works Department for the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. P.W.D. 798.
Repair and maintenance of Government clocks in the Pretoria Municipal District and surrounding areas for the period 1st April, 1953, to 31st March, 1954. Tender No. P.W.D. 799.

Tenders due 9 *a.m.*, 5*th March*, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 510, *Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:

✱ Lewering (uit plaaslike voorrade) aflewering en oprigting van selfstandige lugreëlingseenhede in twee howe by die Paleis van Justisie, Pretoria. Tender No. D.P.W. 800.

✱ Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die nuwe Goewermentskantore, Tzaneen. Tender No. D.P.W. 801.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

Lewering, aflewering en oprigting van een elektriese goederehyser vir possakke by die herbouing van Stadstelefoonsentrale, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 792.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 April 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (*Kamer* 628a, *Foon* 2-1181, *Uitbr.* 64).

Dienste:

Lewering van kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.871.

Lewering van diverse elektriese artikels (koppelinge, silinders, insulators, soldeersel, beuels, stowe, binddraad, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.872.

Lewering van gloeilamptoebehore (ketting, digte, wit opaal, houers, reflektors, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.874.

Lewering van diepgatturbinepomp, motor en aansitter, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Landboukollege, Glen, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.881.

Lewering van draaiarmleunstoele, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.883.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 Februarie 1953.

Lewering van stopkontakte, sokke en skakelaars, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.873.

Lewering van elektriese artikels (stroomonderbrekers, dose, busse, saals, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.880.

Lewering van pypvormige elektriese staalpale, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.885.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Maart 1953.

✱ Lewering van brandemmers en brandblussers, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, deur die Departement van Publieke Werke benodig vir die Ganspan-ammunisiedépôt. Tender No. D.P.W. S.889.

✱ Lewering van stoele, „Cumberland"-tipe, en vlakpaneeldeure, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.890.

✱ Lewering van uitrusting vir bogrondse elektriese leiding, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.894.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 Maart 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 510, *Phone* 2-1181, *Ext.* 45).

Services:

✱ Supply (ex local stocks), delivery and erection of self-contained air conditioning units in two court rooms at the Palace of Justice, Pretoria. Tender No. P.W.D. 800.

✱ Supply (ex local stocks), delivery and erection of a central heating instalation at the New Government Buildings, Tzaneen. Tender No. P.W.D. 801.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

Supply, delivery and erection of one electric goods lift for mail bags at the Rebuilding of City Exchange, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 792.

Tenders due 9 a.m., 9th April, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (*Room* 628a, *Phone* 2-1181, *Ext.* 64).

Services:

Supply of cable, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.871.

Supply of miscellaneous electric articles (connectors, cylinders, insulators, solder, stays, stoves, binding wire, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.872.

Supply of incandescent lamp fittings (chain, bulkhead, white opal, holders, reflectors, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.874.

Supply of deepwell turbine pump, motor and starter, ex stock or of local manufacture, required by the Glen Agricultural College, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.881.

Supply of revolving arm chairs, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.883.

Tenders due 9 a.m., 26th February, 1953.

Supply of plugs, sockets and switches, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.873.

Supply of electric articles (circuit breakers, boxes, bushes, saddles, etc.), ex stocks or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.880.

Supply of electric tubular steel poles, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.885.

Tenders due 9 a.m., 5th March, 1953.

✱ Supply of fire buckets and fire extinguishers, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Ganspan Ammunition Depot. Tender No. P.W.D. S.889.

✱ Supply of "Cumberland" type chairs and flush panel doors, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.890.

✱ Supply of electric line equipment, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.894.

Tenders due 9 a.m., 12th March, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is,

Dienste:

Lewering van mangatrame en deksels vir Witwatersrand. Poskantoor Tender No. 1514.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Februarie* 1953.

Lewering van wasbakke, veldketels, sagtestaalketels, smelt-, buik- en vuurpotte, emmers en kettings en baddens. Poskantoor Tender No. 1507.

Lewering van koevoete, drilbore, grondskroppe en stampers. Poskantoor Tender No. 1508.

Lewering van boutknippers. Poskantoor Tender No. 1510.

Lewering van handgereedskap. Poskantoor Tender No. 1511.

Lewering van handgereedskap. Poskantoor Tender No. 1512.

Gravering van staaldatumstempels en staalstempelplate vir rojeermasjiene vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1955. Poskantoor Tender No. 1515.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 5 *Maart* 1953.

Lewering van „ Rawl "-penne. Poskantoor Tender No. 1503.

Lewering van hulse of draad te verbind. Poskantoor Tender No. 1505.

Lewering van skakelbordlampies. Poskantoor Tender No. 1506.

Lewering van draadtrekkerskroewe. Poskantoor Tender No. 1504.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 19 *Maart* 1953.

Lewering van handgereedskap. Poskantoor Tender No. 1516.

Lewering van hangslotte. Poskantoor Tender No. 1517.

Lewering van vangratte. Poskantoor Tender No. 1518.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 26 *Maart* 1953.

Lewering van blaaslampe, stormlanterns en paraffiendruklampe vir verligtingsdoeleindes. Poskantoor Tender No. 1519.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 2 *April* 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of manhole frames and covers for Witwatersrand. Post Office Tender No. 1514.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th February*, 1953.

Supply of washbasins, camp dixies, mild steel kettles, melting, belly and fire pots, buckets and chains and baths. Post Office Tender No. 1507.

Supply of crowbars, drills, earth scoops and rammers. Post Office Tender No. 1508.

Supply of bolt clippers. Post Office Tender No. 1510.

Supply of hand tools. Post Office Tender No. 1511.

Supply of hand tools. Post Office Tender No. 1512.

Engraving of steel date stamps and faceplates for stamp cancelling machines for the period 1st April, 1953, to 31st March, 1955. Post Office Tender No. 1515.

Tenders due 9 *a.m.*, 5*th March*, 1953.

Supply of Rawl plugs. Post Office Tender No. 1503.

Supply of sleeves for jointing wire. Post Office Tender No. 1505.

Supply of switchboard lamps. Post Office Tender No. 1506.

Supply of draw vices. Post Office Tender No. 1504.

Tenders due 9 *a.m.*, 19*th March*, 1953.

Supply of hand tools. Post Office Tender No. 1516.

Supply of padlocks. Post Office Tender No. 1517.

Supply of ratchets. Post Office Tender No. 1518.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th March*, 1953.

Supply of blow lamps, hurricane lamps and paraffin pressure lamps for lighting purposes. Post Office Tender No. 1519.

Tenders due 9 *a.m.*, 2*nd April*, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender A.5792. Wysiging No. 1. Pikdennehout: Wysiging in Lys van benodigdhede.

Tender B.5286. Wysiging No. 1. Passasierswatoebehore: Wysiging in lys van benodigdhede.

Tender G.5704. Wysiging No. 1. Boormasjiene: Wysiging in spesifikasie.

Tender F.5924. Wysiging No. 1. Stortwaens: Wysiging in spesifikasie.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperke, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✱ TENDER No. C.C.E. 445.

Tenders word ingewag vir die uitgraaf, lewer en stort van opvulmateriaal in spoorwegwalle by Boksburg-Oosstasie.

Op en na 23 Februarie 1953 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 26 Maart 1953.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Gegalvaniseerde ysterpype en toebehore. Tender No. A. 6025. Sluitingsdatum 5 Maart 1953.
2. Beesvleis vir naturellerantsoene, Eersterivierkampong. Tender No. E. 5729. Sluitingsdatum 19 Maart 1953.
3. Reserwewielstelle vir lokomotief klas N.G. 15. Tender No. B. 5581. Sluitingsdatum 2 April 1953.
4. Dwarslêers en wisseldwarslêers. Tender No. A. 5515. Sluitingsdatum 2 April 1953.
5. Natriumkarbonaatsmeltstene. Tender No. E. 5984. Sluitingsdatum 2 April 1953.
6. Vurkhyswaens. Tender No. F. 5875. Sluitingsdatum 2 April 1953.
7. Aankoop van die Administrasie van Lodestar-vliegtuie. Tender No. F. 5914. Sluitingsdatum 2 April 1953.
8. Betonmengers. Tender No. F. 6044. Sluitingsdatum 2 April 1953.
9. Senterdraaibank. Tender No. G. 5833. Sluitingsdatum 16 April 1953.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender A.5792. Amendment No. 1. Pitch Pine Timber: Amendment to schedule of requirements.

Tender B.5286. Amendment No. 1. Carriage Fittings: Amendment to schedule of requirements.

Tender G.5704. Amendment No. 1. Drilling Machines: Amendment to specification.

Tender F.5924. Amendment No. 1. End Tipping Trucks: Amendment to specification.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg. 1892—20

✱ TENDER No. C.C.E. 445.

Tenders are invited for the excavation, supply and the placing of earthworks in railway embankments at Boksburg East Station.

On and after 23rd February, 1953, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender form, schedule of quantities and drawings specification may be obtained at the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway Tender Board as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 26th March, 1953.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
1893—20

✱ TENDERS.

Tenders ars invited for the supply of the following:—

1. Galvanised iron piping and fittings. Tender No. A. 6025. Closing date 5th March, 1953.
2. Beef for native rations: Eersterivier compound. Tender No. E. 5729. Closing date 19th March, 1953.
3. Spare wheelsets for class N.G. 15 locomotives. Tender No. B. 5581. Closing date 2nd April, 1953.
4. Sleepers and crossing timbers. Tender No. A. 5515. Closing date 2nd April, 1953.
5. Sodium carbonate fused bricks. Tender No. E. 5984. Closing date 2nd April, 1953.
6. Fork lift truck. Tender No. F. 5875. Closing date 2nd April, 1953.
7. Purchase from the Administration of "Lodestar" aircraft. Tender No. F. 5914. Closing date 2nd April, 1953.
8. Concrete mixers. Tender No. F. 6044. Closing date 2nd April, 1953.
9. Centre lathe. Tender No. G. 5833. Closing date 16th April, 1953.

10. Spiegleufmasjiene. Tender No. G. 5847. Sluitingsdatum 16 April 1953.
11. Radiaalboormasjiene. Tender No. G. 5855. Sluitingsdatum 16 April 1953.
12. Wielperse. Tender No. G. 5856. Sluitingsdatum 30 April 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

TWEE VAKATURES: (A) ASSISTENT-ONTWERPINGENIEUR (STAAL), EN (B) ASSISTENT-ONTWERPINGENIEUR (BETON).

Daar bestaan vakatures in die diens van hierdie Administrasie vir (A) 'n assistent-ontwerpingenieur (staal), en (B) 'n assistent-ontwerpingenieur (beton) in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, en aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone wat vir hierdie betrekkings in aanmerking geneem wil word.

Applikante vir betrekkings (A) en (B) moet—

(*a*) ten minste 'n B.Sc.-graad in siviele ingenieurswese of 'n erkende gelykwaardige kwalifikasie besit;

(*b*) bekwame wiskundiges wees wat deeglik vertroud is met moderne ontwerpberekeningsmetodes;

(*c*) in staat wees om volledige strukture te ontwerp, en met die betrokke tekenkantoor saam te werk in verband met die voorbereiding van planne;

(*d*) uitvoerige ondervinding opgedoen het in verband met—

(i) die ontwerp van staalstrukture, en deeglik vertroud wees met tekenkantoor- en werkwinkelgebruik in verband met sowel gesweiste as klinknaelstrukture in die geval van betrekking (A), en

(ii) in die geval van betrekking (B), met die ontwerp van gewapende betonstrukture, en deeglik vertroud wees met tekenkantoorgebruik en aanlegmetodes. Vir hierdie betrekking sal kennis van moderne vooraf gespanne betonontwerpe 'n aanbeveling wees.

Applikante moet verder onder die ouderdom van 45 jaar, ten volle tweetalig, Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n ander Statebondsland (indien so, meld van watter Statebondsland), of burgers van die Republiek Ierland wees, en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Die besoldiging, insluitende duurtetoeslag, verbonde aan die onderhawige poste is:—

Getroud: £1,390 × £40—£1,470 per jaar.
Ongetroud: £1,170 × £40—£1,250 per jaar.

Applikante moet volledige besonderhede van kwalifikasies, opleiding en ervaring verstrek, aangesien hierdie faktore in aanmerking geneem word by die vasstelling van die aanvangsalaris. Applikante moet in hulle aansoeke meld vir watter betrekking aansoek gedoen word, en hulle ouderdom verstrek.

Suksesvolle applikante moet voor aanstelling medies ondersoek word, en dit is verpligtend dat hulle tot die Departement se Superannuasie- en Siekefonds volgens voorgeskrewe skale bydra, mits hulle aan die vereistes voldoen.

10. Keyseating machines. Tender No. G. 5847. Closing date 16th April, 1953.
11. Radial drilling machines. Tender No. G. 5855. Closing date 16th April, 1953.
12. Wheel presses. Tender No. G. 5856. Closing date 30th April, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

1891—20

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TWO VACANCIES: (A) ASSISTANT DESIGN ENGINEER (STEEL), AND (B) ASSISTANT DESIGN ENGINEER (CONCRETE).

Vacancies exist in the service of this Administration for (A) an Assistant Design Engineer (Steel) and (B) an Assistant Design Engineer (Concrete), in the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and applications are invited from suitably qualified persons who are desirous of being considered for these appointments.

Applicants for positions (A) and (B) must—

(*a*) be in possession of at least a B.Sc. degree in civil engineering or its recognised equivalent;

(*b*) be capable mathematicians, and thoroughly conversant with modern design calculation methods;

(*c*) be able to undertake complete structural designs and to co-operate with the drawing office concerned in the production of plans;

(*d*) have had considerable experience—

(i) in structural steelwork design, and be thoroughly conversant with drawing office and shop practice in relation to both welded and riveted structures, in the case of position (A), and

(ii) in reinforced concrete design and be thoroughly conversant with drawing office practice and construction methods, in the case of position (B). In the case of position (B) a knowledge of modern prestressed concrete design will be a recommendation.

Applicants are further required to be under the age of 45 years and fully bilingual; South African citizens, citizens of another Commonwealth country (if so, specify which Commonwealth country), or citizens of the Republic of Ireland; and have resided in the Union or South West Africa for a period of at least three years.

The remuneration, inclusive of cost of living allowance, attaching to the positions in question is—

Married: £1,390 × £40—£1,470 per annum.
Single: £1,170 × £40—£1,250 per annum.

Applicants should furnish full particulars of qualifications, training and experience, as these factors will be taken into consideration in deciding the commencing salary to be offered. Applicants should state in their applications for which post they desire to be considered and should submit particulars of their age.

It will be necessary for the successful candidates to be medically examined before appointment and if they comply with requirements, it will be incumbent upon them to contribute to the Department's Superannuation and Sick Funds at the prescribed rates.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Aansoeke, tesame met afskrifte van getuigskrifte, moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 115, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, voor 9 Maart 1953 bereik.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

Applications, together with copies of testimonials should reach the office of the General Manager, Room 115, Railway Headquarters, Johannesburg, before 9th March, 1953.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
13-20

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

★ VAKATURE IN OFFISIERSBETREKKING VIR BOUREKENAAR IN DIE TEGNIESE EN ADMINISTRATIEWE TAK VAN DIE LEËR, S.A. STAANDE MAG.

1. Aansoeke om die betrekking van bourekenaar in die Leër, S.A. Staande Mag word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate ingewag.
2. Die suksesvolle kandidaat word as kaptein aangestel en moet 'n proeftyd van ses maande dien.
3. Die soldy en toelaes verbonde aan die pos is op die oomblik soos volg:—

Kaptein.	*Getroud (per dag).* s. d.	*Ongetroud (per dag).* s. d.
Basissoldy	32 9*	32 9*
Toelaes:—		
Rantsoen	2 0	2 0
Huisvesting	5 6	3 0
Brandstof en lig	1 0	0 6
Bediende	1 0	1 0
Huwelik	2 0	—
TOTAAL	44 3	39 3

* Word na drie jaar bevredigende diens tot 37s. per dag verhoog.

Bowendien is die lid en sy gesin geregtig tot kostelose geneeskundige behandeling ooreenkomstig die bepalings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag.

4. 'n Uitrustingstoelae van £40 word by aanstelling en 'n verdere £40 na bekragtiging van die aanstelling betaal.
5. 'n Tydelike lewenskostetoelae word ook betaal teen die tariewe en ooreenkomstig die voorwaardes deur die Tesourie goedgekeur. Tans beloop dit 17s. 6d. per dag (getroud) en 2s. 9d. per dag (ongetroud).
6. Kandidate moet—

(*a*) burgers van die Unie van Suid-Afrika wees tussen die ouderdomme van 30 en 44 jaar (behalwe in die geval van applikante van Staatsdepartemente);
(*b*) tweetalig wees.

7. Applikante moet in besit wees van 'n diploma of 'n graad in bourekening van die Universiteite van òf te Pretoria òf die Witwatersrand of Kaapstad, of die finale eksamen van die „ Royal Institute of Chartered Surveyors " en moet ook vir lidmaatskap van die tak van Suid-Afrikaanse Bourekenaars in aanmerking kom.

Applikante moet ervare en bekwame bourekenaars, beramers en spesifikasieopstellers wees met 'n totaal van minstens tien jaar praktiese ondervinding, waarvan vyf jaar in Regeringsdiens.

Vorige militêre ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

8. Kandidate moet by die voorgeskrewe geneeskundige ondersoek goedgekeur word.
9. Aansoeke met volledige besonderhede van kwalifikasies, vorige ondervinding, ens., tesame met alle sertifikate en dokumente ter bevestiging daarvan, moet die Adjudant-generaal, Verdedigingshoofkwartier, Potgieterstraat, Pretoria, nie later as 16 Maart 1953 bereik nie.
10. Aansoeke van Staatsamptenare moet langs die gewone diensweg aangestuur word, d.w.s. deur bemiddeling van die Hoofde van hul Departemente.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

★ VACANCY IN COMMISSIONED POST OF QUANTITY SURVEYOR IN THE TECHNICAL AND ADMINISTRATIVE BRANCH OF THE ARMY, S.A. PERMANENT FORCE.

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for the post of Quantity Surveyor in the Army, S.A. Permanent Force.
2. The successful applicant will be appointed as captain and will be required to serve a probationary period of six months.
3. The pay and allowances attached to the post are at present as follows:—

Captain.	*Married (per diem).* s. d.	*Single (per diem).* s. d.
Basic pay	32 9*	32 9*
Allowances:—		
Rations	2 0	2 0
Lodging	5 6	3 0
Fuel and light	1 0	0 6
Servant	1 0	1 0
Marriage	2 0	—
TOTAL	44 3	39 3

* Rising to 37s. per diem after three years satisfactory service.

In addition free medical attendance for the member and his family is provided in accordance with the Regulations for the S.A. Permanent Force.

4. An outfit allowance of £40 is payable on appointment and a further amount of £40 is payable after confirmation of appointment.
5. A temporary cost of living allowance is also payable at rates and in terms of conditions approved by the Treasury, which at present amounts to 17s. 6d. per day (married) and 2s. 9d. per day (single).
6. Applicants must be—

(*a*) citizens of the Union of South Africa between the ages of 30 and 44 years (except in the case of applicants from Government Departments);
(*b*) bilingual.

7. Applicants must have a diploma or degree in Quantity Surveying at either Pretoria, Witwatersrand or Cape Town Universities, or the final examination of the Royal Institute of Chartered Surveyors together with eligibility for membership of the Chapter of the South African Quantity Surveyors.

Applicants must be experienced and capable Quantity Surveyors, Estimators and Specification Writer with a total of at least 10 years practical experience of which about five years in Government Service.

Previous military experience will be a recommendation.

8. Applicants will be required to pass the prescribed medical examination.
9. Applications containing full particulars of qualifications, past experience, etc., together with all certificates and supporting documents, should be submitted so as to reach the Adjutant General, Defence Headquarters, Potgieter Street, Pretoria, not later than 16 March, 1953.
10. Applications from civil servants must be submitted through the normal official channels, i.e. through the Heads of their Departments.

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

STAAT VAN LASTE EN BATE OP 31 DESEMBER 1952.

Laste.	£ s. d.	£ s. d.
Kapitaalfonds		22,154,940 8 3
Reserwefonds	3,314,915 7 4	
Min rente verskuldig maar onbetaal	87,922 13 2	
		3,226,992 14 2
Bankgeboue-voorsieningsrekening		90,000 0 0
Pensioenfonds		750,575 16 6
Pensioenfonds—Stabilisasiefonds		100,000 0 0
Diverse krediteure:—		
Insluitende bedrae tot kredit van koöperatiewe verenigings, maatskappye en beheerrade wat nog toegepas moet word, ens.		6,893,675 4 2
Oortrokke rekenings by banke, ens.		21,665,761 0 1
		£54,881,945 3 2

Bate.	£ s. d.	£ s. d.
Verbandlenings aan indiwiduele boere		19,480,398 19 9
Lenings vir omheining, dipbakke, watervoorsiening en voerkuile		467,111 2 3
Kaskreditvoorskotte aan indiwiduele boere		26,626 16 2
Voorskotte aan koöperatiewe organisasies:—	£ s. d.	
Op verband (paaiements-lenings)	5,457,909 3 0	
Kaskreditvoorskotte	28,827,503 8 1	
		34,285,412 11 1
Voorskotte aan beheerrade:—		
Kaskreditvoorskotte		615,014 9 4
Diverse debiteure		7,378 4 7
Bankgeboue		1 0 0
Ander bate		2 0 0
		£54,881,945 3 2

WINS- EN VERLIESREKENING VIR JAAR GEËINDIG 31 DESEMBER 1952.

	£ s. d.		£ s. d.
Rente op fondse van die Bank	1,991,029 0 11	Kantoorgelde	16,475 8 10
Koste van administrasie	392,521 19 1	Rente ontvang	2,662,152 18 8
Waardevermindering van bate	7,487 6 9	Rente verskuldig maar onbetaal op 31 Desember 1952	87,922 13 2
Pensioenfonds—Stabilisasiefonds	40,000 0 0	Diverse	1,891 10 4
Bankgeboue-voorsieningsrekening	33,626 1 8		
Saldo oorgedra na reserwefonds	303,778 2 7		
	£2,768,442 11 0		£2,768,442 11 0

RESERWEFONDS.

	£ s. d.		£ s. d.
Saldo op 31 Desember 1952	3,314,915 7 4	Saldo op 31 Desember 1951	3,010,748 16 6
		Oorgedra van plaaseiendomme-rekening	388 8 3
		Saldo wins- en verliesrekening vir die jaar 1952	303,778 2 7
	£3,314,915 7 4		£3,314,915 7 4

Ons verklaar hiermee dat hierdie state uit die boeke van die Bank opgestel is en na ons beste kennis en wete korrek is.

J. C. v. W. STEYTLER, *Besturende Direkteur en Voorsitter van die Raad.*
R. BRUGMAN,
M. J. GROBLER, *Lede van die Raad.*
D. J. LE ROUX, *Waarnemende Hoofbestuurder.*
R. J. van RYNEVELD, *Hoofrekenmeester.*

Pretoria, 30 Januarie 1953.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS AS AT 31ST DECEMBER, 1952.

Liabilities.	£ s. d.	£ s. d.
Capital fund		22,154,940 8 3
Reserve fund	3,314,915 7 4	
Less interest due but unpaid	87,922 13 2	
		3,226,992 14 2
Building suspense account		90,000 0 0
Pension fund		750,575 16 6
Pension fund—Stabilisation fund		100,000 0 0
Sundry creditors:—		
Including amounts held to credit of co-operative societies, companies and regulatory boards awaiting allocation, etc.		6,893,675 4 2
Overdrafts with banks, etc.		21,665,761 0 1
		£54,881,945 3 2

Assets.	£ s. d.	£ s. d.
Loans to individual farmers on mortgage		19,480,398 19 9
Loans for fencing, dipping tank, water supply and silos		467,111 2 3
Cash credit advances to individual farmers		26,626 16 2
Advances to co-operative organisations:—	£ s. d.	
On mortgage (fixed loans)	5,457,909 3 0	
Cash credit advances	28,827,503 8 1	
		34,285,412 11 1
Advances to regulatory boards:—		
Cash credit advances		615,014 9 4
Sundry debtors		7,378 4 7
Bank premises		1 0 0
Other assets		2 0 0
		£54,881,945 3 2

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED THE 31ST DECEMBER, 1952.

	£ s. d.		£ s. d.
Interest on funds of the Bank	1,991,029 0 11	Fees of office	16,475 8 10
Administration costs	392,521 19 1	Interest received	2,662,152 18 8
Depreciation of assets	7,487 6 9	Interest due but unpaid at 31st December, 1952	87,922 13 2
Pension fund—Stabilisation fund	40,000 0 0	Sundries	1,891 10 4
Building suspense account	33,626 1 8		
Balance transferred to reserve fund	303,778 2 7		
	£2,768,442 11 0		£2,768,442 11 0

RESERVE FUND.

	£	s.	d.
Balance as at 31st December, 1952.....	3,314,915	7	4
	£3,314,915	7	4

	£	s.	d.
Balance as at 31st December, 1951.....	3,010,748	16	6
Amount transferred from landed property account.	388	8	3
Balance of profit and loss for the year 1952.....	303,778	2	7
	£3,314,915	7	4

We hereby certify that these statements have been compiled from the books of the Bank and to the best of our knowledge and belief are correct.

J. C. v. W. STEYTLER, *Managing Director and Chairman of the Board.*
R. BRUGMAN, M. J. GROBLER, *Members of the Board.*
D. J. LE ROUX, *Acting General Manager.*
R. J. VAN RYNEVELD, *Chief Accountant.*

Pretoria, 30th January, 1953.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR LEDE, MEDIESE SILIKOSE-BURO (SALARISSKAAL £1,000 × £50—£1,200 OF £1,300 × £50—£1,500) IN DIE DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

(Verwysingsnommer: 81/14/116.)

1. Aansoeke om aanstelling in bogenoemde poste wat in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) van die Staatsdiens ingedeel is, word ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Ierland en tweetalig wees, moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het en as mediese praktisyns geregistreer wees by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad.

3. Kwalifikasies en/of ondervinding op die gebied van borskwale sal 'n aanbeveling wees. Suksesvolle kandidate sal òf op die laer òf op die hoër skaal aangestel word na gelang van hulle kwalifikasies, tydperke van ondervinding en geskiktheid in die algemeen. 'n Kandidaat wat op die laer skaal aangestel word, moet minstens twee jaar ondervinding na sy tydperk as inwonende geneesheer gehad het en sal na 'n opleidingstydperk van minstens twee jaar vorder tot die skaal £1,300 × £50—£1,500 mits hy bevredigende diens lewer en sy gedrag goed is; met dien verstande dat daar van die opleidingstydperk gedeeltelik afgesien kan word na gelang van die kwalifikasies en ondervinding van die kandidaat. Vir aanstelling op die skaal £1,300 × £50—£1,500 moet kandidate minstens vyf jaar ondervinding na hul tydperke as inwonende geneeshere gehad het.

4. Behalwe salaris volgens die skale soos aangedui, is lewenskostetoelae teen Staatsdienstarief betaalbaar, en dit bedra tans £320 per jaar in die geval van getroude en £100 per jaar in die geval van ongetroude beamptes.

5. Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en vorige ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

6. Suksesvolle kandidate sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word en moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid asook dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes indien alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S D K. 8 (*a*)] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word.

8. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 14 Maart 1953.

9. Telefoniese navrae kan aan No. 2-6751, Pretoria, gerig word.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR MEMBERS, SILICOSIS MEDICAL BUREAU (SALARY SCALE £1,000 × £50—£1,200 OR £1,300 × £50—£1,500) IN THE DEPARTMENT OF MINES.

(Reference No.: 81/14/116.)

1. Applications are invited for appointment to the above-mentioned posts which are classified in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service.

2. Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual, have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years and be registered with the South African Medical and Dental Council as medical practitioners.

3. Qualifications and or experience in the sphere of chest diseases will be a recommendation. Successful candidates will be appointed on either the lower or the higher scale depending upon their qualifications, length of experience and general suitability. A candidate appointed on the lower scale must have had at least two years' post-intern experience and will progress to the scale £1,300 × £50—£1,500 after a training period of at least two years, subject to satisfactory service and good conduct on the part of the candidate; provided that the training period may be waived in part depending upon the candidate's qualifications and experience. For appointment on the scale £1,300 × £50—£1,500 candidates should have had at least five years' post-intern experience.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, cost of living allowance at Public Service rates at present amounting to £320 per annum in the case of married and £100 per annum in the case of single officers is payable.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

6. Successful candidates will be required to serve on probation for at least twelve months, submit satisfactory certificates of birth and health and produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

7. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled-in forms must be addressed.

8. The closing date for the receipt of applications is the 14th March, 1953.

9. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

13-20-27

VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.

4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	*Getroude amptenare.*	*Ongetroude amptenare.*
Oor £100 tot £150 per jaar.*	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(*b*) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

(*c*) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika Administrasie 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir *elke vakature* en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 7 Maart 1953.

8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria nommer 2-6751 gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak).

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/27/73...	Mediese Inspekteur van Skole	£950 × £50–£1,300...	Transvaalse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Besit van die Diploma in Openbare Gesondheid sal 'n aanbeveling wees.
81/20/261..	Mediese Beampte.....	£900 × £50–£1,150...	Gesondheid (Sielsiekehospitaaldiens)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/27/89...	Skooltandarts.....	£900 × £50–£1,050...	Transvaalse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	(i) Kandidate moet by voorkeur nie ouer as 35 jaar wees nie. (ii) Kennis van kinder-tandheelkunde sal 'n aanbeveling wees. (iii) Die suksesvolle applikant sal 'n Provinsiale motorvoertuig moet bestuur in verband met die verrigting van sy ampspligte. (iv) Draagbare tandheelkundige uitrusting sal verskaf word. (v) Verdere besonderhede aangaande die pligte aan die pos verbonde is verkrygbaar van die Geneeskundige Hoofinspekteur van Skole, Skoolkliniek, Posbus 768, Pretoria
81/15/57...	Assistent-Etnoloog.....	£650 × £50–£900.....	Naturellesake (Hoofkantoor, Pretoria)	'n Universiteitsgraad in Sosiale Antropologie, Bantoetale en/of verwante vakke	
81/23/120..	Vakkundige Beampte (Diskotekaris(esse) — Filmdiens	£650 × £50–£900.....	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Pretoria)	Applikante moet gekwalifiseerde onderwysers(esse) en in besit van 'n erkende universiteitsgraad wees	Ondervinding van diskoteekwerk of biblioteekorganisasie en 'n wye kennis van musiek sal sterk aanbevelings wees.
81/26/39...	Paaie-ingenieur, Graad II.	£400 × £50–£900.....	Provinsiale Administrasie van die Oranje-Vrystaat	B.Sc.- (Siviele Ingenieurswese) graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Ondervinding van padbou, die opmeting van paaie, ligging en ontwerp, asook algemene administratiewe ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Aanvangsalarisse sal, na goeddunke van die Kommissie bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.
81/29/95...	Ingenieur, Graad IV.....	£400 × £50–£900.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werkeafdeling, Onderafdeling Waterbewaring)	'n B.Sc.-graad in Siviele Ingenieurswese of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Ondervinding in siviele ingenieurswese, ontwerp en boukunde sal 'n aanbeveling wees. Aanvangsalarisse sal, na goeddunke van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat van die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is tot 'n maksimum van vyf jaar.
81/15/53...	Assistent-vakkundige Beampte (Naturelle-Landbou)	*£350 × £50–£650....	Naturellesake [Transvaal (Noordelike gebiede), Transkei en Ciskei	B.Sc. (Landbou)-graad.....	By die vasstelling van die aanvang salaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/30/51...	Assistent-vakkundige Beampte (Handel)	*£350 × £50–£650....	Handel en Nywerheid (Pretoria)	'n Graad in Handel en/of Ekonomie van 'n erkende universiteit	Kennis van 'n vreemd taal sal 'n aanbeveling wees. Volledige besonderhede van ondervinding moet deur applikante verstrek word. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/14/135..	Assistent-vakkundige Beampte (Statistiek)	*£350 × £50–£650....	Mynwese (Silikoseraad, Johannesburg)	Baccalaureus-graad met Statistiek en/of Matesis as hoofvakke	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 × £50–£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/266..	Apteker, Graad III.....	£500 × £30–£620.....	Gesondheid (Oranje Hospitaal, Bloemfontein, Town Hill-hospitaal, Pietermaritzburg, Westlake-hospitaal, Retreat en Valkenberg - hospitaal, Kaapstad)	Registrasie as apteker en drogis by die Aptekersraad van Suid-Afrika	—
81/15/54...	Landboubeampte, Graad II	£250 × £25–£350 × £30–£500	Naturellesake (Transkei, Ciskei, Transvaal, Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland)	Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat plus 'n erkende Landbou-diploma (twee jaar kursus). Kandidate moet minstens 21 jaar oud wees	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding na die ouderdom van 21 jaar opgedoen, erken.
81/29/81...	Ingenieursassistent, Graad II	£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werkeafdeling, Onderafdeling Waterbewaring)	Matrikulasie (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding in hierdie soort werk erken.
81/29/87...	Tekenaar, Graad II.....	£150 × £15–£180–£200–£250 × £25–£350 × £30–£500	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werkeafdeling, Onderafdeling Waterbewaring)	Junior- (of 'n gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangsalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal aan suksesvolle kandidate as volg betaal word:— (*a*) Juniorsertifikaat, £150 per jaar. (*b*) Standerd IX-sertifikaat, £165 per jaar. (*c*) Matrikulasiesertifikaat, £180 per jaar. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

KONTRAK.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/280..	Mediese Beampte (op kontrak vir twee jaar)	£900 × £50–£1,150...	Gesondheid [Stellenbosch, Bloemhof, Durban (Newlands), Gordonia, Tongaat, Umtata en Bethlehem]	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—

VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.

2. Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.

4. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(*a*) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa):—

Salary Group.	*Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £100 to £150 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

(*b*) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers, £360 per annum.

(*c*) *Territorial Allowance* (South West Africa only).—In South West Africa Administration a territorial allowance at the rate of £60 per annum and in the case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.

5. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted.* Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Unk Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application in respect of *each vacancy*, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—*the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.*

7. The closing date for the receipt of applications is the 7th March, 1953.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch).

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/27/73...	Medical Inspector of Schools	£950 × £50–£1,300...	Transvaal Provincial Administration (Education Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	The possession of the Diploma in Public Health will be a recommendation.
81/20/261..	Medical Officer.....	£900 × £50–£1,150...	Health (Mental Hospital Service)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/27/89...	School Dentist.....	£900 × £50–£1,050...	Transvaal Provincial Administration (Education Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	(i) Candidates must be preferably not older than 35 years of age. (ii) A knowledge of child dental surgery will be a recommendation. (iii) The successful candidate will be required to drive a Provincial motor vehicle in connection with the fulfilling of his official duties. (iv) Portable dental equipment will be supplied. (v) Further particulars in connection with the duties attached to the post can be obtained from the Chief Medical Inspector of Schools, School Clinic, P.O. Box 768, Pretoria.
81/15/57...	Assistant Ethnologist.....	£650 × £50–£900.....	Native Affairs (Head Office, Pretoria)	A university degree in Social Anthropology, Bantu languages and/or related subjects	—
81/23/120..	Professional Officer (Record Librarian—Film Services)	£650 × £50–£900.....	Education, Arts and Science (Pretoria)	Applicants must be qualified teachers and be in possession of a recognized university degree	Experience or record library work or library organization and a good knowledge of music will be strong recommendations.
81/26/39...	Roads Engineer, Grade II	£400 × £50–£900.....	Orange Free State Provincial Administration	B.Sc. (Civil Engineering) degree or recognised equivalent qualification	Experience in road construction, road survey, location and design as well as general administrative experience will be a recommendation. In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/29/95...	Engineer, Grade IV.....	£400 × £50–£900.....	South West Africa Administration (Works Branch, Water Conservation Section)	A B.Sc. (Civil Engineering) degree or recognized equivalent qualification	Experience in Civil Engineering, Design and Construction will be a recommendation. In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/15/53...	Assistant Professional Officer (Native Agriculture)	*£350 × £50–£650....	Native Affairs [Transvaal (Northern areas), Transkei and Ciskei)	B.Sc. (Agric.) degree.....	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/30/51...	Assistant Professional Officer (Trade)	*£350 × £50–£650....	Commerce and Industries (Pretoria)	A degree in Commerce and/or Economics of a recognized university	A knowledge of a foreign language will be a recommendation. Full particulars of experience must be furnished by applicants. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/14/135..	Assistant Professional Officer (Statistics)	*£350 × £50–£650....	Mines (Silicosis Board, Johannesburg)	Bachelors degree with Statistics and/or Mathematics as major subjects	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50–£650), successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/266..	Pharmacist, Grade III....	£500 × £30–£620.....	Health (Oranje Hospital, Bloemfontein, Town Hill Hospital, Pietermaritzburg, Westlake Hospital, Retreat, and Valkenberg Hospital, Cape Town)	Registration as a chemist and druggist with the Pharmacy Board of South Africa	—
81/15/54...	Agricultural Officer, Grade II	£250 × £25–£350 × £30–£500	Native Affairs (Transkei, Ciskei, Transvaal, Orange Free State and Northern Cape Province)	Junior (or equivalent) certificate, plus a recognised Agricultural Diploma (2-year course). Candidates must be at least 21 years of age	In the discretion of the Commission, appropriate experience gained after the age of 21 years may be recognised in determining the commencing salary.
81/29/81...	Engineering Assistant, Grade II	£180–£200–£250 × £25 £350 × £30–£500	South West Africa Administration (Works Branch, Water Conservation Section)	Matriculation (or equivalent) certificate	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/29/87...	Draughtsman, Grade II...	£150 × £15–£180–£200 £250 × £25–£350 × £30–£500	South West Africa Administration (Works Branch), Water Conservation Section)	Junior (or equivalent) certificate...	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (*a*) Junior certificate, £150 per annum. (*b*) Standard IX certificate, £165 per annum. (*c*) Matriculation certificate, £180 per annum. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.

CONTRACT.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/280..	Medical Officer (on contract for two years)	£900 × £50–£1,150...	Health [Stellenbosch, Bloemhof, Durban (Newlands), Gordonia, Tongaat, Umtata and Bethlehem]	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner.	—

6—13—20

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Januarie 1953.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Interdepartementele Komitee insake die Misbruik van Dagga. (U.G. 31/1952.) Prys 4s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Eerste Sensus van Distribusie en Diensinrigtings, 1946/47. Verslag No. 69—Opsomming—Groothandelinrigtings (Geografiese Indeling). Prys 6d.

Landbousensus, No. 24, 1949/50.
Spesiale Verslag No. 17—Timmerhout en Wattelplantasies. (Plase deur blankes bewoon.) Prys 6d.
Spesiale Verslag No. 18—Timmerhout en Wattelplantasies. (Departement van Bosbou.) Prys 6d.

WETTE EN REGULASIES.

Wet op Heffings vir Naturelledienste tesame met Regulasies. Prys 1s.

Regulasies vir die Stigting en Beheer van Naturelle-arbeidsburo's. Prys 6d.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Geologiese Bulletin No. 21—Waterberg—Steenkoolveld. Boorgatestate van Gate 41 tot 100 geboor vir die Departement van Mynwese. Prys 7s. 6d.

LANDKAARTE.

Lugvaartkundige Wêreldkaart I.O.B.L., 1 : 1,000,000.
Vel No. 3178—Tsumeb.
Vel No. 3179—Ondagwa.
Prys 3s. 6d. elk.

ETHNOLOGIESE PUBLIKASIES.

No. 27—Taalkaart van Suid-Afrika. Prys 3s.

DIVERSE.

Uniewette, 1952 (gebind). Prys 25s.

Gewysigde Bladsye op die Doeanewet, 35/1944, Dele I en II. Prys 6s.

„Dental Caries Clinical and Experimental Investigations" (alleen in Engels), deur T. Ockerse. Prys 15s. 6d.

S.A. Argiefstukke, O.V.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), Deel I, 1854-1855. Prys £2. 2s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek—Oktober 1952. Prys 3s. 6d.

Department van Mynwese—Statistieke vir die maand Oktober 1952. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during January, 1953.

BLUE BOOKS.

Report of the Interdepartmental Committee on the Abuse of Dagga. (U.G. 31/1952.) Price 4s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

First Census of Distribution and Service Establishments, 1946/47. Report No. 69—Summary—Wholesale Establishments (Geographic Distribution). Price 6d.

Agricultural Census, No. 24—1949/50.
Special Report No. 17—Timber and Wattle Plantations. Price 6d.
Special Report No. 18—Timber and Wattle Plantations (Department of Forestry). Price 6d.

ACTS AND REGULATIONS.

Native Service Levy Act and Regulations. Price 1s.

Regulations for the Establishment of Native Labour Bureaux. Price 6d.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Waterberg Coalfields Records of Boreholes 41 to 100 drilled for the Department of Mines. Geological Bulletin No. 21. Price 7s. 6d.

MAPS.

World Aeronautical Chart I.C.A.O. 1 : 1,000,000.
Sheet No. 3178—Tsumeb.
Sheet No. 3179—Ondagwa.
Price 3s. 6d. per sheet.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

No. 27—Language Map of South Africa. Price 3s.

MISCELLANEOUS.

Union Statutes, 1952 (bound). Price 25s.

Amending Pages to the Customs Act, No. 35/1944, Vols. I and II. Price 6s.

Dental Caries Clinical and Experimental Investigations, by T. Ockerse. Price 15s. 6d.

S.A. Archival Records, O.F.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), 1854-1855. Price £2. 2s.

Monthly Abstract of Trade Statistics—October, 1952. Price 3s. 6d.

Department of Mines—Monthly Statistics—October, 1952. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1951

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfs'eerband, £1. 7s. 6d. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1951

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, £1. 7s. 6d. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

TRANSVAAL.

NOTICE.

The business of JAMES E. FOOT, estate agent, 6c Seventh Street, Melville, is transferred to CECILIA FOOT and carried on under the same name as before.

1779—13-20

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat daar bestaan het tussen JOHNNIE PERREIRRA en PHILIPPUS RUDOLPH JANSE VAN RENSBURG en MANUEL CHADINHA ten opsigte van die besigheid bekend as ELAN PORTUGUESE MARKET deur hulle gedryf te Voortrekkerweg 68, Klerksdorp, ontbind is op die 24ste dag van November 1952, en dat die gemelde besigheid onder dieselfde naam voortaan gedryf sal word deur gesegde JOHNNIE PERREIRA te Voortrekkerweg 68, Klerksdorp, op sy eie risiko en vir sy eie voordeel. Gedateer te Klerksdorp hierdie 12de dag van Desember 1952. —Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 61, Klerksdorp.

1379—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 20th January, 1953, LESLIE HENRY DIXON has retired from the partnership firm of GEYER, EASTER & DIXON comprising the partners HENRY DU TOIT GEYER, ERNEST EDWARD EASTER and LESLIE HENRY DIXON, brokers or agents, of Netherlands Bank Building, Germiston, and that the business will now be carried on by the said HENRY DU TOIT GEYER and ERNEST EDWARD EASTER under the same style or firm name of GEYER, EASTER & DIXON.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, Pylon House, Germiston. 1339—6-13-20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van garage and algemene handelaars tot dusver gedrywe op Erf No. 194, Teding van Berkhoutstraat, Dullstroom, distrik Belfast, deur GERRIT SMIT en JOHANNES JEREMIAS BEZUIDENHOUT onder die naam van DULLSTROOM GARAGE verkoop is aan HENDRIK FREDERIK MULDER en ADRIAAN JOSUA JACOBUS MULDER wat vanaf 1 Maart 1953 gemelde besigheid vir hulle eie voordeel sal voortsit op dieselfde plek en onder dieselfde handelsnaam.—H. J. Low, Prokureur vir die Partye, Posbus 15, Dullstroom.

1340—6-13-20

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ANDRIES MATHYS LA GRANGE sy besigheid van slagter wat hy drywe op Bon Accord, distrik Pretoria, onder die naam van FICUS KONTANT SLAGHUIS op 9 Januarie 1953 verkoop het aan BOUDEWYN VAN'T RIET, wat gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel voortsit.—Peens & Smit, Prokureurs vir die Partye, Transvaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria.

1326—6-13-20

KENNISGEWING.

Die algemene handelaars- en slagtersbesighede gedryf deur ANTONIE WILLEM HEYNEKE op die plaas Koffiekultuur No. 182, distrik Barberton, onder die naam van SUNNYSIDE WINKEL EN SLAGHUIS is verkoop aan ESTER MARIA KINNEAR, weduwee, wat gemelde besighede op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir haar eie voordeel sal voortsit. Nelspruit, 27 Januarie 1953.—Aling & Streak, Prokureurs vir Partye, Wilmar, Posbus 23, Nelspruit. 1292—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by M. H. MOOSA under the style or firm of BISMILLA STORE at Rietpoort No. 649, District Potchefstroom, has been sold and will be transferred to MOOSA YACOOB and ISMAIL MOOSA, who will continue the business at the same address under the style or firm of M. JALALPOR & CO., as from the expiration hereof.

The fresh produce dealer's business carried on by the said M. H. MOOSA at the above address has been abandoned as from the 31st December, 1952.

1377—6-13-20

KENNISGEWING.

Die vennootskap tussen PIETER HENDRIK CHRISTOFFEL ZWARTS en PETER HENRY STRYDOM handeldrywende as garage eienaars onder die naam van PRETORIA NOORD MOTORS, hoek Gerrit Maritzweg en Jack Hindonstraat, Pretoria-Noord, is ontbind vanaf 1 Januarie 1953. Die gesegde PIETER H. C. ZWARTS neem alle uitstaande verpligtings van die vennootskap oor en sal geregtig wees op alle uitstaande rekenings van debiteure. Hy dryf vanaf 1 Januarie 1953 die besigheid van PRETORIA NOORD MOTORS vir sy eie risiko en voordeel. Pretoria-Noord, 26 Januarie 1953.—C. A. Evenwel, Prokureur vir Partye, Burgerstraat 94, Pretoria-Noord.

1261—6-13-20

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid wat deur PAOLO RICCI en ALBINO CITTON vanaf 20 November 1952 gedryf sou word onder die naam RICCI & CO., sal vanaf 1 Januarie 1953 gedryf word deur PAOLO RICCI en ALBERTO RICCI onder die naam RICCI BROS., te Andriesstraat 277, Pretoria.—P. Ricci, 28 Januarie 1953.

1276—6-13-20

NOTICE.

The businesses of general dealer and patent medicine carried on by CHAN SUN on Stand No. 864, First Street, Asiatic Bazaar, Germiston, has been transferred to CHAN WING, together with all the liabilities and assets as from the 1st January, 1953.—S. Cassim, Agent for the Parties, P.O. Box 131, Germiston.

1414—6-13-20

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die handelsbesigheid van JACOBUS NICOLAAS BOSHOFF DE KOCK op die plaas Driehoek, distrik Piet Retief, op 2 Februarie 1953 oorgemaak is aan DENNIS REGINALD GERTENBACH.—J. S. Smit, Prokureur vir Partye, Posbus 50, Piet Retief. 1450—6-20

NOTICE.

The partnership in the MODERN FISH AND CHIPS carried on at 212 Bree Street, Johannesburg, by NICK RAFTOPOULOS and EFSTATHIOS STAMOULATOS will be dissolved as from 1st March, 1953, the said NICK RAFTOPOULOS taking over the business on his own account. Johannesburg, 9th February, 1953.

1817—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM GEORGE COLLINS under the style of MADELEINE PRIVATE HOTEL at 562 Pretorius Street, 240 and 250 Hamilton Street, Pretoria, will be sold to GERT JOHANNES PAULUS BEKKER on the 1st day of March, 1953, from which date the said GERT JOHANNES PAULUS BEKKER will carry on the business under the same style for his own gain and benefit.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Parties, 39 Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 1402—6-13-20

NOTICE.

Kindly take notice that with effect as from the 1st day of January, 1953, RALPH NOWITZ had discontinued trading as RANNOWS at 177a-179b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, and that the effective stock of RANNOWS had been transferred to the businesses known as THE MOCCASIN, MILADY and LA NEGLIGE of 173-173b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, which businesses are carried on solely by the said RALPH NOWITZ.—Reuben Per, Attorney for Party, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

1386—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that IVAN LARIC trading as ZENITH TEAROOM in Voortrekker Street, Elsburg, has disposed of the aforesaid business to JOZEF MARTHINUS HEUNES, who will carry on the said business at the same address for his own account as from the 1st January, 1953. Dated at Germiston this 29th day of January, 1953.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, 163a Meyer Street, Germiston.

1394—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between COLMAN BENJAMIN and HYMAN HAROLD LANE carrying on the businesses of wholesale and retail liquor and aerated and mineral waters on Erf No. 528, Township of Brenthurst, being 4 Rook Road, Brenthurst, District of Brakpan, under the style of BRENTHURST BOTTLE STORE has been dissolved with effect from the 1st day of February, 1953, by the retirement therefrom of the said HYMAN HAROLD LANE. The said businesses together with all assets have been taken over by the said COLMAN BENJAMIN and ARNOLD BENJAMIN who will carry on the said businesses in co-partnership under the same style and at the same address for their own benefit with effect from the 1st day of February, 1953.

The dissolution and admission of a new partner is subject to the temporary transfer of the wholesale and retail liquor licences being granted in the name of COLMAN BENJAMIN with ARNOLD BENJAMIN interested as partner.—Horwitz & A. D Cohen, Attorneys for the Parties, 101-2 and 114-5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.

1726—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between SOLLY RABIN and JACOB KILOV in respect of the general dealer's business known as DUNNOTTAR BAZAARS on Stand No. 494, corner Porter and Perkins Roads, Dunnottar, District Nigel, has been dissolved on the 31st December, 1952.

The said business as from the 1st January, 1953, has been taken over and will be operated for his own account by the said SOLLY RABIN under the same style or firm.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

1495—6-13-20

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by OMAR CARIM under the name and style of FOGIA EXPRESS CABINET WORKS at 53 Main Witfontein Road, Pretoria North, has been sold to OMAR HAJEE ABDOOLA on the 27th January, 1953. As from the said date the said OMAR HAJEE ABDOOLA carried on the business for his own account and benefit.—J. de V. de Beer, 53 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria. 1792—13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between MESSRS. GARLICK, LIMITED, of Cape Town, and ALBERT EDWARD REICH, of Pretoria, trading as GARLICKS at 229 and 231 Church Street, Pretoria, will be dissolved as from the 28th day of February, 1953, on which date the said ALBERT EDWARD REICH will retire from the said business which will thereafter be conducted under the same style and at the same address by the said MESSRS. GARLICK, LIMITED, of Cape Town, for their sole account and benefit.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Parties.

1816—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage and filling station known as LOWTHER MOTORS carried on by ALBERT EDWARD BRAMMAGE at 47 Main Street, Witfield, District Boksburg, has been sold and will be transferred to FRANCIS JACOBUS VILJOEN as from the date of appearance of the last of these advertisements.—S. Bentel & Rubens, Attorneys for the Parties, 101-104 Morco House, Commissioner Street, Boksburg.

1549—13-20

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur MOOSA ISMAIL onder die naam HEBRON STORES, P.O. Hebron, Transvaal, verkoop is aan AHMED ISMAIL SALEY wat sal voortgaan om die besigheid voort te sit vanaf 31 Januarie 1953, by dieselfde adres onder die naam van SALEY BROTHERS. Gedateer te Pretoria hierdie 2de dag van Februarie 1953.—Friedland, Hart & Cooper, Prokureurs vir Applikante, Van der Stel-geboue, Pretoriusstraat, Pretoria. 1511—6-13-20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by MARTHA MARIA MAGDALENA BEKKER, major spinster, and ETHEL JESSIE BROWN (born DOWLER), at 55 African Arcade, Pretoria, under the style or firm of ESTELLES has been dissolved with effect 12th January, 1953, the aforesaid MARTHA MARIA MAGDALENA BEKKER retiring from the business, her interest therein being taken over by NELLA MARIA SCRIBANTE, major spinster.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Third Floor, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 1513—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ERIC LIONEL HYMAN under the style of EUPHORBIA CAFÉ at Erf No. 172, Naboomspruit, has been sold to CHARLES THOMAS MOORE and CLARENCE CHARLES MOORE with effect from the 1st day of February, 1953, from which date the said CHARLES THOMAS MOORE and CLARENCE CHARLES MOORE will continue to carry on the business under the same name at the same address for their own account. Dated at Naboomspruit this 28th day of January, 1953.—A. C. Meyer, Attorney for the Parties, P.O. Box 21, Naboomspruit.

1454—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JOHANNES MATEBULA and DANIEL MATEBULA, general dealers, who traded under the style D. & J. MATEBULA STORE, has been dissolved with effect from the 1st January, 1953, and that thereafter the said JOHANNES MATEBULA will continue to run the business for his own benefit under the same style and at the same address, being Stand No. 278, Witbank Location, Witbank. Dated at Witbank this 2nd day of February, 1953.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue (P.O. Box 204), Witbank.

1553—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SOGGOTS MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of HYGIENIC MEAT SUPPLY at 13 Jorrisen Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold as a going concern to HENDRIK JOHANNES NAUDÉ, who will henceforth carry on same for his own account. Dated at Johannesburg this 2nd day of February, 1953.—Sapire & Jacobson, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, and Moss-Morris & Ettlinger, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Parties.

1463—6-13-20

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as SENTRALE SLAGHUIS gedryf deur CORNELIUS FRANCOIS PRETORIUS te Kerkstraat 68, Ermelo, op die 2de Maart 1953, oorgedra sal word aan PHILIPPUS PETRUS JOUBERT wat vanaf genoemde datum die gesegde besigheid onder dieselfde naam maar vir sy uitsluitlike voordeel sal dryf. Ermelo, hierdie 2de dag van Februarie 1953.—Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Partye, Joubertstraat 18, Ermelo.

1544—13-20-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of butcher, grocer and native eating-house carried on by ZARIJA DARMANOVICH under the style of INDUSTRIA NEW BRIDGE STORES at Erf No. 99, Industria, Johannesburg, has been sold to JOHN GONCALVES PONTES, MANUEL GONCALVES PONTES and JOSE PITA FOGUETE, who will carry on the said business in partnership for their own benefit at the same address and under the same style as and from the 7th day of February, 1953.—Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 1759—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GENEVERA STELLA MILLICENT LEVY carrying on business as a milk bar, restaurant and tobacconist under the style of MAYTIME MILK BAR at 3 Simmonds Street, Johannesburg, to dispose of the said business to ELISABETH PAULINE VIERHOUT and GERMAINE ZWAART thirty (30) days after the last publication hereof, who will then carry on the said business under the same name and style at the same address.—Oshry & Edward Lazar, Attorneys for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

1755—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business conducted by HARRY TESSEL under the style or firm of KALKHEUVEL TRADING STORE on the farm Kalkheuvel No. 389, District Warm Baths, will be sold and transferred to JOHANNES JACOBUS MINNAAR as and from 1st March, 1953. Dated at Pretoria this 5th day of February, 1953.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for the Parties, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 1633—13-20

NOTICE.

The partnership of HENRY GOLDBERG and ABRAM SEEFF which carried on the business of general dealers and household furnishers under the style of ELLWOOD FURNISHERS at 264 Bree Street, Johannesburg, has been dissolved as a result of the death of the said HENRY GOLDBERG on the 21st June, 1952, from which date the said business will be carried on in co-partnership under the same style and at the same address by ABRAM SEEFF and ANNIE GERTRUDE SEEFF.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1610—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto subsisting between ILANDA MARGURITA ALLORTO and ELIZABETH ISABEL KING in the business known as ISABEL KING LADIES' HAIRDRESSERS, 57 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st December, 1952, by the retirement therefrom of the said ILANDA MARGURITA ALLORTO. The said ELIZABETH ISABEL KING will continue to carry on business under the same style and at the same address for her own account and benefit as and from the said date. 1660—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto conducted by FRANS ENGELBERTUS HERMAN and PETRUS JOHANNES HERMAN under the name or style of ELLIOT ENGINEERING WORKS at Lloyd Street, Elliot, has been dissolved with effect from 31st January, 1953, and will be conducted in future by the said FRANS ENGELBERTUS HERMAN for his own benefit.—H. B. Dampier, Attorney for Parties, Voortrekker Street, Elliot. 1723—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of restaurant and tearoom keeper and fresh produce dealer carried on by MARTHA MAGDALENA ELIZABETH VISAGIE married in community of property to HENDRIK CHRISTOFFEL VISAGIE, under the style or firm of VAN RIEBEECK KAFEE on Erf No. 139, Market Street, Middelburg, has been sold and will be transferred to JOHN EDWARD FEE and JAMES BROWN FEE, who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm upon the expiry of a period of thirty (30) days reckoned from the date of the last publication of this notice.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, Bro-Res Chambers, Market Street, Middelburg. 1647—13-20

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DIE HOLMDENE BOERE WINKEL te Vlaklaagte, Holmdene, distrik Standerton, verkoop is deur die huidige eienaar, ALBERTUS PAUL VAN JAARSVELD aan PIETER JACOBS BOTHMA.

Laasgenoemde sal vanaf 1 Februarie 1953 die gesegde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam voortsit vir sy eie voordeel.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Posbus 39, Standerton. 1701—13-20

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BARNEY GERSH under the style or firm of B.G. STORE on portion of Erf No. 898, Tenth Avenue, Welverdiend, District Potchefstroom, will be sold and transferred to PIETER ABRAHAM ODENDAAL with effect from a date thirty-one days after the expiry of the last publication of the notice, who will thereafter carry on the said business under the style or firm of ODENDAAL SE WINKEL at the same address for his own account.—A. R. Fleischack & Co., Attorneys for the Parties, 149 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom. 1866—20

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarssaak gedryf deur JACOBUS HENDRIK VAN SCHALKWYK te Makokskraal No. 158, distrik Ventersdorp, onder die naam van MAKOKSKRAAL CASH STORE verkoop is aan JOHANN AUGUST GRIMM wat gesegde saak sal dryf op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir sy voordeel vanaf datum van laaste publikasie hiervan. —M. Hyman, Prokureur vir Partye, 24 Carmichaelstraat, Ventersdorp, 9 Februarie 1953. 1818—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that with effect from 1st February, 1953, NATHAN GOLDING and MAURICE YOUNGLESON who carried on business in partnership under the firm or style of FREE STATE CHAIN, SPRING AND BED MANUFACTURERS at corner Church and Voigt Streets, Crown Mines, Johannesburg, have dissolved their said partnership, and all the assets and liabilities thereof have been taken over by the said NATHAN GOLDING, who continues to conduct the said business under the same firm or style at the same premises.—H. J. Orkin, Attorney for Parties, 642/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, 9th February, 1953. 1691—13-20-27

NOTICE.

The business of a general dealer, dealer in fresh produce and patent medicines and of an eating-house carried on by SIA ZALMAN TAGER on Portion B of Portion No. 13, farm Mooifontein, District of Germiston, sold to JACK AREMBAND, who will continue hereafter to trade on his own account and under the style of MOOIFONTEIN TRADING STORE. Dated at Johannesburg this the 9th day of February, 1953.—Charles Croock & Stabin, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3374, Johannesburg. 1690—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended alienation by ANITA FINE, public trader, of the business carried on by her at Africa House, 60e Rissik Street, Johannesburg, under the style of ROBBIES MILK BAR, to CHRISTOS PHILIPPIDES who will, with effect from the 1st day of March, 1953, carry on the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 7th day of February, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1671—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that NICOLAAS ORROS trading as ELAIN CAFÉ AND MILK BAR, Liffy's Corner, Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, intends to sell his business to KYRIACOS ANASTASIOU and FRIXOS ROSSIDES, who will carry on the business under the same style and at the same address as from the 1st April, 1953.—Morris L. Goodman, Attorney for the Parties, 516/520 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 1766—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a butcher carried on by PIETER JACOBUS COETZEE and DOUW GERBRAND KRUGER under the style of BRIXTON SLAGHUIS at 93 Caroline Street, Brixton, Johannesburg, will be transferred as from the date of expiry of these advertisements, to ROLAND SCHOEMAN, who will carry on the business under the same style at the same address.—D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for the Parties, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 1753—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the gent.'s hairdresser and general dealer's business carried on by PAUL STEPHANUS CRONJE under the style of CARLETONVILLE HAIRDRESSERS at Flint House, Carletonville, has been sold to JAN ANDRIES CRONJE, who will carry on the said business on his own accord under the same style and at the same address with effect from the 2nd day of March, 1953.—I. F. Waks, Attorney for the Parties, 5 Flint House, Carletonville.

1602—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LEONARD REGINALD SMART and SIMON SADIE trading in co-partnership as JULIA'S CASH STORE at 262 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, has been sold and will be transferred to OLGA VICTORIA GONSALVES, who will carry on the business in the same style at the said address on the expiration of this advertisement according to law. Dated at Johannesburg this 4th day of February, 1953.—A. Hirsch, c/o Morris Alexander Hirsch & Adler, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Joubert and Fox Streets, Johannesburg. 1781—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that MAURICE HUGH ANDERSON, CATHERINE EDITH ANDERSON (a major spinster) and RUTH RAWORTH PROCTOR (born ANDERSON), married out of community of property to WILLIAM ERNEST PROCTOR (hereinafter referred to as "the Sellers") have, with effect from the 1st January, 1953, disposed of their 3/4ths share and interest in certain chemist and druggist business, known as RAWORTH'S TRANSVAAL DISPENSARY, carried on in premises situate on certain portion of Erf No. 876, situate on Church and Van der Walt Streets, in the City of Pretoria (and known as 295 Church Street, Pretoria), with the assets and liabilities thereof which said 3/4ths share and interest in the said business was acquired by the Sellers aforesaid, by way of inheritance out of the Estate of the late Hugh Robertson Anderson (No. 3553/1952), to DONALD ROBERTSON ANDERSON (hereinafter referred to as "the Purchaser"), the said Purchaser holding the other 1/4th share and interest in the said business having acquired same by way of inheritance out of the aforementioned Estate. The business will henceforth be carried on by the said Purchaser at the same address under the style or firm of RAWORTH'S TRANSVAAL DISPENSARY, for his sole benefit. Dated at Pretoria this 10th day of February, 1953.—De Villiers & De Kock, Attorneys for Sellers, Velra House, Bureau Lane, Pretoria; Lapin & Lapin, Attorneys for Purchaser, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 1914—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the restaurant, tearoom, general dealer's and fresh produce business known as THE SINGING KETTLE of 40 African Arcade, Pretoria, has been sold by YVONNE SHEFFIELD KOTZE, and will be transferred to KATHLEEN MURIEL BARROW, who will carry on business for her own account and benefit at the aforesaid place. Dated at Pretoria this 7th day of February, 1952.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Purchasers, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

1684—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SCHIMCHO MEYEROWITZ under the style or firm of BLAAUWBANK STORES at Stands Nos. 13, 14, 15 and 16, Blaauwbank No. 120, District Krugersdorp, has been sold to ABRAHAM SCHILLER who will, with effect from the date of expiry of this notice, carry on the said business at the same address and under the same name for his own account. Dated at Krugersdorp this 10th day of February, 1953.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp. 1867—20

KENNISGEWING.

Neem asseblief kennis dat WILLIAM EDWARD HALL van voorneme is om die slagtersbesigheid wat hy te Plot No. 16, Mooibank, distrik Potchefstroom, gedryf het onder die naam van MOOIBANK SLAGHUIS oor te maak aan ALBERTUS JOHANNES VENTER BOTHA wat die genoemde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf vanaf die 4de Maart 1953.—Theil & Theron, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Potchefstroom.

1825—20-27-6

CHANGE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that as and from the 1st day of January, 1953, MICHAEL EMANUEL COUCOURAKIS has been admitted as a partner in the business known as THE NEWMARKET TEA ROOM AND RESTAURANT carried on at 17 Market Hall, Newtown, Johannesburg, and from the said date the business will be carried on in co-partnership by MALIACAS GEORGIADES, TZANOS TYRANIS and MICHAEL EMANUEL COUCOURAKIS.—Fred Lowenberg & Son, Attorneys for the Parties, 93/96 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 1824—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and motor garage business hitherto carried on by LODEWIKUS JOHANNES LOURENS COETZER as COETZER'S GARAGE on Erf No. 447, Jan van Riebeeck Street, Middelburg, has been sold and will be transferred to ESAIAS CHRISTOFFEL PHILIPPUS TAUTE and WILLEM JOHANNES VAN DER MERWE, who will carry on the said business at the same address and under the style or firm of VANTAU MOTORS with effect from the expiry of a period of thirty (30) days reckoned from the last publication of this notice.—S. E. Steyn, Attorney for the Parties, P.O. Box 68, Middelburg.

1880—20

NOTICE.

Notice is hereby given that RALPH GIRNUN trading under the style of OLD SALLIES TRADING STORE on Trading Site No. 30 on the farm Witpoortje No. 2, District Brakpan, has admitted HYMAN BERLIN into partnership with effect from the 1st day of January, 1953.

The said GIRNUN and the said BERLIN will continue to trade in partnership under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs. 1882—20

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid van die kleinhandel slaghuis voorheen gedryf deur JACOBUS ANDRIES DE WET GELDENHUYS te Voortrekkerweg 407, Brakpan, en bekend as SPRINGBOK SLAGHUIS verkoop is aan MARKO CEBALO en MARINKO BEKAVAC op die 2de Januarie 1953, en dat hulle voortaan op die gemelde adres en onder dieselfde naam besigheid sal dryf vir hulle eie voordeel en rekening.—S. J. Naude, Prokureur vir die Kopers, Majubahuis, Derdelaan 38, Alberton. 1899—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that DONALD ROBERTSON ANDERSON (hereinafter referred to as "the Seller") has, with effect from the 1st January, 1953, disposed of his 1/4th share and interest in certain chemist and druggist business, known as RAWORTH'S SUNNYSIDE DISPENSARY carried on in premises situate on certain Erf No. 166, Esselen and Devenish Streets, Sunnyside, in the City of Pretoria (and known as 298 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria), with the assets and liabilities thereof, which said 1/4th share and interest in the said business was acquired by the Seller aforesaid, by way of inheritance out of the Estate of the late Hugh Robertson Anderson (No. 3553/1952), to MAURICE HUGH ANDERSON, CATHERINE EDITH ANDERSON (a major spinster), and RUTH RAWORTH PROCTOR (born ANDERSON), married out of community of property to WILLIAM ERNEST PROCTOR (hereinafter referred to as "the Purchasers"), the said Purchasers holding the other 3/4ths share and interest in the said business having acquired same by way of inheritance out of the aforementioned Estate.

The business will henceforth be carried on by the said Purchasers at the same address under the style or firm of RAWORTH'S SUNNYSIDE DISPENSARY, for their sole benefit. Dated at Pretoria this 10th day of February, 1953.—Lapin & Lapin, Attorneys for Seller, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria; De Villiers & De Kock, Attorneys for Purchasers, Velra House, Bureau Lane, Pretoria. 1915—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD MAGERMAN under the style of EDDIES CAFÉ at 29 Second Avenue, Alexander Township, has been transferred to PADDY MAGERMAN as from the 1st January, 1953, who will now trade as PADDY'S CAFÉ at the above address.—B. Edgar Leo, Agent for the Party, 305 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 1840—20-27-6

NOTICE.

The partnership heretofore existing between GEORGE CLIDARAS and PERICLES GEORGE CLIDARAS trading as general dealers, fresh produce dealers and tearoom keepers under the style of WALDORF CAFÉ at 162 Third Street, Springs, has been dissolved.

The said GEORGE CLIDARAS has retired from the said business and the said PERICLES GEORGE CLIDARAS has taken over the said business together with all assets and liabilities and will in future continue to trade for his sole account and benefit under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, Springs.

1881—20

NOTICE.

Notice is hereby given that JULIAN ABE SCHLESINGER and RUBIN EPHRAIM POPE carrying on business in co-partnership under the style or firm of LEITCH & WILSON intend 30 (thirty) days after the 28th day of February, 1953, to alienate to the ELL PHARMACY (PROPRIETARY) LIMITED, the fixtures and fittings and the stock-in-trade contained in the branch chemists and druggists business carried on by them in J.B.S. Buildings, on Consolidated Stand No. 159, situate on Joubert Street, Johannesburg. Johannesburg, 13th February, 1953.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys, 601 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Building, Loveday Street, Johannesburg, 13th February, 1953. 1931—20

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business known as RENO CAFÉ and carried on by GEORGE PAPAGRIGORIOU and LEONIDAS GEKIS at 43 Third Avenue, Alberton, has been sold to GEORGE JOANNOU and THOMAS JOANNOU with effect from the 1st of February, 1953, and who will as and from that date carry on business at the same address and under the same style for their own account.—S. J. Naude, Attorney for the Parties, Third Avenue, Alberton.

1946—20-27-6

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskapbesigheid tot nog toe gedryf deur MORRIS SUCKERMAN en HAROLD WILLIAM GADDIN onder die styl of firma van G. & S. ELECTRICAL te Railwaystraat 150, Germiston, ontbind is met werking vanaf die 14de dag van Januarie 1953.

Die genoemde HAROLD WILLIAM GADDIN sal voortaan die genoemde besigheid vir sy eie rekening en voordeel voortsit.—Samuel Wade, Prokureur vir die Partye, Stirling-gebou 10-11, Knoxstraat, Posbus 133, Germiston.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by MORRIS SUCKERMAN and HAROLD WILLIAM GADDIN under the style or firm of G. & S. ELECTRICAL at 150 Railway Street, Germiston, has been dissolved as and from the 14th day of January, 1953. The said HAROLD WILLIAM GADDIN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Samuel Wade, Attorney for Parties, 10-11 Stirling Court, Knox Street, P.O. Box 133, Germiston. 1922—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WM. BRAY & CO. (PTY.), LTD., at Driefontein No. 235, District Middelburg, under the name of GLORIA TRADING COMPANY has been sold to OCKERT PETRUS JACOBUS GEYSER, who will conduct the said business under the same name for his own account and benefit with effect from 1st January, 1953. 1841—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOSE FERREIRA PEQUITA intends to alienate to INACIO GOMES DE ARAUJO the business of a fresh produce dealer carried on by the said JOSE FERREIRA PEQUITA at 50b Moira Avenue, Crosby, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 12th February, 1953.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1921—20-27

NOTICE.

Kindly take notice that the business previously carried on by MONTY NOVIS at 64b Troye Street, Johannesburg, under the style or firm of MONTY'S ELECTRICAL has been sold to ERNEST LODEWYK VAN ROOYEN and that this business will be carried on and conducted by the said VAN ROOYEN for his sole benefit and account.—Galasko & Hurwitz, Attorneys for the Parties, Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg. 1986—20

NOTICE.

The business carried on by SIEGBERT FROWEIN under the style of TRANSVAAL INDENT COMPANY at Ottawa House, Johannesburg, will be transferred to TRANSVAAL INDENT COMPANY, LIMITED, on the 28th March, 1953, with effect from the 1st January, 1953.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 1984—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdresser and general dealer carried on by ARTHUR VILJOEN under the style of GLAMOUR HAIR STYLISTS at 29 Voortrekker Street, Benoni, will be transferred to ESTELLE DOREEN BURGER, married in community of property to BURGER WILLEM BURGER, a public trader, who will continue to carry on the business under the same style at the same address with effect from thirty (30) days after the second publication hereof.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni. 1980B—20

NOTICE.

The business of retail butcher carried on by JACK GREEN and SISMUND BACHARACH under the style of the OBSERVATORY TERMINUS BUTCHERY at 72 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to the KLIPTOWN BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the same business under the same style at the same address as and from the expiry of this notice. Dated at Johannesburg this 10th day of February, 1953.—David R. Snaier, Attorney for Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 1992—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st day of February, 1953, RICHARD ARTHUR SCHERLICH has been admitted as a partner in the business known as INTERNATIONAL MILK BAR AND FISH AND CHIPS carried on at corner Fourth Avenue and Fourteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, and from the said date the business will be carried on in co-partnership by NICOLINA JACKSON, RAFAEL CARIELLO and RICHARD ARTHUR SCHERLICH. Dated at Johannesburg this 20th day of February, 1953.—Charles Lewis & Lazar, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, corner Kerk and Rissik Streets, Johannesburg. 1988—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by LOTZ CHRISTOFFEL JOHANNES JANSE VAN RENSBURG under the style or firm of M. B. CASH STORE at 8 Sixth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, is being sold to BENNIE SEGAL, who will continue the said business under the same name but for his sole account and benefit, such sale to be effective thirty days from date of publication hereof. Johannesburg, 14th February, 1953.—Goldman & Goodman, Attorneys for the Parties, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 1987—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Section 12 of Act No. 32 of 1952, that it is the intention of LUKAS MARTHINUS FERREIRA carrying on business as Main Garage at Pretoria/Benoni Main Road, Brentwood Park, in the District of Benoni, to sell the said business to CASPER JEREMIAS LABUSCHAGNE, who will carry on such business for his own account and benefit under the same name and at the same address. Dated at Benoni this 9th day of February, 1953.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Lewco Buildings, Tom Jones Street, P.O. Box 243, Benoni. 1913—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CYRIL HOWARD WATSON and WILLIAM JOHN ABRAHAM known as PRETORIA PLUMBERS and carrying on business as plumbers at 5 Van der Byl Street, Pretoria, has been dissolved with effect from the 1st of January, 1953. Dated at Pretoria this 13th day of February, 1953.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria. 1974—20-27-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the cartage contracting business carried on by SOLLY ZAKI under the style or firm of ZAKI'S MOTOR TRANSPORT at 22 Beaumont Street, Booysens, Johannesburg, will be sold and transferred to ZAKI'S MOTOR TRANSPORT (PROPRIETARY), LIMITED on the 1st day of April, 1953.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1990—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that CORNELIS JOHANNES KRIEK has sold his butcher's business carried on at portion Erf No. 804, Fitzgerald Street, Belfast, and known as TRANSVAAL SLAGHUIS, as a going concern, together with the plant, equipment and goodwill thereof, to DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER with effect from expiry of these notices and the grant of a butcher's licence in respect thereof to the said DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER, who will continue the said business at the same address under the same style or firm for his own account.—Victor D. Weimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Belfast. 2020—20-27

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat M. FOURIE die besigheid van ALOM KONTANTWINKEL op die plaas Pistor, Pk. Coalbrook, verkoop het aan C. F. POTGIETER en W. J. HEYDENREICH en dat hulle voortaan die besigheid sal dryf op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir hulle eie voordeel.—M. Fourie, 9 Februarie 1953. 1999—20

NOTICE.

The business carried on by ODYSSES SAVVA THOMGIDES under the style or firm of FAIRVIEW BAZAAR AND TEA ROOM at 351 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, has been sold and will be transferred to DINOS BASIL GREGORY as from the 1st day of April, 1953, who will carry on business at the said address under the same style.—Drutman & Salakoff, 22 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 1996—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ice cream manufacturer and ice cream vendor carried on by ANNE HETTEMA under the style or firm of A.I. ICE CREAM at Old Coronation, Witbank, will as from 1st March, 1953, be carried on by him under the style or firm of O.K. ICE CREAM at the same address.—I. Schech, Attorney, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 2021—20-27-6

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOLOMON COHEN sold his business known as S. COHEN-DOWL MANUFACTURER carried on at 474 Vermeulen Street, Pretoria, to GITA KOOPOWITZ (married out of community of property, with exclusion of the Marital Power to LOUIS MAX KOOPOWITZ), on the 1st day of February, 1953.

The said GITA KOOPOWITZ will carry on business at the same address under the style or firm of PRETORIA DOWL MANUFACTURERS for her own account as from the said date.

All assets and liabilities of the business have been taken over by the said GITA KOOPOWITZ. Dated at Pretoria this 16th day of February, 1953.—Kuschke & Bloch, Attorneys for the Purchaser, 101-104 Poynton's Building, Church Street, Pretoria. 2019—20-27-6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

KAAP.—CAPE.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, 1936, that it is the intention of FRANS JACOBUS BEZUIDENHOUT carrying on business as a general dealer, Maclear, to dispose of the said business to OCKERT MATTHYS SMAL, JNR., who will carry on the said business under his own name. Maclear, 3rd February, 1953.—J. R. Wade, Attorney for the Parties. 1716—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that LEWIS STAFANUS VAN DER WALT who carries on business under the style of the CARLTON CAFÉ in Grey Street, Dordrecht, has sold the said business including the goodwill and stock thereof, to HENDRIK STEFANUS VAN DER WALT, also of Grey Street, Dordrecht, with effect from the 1st March, 1953. Dated at Dordrecht this 4th day of February, 1953.—R. P. Oelofse, Attorney for the Parties, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht. 1715—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EMANUEL MARYNUS STEYN and CHARLES STEYN trading as STEYN & COY., at Mokaning, P.O. Lohathla, District Postmasburg, general dealers and produce buyers, have disposed of their said business as and from 2nd February, 1953, to EMANUEL MARYNUS STEYN, who will continue to carry on the said business at the same place and address from 2nd February, 1953, under the name or style of E. M. STEYN.—V. G. Holmes, Attorney for the Parties, Market Square, Olifantshoek, 13th February, 1953.

1645—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of HAJEE ISMAIL, DAWOOD HAJEE ISMAIL, MOHAMED AMIEN HAJEE ISMAIL and AYOOB HAJEE ISMAIL carrying on business as general dealers and fresh produce dealers under the style of SIMPLEX CAFÉ at 260 Lower Main Road, Observatory, to sell the said business to EBRAHIM AHMAD HASSAN, who will carry on such business at the same address for his own account under the name of E. A. HASSAN. Dated at Cape Town this 6th day of February, 1953.—Adolph Feiteiberg, Attorney for the Parties, 88 St. George's Street, Cape Town.

1717—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MARK COHEN, ISIDORE COHEN and ANNIE COHEN (born KATZEN), in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late DAVID COHEN (No. 4046/1952), carrying on business as general dealers under the style of DEACON & COMPANY, 13 St. George's Street, Cape Town, have sold the business as a going concern to ANNIE COHEN (born KATZEN) and ABRAHAM COHEN, who will carry on business for their sole account and benefit at 86 Corporation Street, Cape Town, in the aforesaid name of DEACON & COMPANY. Dated at Cape Town this 9th day of February, 1953.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 1862—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that DOREEN FLORENCE MULLER and ARTHUR ENGLISH trading as DOREEN at 25 Church Street, Cape Town, intend to dispose of their business to GLADYS MAY CORNES, married out of community of property to THOMAS WILLIAM PERCIVAL CORNES, who intends to carry on the said business at the same address. Dated at Cape Town this 6th day of February, 1953. 1734—13-20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat DANIEL ANDRIES GERBER voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid, gedryf onder die naam NEODAN MEUBELS, Hiberniastraat, George, oor te dra aan NEODAN MEUBELS (EIENDOMS), BEPERK, wat die gesegde besigheid op gemelde naam en op dieselfde adres vir rekening die Maatskappy, sal dryf. Geteken te George op hierdie 13de dag van Februarie 1953.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85, George. 1744—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SOLOMON SACKS, of 25 Wellington Road, Durbanville, has sold his general dealer's business carried on at 25 Wellington Road, Durbanville, to HARRY SACKS who intends to carry on the general dealer's business at the same address for his own account. Dated at Durbanville this 5th day of February, 1953.—Templeman, Macdonald & Blake, Attorneys for Parties, Town Hall, Durbanville.

1724—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the butchery business known as LITTLEFORD'S BUTCHERY at 13 Derby Street, Queenstown, has been sold by GARNET WOLSELEY LITTLEFORD to PETER LAVRAS CASEY, who will carry on the business for his own account and benefit at the aforesaid business with effect from the 1st March, 1953. Dated at Queenstown, C.P., this 4th February, 1953.—Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown, and L. J. Moffett, P.O. Box 158, Queenstown, Attorneys for the Parties.

1721—13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SAMUEL ZUCKER, who carries on business under the style of S. ZUCKER, general dealer, Rossouw, has sold the said business, including the goodwill and stock thereof, to CARLISLE PETER FERREIRA, of the Masonic Hotel, Dordrecht, with effect from the 1st March, 1953. Dated at Dordrecht this 4th day of February, 1953.—R. P. Oelofse, Attorney for the Parties, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht. 1714—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given under Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISMAIL CASSIEM PARKER intends disposing of the general and fresh produce dealer's business carried on by him at 11a Roos Street, Cape Town, to HOOSAIN ALLIE.—Gordon Davis & Jackson, Attorneys for the Parties, 503 Grand Parade Centre, Cape Town. 1942—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EMANUEL MARYNUS STEYN and CHARLES STEYN trading as STEYN & COY., at Parson "A", P.O. Dingle, District Postmasburg, general dealers and produce buyers, have disposed of their said business as and from 2nd February, 1953, to CHARL JACOBUS STEYN, who will continue to carry on the said business at the same place and address from 2nd February, 1953, under the name or style of PARSON CASH STORE.—V. G. Holmes, Attorney for the Parties, Market Square, Olifantshoek, 13th February, 1953.

1646—13-20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN ALEXANDER DE GOUVEIA carrying on a general dealer's business at 165 Oxford Street, East London, under the style or firm of SAVOY CAFÉ, to dispose of the said business to JOHN JOSEPH DE GOUVEIA, who will carry on the business under the same style or firm at the same address for his own benefit. Dated at East London this 4th day of February, 1953.—Segall & Pincus, Attorneys for the Parties, 7 Gladstone Street, East London. 1743—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business carried on by STANLEY COURT under the style of CAFÉ EUROPE at 2 Pepper Street, Cape Town, has been sold to BERNICE MAY SANDERS (born SIM), with effect from the 5th February, 1953, from which date the said BERNICE MAY SANDERS (born SIM), duly assisted by her husband, CYRIL HENRY SANDERS, shall continue the aforesaid business for her own account at the same address and under the same style.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town.

1919—20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat DANIEL STEPHANUS TIPPS en JOHANNES JACOBUS TIPPS, wat handeldryf onder die naam van GEBROEDERS TIPPS, van Van Reenenstraat, Robertson, voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid (dames afdeling alleen) in Van Reenenstraat voormeld, te verkoop en oor te dra aan ABRAHAM PIETER OOSTHUIZEN, van Sandvliet, Robertson. Gedagteken te Robertson die 9de Februarie 1953.—Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir die Partye.

4970—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of IRIS FLOWER SHOP (PTY.), LTD., carrying on business under the style or firm of IRIS FLOWER SHOP (PTY.), LTD., at Garment Worker's Building, Victoria Road, Salt River, to sell the said business to RAYMOND GORDON JACKSON and ELIZABETH SUSAN JACKSON, who will trade under the style or firm of IRIS FLORISTS and carry on such business at the same address for their own account as from the 1st January, 1953. Dated at Cape Town this 13th day of February, 1953.—Clarke & Co., Attorneys for the Parties, 100 Long Street, Cape Town. 1967—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that J. D. CLASSENS carrying on business at 1 Annlee Court, corner Stanley and Somerset Streets, Port Elizabeth, as a general dealer under the style or firm of OVAL FRUITERERS intends to dispose of the said business to IVAN ANTHONY CLASSENS, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address. Dated at Port Elizabeth this 3rd day of February, 1953.—Lawson Brown & Anderson, Attorneys for the Parties, Main Street, Port Elizabeth.

1827—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM THOMAS BLUFF intends selling and transferring the general and fresh produce dealer's business, PINEHURST FARM STALL at corner of Stilton and Main Roads, Wynberg, to REBECCA MAY BROWN, married, a public tradeswoman, of Wynberg, who will carry on such business at the same address under the same name for her own account. Dated at Wynberg this 13th day of February, 1953.—Ben J. Pienaar, Attorney for Parties, Coates Building, Maynard Road, Wynberg. 1835—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that E. J. DU PLESSIS and D. J. DU PLESSIS trading as CONTINENTAL RESTAURANT have sold their general dealer's, fresh produce dealer's and mineral water dealer's business carried on by them at Verster Street, Paarl, to EVELYN DENNIS TAYLOR, who will continue to conduct the said business at the same address for his own benefit and account. Dated at Paarl this 20th day of February, 1953.—Solomon Miller, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl. 1878—20

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Take notice that the partnership formerly existing between FREDERICK THOMAS and JONS LARSON VAN SITTERT trading as TERMINUS FISH AND CHIP SHOP at Main Road, Wynberg, Cape, has been dissolved as and from the 6th February, 1953. The said VAN SITTERT has assumed responsibility for all liabilities and has taken over all assets of the business and will continue to trade under the same name for his own account. Dated at Cape Town this 10th day of February, 1953.—A. & H. Lazarus, Attorneys for the Parties, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 1924—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ESAIAS ENGELBERTUS OOSTHUIZEN intends disposing of the general dealer's business known as MAGDALENA'S, carried on by him at Wetton Road, Wetton, to HENDRIK JOHANNES RETIEF (JNR.) and MAURICE MEYER BERELOWITZ in equal shares, who will continue to trade under such style at the said address. Dated at Bellville this 9th day of February, 1953.—David Kessler, Attorney for the Parties, 1 Strand Road, Bellville.

1923—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK WILLEM SAMSON has sold and transferred the general dealer's business carried on by him under the style of SAMSON'S CAFÉ at the premises at 120 Durban Street, Worcester, including the goodwill and stock-in-trade thereof, to MAGAN GOSAI PATEL, who will continue to carry on the said business at the same address for his own account. Dated at Worcester this 13th day of February, 1953.—Whitehorn & Wilson, Attorneys for the Parties, 34 Aderley Street, Worcester.

1963—20-27

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Municipality of Hermanus for the transfer of the general dealer's licence from BRIAN LOCKWOOD McFARLANE presently carrying on business under the style of MAC'S BAIT SHOP to LAWRENCE DONNEL STEENSMA.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for the Parties, Main Street, Hermanus. 1980A—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BRIAN LOCKWOOD McFARLANE carrying on business under the style of MAC'S BAIT SHOP, intends selling and transferring the business of a bait shop carried on by him at the premises situate in Long Street, Hermanus, to LAWRENCE DONNEL STEENSMA, who will carry on the said business as such at the said premises.—R. P. Schneider & Co., Attorneys for the Parties, Main Street, Hermanus.

1980B—20-27

NATAL

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RONALD ALEXANDER MITCHELL trading under the style or firm of KARRIDENE TRADING STORE, Karridene, Natal, to dispose of the said business to DEIRDRE ETHEL CATHRINE PEARCE, wife of and married out of community of property to PETER SAVILLE PEARCE, who will continue same for her own benefit in the same name and at the same address. Dated at Durban this 5th day of February, 1953.—C. Ormond Burne & Hudson, Solicitors for the Parties, 6 Chancery Lane, Durban.

1664—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RALPH HENRY BUDLENDER, sole proprietor, and carrying on business under the style of BURAL CLOTHING MANUFACTURERS at Livingston Road, Pinetown, Natal, to transfer the business to BURAL CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from 1st March, 1953, which Company will continue to conduct the said business at the same address and for its own account.—Selwyn Greene & Company, Attorneys for the Parties, Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.

1970—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the sale of the garage business at 16 Field Street, Durban, by JOCK SIMPSON CARS (PTY.), LIMITED, to AUTO MARINE (PTY.), LIMITED, was cancelled by mutual consent as and from the 20th November, 1952. Dated at Durban this 6th day of February, 1953.—Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys for Jock Simpson Cars (Pty.), Ltd.

1693—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of DOUGLAS CAMPBELL SCLANDERS to dispose of the business carried on by him as boarding and lodging-house keeper and aerated or mineral water dealer under the style of BARTAIN HOLME GUEST FARM at Bartain Holme, District of Bergville, Natal, to GEORGE STEVENSON SCOTT with effect from 1st April, 1953. Dated at Estcourt, Natal, this 11th day of February, 1953.—P. R. Dreyer & Company, Agents for Parties, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.

1887—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FANNY BLUMENFELD to dispose of her businesses known as HOTEL MNORA and HOTEL BRAEMAR situate at 11/15 Gillespie Street, Durban, to MORRIS KERZNER, who will carry on the businesses under the same names for his own account and benefit as from the 1st March, 1953.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 1879—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ISMAIL DAWOOD BADAT trading as KWA VULA MLOMO intends to dispose of his general dealer's business carried on by him at 482 Berg Street, Pietermaritzburg, to ABDOOL RAHMAN ABDOOL KADER, who will carry on the said business for his own account. Dated at Pietermaritzburg this 31st day of January, 1953.—S. R. Naidoo & Sons, Agents for Parties, Fraser Lane, Pietermaritzburg.

1823—20-27

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of LESLIE JOHN CLARKE to sell the business carried on by him at Durban, Natal, under the style or firm of VARSITY TEA ROOM to KYRIOKOS GEORGIADES as from the 1st day of March, 1953. Dated at Durban this 9th day of February, 1953.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, Amsterdam House, 353 West Street, Durban. 1834—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that BRUCE DUNCAN and ELSIE MATTSSON trading as IF NOT TEA ROOM at 588 North Coast Road, Durban, intend to dispose of such business to MERVYN McINTOSH SHERRIFFS. Dated at Durban this 14th day of February, 1953.—Marcus Lewis & Son, Solicitors to the Parties, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban.

1961—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that general dealer's business carried on by EBRAHIM AHMED and MAHOMED ESSOP AMEEN trading under the firm name of AMEEN TRADING COMPANY on Lot No. 443, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle (66 Allen Street, Newcastle), has been disposed of to MAHOMED ESSOP AMEEN, who will carry on the said business at the same address under the style of AMEEN TRADING COMPANY. Dated at Newcastle, Natal, this 10th day of February, 1953.—Anderson & Edmonds, Attorneys for the Parties, 88 Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle. 1842—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN STRATTON WILSON intends to dispose of his photographic business carried on by him on Lot No. 451, Aiken Street, Port Shepstone, to ALBERT GEORGE BRADBURY, who will carry on the said business under the style BRAD'S STUDIO at the same address. Dated at Port Shepstone this 11th day of February, 1953.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Applicant, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 1910—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of GLENDALE TOBACCO HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of their general dealer's business presently carried on by them at 13a Cross Street, Durban, to VANNARI DOOLABH PATEL, of Durban, who will trade in the same premises on his own account. Dated at Durban this 13th day of February, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 1972—20-27

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of RAMADU Moonsamy to dispose of his general dealer's business presently carried on by him at 950 Quarry Road, Durban, to MUNSAMY RAMSAMY MOODLEY, of Durban, who will trade at the same premises under the firm name of CLARE ESTATE BAZAAR. Dated at Durban this 13th day of February, 1953.—R. M. Naidoo, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban. 1971—20-27

O.V.S.—O.F.S.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen ANTHONIE ARNOLDUS VAN DUUREN (SNR.) en MARIUS DU BOIS SLABBER en gedryf is onder die naam ESTOIRE MOTORS op Plot No. 64, Estoire, distrik Bloemfontein, ontbind is met effek vanaf 2 Februarie 1953, en dat die vennootskapsbate en -laste vanaf gemelde datum oorgeneem is deur genoemde MARIUS DU BOIS SLABBER en ANTHONIE ARNOLDUS VAN DUUREN (JNR.), wat die besigheid voortsit onder dieselfde naam van ESTOIRE MOTORS te Plot No. 64, Estoire, distrik Bloemfontein, vir hulle eie rekening. Geteken te Bloemfontein hierdie 2de dag van Februarie 1953.—J. G. Kriek en Cloete, Kennisgewers se Prokureurs, Posbus 299, Bloemfontein. 1630—13-20

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die drukkersbesigheid gedryf op Standplaas No. 749, Middelstraat, Parys, deur JACOBUS PETRUS DU PREEZ LOURENS onder die naam of firma van J.P.L. DRUKKERS verkoop is tesame met die drukkers toestel en bates aan THOMAS FRANCOIS THERON wat die besigheid sal voortsit vir sy eie rekening en onder die naam of firma van ORIBI PRINTERS te Kerkstraat, Parys, met effek van Maart 1953.—P. W. de Villiers, Prokureur vir Partye, Middelstraat, Posbus 32, Parys. 1768—13-20

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat dit die voorneme is van ANTHONIE ARNOLDUS VAN DUUREN (SNR.), om sy eenhalwe aandeel in die algemene handelaarsbesigheid wat voorheen gedryf is deur ANTHONIE ARNOLDUS VAN DUUREN (SNR.) en MARIUS DU BOIS SLABBER op Plot No. 64, Estoire, distrik Bloemfontein, onder die naam ESTOIRE MOTORS, met bates daarvan, te verkoop aan ANTHONIE ARNOLDUS VAN DUUREN (JNR.), wat binne dertig dae na verskyning van die laaste van hierdie advertensies gemelde besigheid tot voordeel van die nuwe vennootskap onder dieselfde naam en styl as vennoot saam met MARIUS DU BOIS SLABBER sal dryf. Geteken te Bloemfontein hierdie 2de dag van Februarie 1953.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs, Posbus 299, Bloemfontein. 1631—13-20

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS ADRIAAN FICK, van Golden Fleece, distrik Bothaville, sy besigheid gedrywe onder die styl of firma van GOLDEN FLEECE HANDELSHUIS verkoop net aan GEORG FREDERIK RAUTENBACH met effek vanaf 2 Maart 1953, wat die besigheid vanaf genoemde datum vir sy eie voordeel oorneem, dog sonder om verantwoordelikheid te aanvaar vir enige skulde van voornoemde JACOBUS ADRIAAN FICK, handelende soos voormeld.—I. J. Coetzer, Fourie & Kie., Prokureurs vir die Partye, Bothaville, 3 Februarie 1953.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOBUS ADRIAAN FICK, of Golden Fleece, District Bothaville, has sold his business, carried on under the style or firm of GOLDEN FLEECE HANDELSHUIS to GEORG FREDERIK RAUTENBACH with effect from 2nd March, 1953, the latter taking over the said business for his own benefit as from the aforementioned date, but not accepting any liability for the debts of the said JACOBUS ADRIAAN FICK, trading as aforementioned.—I. J. Coetzer, Fourie & Co., Attorneys for the Parties, Bothaville, 3rd February, 1953. 1697—13-20

Adresverandering.—Removal of Business.

TRANSVAAL

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer and wholesale merchant's business conducted by EPHRAIM MOSES BORKOWF and DAVID LEWIS BORKOWF under the style of BORKOWF BROTHERS at Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been removed to Wilken House, 145 Market Street, Johannesburg, with effect as from the 1st April, 1952.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1373—6-13-20

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of agent carried on by PRITCHARD TRADING COMPANY at 1 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 1 Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1953. 1384—6-13-20

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. A. J. HILLHOUSE under the style or firm of MODERN MISS at 636 Voortrekker Road, Brakpan, has been moved to 533 Voortrekker Road, Brakpan, as and from the 1st December, 1952.—P. J. du Plessis, Attorney for Parties, Apex Mansions, Brakpan. 1418—6-13-20

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by LOUIS NOWITZ under the name and style of LEEDS MEN'S AND BOY'S OUTFITTERS at 177 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been removed to 173c-173d Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, with effect from the 1st day of January, 1953.—Reuben Per, Attorney for Party, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 1387—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business as wholesale merchants carried on by MESSRS. ROSSACK (PTY.), LIMITED, under the style of ROSSACK (PTY.), LIMITED, at Gokson House (Second Floor), 52 Commissioner Street, Johannesburg, was removed on the 1st day of January, 1953, to the premises at King's Chambers, 2 Kort Street, Johannesburg.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, Saker's Corner, corner Eloff and Frederick Streets, Johannesburg. 1502—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on in co-partnership by BERNARD WINDISCH and ELIZABETH SAREMBOCK, public trader, under the style of B. WINDISCH at 19 Tom Jones Street, Benoni, will be removed to 29b Prince's Avenue, Benoni, as from the 23rd day of February, 1953.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni. 1422—6-13-20

NOTICE.

We, M. G. COOK and W. P. STEWART trading as COOK & STEWART (PTY.), LTD., electrical contractors, of 4 Fourth Avenue, Parkhurst, wish to notify anybody concerned that as from 15th January, 1953, our business will be moved to 23 Fourth Avenue, Parkhurst. 1501—6-13-20

NOTICE.

The business of MR. R. H. FRANKEL trading as EXPERT ELECTRICIANS AND ELECTRICAL CONTRACTORS of 17b Rockey Street, Bellevue, has been removed to 11 Marshall Street, Westgate. as from 17th January, 1953.

1497—6-13-20

REMOVAL OF BUSINESS.

The business known as VALLEY CYCLE WORKS carried on by MAURICE FURMAN will be removed from 74a Broadway to 87 Broadway, Bezuidenhout Valley, as from 17th January, 1953.

1385—6-13-20

NOTICE.

The business of general dealer carried on by PHILLIP MABUSE at 86 Twelfth Avenue, Alexandria, has removed to 111 Fifteenth Avenue, Alexandria, as from 1st January, 1953. 1494—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by H. R. & L. SHAPIRO at 8 Lennon's Buildings, 57a Pritchard Street, has been removed to Klamson Building, 149 Commissioner Street, Johannesburg. 1503—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the bottle and wholesale liquor licences and the mineral water licence held by DANIEL NICOLAS SMITH in his capacity as manager for the POTCHEFSTROOM BOTTLE STORE (PTY.), LTD., has been removed from the premises Erf No. 142, 124 Kerk Street, Potchefstroom, to the premises No. 135 on portion Erf No. 90, Kerk Street, Potchefstroom, as and from the 10th day of December, 1952.—Nel & Klynveld, Attorneys for the Party, 148 Kerk Street, P.O. Box 136, Potchefstroom.

1473—6-13-20

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER EISENBERG at 43 Bradlow's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to 111 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1952.

1562—13-20-27

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid R. SAMEK, Rissikstraat 81, Johannesburg, sal vanaf 1 Maart 1953 na Fanora House 308, Rissikstraat, Johannesburg, verskuiwe word. 1619—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of J. WEINBERG & SON, indent agents, of 76 Op de Bergen Street, has been removed to 10 Cathay Mansions, 79 Browning Street, as and from the 1st January, 1953.—J. Weinberg & Son.

1762—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. P. SHEPPARD under the name and style of FELICITY at 31d Von Brandis Street, Johannesburg, will be moved to Fifth Floor, 20th Century Building, President Street, Johannesburg, as from 1st March, 1953. 1657—13-20-27

KENNISGEWING VAN VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid bekend as RIEBEECK HAARKAPPERS gedrywe in vennootskap deur IZAK GERHARDUS THERON SMITH en HERMANUS KAREL JACOBUS DU PREEZ verskuiwe is vanaf De Villiersstraat 15a na De Villiersstraat 15e, Johannesburg, waar dit voortgesit word onder dieselfde vennote en onder dieselfde naam en styl.—Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir Lisensiehouers.

1763—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business of stationers carried on by VICTORIA STATIONERS (PTY.), LTD., at 15d De Villiers Street, Johannesburg, will be removed to 77b Rissik Street, Johannesburg, as from the 28th February, 1953. 1670—13-20-27

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by CONSOLIDATED DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., Shell House, Rissik Street, Johannesburg, has been removed to Springbok House, 155 Commissioner Street, Johannesburg.

1661—13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business (ladies' wearing apparel) carried on by SEYMOUR and LIONEL MAZABOW trading as SELECT FASHIONS CO., has been removed from 59 Bradlow's Building, Von Brandis Street, to Max Frank's Building, Third Floor, 189 President Street, Johannesburg, since 31st January, 1953.

1694—13-20-27

NOTICE.

We, STONE & STEWART, trading as electrical contractors, of 5 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, hereby give notice that we are moving our business to new premises situate 7 Fourth Avenue, Stand No. 1833, Parkhurst, Johannesburg, as and from the 1st March, 1953.

1658—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale wine, spirit and cigar merchants carried on by GABRIEL STERN & CO., LTD., at 47 President Street, Johannesburg, under the style of GABRIEL STERN & CO., LTD., has been removed to Henro House, 9 Kerk Street, Johannesburg, as and from the 5th August, 1952.—Maurice Stein, Attorney for Gabriel Stern & Co., Ltd., Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 1791—13-20-27

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ALEXANDER FILMS (S.A.) (PROPRIETARY), LIMITED, at Fifth Floor, 20th Century Building, President and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been removed to Eleventh Floor, Philadelphia Corner, Von Weilligh and Jeppe Streets, Johannesburg, from the 1st January, 1953.

1782—13-20-27

NOTICE.

We, AUTO ELECTRIC APPLIANCES (PTY.), LTD., hereby give notice that our business will be removed from 7 Jeppe Street, Newtown, to 16 President Street, Johannesburg, Stands Nos. 48-49, as from the 15th February, 1953.

1659—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business in name of CHONA YACH trading as ASTRA AGENCIES at 63 Quebec House, Smal Street, Johannesburg, has been removed to 702 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, as from 18th December, 1952.—Kentridge & Stoloff, Party's Attorneys, Johannesburg.

1958—20-27-6

NOTICE.

The business of electrical contractors carried on by A. ZINMAN, of 17 Pioneer Road, Fordsburg, has been moved to 99 Main Road, Fordsburg, as from the 1st January, 1953.—A. Zinman. 1978—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHAEL JULIUS KLOSS under the style of NEW GOCH GROCERS at New Goch Road, George Goch, Johannesburg, will be removed to 176 Queen Street, Kensington, Johannesburg, with effect from 2nd March, 1953. Dated at Johannesburg this 10th day of February, 1953.—Harry T. Hersch, Attorney for Party, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

1993—20-27-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of CYRIL HUMPHRIS, manufacturers' representative, at 201-2 Pan Africa House, Johannesburg, has been transferred to 701 Stuttaford's Chambers, Rissik Street, Johannesburg, as from 1st July, 1952.

2002—20-27-5

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the undermentioned firm will remove their showroom from 236 Schoeman Street to Chrisella Court, 271 Pretorius Street, with effect from the 28th day of February, 1953.—HOUSEHOLD APPLIANCES, LTD., Kerry Buildings, Vermeulen Street, Pretoria.

1982—20-27-6

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer and refreshment room keeper business carried on by ATHAS FIFAS under the name ALFA FRUITERERS AND AMERICAN SODA FOUNTAIN at 77 Joubert Street, Johannesburg, has been removed as and from 4th day of December, 1952, to 75a Joubert Street, Johannesburg. 1998—20-27-6

NOTICE.

The business of IDEAL HOME DECORATORS, 28 Bok Street, has been removed to 32 Bok Street, Johannesburg.

1756—13-20-27

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat DAYMAR BATTERY SERVICE, voorheen van Julesstraat 130, Malvern, geskuif het na Bezuidenhoutstraat 10, Troyeville, Johannesburg. 2023—20-27-6

We, MOLE & DE KOCK (PTY.), LTD., of 187 Commissioner Street, Johannesburg, hereby give notice that we have moved our business premises to 170 Anderson Street, Johannesburg, as from 1st November, 1952. 2001—20-27-6

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. MEASROCH trading as GLOBE TRADING CO., at 32 Sanderson Building, Harrison Street, City, was abandoned as from 1st January, 1953. 1934—20

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business (second-hand clothing) carried on by HIRSCH FRIEDLANDER at Stands Nos. 489/500, Marshall Street, Marshalls, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1952. 1296—6-13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOEL LUBLINSKY and DAVID LUBLINSKY at 147 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st January, 1953. Dated at Pretoria this 13th day of February, 1953.—J. Lublinsky, D. Lublinsky. 1786—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's (second-hand goods) business carried on by CHEAP-SALES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as such at 150a Struben Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1952. Dated at Pretoria this 9th day of February, 1953.—P. Damourantzis, Agent for the Company, 190 Struben Street, Pretoria. 1795—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of patent medicine and general dealer hitherto carried on by HO LAN at 30 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1952.—Berman & Shartin, Attorneys for Party, Belfast Buildings, Market and Joubert Streets, Johannesburg. 1662—13-20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ABRAHAM LEVINGTON and DAVID HOFFMANN under the style or firm of LEVINGHOFF RADIO AND ELECTRONIC DEVELOPMENTS at 14 Meikle Street, City and Suburban, Johannesburg, was abandoned on the 1st day of September, 1952.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1991—20-27

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of GERMISTON REFRIGERATION AND RADIO REPAIRS carried on by JOHN HENRY GRAHAM at 301 President Street, Germiston, will be abandoned as from the 31st day of January, 1953.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Parties, 2 Provident Buildings, Germiston. 1517—6-13-20

NOTICE.

The dressmaking business carried on by H. S. PRINGLE trading as LEONORA'S FASHIONS at Morris Arcade, Boksburg, will be transferred to 202-3 Morco House, Commissioner Street, Boksburg, as from 1st March, 1953. 1470—6-13-20

NOTICE.

Kindly take notice that MORRIS NOMIS has admitted HYMAN NOMIS as a partner in the general dealer's business carried on by the said MORRIS NOMIS under the style of NOMISOL PRODUCTS with effect from the 1st January, 1953.

And further take notice that the said business has been removed from 44 Wolhuter Street, Jeppestown, Johannesburg, to 46 Wolhuter Street, Jeppestown, Johannesburg, with effect from the same date.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Queensland Insurance Building, 29 Loveday Street, Johannesburg. 1935—20-27-6

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the STANDARD TEXTILE COMPANY (PTY.), LTD., dealers in soft goods, presently of 114 President Street, Johannesburg, are removing their business from the said address to new premises situated at 69 Von Wielligh Street, Johannesburg, where they will conduct their business as from 1st February, 1953. 1937—20-27-6

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the UNION IMPORTS (PTY.), LIMITED, dealers in textile piece goods, presently of 114 President Street, Johannesburg, are removing their business from the said address to new premises situated at 69 Von Wielligh Street, Johannesburg, where they will conduct their business as from 1st February, 1953. 1936—20-27-6

TO WHOM IT MAY CONCERN.

I, P. M. HANSEN, of 57 Grant Avenue, Norwood, trading as P. M. HANSEN, electrical contractor, do hereby give notice that as from the 1st March, 1953, I am abandoning my general dealer's licence but will continue as an electrical contractor at my new address which will be 45c Grant Avenue, Norwood. 1784—13-20-27

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL

KINEMAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 32.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½% (seven and one-half *per centum*) equal to 4½d. (fourpence halfpenny) per share in lieu of a Final Dividend in respect of the year ended 31st December, 1952, has been declared by the Directors, making a total of 12½% (twelve and one-half *per centum*) equal to 7½d. (sevenpence halfpenny) for the year, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 23rd February, 1953.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa. Dividend Warrants in payment will be posted from both Head Office and the London Office on or about the 8th April, 1953, to Shareholders at their registered addresses, or in accordance with written instructions received and accepted on or before the 23rd February, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 24th February, 1953, to the 12th March, 1953, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one-half *per centum*) will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Kinemas, Limited, Hamilton, Pringle, Farrant & Co., per E. Gibson Pringle, Secretaries. Transfer Secretaries: Anglo African Trust, Limited, Second Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, 3rd February, 1953. 1828—20

VAN RIEBEECK MYNBOU- EN FINANSIERINGSKORPORASIE, BEPERK.

KENNISGEWING AAN VOORKEUR-AANDEELHOUERS.

VOORKEURDIVIDEND No. 33.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n dividend, bereken teen die koers van 6% (ses persent) per jaar, vir die halfjaar eindigende op 28 Februarie 1953, verklaar is, betaalbaar aan die houers van 6 Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele geregistreer in die Boeke van die Maatskappy met sluiting van besigheid op 6 Maart 1953.

Die Voorkeuraandele Oordragregister en Lederegister sal gesluit wees van die 7de tot die 14de Maart 1953, albei datums ingeslote, en dividendtjeks sal so spoedig moontlik daarna gepos word. Op Las van die Raad van Direkteure.—Louis S. Lombard, Sekretaris, Kerkstraat 275, Posbus 909, Pretoria, 18 Februarie 1953. 2017—20

ECLIPSE ENGINEERING, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 6th to the 12th March, 1953, both dates inclusive. By Order of the Board.—C. R. Taylor, Business Manager. Transfer Secretaries: Northern African Mining and Finance, Ltd., 19 Harrison Street, Johannesburg. Registered Office: Stand No. 2788, Industrial Sites, Benoni. 1885—20

WITBANK COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 93, payable to Shareholders registered on the 28th February, 1953, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd to 7th March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per J. S. Mitchley. Head Office: The Corner House, Johannesburg, 13th February, 1953. 1976—20

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of YVON AND VICTORIA DENIZE PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5285).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 4th March, 1953, at 9.30 a.m., for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 1959—20

TRUCAR HOLDINGS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 3.

Having regard to the excellent trading results achieved by the Company during the present financial year the Directors have decided to declare an Interim Dividend in respect of the half-year ended 31st December, 1952. It is not anticipated that the declaration of this dividend will in any way, interfere with the normal dividend declaration.

Notice is therefore given that the Board of Directors of Trucar Holdings, Limited, has declared an Interim Dividend of 5% (five *per centum*) amounting to 3d. (threepence) per share in respect of the half-year ended 31st December, 1952, payable to Shareholders registered 9th March, 1953.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 10th to 16th March, 1953, both dates inclusive.

Dividend warrants will be posted on or about the 23rd March, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and a half *per centum*) will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—J. Minsky, Secretary. Registered Office: 33 Eloff Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Witwatersrand Consolidated Agencies and Property Company, Limited, Second Floor, Petersens Buildings, corner President and Fraser Streets, Johannesburg. 2007—20

TAVISTOCK AND UITSPAN COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Authorised Capital: £175,000, in 700,000 Shares of 5s. each.

Issued Capital: £171,644, in 686,576 Shares of 5s. each.

Directorate: Col. T. W. Cullinan, Alternate, H. R. Turk; R. V. Cullinan, Alternate, M. P. deC. Hamilton; K. B. Beynon; A. H. Taylor.

Secretary: J. M. O'Leary.

Registered Office: 74 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Tavistock and Uitspan Collieries, Limited, will be held at the Registered Office, 74 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 16th day of March, 1953, at 11 a.m., for the purpose of considering, and, if deemed fit, of passing, with or without modification, in the manner required for the passing of a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, the following Resolution, viz.—

That the regulations contained in the document submitted to this Meeting, and for the purpose of identification, subscribed by the Secretary, be and they are hereby approved and adopted as the Articles of Association of the Company in substitution for, and to the exclusion of all the existing Articles thereof.

A copy of the proposed new Articles of Association will be available for inspection by Shareholders at the Registered Office of the Company during business hours on any day prior to the Meeting.

The attention of Shareholders is directed to the note on the proposed new Articles of Association attached hereto.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from 9th to 16th March, 1953, both days inclusive.

Notice is drawn to the amended Companies Act in that a member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak for such member in his stead and that a proxy need not also be a member. A form of proxy is enclosed. All proxies must be deposited at the Registered Office of the Company, not less than 24 hours before the time fixed for the Meeting. By Order of the Board.—J. M. O'Leary, Secretary, 74 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, 16th February, 1953. 1995—20

DENNIS FINANCE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that on the 12th February, 1953, it was resolved at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Dennis Finance and Investment Company (Proprietary), Limited, that—

(*a*) the Company be wound up voluntarily;
(*b*) Jan Lourens Kleynhans, of Johannesburg, be appointed Liquidator of the Company.

P. A. Britz, Secretary. 1994—20

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KARSTENS AND WOEST PROPERTIES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5342).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Brakpan at his office on Friday, the 6th March, 1953, at 10 a.m., for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 1960—20

In the matter of N. GORDON (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held pursuant to Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act, as amended, at the Board Room, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, the 26th February, 1953, at 10.30 a.m., for the purpose of submitting the First Quarterly Report of the Judicial Managers showing the Assets and Liabilities of the Company, its debts and obligations, and all such other information as may be necessary to enable the Master of the Supreme Court and Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.

In terms of Section 196 (1) (*b*), a Meeting of the Shareholders will take place at the same address at 10.45 a.m., for the same purpose as above set out.—Albert Ruskin, M. J. Chipkin, Joint Judicial Managers, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. 2006—20

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, that the ENBRO INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, of 37 Albert Road, Durban, Natal, are now moving to 511 Mutual Buildings, Johannesburg, Transvaal.—A. Macrae & Co., P.O. Box 3332, Johannesburg. 2004—20

KAAP.—CAPE.

PREMIER INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividend No. 14 on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares, for the half-year to the 28th February, 1953, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on the 15th March, 1953, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th February, 1953.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th March, 1953, both days inclusive, and payment of the dividend will be made on or about the 15th March, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—S. B. Smyth, Secretary, Cape Town, 13th February, 1953. 1962—20

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

[In terms of Section 197 (*b*) of Act No. 46 of 1926 (as amended), sub-section (1) *ter*.]

In the name of WELLCUT GARMENT MANUFACTURING COMPANY (PTY.), LTD., Salt River Road, Salt River, Cape (under Judicial Management) (Reference No. C. 1258).

Notice is hereby given to all persons, being Creditors of the above Company, that a General Meeting of Creditors will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 6th March, 1953, at 10.15 a.m., for the express purpose of considering the following Resolution:—

That the Judicial Managers be authorised to incur liabilities in the conduct of the Company's business, and that the liabilities so incurred shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the cost of the Judicial Management.

Harry Baker, Kenneth White, Joint Provisional Judicial Managers, Kenneth White Trust Company, Ltd., Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town. 1927—20

ATKINSON-OATES MOTORS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 35.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 20 per cent (equal to 1s. per Ordinary 5s. Share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 5th day of March, 1953.

This Dividend is an interim payment on the Ordinary Share Capital in respect of the financial year ending 30th June, 1953. The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 6th day of March, 1953, but unless prevented by irregularity in the mail service, or other cause, warrants in payment will be posted both from the Head Office and London Office on or about the 15th day of April, 1953.

The Dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between the South African and British currencies on the 6th day of March, 1953. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency, calculated at the rate of exchange ruling at that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at rates to be arrived at after allowing for relief, if any, in respect of Dominion Taxes.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent, imposed in terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), will be deducted from the Dividend payable to any Shareholder whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Register of Transfers of Ordinary Shares will be closed from the 6th day of March to the 20th day of March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—J. D. MacGregor, Secretary, 51 Strand Street, Cape Town, 9th February, 1953. 1981—20

GOODWEAR SHOES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5% (five per cent) equivalent to 6d. (sixpence) per Ordinary Share, has been declared by the Directors, payable on or about the 31st March, 1953, to Shareholders registered at the close of business on the 6th March, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 7th to the 13th March, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—A. A. Lambie, Secretary. Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer offices: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, and 62 London Wall, London, E.C.2, 12th February, 1953. 1826—20

MACCABEE CLOTHING, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent (equivalent to 3d. per share) has been declared on the Ordinary Shares of the Company. The dividend will be payable on or about the 1st April, 1953, to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 20th March, 1953.

The Ordinary Share Transfer Register and Register of Members will be closed from the 21st to the 31st March, 1953. By Order of the Board.—M. Barlin, Secretary, Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 13th February, 1953. 1964—20

KUBIS KARAKUL (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held at the Company's registered office, 626 Boston House, Strand Street, Cape Town, on Monday, 9th February, 1953, whereat all Shareholders were present and agreed to waive notice of the Meeting, it was resolved that the Company be wound up as a Members' Voluntary Winding-up under Section 160 *bis* of the Companies' Act, that Mr. Alexander Thal, of Cape Trustees and Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town, be appointed Liquidator, and that he be exempted from furnishing security. 1932—20

NATAL.

THE CORONATION BRICK AND TILE CO., LTD.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 120.

Notice is hereby given that Dividend No. 120 of 9d. per share shall be payable to all Shareholders of Ordinary Shares and Ordinary "B" Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th March, 1953, the amount of which Dividend shall become due and payable on the 31st March, 1953.

The Transfer Register will be closed from the 16th to 19th March, 1953, both days inclusive.

The Dividend is subject to deduction of Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—N. W. Groom, Secretary. Head Office: 397 North Coast Road, Durban, 10th February, 1953. 1883—20

BROWN DAVIS AND PLATT, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 10 of 3 per cent has been declared as an Interim Dividend in respect of the year ending 30th June, 1953, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 28th February, 1953.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 2nd to 18th March, 1953, both days inclusive.

Dividend warrants in payment of this dividend will be despatched on or after the 19th March, 1953.

This dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Murray Smith, Berend and Noyce, Transfer Secretaries, 388 Smith Street, Durban, 13th February, 1953. 1945—20

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

EQUITY BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. A4042, to the value of £1,000, in the name of Mr. L. Cohen, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing production of the original at the office of the Society, 88 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—G. E. Neebe, General Manager. 1997—20

LOST SURFACE RIGHT PERMIT No. A171/35.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the above Surface Right Permit No. A171/35, granted under the provisions of Section 76 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the purpose of residential quarters and outbuildings with fencing and situated on the farm Roodepoort No. 5 (freehold owner A. P. Burger and others), Magisterial District of Roodepoort, in the Mining District of Johannesburg and more fully described by Diagram R.M.T. No. 2880, registered in the Mining Titles Office at Johannesburg on the 19th December, 1935, held by Jacobus Nicolaas Stander under Deed of Transfer No. 93/42, dated the 23rd day of December, 1942.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three (3) weeks from the date of the last publication hereof.—A. H. Stander, Executor Testamentary in the Estate of the late Jacobus Nicolaas Stander; A. S. Stander, Surviving Spouse of the late Jacobus Nicolaas Stander, *p.p.* Averbuch, Simler & Cooper, 45 A. M. T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 1933—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 743201, for £1,000, dated 8th Juné, 1950, on the life of and the property of ERNST JOHANNES ROSSOUW.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 1836—20

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 5309393, dated the 22nd of February, 1951, effected for a sum of £1,500, on the life of NICOLAAS JOHANNES NEL, and being the property of NICOLAAS JOHANNES NEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 1897—20

FIRST ELECTRIC CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate Share Certificates in place of Certificates Nos. J.516 and J.5089 each for 100 shares and registered in the names of Denis Robert Coyne, George, C.P., and Denis Corbett, of Johannesburg, respectively.

The said Certificates are alleged to have been lost, stolen or mislaid, and should no objections be lodged with the undersigned on or before the 6th March, 1953, duplicate Certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Bromfield, 44 Main Street, Johannesburg, 20th February, 1953. 1860—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: AMELIA JANE STODEL.

Policy No. 234937.

Date of Policy: 22nd December, 1941.

Sum Assured: £500 (five hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 1898—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: VICTOR ALAN DUFFUS BOYD.

Policy No. 279125.

Date of Policy: 1st March, 1947.

Sum Assured: £300 (three hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 1901—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114 Johannesburg.

Life Assured and Owner: WILLIAM ROBERT BOYD.

Policy No. 279318.

Date of Policy: 1st March, 1947.

Sum Assured: £300 (three hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 1902—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: RONALD EDWIN BOYD.

Policy No. 335097.

Date of Policy: 30th April, 1933.

Sum Assured: £300 (three hundred pounds).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 1903—20

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

Fixed Deposit Receipt No. P/A 7831, in the name of James Archibald, having been lost and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that unless the original is returned to this office, 222 Pretorius Street, within 21 (twenty-one) days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Local Board.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager, 9th February, 1953. 1833—20

DIE NASIONALE ONDERLINGE LEWENSASSOSIASIE VAN AUSTRALASIË, BEPERK, Kerkplein, Kaapstad.

Lewenspolis No. 562606, gedateer 1ste September 1944, vir die bedrag van £250 op die lewe van IZAK STEPHANUS RABIE en synde die eiendom van IZAK STEPHANUS RABIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Assosiasie gelewer is. Enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet onmiddelik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—R. M. West, Bestuurder vir Suid-Afrika. 1950—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 27286/1948, dated the 20th August, 1948, passed by Johannes Jacobus Spies (born on the 28th August, 1912), and Barend Christoffel Spies (born on the 9th July, 1883), in favour of Barend Christoffel Spies (born on the 9th July, 1883), in respect of certain Portion No. 2 of Lot No. 49, situate on Stegmann Street, in the Township of East Lynne, District Pretoria, measuring 19,305 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of February, 1953. —Schwartz & Goldblatt, Applicant's Attorneys, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria. 1890—20

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Life Policy No. 955694, dated 1946, effected for the sum of £500, on the life of KYRIAKOS DEMETRIADES and being the property of KYRIAKOS DEMETRIADES.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy having been submitted to the Company, any person in possession of the policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 2005—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 40/1927, dated the 7th January, 1927, registered in the name of Wine Ndolela (a Native), in respect of Lot No. 28, situate on Selborne Road, in Evaton Small Farms Township, District Vereeniging, measuring 5 morgen 424 square roods 100 square feet.

All persons having objection to the issue of a certified copy of the aforementioned Deed are hereby required to lodge their objection, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of February, 1953.—James Kantor, Attorney for Applicant, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 1989—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 509/1920, dated the 21st January, 1920, passed by Roelof Jacobus Grobler in favour of Matthys Jacobus Steenberg in respect of certain Erf No. 820, situate in Douthwait and Vorster Streets, in the town of Louis Trichardt, measuring 200 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 13th February, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Applicant, Barclays Bank Buildings, Pretoria. 1917—20

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1165/41, gedateer 28 Januarie 1941, gepasseer deur Willem Jacobus Grobler, gebore op die 23ste Junie 1870, ten gunste van Kerkraad van die Groblersdal Gemeente van die Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika, ten aansien van—

(*a*) Erf No. 42, geleë aan Johanna- en Herefordstraat, op daardie Gedeelte „J", tans bekend as die dorp Groblersdal, van die plaas Klipbank No. 267, distrik Pretoria, groot vier-en-dertig duisend vyfhonderd ses-en-tagtig (34,586) vierkante voet;

(*b*) Gedeelte H van die plaas Klipbank No. 267, geleë in die distrik Pretoria, groot twee (2) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria. 2022—20

THE SOUTH AFRICAN LIBERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Polis No. C.S. 25097, vir £1.663, gedateer 14 Junie 1946, op die lewe van ADRIAAN JOHANNES LOUW, die eiendom van ADRIAAN JOHANNES LOUW.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Maatskappy gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Maatskappy daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—E. J. Rohan Irwin, Hoofbestuurder. 2000—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9794/1921, dated 21st September, 1921, passed by Petrus Johannes Francois Jacobs, in favour of Petrus Hendrik du Plessis, in respect of certain portion marked "A" of Erf No. 532, situate on Hull Street, in the Town of Bloemhof, measuring 100 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 17th February, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Applicant, Barclays Bank Buildings, Pretoria. 2009—20

LOST POLICY OF INSURANCE.

THE ROYAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, 143 Longmarket Street, Cape Town.

Endowment Policy: BENJAMIN WILCOV, in trust for RITA WILCOV.
Policy No. C.E. 4489, dated 8th March, 1938.
Sum Assured: £200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—F. Wooddisse, Manager for South Africa. 2018—20

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 307/1912, dated 6th November, 1912, passed by the Government of the Union of South Africa, in favour of Konrad Leo, in respect of—

(1) Erf No. 298, situate on Bloem and Bezuidenhoud Streets, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(2) Erf No. 307, situate on Bloem Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(3) Erf No. 308, situate on Burgerrecht Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(4) Erf No. 309, situate on Burgerrecht Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(5) Erf No. 319, situate on Bloem Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(6) Erf No. 329, situate on Bloem and River Streets, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(7) Erf No. 349, situate on Hoop Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(8) Erf No. 355, situate on Bloem Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet;
(9) Erf No. 356, situate on Hoop Street, in the Town of Bloemhof, measuring 48 square roods 88 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria this 17th February, 1953.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Applicant, Barclays Bank Buildings, Pretoria. 2008—20

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: SOLLY ROSEN.
Policy No.: 45711.
Date of Policy: 16th February, 1943.
Sum Insured: £534.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. A. Linscott, General Manager. 1929—20

KAAP.—CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 216/1951, dated 16th February, 1951, passed by Theophilus Stewart Davies in favour of Hawkit Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain piece of land being Division No. 12 of Lot K, situate at Cambridge, in the Municipality of the City of East London, in the Division of East London, measuring eighty-one (81) square roods eighty-four (84) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 3rd day of February, 1953.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Hawkit Investments (Pty.), Ltd., 19 Gladstone Street, East London. 1608—13-20

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town, C.P.

Policy No. 19489, for £200, dated 1st July, 1940, on the life of CORNELIUS LODEWICUS KRUGER, and the property of CORNELIUS LODEWICUS KRUGER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 1951—20

VERLORE VERDELINGSTRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport No. 408/1929, gedateer 17 Augustus 1929, gepasseer ten gunste van Johannes Hendrik Slabbert, ten aansien van seker plaas Selsden, geleë in die afdeling Kuruman, groot 2,010 morge 450 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Vryburg binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vryburg op die 9de dag van Februarie 1953.—Frylinck & Walker, Prokureurs vir Applikant, 8 De Kokstraat, Vryburg. 1948—20

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that it is our intention to make application for the issue of a certified copy of Deed of Grant, dated 3rd September, 1892 (Griqualand East Quitrents Volume 33 No. 43), issued in favour of April Jagers, in respect of certain piece of land, being Lot No. 108, situate in the Village of Riet Vlei, District of Umzimkulu, East Griqualand, in extent 156 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Umzimkulu this 13th day of February, 1953.—Dell & Jennings, Attorneys for Applicant, P.O. Box 11, Umzimkulu, East Griqualand. 1979—20

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons namens Helena Margaretha le Roux, gebore Behr, weduwee, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 11306, gedateer 15 September 1943, gegee deur Helena Margaretha le Roux, gebore Behr op 12 November 1882, weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Johannes Jacobus le Roux, No. 42526, en in haar persoonlike hoedanigheid daar sy getroud was met die oorledene binne gemeenskap van goed, ten gunste van die hierbovermelde Helena Margaretha le Roux, gebore Behr, op 12 November 1882, weduwee, ten aansien van—

(1) seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Lot No. 2, gedeelte van Lot B van Lot No. 71 van Haazejacht in die Afdeling van Oudtshoorn, groot 6 morge 21 vierkant roede, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 25 September 1919, No. 10511, ten gunste van Johannes Jacobus le Roux;

(2) sekere een-tiende (1/10de) aandeel van Lot XXXVI in die Dorpsbestuurgebied van De Rust, geleë soos hierbo, groot 67 vierkant roede 84 vierkant voet 108 vierkant duim, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 2 Julie 1902, No. 6501, ten gunste van D. S. van der Westhuizen;

(3) een-helfte (½) aandeel van seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, synde gedeelte van Lot D gedeelte van Lotte D en E van die plaas Oudemuragie, groot 1 morg 350 vierkant roede, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 5 September 1896, No. 5604, ten gunste van C. J. Behr;

(4) een-helfte (½) aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die restant van Lot D van die plaas Oudemuragie, groot 74 morg 423 vierkant roede 30 vierkant voet, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 14 Maart 1896, No. 1277, ten gunste van G. J. le Roux;

(5) een-halwe (½) aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde restant van Lot F van die plaas Oudemuragie, groot 43 morg 467 vierkant roede, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 13 September 1879, No. 319, ten gunste van G. A. C. le Roux;

(6) seker 29/2160ste aandeel in seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die plaas Uitvlugt, groot 1,266 morge, uitstrekkende soos die Kroongrondbrief met 'n kaart daaraan geheg gedateer 10 Januarie 1820 (George Erfpagte Bookdeel 3, No. 10), ten gunste van M. Becker en 2 ander;

(7) seker 1/162ste aandeel in sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die plaas Welgevonden, groot 1,645 morge 400 vierkant roede, uitstrekkende soos die Kroongrondbrief met 'n kaart daaraan geheg gedateer 15 Julie 1844 (George Erfpagte Boekdeel 8, No. 11), ten gunste van P. J. Meiring;

(8) seker 1/96ste aandeel van sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die plaas Zuurplaat, groot 338 morge, uitstrekkende soos die Kroongrondbrief met 'n kaart daaraan geheg gedateer 31 Augustus 1844 (George Erfpagte Bookdeel 8, No. 24), ten gunste van P. B. Keyter;

(9) seker 1/4de aandeel in sekere stuk grond, synde Lot XXXVI, geleë in die Dorpsbestuurgebied van De Rust, in die Afdeling van Oudtshoorn, groot 104 vierkant roede 24 vierkant voet, uitstrekkende soos die Transport met 'n kaart daaraan geheg gedateer 21 Februarie 1902, No. 1577, ten gunste van A. A. Lategan.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 11de dag van Februarie 1953.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Applikant.

1863—20

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 28586/1948, dated 18th day of December, 1948, passed by Jan Rudolph Louw (born on 7th May, 1873), in favour of Jeanette Loubser (born Louw on the 3rd November, 1893), married out of community of property to Jacobus Willem Loubser, in respect of—

(1) certain piece of freehold land, situate in the Municipality of Prince Albert, in the Division of Prince Albert, called Eenvogelspruit being Lot Ba of the divided farm Kweekvalley, now Erf No. 21, Prince Albert, measuring seven (7) morgen ninety-four (94) square roods and eight and two-thirds (8⅔) square feet;

(2) certain piece of land, situate in the Municipality of Prince Albert, in the Division of Prince Albert, being the remaining extent of Lot No. 4 of Erf La I, now remainder of Erf No. 615, Prince Albert, measuring four (4) morgen one hundred and forty-five (145) square roods one hundred and twenty-nine (129) square feet;

(3) certain piece of land, situate in the Municipality of Prince Albert, in the Division of Prince Albert, being part of Lot No. 5 of Erf La I, now Erf No. 628, Prince Albert, measuring two (2) morgen four hundred and seventy-eight (478) square roods;

(4) certain piece of land, situate in the Municipality of Prince Albert, in the Division of Prince Albert, being the remainder of Lot No. 5 of Erf La I, now the remainder of Erf No. 629, Prince Albert, measuring two (2) morgen four hundred and sixty-six (466) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 7th day of February, 1953.—W. E. Moore & Son, Applicant's Attorneys, 37 Castle Street, Cape Town. 1829—20

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 390852, for £250, dated 1st April, 1949, on the life of and the property of JOSEPH STANLEY FRIEDRICHS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein should communicate with the Insurer immediately by registered post. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner — A. D. Wassenaar, General Manager

4975—20

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED. Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 240139, for £300, dated 1st January 1942, on the life of and the property of ANDREAS PETRUS STEPHANUS VAN DER MERWE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner — A. D. Wassenaar, General Manager. 4972—20

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 458129, vir £1,000, gedateer 1 Julie 1951, op die lewe van en die eiendom van GEORG ERICH KUSCHKE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4976—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 776626 and 863742, for £585 and £571, dated 11th January, 1951, and 21st May, 1952, on the life of and the property of ALGIE BERNARD VAN DE WAAL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

1907—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 848771, for £1,000, dated 6th March, 1952, on the life of and the property of BARRY SENDER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager

1906—20

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 282018, vir £2,000, gedateer 1 April 1944, op die lewe van en die eiendom van WILLEM ADRIAAN VAN NIEKERK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. —A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 4973—20

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polisse Nos. 375215, 375216, 375217 en 375218 elk vir £500, gedateer 1 Augustus 1948, op die lewens van JOHANNES IZAK MINNAAR op ALETTA HENDRIKA MINNAAR, ELIZABETH HEIBRECHT MINNAAR, GERNA MINNAAR en MARTHA ELIZABETH PAULINA MINNAAR (onderskeidelik), en die eiendom van JOHANNES IZAK MINNAAR.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 4974—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1917, dated 1st March, 1939, passed by Theunis Johannes Hanekom in favour of Miriam Frank (born Johansberg), married out of community of property to Isaac Frank, in respect of—

(1) certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Municipality of Van Rhynsdorp, Division of Van Rhynsdorp, being Lot No. 42, part of portion of the farm Troe Troe, measuring 104 square roods 24 square feet;

(2) certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Municipality of Van Rhynsdorp in the Division of Van Rhynsdorp, being Lot No. 43 of part of portion of the farm Troe Troe, measuring 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 13th day of February, 1953.—Berkovitch & Mallinick, Applicant's Attorneys, 37 Burg Street, Cape Town. 1983—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10171, dated 3rd September, 1942, passed by the Joint Estate of the late Joseph Phillip Holmes and surviving spouse Johanna Hendrika Holmes (born Britz), in favour of Johanna Hendrika Holmes (born Britz), widow, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Local Area of Elsies River, in the Cape Division, being Lots Nos. 4, 5, Block C[A], and Lots Nos. 10, 11, 12, 13, Block B, at Elsies River Downs No. 1, Epping Forest Estate, portion of Lot No. 13, measuring 499 square roods 3 square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 10th day of February, 1953.—Gordon and Gorohovsky, Applicant's Attorney, 6 Church Square, Cape Town. 1920—20

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: A. M. HUMAN and F. T. VAN R. HUMAN.

Policies Nos. 906681 and 904119.

Date of Policies: 1st March, 1951, and 1st February, 1950.

Sum Assured: £125 and £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 1900—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16028, dated 23rd December, 1943, passed by Harry Landau, in favour of Frank Wilberforce Buckland, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 1, Fresnaye, measuring three hundred and eighty-seven (387) square roods two (2) square feet.

All persons having objections to the issue of a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 12th day of February, 1953.—Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Applicant, 65 Burg Street, Cape Town. 1943—20

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 15098, gedateer 30 Augustus 1951, gepasseer deur die Dorpsbestuurraad van Riebeek-Wes ten gunste van Cedras Nicolaas Appollis, gebore op 18 Augustus 1912, ten aansien van seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Dorpsbestuurgebied Riebeek-Wes, Afdeling Malmesbury, synde Erf No. 459, Riebeek-Wes (Uitbreiding No. 1), groot 8,288 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 10de dag van Februarie 1953.—Dempers & Van Ryneveld, Applikant se Prokureurs, Kerkplein 6, Kaapstad. 1908—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(*a*) No. 7975, dated 19th November, 1909, passed by Herbert James Morley, duly authorised thereto by a resolution of the Board of Directors of the Provident Land Trust, Limited, dated 13th May, 1908, in favour of Ebenezer Berry Davis Hargreaves and Hugh Gordon Nourse, carrying on business under the style or firm of Hargreaves and Nourse, in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 1147 and 1149, Boston Township, measuring 69 square roods 64 square feet.

(*b*) No. 2750, dated 26th April, 1910, passed by Thomas Alexander Patterson, duly authorised thereto by a resolution of the Board of Directors of the Provident Land Trust, Limited, dated 7th January, 1910, in favour of Ebenezer Berry Davis Hargreaves, in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 1527, 1528 and 1529, Boston Township, measuring 104 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 13th day of February, 1953.—Syfret, Godlonton & Low, Applicants' Attorneys. 1918—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17532, dated 28th October, 1949, passed by Edel Ryan (born 14th June, 1878), in favour of Milton Stoffel (born 6th January, 1918), in respect of certain piece of land situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, in the Division of Port Elizabeth, being Subdivisions Nos. 20 and 21 of Lot No. 46, measuring eighteen (18) square roods one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 10th day of February, 1953.—Luntz & Lifson, Applicant's Attorneys, Aegis Buildings, 48 Main Street, Port Elizabeth. 1905—20

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. PEB 1883 for £258. 15s., in the name of SOUTH AFRICAN LEGION, B.E.S.L. —WOMEN'S AUXILIARY.

A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the United Building Society, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof. 1839—20

NATAL.

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipts Numbers 4199, 4938, 4939, 4940, 4941, 4942, issued in the name of the Journey's End Shellhole M.O.T.H., having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 20th February, 1953. 1941—20

ROPES AND MATTINGS, LIMITED

(Incorporated in the Union of South Africa).

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificates in place of the undermentioned certificates issued in the name of Andrew Moir MacBeth, for 2,600 Ordinary Shares of 5s. each, fully paid, in the above company:—

Certificates Numbers.	*No. of Shares.*	*Distinctive Numbers*	
		From.	*To.*
3040	100	1701	1800
3171/5	500	236995	237494
4685/8	400	475432	475831
7273/6	400	776961	777360
7671	80	777361	777440
	20	876755	876774
11132/41	935	1188368	1189302
11989	63	1307660	1307722
13116	2	1483756	1483757
13907	100	496129	496228
	2,600		

The said certificates are alleged to have been stolen, mislaid, lost or inadvertently destroyed. Unless objection is lodged with the undersigned on or before the 21st day of March, 1953, the directors will proceed to issue duplicates of the said certificates.

By Order of the Board,

388 Smith Street, Durban.
9th February, 1953.

MURRAY SMITH, BEREND AND NOYCE,
Transfer Secretaries. 1884—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 337510/447732/326498/734195, for £400/£101/£949/£124/£600 respectively, dated 12th November, 1936, 28th May, 1942, 23rd April, 1936, 1st June, 1939, and 20th April, 1950, respectively, on the life of and the property of ANDREW MOIR MACBETH.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager
4968—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 141/1927, dated 17th January, 1927, passed by Willem Hendrik Boshoff, married in community of property to Susanna Salomina Maria Boshoff, in favour of John William Janke in respect of certain Erf No. 7, Block N, in extent two roods, more or less, in the Township of Kingstown, situate on the remaining portion of the farm Klipspruit No. 106, Ward No. 1, District of Utrecht, Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of February, 1953.—Leslie Simon & Co., Applicant's Attorneys, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg. 1886—20

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 885, issued in the name of Barenbina Johanna Jacoba Bense, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 20th February, 1953. 1940—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 11713 registered the 3rd day of September, 1930, issued in favour of Frederic Taylor Poynton, born on the 14th of June, 1890, in respect of the following property, namely:—

Lot No. 59, Empangeni Township, situated in the Township of Empangeni, County of Zululand, Province of Natal, in extent two (2) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 11th day of February, 1953.—Smythe & Company, Applicants' Attorneys, P.O. Box 104, Pietermaritzburg. 1888—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 720174 for £200, dated 19th January, 1950, on the life of and the property of DORA MACHELM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.
1949—20

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipts Numbers 155, 1152 and Share Certificates Numbers 207 and 62, issued in the name of R.D.L.I. Comrades Association of Women's Auxiliary, having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 20th February, 1953. 1955—20

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 745005, for £500, dated 15th June, 1950, on the life of and the property of DOUGLAS JOHANNES BURGER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.
4967—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2047/1940, dated the 29th April, 1940, passed by William James Chapman (in his capacity as Chairman of Palmer's Trust Investments and Estates Administrators, Limited), Walter Louis Brown and Rupert David Lyle, in their capacities as Executors Testamentary of the Estate of the late William Bray Lyle, acting under and by virtue of Letters of Administration No. 29151, in favour of Sylvanus Lyle (born on the 23rd March, 1895), in respect of certain piece of land, namely the farm Havelock No. 7772, situate in the Nonoti-Fort Pearson Health Committee (Malaria) Area, in the County of Victoria, Province of Natal, in extent nine hundred and fifty-four (954) acres one (1) rood.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, this 19th day of January, 1953.—Laurie C. Smith, Applicant's Attorney, P.O. Box 46, Stanger. 1821—20

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

O.V.S.—O.F.S.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3113/1923, dated the 30th day of August, 1923, passed by Ernst Jacobus Cilliers in favour of Carl Frederick Ballot in respect of certain farm Sunnyside No. 1178, situate in the District of Bethlehem, measuring 1,300 (one thousand three hundred) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within 3 (three) weeks from the last publication of this notice.—Dated at Bethlehem this 10th day of February, 1953.—J. J. Basson, Attorneys for Applicant, 32a Roux Street, P.O. Box 39, Bethlehem. 1889—20

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 643585.

Aanvangsdatum van Polis: 3 Mei 1948.

Versekerde Bedrag: £500.

Versekerde Lewe: MAGDELENA JOHANNA WESSELS MULLER en MICHAEL ANTHONIE MULLER.

Eienaar: MAGDELENA JOHANNA WESSELS MULLER en MICHAEL ANTHONIE MULLER.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verlore of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar. Op las van die Raad.—J. D. Wares, Bestuurder.

1957—20

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

Case No. 1049/1953.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between EVATON HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and A. E. BROTOSE AND OTHERS, Defendants.

Take notice that summonses have been issued against each of the Defendants mentioned in the Schedule annexed hereunto by the Evaton Health Committee for the various sums set out in each case as being due and owing for assessment rates and interest a *tempore morae*, and/or sanitary fees in respect of the erf/erven also detailed in the said Schedule together with costs, and that an Order has been made that the publication of this advertisement shall be sufficient service of the Summons, upon each of the aforesaid persons, as well as any Warrant of Execution, Notice of Attachment, Notice Taxation of Costs, or Sale in Execution which may be issued in the event of judgment being obtained.

And take notice further that each of the aforesaid persons are required to enter an appearance with the Clerk of the Court, Vereeniging, within twenty-one (21) days of the date of publication hereof, failing which, judgment by default will be applied for, the costs taxed and execution levied against the property. Dated at Vereeniging this 11th day of February, 1953.—S. J. P. K. Venter, Clerk of the Court, Vereeniging, and F. G. J. Wiid, Plaintiff's Attorney, c/o Steyn, Nolte & Wiid, United Buildings, P.O. Box 83, Voortrekker Street, Vereeniging.

SCHEDULE.

1. Case No. 1049/53. A. E. BROTOSE, Defendant: Amount due £6. 2s. 9d., for assessment rates and interest in respect of Erven Nos. 2249 and 2250, Evaton.

2. Case No. 158/53. A. E. EACHALLS, Defendant: Amount due £2. 8s. 10d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2129 (Portion No. 1), Evaton.

3. Case No. 162/53. G. ELLERY, Defendant: Amount due £3. 1s. 1d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2507, Evaton.

4. Case No. 1046/53. D. P., J. G. and D. P. GROBLER, Defendants: Amount due £23. 10s. for assessment rates and interest in respect of Erven Nos. 2286, 2287 and 2288, Evaton.

5. Case No. 1048/53. J. B. HOMAN, Defendant: Amount due £6. 19s. 5d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 1917, Evaton.

6. Case No. 159/53. G. KARNSTEDT, Defendant: Amount due £6. 6s. 7d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2656, Evaton.

7. Case No. 172/53. J. L. KRUGER, Defendant: Amount due £11. 3s. 9d., for assessment rates, interest and sanitary fees in respect of Erf No. 155, Evaton.

8. Case No. 165/53. C. MCKENZIE, Defendant: Amount due £7. 16s. 8d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2136, Evaton.

9. Case No. 1047/53. W. MCKENZIE, Defendant: Amount due £2., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2514, Evaton.

10. Case No. 169/53. E. M. MORRISON, Defendant: Amount due £18. 1s. 6d., for assessment rates and interest in respect of Erven Nos. 32, 31, 30, 29 and 28, Evaton.

11. Case No. 1042/53. J. J. S. NEL, Defendant: Amount due £2. 15s. 4d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 1854, Evaton.

12. Case No. 1044/53. C. L. VAN DER NESCHT, Defendant: Amount due £7. 4s. 1d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2139, Evaton.

13. Case No. 173/53. P. W. OBERGFELL, Defendant: Amount due £11. 7s. 4d., for assessment rates and interest in respect of Erven Nos. 1893 and 1894, Evaton.

14. Case No. 151/53. C. J. N. and J. G. L. JANSE VAN RENSBURG, Defendants: Amount due £41. 1s. 9d., for assessment rates, interest and sanitary fees in respect of Erf No. 197, Evaton.

15. Case No. 1043/53. A. M. SLABBERT (MRS.), Defendant: Amount due £14. 17s. 5d., for assessment rates, interest and sanitary fees in respect of Erf No. 1588, Evaton.

16. Case No. 1041/53. J. M. M. SCHMALL, Defendant: Amount due £10. 4s. 4d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 1905, Evaton.

17. Case No. 1045/53. G. F. J. STANDER, Defendant: Amount due £6. 4s. 4d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 1867, Evaton.

18. Case No. 167/53. H. S. F. VENTER, Defendant: Amount due £5. 11s. 1d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 1601, Evaton.

19. Case No. 155/53. J. VOS and RAMFOPOULOS, Defendants: Amount due £3. 1s., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 2039, Evaton.

20. Case No. 171/53. J. F. WELCOME, Defendant: Amount due £5. 12s., for sanitary fees in respect of Erf No. 2134, Evaton.

21. Case No. 147/53. A. J. VAN WYK, Defendant: Amount due £6. 18s. 10d., for assessment rates and interest in respect of Erf No. 15 (5), Evaton. 1953—20

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

In the matter between ACROW ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and NORMAN'S INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 66 New Kempsey Building, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That the Applicant's costs in the application of the 3rd day of February, 1953, be costs in the liquidation. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Van Hulsteyn, Feltham & Ford.)

1977—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between LEENTJE STOKER, Plaintiff, and JOSEF STEPHANUS ERASMUS LEWIES, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th February, 1953. 2010—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers.

At Pretoria, the 12th day of February, 1953.

In the matter between RESERVE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and RIETON (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 5 Bureau Lane, Pretoria, Respondent.

Upon the motion of Mr. Rothschild, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 5th day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a newspaper circulating in the area. By Order of the Court.—Jan D. Davel, Assistant Registrar. 1939—20

5s. Revenue stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

In the matter between LOUIS LAZAROW, Applicant, and CLARKE'S STORES (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.
3. That service of this rule be effected upon Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette*, and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Maurice J. Schlosberg.) 1911—20

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

In the matter between FRANK T. HAWLEY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and H. J. SEYMOUR (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 501 Garlick House, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Landau, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Gering, G. & N.) 1909—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

At Johannesburg, Tuesday, the 10th day of February, 1953.

In the matter between CHARALAMBOUS KAMMITSIS, Applicant, and C. KAMMITSIS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 525 Pan African House, Troye Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. E. M. Goldsmid, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 3rd day of March, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.
4. That service be effected on every Creditor by registered letter. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 1904—20

KAAP.—CAPE.

M. 85/1953.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Van Winsen.)

Cape Town, Wednesday, 11th February, 1953.

In the matter of the Petition of SPILO BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED (U.C. 9741).

Upon the motion of Mr. Wessels, of Counsel for the Petitioner, and upon reading its petition and the other documents filed of record, including the report of the Registrar of Companies;

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on Friday, 6th March, 1953, why an Order shall not be granted:—

(*a*) Confirming the reduction of the capital of the Company as set out in the following Special Resolution duly passed by the Company:—

"SPESIALE BESLUITE.

1. Dat die kapitaal van die maatskappy tans bestaande uit twintigduisend pond (£20,000) verdeel in vyfhonderd (500) Gewone A Aandele van £1 elk, twaalfduisend (12,000) Gewone B Aandele van £1 elk en seweduisend vyfhonderd (7,500) 6 Persent Kumulatiewe Aflosbare Voorkeuraandele van £1 elk verminder word tot negeduisend pond (£9,000) verdeel in vyfhonderd (500) Gewone A Aandele van 9s. elk, twaalfduisend (12,000) Gewone B Aandele van 9s. elk en seweduisend vyfhonderd (7,500) 6 Persent Kumulatiewe Aflosbare Voorkeuraandele van 9s. elk en dat sodanige vermindering bewerkstellig word deur terugbetaling van elf sjielings (11s.) per aandeel ten opsigte van die vyfhonderd (500) Gewone A Aandele van £1 elk, die twaalfduisend (12,000) Gewone B Aandele van £1 elk en die seweduisend vyfhonderd (7,500) 6 Persent Kumulatiewe Aflosbare Voorkeuraandele van £1 elk, wat almal uitgereik en ten volle opbetaal is, synde kapitaal wat meer bedra as die behoeftes van die maatskappy, en vermindering van die nominale bedrag van gemelde uitgereikte aandele van £1 elk onderskeidelik tot 9s. elk onderskeidelik.

2. Dat die direkteure gemagtig word om die bestaande aandeelsertifikate ten opsigte van die vyfhonderd (500) Gewone A Aandele van £1 elk, twaalfduisend (12,000) Gewone B Aandele van £1 elk en seweduisend vyfhonderd (7,500) 6 Persent Kumulatiewe Aflosbare Voorkeuraandele van £1 elk wat uitgereik is, in te trek en om sodanige sertifikate òf te kanselleer en nuwe sertifikate uit te reik waardeur die verandering in nominale en volopbetaalde waarde van die aandele aangetoon word, òf om die bestaande aandeelsertifikate te wysig deur endossement daarop aan te bring waardeur die verandering in nominale en volopbetaalde waarde van die aandele aangetoon word.

3. Dat Leon Davydov en Egbert Henry Oswald de Villiers en Wouter Cornelis Justinus Brink in hulle hoedanigheid as direkteure van die maatskappy hiermee in die alternatief gemagtig word met mag van substitusie om die nodige aansoek namens die maatskappy in die Hoogseregshof van Suid-Afrika, Kaapse Provinsiale Afdeling, te doen ter bekragtiging van voormelde kapitaalvermindering, die nodige aansoek, beëdigde verklaring of verklarings en enige verdere dokumente wat in hierdie verband benodig mag word namens die maatskappy te doen, te teken of uit te reik ten einde die voorgaande te bewerkstellig."

(*b*) Approving of the following Minute for registration by the Registrar of Companies, namely:—

"MINUTE.

The capital of Spilo Buildings (Proprietary), Limited, henceforth is reduced from the former capital of twenty thousand pounds (£20,000) divided into five hundred (500) Ordinary Class "A" Shares of £1 each, twelve thousand (12,000) Class "B" Shares of £1 each and seven thousand five hundred (7,500) 6 Per Cent Cumulative Redeemable Preference Shares of £1 each to nine thousand pounds (£9,000) divided into five hundred (500) Ordinary Class "A" Shares of 9s. each, twelve thousand (12,000) Ordinary Class "B" Shares of 9s. each and seven thousand five hundred (7,500) 6 Per Cent Cumulative Redeemable Preference Shares of 9s. each. At the time of registration of this Minute all the said five hundred (500) Ordinary Class "A" Shares, numbered 1 to 500, and all the said twelve thousand (12,000) Ordinary Class "B" Shares, numbered 1 to 12,000, and all the said seven thousand five hundred (7,500) 6 Per Cent Cumulative Redeemable Preference Shares, numbered 1 to 7,500 have been issued and the whole amount of 9s. is to be deemed to have been paid up on each of the said shares."

That all persons claiming to be Creditors of the Applicant Company entitled to object to the reduction of the capital do notify the Registrar of this Court in writing on or before the 1st March, 1953, that they claim to be Creditors entitled to appear in the list of Creditors required to be settled by the Court in terms of Section 47 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended); and

That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in the *Cape Times* newspaper. By Order of the Court. —J. Ashmead, Assistant Registrar. (Jan S. de Villiers and Son.) 1973—20

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926 (as amended).]

In the matter of the WELLCUT GARMENT MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (No. C. 1258).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court at his Office on the 6th day of March, 1953, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager or Judicial Managers;

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 11th February, 1953. 1975—20

M. 93/1953.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Tuesday, 10th February, 1953.

In the matter of the petition of SARAH KLEIN, born BEAR, Widow (No. R. 7/1953).

Having read the petition lodged under the Titles Registration and Derelect Lands Act, No. 28 of 1881 (Cape), and the report of the Registrar of Deeds,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons having, or pretending to have any right, title or interest to any of the undermentioned property, to appear in this Court on Wednesday, the 18th March, 1953, to establish their claim to the same or be forever barred therefrom and to show cause, if any, on the said date, why the said property shall not be registered in the name of Petitioner, Sarah Klein, born Bear, and why the Registrar of Deeds at Cape Town shall not be authorised to register the said properties in the name of Petitioner:—

Certain piece of ground with the buildings thereon, situated in the Cape Division between Papendorp and the Kalkbrandery, and these a portion of Lot No. 21, transferred to Jonathan Calf Senior on the 30th April, 1839, and thereafter on the 10th July, 1846, to Peter Willem Zezurs, measuring 3 square roods 18·84 square feet; as per Deed of Transfer No. 302, dated 22nd March, 1872, made in favour of William White.

2. That service of this rule be effected by one publication in the *Cape Argus* newspaper. By Order of the Honourable Mr. Justice Van Winsen, bearing date at Chambers in Cape Town aforesaid, the day, month and year aforewritten.—H. A. D. Murdock, Registrar. C. & A. Friedlander, Petitioner's Attorneys, 40 Burg Street, Cape Town. 1965—20

NATAL.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 11th day of February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Holmes.

Between DUVEEN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicants, and DANO TEXTILE, PRINTING AND DYEING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. G. E. Caminsky, Counsel for the Applicants, and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Dano Textile, Printing and Dyeing Works (Proprietary), Limited, a Company with limited liability registered under the Company Laws of the Union, having its registered office at 54 Balfour Road, Jacobs, in the Province of Natal, and carrying on business in Jacobs, be, and the same is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, before this Court on the 3rd day of March, 1953, at 10 a.m. or so soon thereafter as Counsel may be heard, why a final winding-up order shall not be granted.

3. That this Order be served at the registered office of the said Respondent Company and be published once in the *Government Gazette*, and once in a daily newspaper circulating in Natal on or before the 21st day of February, 1953. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar. (Leslie Simon & Co.) 1916—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Friday, the 6th day of February, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge President.

Between ESSOP MAHOMED PARUK, Applicant, and NEWCASTLE CASH BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Newcastle Cash Bazaar (Proprietary), Limited, a Company with limited liability registered under the Company Laws of the Union having its registered office at 11 Church Street, Newcastle, in the Province of Natal, and carrying on business in Newcastle as a general dealer be, and the same is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all concerned to show cause, if any, before this Court on the 3rd day of March, 1953, at 10 a.m. or so soon thereafter as Counsel may be heard, why a final winding-up order shall not be granted.

3. That this Order be served at the registered office of the said Respondent Company and be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Natal on or before the 20th day of February, 1953. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar. (Randles & Davis.) 1838—20

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 19836/50.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES' COURTS FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between ABRAHAM INGLESTONE, Plaintiff, and OSMAN JARDIEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 10th January, 1952, the following will be sold in execution at The New Magistrate's Courts, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1633, situate on Bertha Street, Sophiatown, situate in the District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, and all outstanding municipal charges.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within 7 (seven) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th February, 1953. 1896—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 12/52.)

In the matter between ISCOR PENSION FUND, Plaintiff, and HILDA SAAIMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincical Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 21st February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

(1) Lot No. 223, measuring 158 square roods 12 square feet;
(2) Lot No. 225, measuring 139 square roods 95 square feet;
(3) Lot No. 227, measuring 121 square roods 34 square feet;
(4) Lot No. 224, measuring 138 square roods 128 square feet;
(5) Lot No. 226, measuring 138 square roods 128 square feet;
(6) Lot No. 228, measuring 138 square roods 128 square feet;

Numbers 1, 2 and 3 situate on Sutherland Avenue, Numbers 4, 5 and 6 situate on Roxburgh Avenue, all situate in Craighall Park Township, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On these properties are situated certain buildings and erections which are suitable for a nursing home, a convalescent home, a medical centre or a hostel. The properties abut on two streets and there is a large amount of private water from the borehole to which is attached an electric engine. These properties to be put up to auction separately and provisionally and thereafter as a whole.

Terms.—£500 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 10th February, 1953. 1778—13-20

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between CITY COUNCIL OF GERMISTON, Plaintiff, and W. J. SWART, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and writ of execution, dated the 29th day of May, 1952, the goods listed hereunder will be sold in execution on the 3rd day of March, 1953, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Germiston (Jack Street entrance), to the highest bidder:—

Stand No. 236, Georgetown, Germiston.

CONDITIONS OF SALE.

1. Subject to the provisions of Section 66 of the Magistrate's Court Act, 1944, the property shall be sold to the highest bidder without a reserve and in the event of any dispute arising as to any bid, the property shall be put up again for auction and resold and subject to confirmation by the Bondholders, if any.

2. The property is sold subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

3. If any dispute arises about any bid, the property may, at the discretion of the Auctioneer, be again put up for auction.

4. If the Auctioneer makes any mistake in selling, or if the description of the property is not correct, such mistake shall not be binding on either side, but may be rectified.

5. The purchaser shall, immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal, and exhibit his authority.

6. The purchaser shall pay the costs of drawing up these Conditions of Sale, all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, and licences including any farm tax that may be due, and all amounts payable to obtain a clearance certificate.

7. The purchase price must be paid by the purchaser in cash as soon as the property is knocked down to him, and the costs, and further amounts referred to in Section 6 hereof, as soon as the purchaser is advised of the amount hereof by Plaintiff's Attorney.

8. In the event of the purchaser failing to pay the amounts due in terms of clause 7 hereof, within fourteen (14) days, then this sale shall at the discretion of the Plaintiffs, either become null and void, but the purchaser shall, nevertheless, be liable for any deficiency which may arise from the re-sale by public auction, and shall furthermore be responsible for all additional costs incurred, or alternatively the purchaser shall be bound to the sale, and be liable for all damages arising out of his failure to effect payment of the amounts due in terms of the preceding clause hereof.

9. Transfer shall be given and taken as soon as possible after the sale, and payment of all amounts payable by the purchaser and transfer shall be passed by Attorney W. Huftel of Germiston.

10. The purchaser shall be entitled to possession of the property as soon as the amounts mentioned in Sections 6 and 7 hereof have been paid.

11. The property shall be at the risk of the purchaser as soon as it is knocked down by the Auctioneer.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court, Germiston. 1864—20-27

Case No. 16453/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. OTTO (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 3rd May, 1952, the following will be sold in execution at The New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Leasehold interest in Lot No. 1544, situate in Meyer Road, in the Township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The leasehold interest shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the leasehold interest, including costs of transfer and registration, transfer duty, stand licences, licences, outstanding municipal loans, interest and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within seven days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th February, 1953. 1894—20-27

Case No. 31136/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES' COURTS FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and E.S.C. REES (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 18th October, 1952, the following will be sold in execution at The New Magistrate's Court, Fox Street Johannesburg, on Friday, the 13th March, 1953, at 10.30 a.m., to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 543, situate in Claremont Road, in the Township of Claremont, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the amount of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within 7 (seven) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of Affidavit or otherwise satisfactory to the Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act (No. 41 of 1950).—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th February, 1953. 1895—20-27

Case No. 71031/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between DOROTHY MAUD FISHER, Plaintiff, and HENRY PETER WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 29th December, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 6th March, 1953, at 10.30 a.m. at The New Magistrates' Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain lot marked No. 463, situate in Eighth Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods and one hundred and four (104) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The freehold interest shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the freehold interest, including costs of transfer and registration, transfer duty, stand licences, licences, outstanding municipal loans, interest and all costs of these proceedings.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within 7 (seven) days from the date of sale furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms, as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 5th February, 1953. 1639—13-20

NOTICE AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NIGEL.

(Case No. 811 of 1952.)

Between NIGEL TOWN COUNCIL, Plaintiff, and H. P. KISSE, Defendant.

To H. P. KISSE, Defendant, whose address is unknown.

Take notice that a writ, dated 9th January, 1952, has been issued against you by the Plaintiff for £21. 10s. 8d., plus messenger's charges, in respect of arrear assessment rates and sewerage fees on Stand No. 749, measuring 9,254 Cape square feet, situate at the corner of Joubert Street and Connaught Road, Extension No. 2, Nigel Township, District Nigel. And that by virtue of the said writ I have placed the said stand under judicial attachment as from the 13th February, 1953. And further take notice that I require you to deliver up to me forthwith all documents in your possession or under under control relating in any way to the title of the said property. The Magistrate, Nigel, has ordered that this notice be served by publication. Unless this writ is paid in full in the meantime the stand above mentioned will be sold by public auction to the highest bidder on Saturday, 28th March, 1953, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Nigel, for cash. The conditions of sale may be seen at my office.—W. B. Moore, Messenger of the Court, Nigel, 5th February, 1953. 1641—13-20

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en MEV. D. F. C. KRUGER, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 28ste dag van Mei 1952, sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, die 24ste dag van Februarie 1953, om 11.15-uur vm., voor die Magistraatshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik—

Sekere Lot No. 374, geleë aan Dertiendelaan, in die dorpsgebied van Gezina, in die stad van Pretoria, groot 130 vierkante roede 27 vierkante voete. Gehou kragtens Akte van Transport No. 15561/1944.

Die volgende verbeterings word aangegee maar niks word gewaarborg nie:—

1 Woonhuis van steen onder sinkdak, bestaande uit 3 slaapkamers, 1 eetkamer, kombuis en badkamer, motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop wat by my op kantoor ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word. Pretoria hierdie 3de Februarie 1953.—L. U. Vorster, Geregsbode. 1617—13-26

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 73/52.)

In the matter between EVA FAIGA, Plaintiff, and HOOKON INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Lots Nos. 697 and 698 (34 square roods 104 square feet each), Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lot No. 697: Vacant.

Lot No. 698: 1 Brick-built residence, comprising 1 entrance hall, lounge, 4 bedrooms, passage, breakfastroom, kitchen, pantry and bathroom. In yard: Brick-built garage and 2 boys' rooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2011—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 152/52.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JAMES WATT McGONIGLE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 1 of Lot No. 36, Eloff Street and Wegerle Avenue, Eloffsdal, Pretoria, measuring 12,870 square feet. (629 Wegerle Avenue.)

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-house built of brick under iron roof with board and wooden strips Rhino ceilings and cement and flooring board floors comprising front stoep, passage, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and back stoep. Outbuildings: Servant's room and 2 lavatories.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 7 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2016—20-27

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 6/53.)

In the matter between THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and T. & J. INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Lots Nos. 2154 (34 square roods 104 square feet), Central Avenue, 2159 and 718 (17 square roods 52 square feet each), Central Avenue and Robinson Road and Freehold Lots Nos. 2158 and 717 (17 square roods 52 square feet each), Robinson Road, all situate in Mayfair, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Lots Nos. 2154 and 2159: Brick-built garage and 2 small rooms attached on both lots.

Lot No. 2158: Brick-built house, comprising entrance hall, 2 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom, passage, front and back verandahs, inside and outside sewerage and hot and cold water.

Lots Nos. 717 and 718: Vacant.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2013—20-27

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 166/52.)

In the matter between MARIO ANTONIO ZOCCOLA, Plaintiff, and MARTIN ISAAC SMITH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street entrance), Johannesburg, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Stand No. 721, Browning Street, Jeppestown, Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one Kimberley brick and iron built house, comprising 3 bedrooms, dining-room, lounge and kitchen. In yard: 2 boys' rooms, bathroom and garage (corrugated iron). Brick, wire and corrugated iron fence.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale, may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2012—20-27

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 163/52.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and DAVID MANGENA (a native), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 23 of Lot No. 34, Spruit Street, Claremont, Pretoria, measuring 10,038 square feet (917 Spruit Street).

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling-house, consisting of 5 rooms built of brick under iron roof with granolithic floors and composition board ceilings. No electric lights or water laid on. The building is of sound construction. Outbuildings: E.C. The property is fenced with barbed wire.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 7 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2015—20-27

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 165/52.)

In the matter between SECURITY TRUST NOMINEES (PTY.), LTD., Plaintiff, and CECIL RHODES BROOKS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 28th February, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Portion C of the farm Broederstroom No. 163, Pretoria, measuring 294·6650 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is one dwelling built of brick under iron comprising front stoep, entrance hall, sitting-room, passage, 2 study-rooms, 3 bedrooms, dressing-room, bathroom, kitchen, pantry and warm and cold water. Outbuildings: Garage and 2 rondavels, storeroom, stable (built of wood and iron), garage and storeroom, cattle dip, fowl runs and pigsties. Big dam, engine and pump on river and tennis court.

Terms.—10 per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 17th February, 1953. 2014—20-27

KAAP.—CAPE.

Case No. 4464/52
SALE IN EXECUTION.

BELLVILLE (SOUTH).

JOCK SOBOPA, Defendant.

In pursuance of a warrant of attachment, issued out of the Magistrate's Court, Bellville, the following immovable property will be sold in execution by public auction, in front of Magistrate's Court, Bellville, on Tuesday, 24th February, 1953, at 11 a.m. sharp:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division at Bellville, formerly Durban Road, being Lots Nos. 23 and 24, Block C of Lot No. 3, measuring 102 square roods 55 square feet. Held by Defendant Jock Sobopa, by Deed of Transfer No. 4291 of 1921.

The property is situate at the back of the A.M.E. Church, Casselvlei Road, Bellville South, opposite Industrie Street, and comprises two wood and iron buildings.

Conditions of Sale may be inspected at the Auctioneers or the Messenger of Court, Bellville.—C. J. J. van Niekerk, Messenger of Court, Bellville. (Crawford & Company, Auctioneers & Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Claremont. Phones 6-1760 and 6-6531.) 1533—13-20

Case No. 6168 of 1952.
SALE IN EXECUTION.
(WYNBERG.)

Estate of the late JOSEPH VANBOOM COBONA.

In execution of judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Court Road, Wynberg, on Tuesday, 3rd March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, viz.—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Claremont, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 3 and 4 of Block J. Kromboom Estate, measuring 69 square roods 64 square feet, held under Deed of Transfer No. 3225, dated 12th May, 1951, and being a single-storeyed dwelling on two plots of land in Anglesey Road, Lansdowne, comprising 3 rooms, kitchen and w.c.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act (No. 32 of 1944), the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. Auctioneer's charges to be paid in cash immediately after sale. Purchase price—10 per cent on day of sale and balance in cash against transfer.

3. Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates charges and dues payable before transfer can be passed as well as Provincial Sales Tax and Conditions of Sale.

4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damage, deficiency, error of description or pointing out of boundaries, pegs or beacons.—M. W. F. Cowan, Messenger of the Court, Wynberg. Zoutendyk & Brand, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, 128 Longmarket Street, Cape Town. Phones: 2-4145, 2-4146. P.O. Box 553. 1925—20-27

NATAL.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

NOTICE OF SALE.

NORMAN REES FORBES STEVEN and JOHN PELHAM CHISHOLM versus MARIASUSA.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Stanger, in the above matter, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, at the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 25th day of February, 1953, at 11.15 a.m., unless the debt and costs be sooner paid:—

Remainder of Lot No. 13 of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 5·6106 acres. The property is in Chakas Kraal, near the Durban-Zululand Road.

CONDITIONS OF SALE.

One-tenth of the purchase price to be paid in cash immediately after the sale, the balance to be paid against transfer, and to be secured by bank or building society guarantee to be lodged with the Messenger of the Court within fourteen (14) days of the date of sale.

Subject to conditions to be read out before the sale.—P. J. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division. 1764—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of MUNIAN, Plaintiff, and AHMED, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 8th day of January, 1953, the undermentioned property will be sold by Public Auction, to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 10 o'clock in the forenoon on Thursday, the 5th day of March, 1953, at the Court-house, Verulam, viz.—

Subdivisions 1 and 2 of Lot A of Erf No. 26, Block B, of the Village of Victoria, on the farm Buffels Kloof No. 1267, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 5·1 perches and 4·08 perches, respectively.

These properties are now known as Subdivisions 1 and 2 of Lot A of Lot No. 116, Tongaat Township.

Thos. B. Beckett, Messenger of the Court, Inanda District, Verulam, 26th January, 1953. 1837—20-27

Case No. 1818/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

M. SAHADEO, Plaintiff, and CHUNILAL, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 101 of Lot Bonela of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 10,913 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Vacant land, situated in Bonela Road, Mayville.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser shall within 14 days of the date of sale subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder is to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and resold.
8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.
9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

1830—20-27

Case No. 4102/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

The Trustees of THE HOFFE TRUST, Plaintiffs, and SEWPAL, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Portion G of Lot No. 31 of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the Township of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 acres 7·8 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Postal address: Main Road, Westville, two plots from S.A. Crushers. Improvements consist of two shops, basement of 5 bedrooms, dining-room, k.p.b., 2 W.C.'s. One-room outbuilding of brick under tile, also wood and iron cottage of 2 rooms, separate kitchen and pantry, W.C. of brick under iron.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale and prior to confirmation, the purchaser shall deposit with the Messenger of the Court one-quarter of the purchase price.
3. The purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and survey charges, if any, and the costs of cancellation of any bond. Transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancers in terms of Rule 40 (8).
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery or description hereof, or pointing out of the boundaries to be pegged or beaconed, and all arrear rates shall be paid by the purchaser.
5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of Court, Durban.

1831—20-27

Case No. 6040/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

OXFORD WHOLESALERS (PTY.), LTD., Plaintiffs, and Estate late M. K. A. R. KHAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance) at 10 a.m., on Friday, the 6th day of March, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Lot No. 173 of Block AK, situate on the Town Lands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 15·656 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Known as 99 North Street, Durban. Building brick under iron roof containing 5 bedrooms, dining-room, breakfast room, k.p.b. Outside building of 2 rooms built of brick under iron roof and 3 wood and iron rooms, light and water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and in the Title Deeds, in so far as same are applicable.
2. The purchase price shall be secured in cash or by suitable bank guarantee immediately after the sale and prior to confirmation, and the purchaser shall deposit with the Messenger of the Court one-quarter of the purchase price.
3. The purchaser is to pay all costs of transfer and transfer duty and survey charges, if any, and the costs of cancellation of any bond. Transfer to be prepared by Execution Creditor's Conveyancers in terms of Rule 40 (8).
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery or description hereof, or pointing out of the boundaries to be pegged or beaconed, and all arrear rates shall be paid by the purchaser.
5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (*a*) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group. Dated at Durban this 3rd day of February, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of Court, Durban.

1832—20-27

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

NOTICE OF SALE.

NORMAN REES FORBES STEVEN and JOHN PELHAM CHISHOLM versus MARIASUSA.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Stanger, in the above matter, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, at the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 25th day of February, 1953, at 11.15 a.m., unless the debt and costs be sooner paid:—

Remainder of Lot No. 13 of the farm Chakas Kraal No. 865, situate in the Umhlali Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 5·6106 acres. The property is in Chakas Kraal, near the Durban-Zululand Road.

CONDITIONS OF SALE.

One-tenth of the purchase price to be paid in cash immediately after the sale, the balance to be paid against transfer, and to be secured by bank or building society guarantee to be lodged with the Messenger of the Court within fourteen (14) days of the date of sale.

Subject to conditions to be read out before the sale.—P. J. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division.

1765—13-20

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

O.F.S.—O.V.S.

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Under process of the SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between CHARLES R. STAINER (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and WILLEM PETRUS SMIT, Defendant.

In front of the Magistrate's Court at Winburg at 11 a.m., on Saturday, the 28th day of February, 1953, the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve, namely:—

Certain remaining extent of the farm Deelspruit No. 763, District Winburg, measuring 121 morgen 74,052 square feet.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The property is situate 6 miles to the west of Winburg and contains a dwelling of 7 rooms built of brick and stone, a stable, 3 kraals, a rondawel and windmill, with approximately 40 morgen under cultivation.

TERMS OF SALE.

Save where the purchaser is also the Plaintiff, such purchaser shall pay to the Sheriff one-tenth of the purchase price in cash on conclusion of the sale, and the balance thereof against transfer and shall furnish the Sheriff with a banker's or approved building society guarantee for such balance within 14 days of the date of confirmation of the sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's charges, transfer duty and costs of transfer as well as such rates, taxes and other charges, if any, which may be legally payable before transfer can be passed.—J. A. Lansdown, Acting Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Bloemfontein, 13th February, 1953. 1666—13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD., Plaintiff, and W. J. VAN WYK, trading as SENTRALE GARAGE, Kerk Street, Vrede, Orange Free State Province, Defendant

NOTICE OF SALE.

In pursuance of an attachment levied on the goods and chattels of the above-named Defendant, I, Pieter Joseph Pretorius, Deputy-Sheriff for the District of Vrede, will sell by public auction at my offices situated at Kerk Street, Vrede, on the 4th day of March, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, the following:—

1 1948 model Kaiser sedan motor car.
1 1942 model Plymouth sedan motor car

Dated at Vrede on the 2nd day of February, 1953.—P. J. Pretorius, Deputy-Sheriff, Vrede, Office of the Deputy-Sheriff, Kerk Street, P.O. Box 160, Vrede. 4971—20-27

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME.

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, REBECCA NGUBENI, residing at Stand No. 458, "K" Street, Location, Lichtenburg, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NDHLOVU for the reason that I was brought up by CANN NDHLOVU since the age of one year and I regard him as my father.

Any person who objects to my assumption of the said name of NDHLOVU should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lichtenburg.—Rebecca Ngubeni, 13th February, 1953. 1966—20-27-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HANS LOTHAR PAUL HEGGER-MERTIG, residing at 15 Bismarck Street, Luderitz, South West Africa, and carrying on business as a watchmaker and jeweller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BERKER for the reason that I was an illegitimate child and my mother HERTHA BERKER, formerly BOCHMANN, born HEGGER, married one HANS JOACHIM BERKER in 1936, when I was a child of six, and from that time until a few years ago, when my mother and the said BERKER were divorced. I was generally known as HANS LOTHAR PAUL BERKER.

Any person who objects to my assumption of the said name of BERKER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Luderitz.—H. L. P. Hegger-Mertig, 28th January, 1953. 1546—13-20-27-6

NOTICE.

I, HELENI PAPADOPOULOS (born KOTTARAS), also known as HELEN PAPAS, ELLEAN PAPPAS, HELEN PAPADOLOS and ELIEN PAPAS, widow, residing at Commercial Road, Pietermaritzburg, Natal, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the christian name of HELEN and the surname of PAPAS for the reason that since my marriage confusion has arisen over the spelling of my names owing to various attempts being made to transcribe phonetically my Greek names and it is desirable that I and my child should avoid any further confusion.

I also intend to apply for authority to change the names of my minor child presently described in Birth Registration Certificate as BASLY PAPPAS to VASILIKI PAPAS, for the reason set out above.

Any person who objects to our assumption of the said surname of PAPAS or to my assumption of the christian name of HELEN and my daughter's assumption of the christian name of VASILIKI should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pietermaritzburg, Natal.—Heleni Papadopoulos, 21st January, 1953. 1050—30-6-13-20

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN ROCCO VAN ROOYEN SWANEPOEL, residing at Stand No. 176, General Pienaar Street, Witpoortje, District Roodepoort, and employed as a clerk by Pearl Assurance Company, Limited, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of JOHN ROCCO SWANEPOEL FERREIRA for the reason that FERREIRA is the original surname of my family and was changed to SWANEPOEL by my father before my birth. I wish to revert to the name of FERREIRA. The name of VAN ROOYEN is never used by me and I wish to dispense with it and to assume the Christian name of SWAN under which I am known as a writer of fiction.

I previously bore the name of JOHN ROCCO VAN ROOYEN SWANEPOEL.

Any person who objects to my assumption of the said name of FERREIRA should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—J. R. van Rooyen Swanepoel, 11th February, 1953. 1938—20-27-6-13

O.V.S.—O.F.S.

VERANDERING VAN NAAM.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gemaak is in terme van Artikel 93 van Wet No. 47 van 1937, aan die Registrateur van Aktes te Bloemfontein vir die wysiging van die naam van MARGARIETHA CORNELIA THERON, gebore OELRICH, op 13 Mei 1909, voorheen BRUWER, geskeie vrou, in Akte van Transport No. 5406/1950, geregistreer op 23 November 1950, en in die betrokke oorkondes en registers in die Akteskantoor te Bloemfontein en elders van MARGARIETHA CORNELIA THERON na MARGARIETHA CORNELIA BRUWER, gebore OELRICH voorheen THERON.

Alle persone wat beswaar het teen die bogenoemde aansoek word hierby versoek om dit skriftelik by my in te dien binne een maand vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hierdie 12de dag van Februarie 1953.—K. F. Court, Registrateur van Aktes. 1947—20

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.B. 7/638.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, Tvl.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that CYRIL LORRAIN COLES, Town Clerk, acting for and on behalf of the Town Council of Springs has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to construct, lay and maintain a gravity sewer pipe line, 6 feet wide, over proclaimed ground held under mining title on the farm Vlakfontein No. 8, District Brakpan, Mining District Heidelberg, Transvaal Province.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Mining Lease Area (Lease No. 267) as defined by diagram R.M.T. No. 3 registered in the name of Springs Mines, Ltd.
(2) Mining Lease Area (Lease No. 268) as defined by diagram R.M.T. No. 4, registered in the name of West Springs Ltd.
(3) 6 inch water pipe line held under surface right permit No. B. 4/43 by the Springs Mines Ltd.
(4) 6 inch and 10 inch water pipe lines held under surface right permit No. B. 15/45 by the Springs Mines Ltd.
(5) Overhead electric power lines and underground cables held under surface right permit No. B. 17/44 by the Electricity Supply Commission.
(6) Shaft equipment area held under surface right permit No. B. 40/41 by the Springs Mines Ltd.

Freehold Owners: Rand Selection Corporation Ltd. and The Town Council of Springs.

Full particulars of the foregoing may be obtained from plan R.M.T. No. 391 lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objection, in writing with me at my office, at Heidelberg, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the said CYRIL LORRAIN COLES, Town Clerk's office, Springs, on or before the 10th day of March, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of March, 1953, at 11 o'clock in the forenoon.

Dated at Heidelberg this 21st day of January, 1953.—C. P. Joubert, Mining Commissioner. (No. 12)
1268—6-13-20

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ABRAHAM JOHANNES HERBST, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 150, Voortrekkerstraat, Ottosdal, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. 1952—20-27-6

Duly instructed by the Trustee in the matter of Insolvent Estate MAURICE HIRSCHBERG (No. 8465, Cape), we will offer by public auction the entire stocks of ladies' dresses, costumes, underwear, etc. Auction Sale takes place in Our Mart, 124 Market Street, Johannesburg, on Wednesday, 4th March, 1953, commencing at 2 p.m. Terms cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg.
2003—20

NOTICE.

It is hereby notified that I, ABDOOL LATIEF ISMAIL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 340, situate at 31 Joubert Street, Krugersdorp.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—Abdool Latief Ismail. 1926—20

M.C.A. 35/4891.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a switching yard, overhead electric power lines and with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims defined by Diagrams R.M.T. Nos. 1161, 1163 and 1164.
(*b*) Open drain, underground power lines, water pipe lines and railway siding—Surface Right Permit No. A.42/40.
(*c*) Shaft equipment area—Surface Right Permit No. A.40/40.
(*a*) to (*c*) held by East Rand Proprietary Mines, Limited.
(*d*) Base metal claims as defined by Diagram R.M.T. No. 14.
(*e*) Areas for brickmaking—Surface Right Permit No. A.144/46.
(*d*) and (*e*) held by Economic Fireclay Works (Proprietary), Limited.
(*f*) Base metal claims as defined by Diagram R.M.T. No. 14.
(*g*) Abattoir site fenced—Surface Right Permit No. A.77/27.
(*h*) Park and recreation ground—Surface Right Permit No. A.119/30.
(*i*) Sewerage pipe line—Surface Right Permit No. A.159/38.
(*f*) to (*i*) held by the Town Council of Boksburg.
(*j*) Agricultural areas held under Surface Right Permits Nos. K.22/22 and A.67/40 by A. McGaghey.
(*k*) Railway ground—South African Railways and Harbours Administration.
(*l*) Roads—Town Council of Boksburg.

(Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1439, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the Applicant are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Fifth Floor, Consolidated Building, corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 17th day of March, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of March, 1953, at 10.15 a.m.

Dated at Johannesburg, this 27th day of January, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner, 1540—13-20-27

M.C.B. 7/638.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris,
Heidelberg, Tvl.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat CYRIL LORRAIN COLES, Stadsklerk, handelende vir en namens die Stadsraad van Springs, kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om 'n swaartekrag-rioolpyplyn, 6 voet wyd, oor geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plaas Vlakfontein No. 8, distrik Brakpan, Myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, te bou, te lê en in stand te hou.

Die reg waarom aansoek gedoen is, sal die volgende regte raak:—

(1) Mynpag-gebied (huurkontrak No. 267) soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 3, wat in die naam van Springs Mines, Ltd., geregistreer is.
(2) Mynpag-gebied (huurkontrak No. 268) soos bepaal deur kaart R.M.T. No. 4, wat in die naam van West Springs, Ltd., geregistreer is.
(3) Waterpyplyn van 6 duim wat kragtens oppervlakreg-permit No. B. 4/43 deur die Springs Mines, Ltd., gehou word.
(4) Waterpyplyne van 6 duim en 10 duim wat kragtens oppervlakreg-permit No. B. 15/45 deur die Springs Mines, Ltd., gehou word.
(5) Bogrondse elektriese kragdrade en ondergrondse kabels wat kragtens oppervlakreg-permit No. B. 17/44 deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie gehou word.
(6) Gebied vir skagtoerusting wat kragtens oppervlakreg-permit B. 40/41 deur die Springs Mines, Ltd., gehou word.

Vry erfpag-eienaars: Rand Selection Corporation, Ltd., en die Stadsraad van Springs.

Volledige besonderhede van die voorgaande is verkrygbaar uit plan R.M.T. No. 391, wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Alle persone wat beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek maak, word hiermee versoek om besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my in my kantoor te Heidelberg, Transvaal, in te dien, en om 'n afskrif van die beswaarskrif voor of op die 10de dag van Maart 1953 op die gesegde CYRIL LORRAIN COLES, Stadsklerk se kantoor, Springs, te dien.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal op die 17de dag van Maart 1953 om 11-uur in die voormiddag deur my op kantoor behandel word. Gedateer te Heidelberg, hierdie 21ste dag van Januarie 1953.—C. P. Joubert, Mynkommissaris. (No. 12.) 1267—6-13-20

AANSOEK OM SLAGKWOTA EN REGISTRASIE AS SLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HERMANUS CAREL VENTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Noodshulp No. 193, distrik Lichtenburg, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 28 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing. Datum van eerste verskyning: 6 Februarie 1953.

1426—6-13-20

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED

(with which is incorporated African Banking Corporation, Limited)
(Registered as a Commercial Bank).

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS PUBLISHED IN TERMS OF SECTION *NINETY-TWO* OF ACT No. 24, 1913.

Full Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Adams, B.	Johannesburg	12 0 0
Alison & Starsmore (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 100 Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, shares, paid 13/1/47		10 0 0
Unclaimed dividend in respect of 100 Petersen Holdings, Limited, shares, paid 27/1/47		1 5 0
Unclaimed dividend in respect of 200 Rhodesian Anglo American Corporation, Limited, shares, paid 5/2/47		5 10 0
Unclaimed dividend in respect of 100 Tavistock and Uitspan Collieries, Limited, shares, paid 6/2/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 250 Connocks Motor Holdings, Limited, shares, paid 6/2/47		4 13 9
Unclaimed dividend on 400 Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, shares, paid 15/2/47		1 10 0
Unclaimed dividend on 300 Publix, Limited, shares, paid 18/2/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 100 South Roodepoort Main Reef Areas, Limited, shares, paid 18/2/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 200 Consolidated Diamond Mines of South West Africa, Limited, shares, paid 11/3/47		30 0 0
Unclaimed dividend on 100 Porterfield Estates, Limited, shares, paid 5/4/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 H. Evans & Company shares, paid 9/4/47		11 5 0
Unclaimed dividend on 1,100 C.T.C. Bazaars (S.A.), Limited, shares, paid 26/5/47		13 15 0
Unclaimed dividend on 120 Ackermans Holdings, Limited, shares, paid 27/6/47		1 16 0
Unclaimed dividend on 500 Anglo American Investment Trust, Limited, shares, paid 15/8/47		50 0 0
Unclaimed dividend on 200 Nail & Chain, Limited, shares, paid 15/8/47		6 5 0
Unclaimed dividend on 100 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 21/11/47		1 17 6
Allan & Clark (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of unclaimed dividend on 600 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 31/12/46	Johannesburg	4 10 0
Allan & Kinnear (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of unclaimed dividend on 100 Pretoria Portland Cement Company, Limited, shares, as at 31/12/46	Johannesburg	12 10 0
Blake, Violet Verity	General Hospital, Pretoria	2 10 8
Blomkamp, Walter Frederick William	27 Air School, Bloemspruit, Bloemfontein	1 15 6
Boshoff, Mr.	Pretoria	4 4 0
Brookhaven, Clive Glen	9B Kent Street, Benoni	2 19 1
Buckerfield, Frank Leonard	25 Pent Street, Belgravia, Johannesburg	5 5 9
Cheetham, Mrs. Christine Mary	16 Marchie Mansions, Schoeman Street, Pretoria	18 3 3
Davis, Mrs. Mary Gertrude	Poste Restante, Durban	3 14 3
Davis, Mrs. Rose Sarah	7 King's Court, King George Street, Johannesburg	2 19 2
De Jager, Johannes Cornelius Gerhardus	Koksoord, P.O. Middelvlei	4 17 4
De Smidt, Joseph Jacobus	108 Salisbury House, Smith Street, Durban	23 16 3
Dimmock, Bert Ronald	Pretoria	83 8 5
Doman, Mrs. Jacomina Jacoba	P.O. Bedfordview, Transvaal	3 15 6
Donnelly, Eric Norman	Pretoria	3 15 9
Dorfman, Maurice	64 Grace Road, Observatory, Johannesburg	10 1 5
Duckworth, Frederick Victor	P.O. Box 525, Nairobi	1 15 11
Dunn, Miss Beryl	W.R.N.S., c/o Fleet Mail Office, Naval Base, Durban	1 12 7
Elliott, Miss Gladys Gwendoline	25 Arnold Street, Observatory, Cape Town	1 17 2
Ellitson, Mrs. Philippine Elizabeth	Molly's Hairdressing Saloon, 63 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	19 11 3
Els, Francois Petrus	Plot No. 24, Bloemspruit, P.O. Shannon	1 9 10
Ferguson, Estate of the Late John—Executors Testamentary: John Robert Seccombe Doige, Alfred Edward Reid and Reuben Sakna Kahanovitz	P.O. Box 155, Benoni	10 6 8
Fisher, Atholl Angus	Essex Lodge, Rugby, Milnerton	2 16 6
Fitzgerald, Robert Dennis	P.O. Box 2130, Durban	1 5 6
Fourie, Philip Coenraad Jurie	Newtown, Wellington	1 14 8
Friedman, Joseph	P.O. Rayton	1 18 4
Golonyati, Kleinbooi	P.O. Randfontein	1 0 0
Gray, Peter Smith	10 Second Street, Venterspost	1 7 3
Hart & McCallum (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 200 Amalgamated Collieries of S.A., Limited, as at 31/12/46		14 0 0
Unclaimed dividend on 900 Associated Manganese Mines of S.A., Limited, as at 31/12/46		22 10 0
Unclaimed dividend on £1,000 Anglo-American Corporation of S.A., Limited, 6 Per Cent Cumulative Preferred Stock, as at 31/12/46		30 0 0
Unclaimed dividend on 200 Tiger Oats and National Milling Company, Limited, shares, as at 31/12/46		5 10 0
Unclaimed dividend on 52 S.A. Coal Estates (Witbank), Limited, shares, as at 31/12/46		6 5 0
Unclaimed dividend on 100 Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, as at 31/12/46		2 3 9
Unclaimed dividend on 200 Venterspost Gold Mining Company, Limited, shares as at 31/12/46		6 13 4

Full Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Unclaimed dividend on 300 Coronation Collieries, Limited, shares, as at 31/12/46		67 10 0
Unclaimed dividend on 500 Simmer & Jack Mines, Limited, shares, as at 31/12/46		6 5 0
Unclaimed dividend on 900 Consolidated Diamond Mines of South West Africa, Limited, shares, as at 31/12/46		16 17 6
Unclaimed dividend on 100 Greatermans Stores, Limited, 6 Per Cent Cumulative Preference shares, as at 28/2/47		3 0 0
Unclaimed dividend on 400 Greatermans Stores, Limited, 5 Per Cent Cumulative Preference shares, as at 28/2/47		10 0 0
Unclaimed dividend on 1,700 Potgietersrust Platinums, Limited, shares, as at 15/1/47		7 1 8
Unclaimed dividend on 1,300 Atkinson Oates Motors, Limited, shares, as at 6/3/47		97 10 0
Unclaimed dividend on 300 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 15/3/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 400 Union Steel Corporation (of S.A.), Limited, shares, as at 31/3/47		7 0 0
Unclaimed dividend on 300 African Caterers, Limited, shares, as at 26/4/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 1,000 Elephant Trading (S.A.) Holdings, Limited, shares, as at 30/5/47		25 0 0
Unclaimed dividend on 100 Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, shares, as at 31/12/46		7 10 0
Unclaimed dividend on 1,000 Elephant Trading (S.A.) Holdings, Limited, shares, as at 30/5/47		25 0 0
Unclaimed dividend on 600 Marshall Industries, Limited, shares, as at 30/6/47		18 0 0
Unclaimed dividend on 200 Scaw Metals, Limited, shares, as at 30/6/47....		5 10 0
Unclaimed dividend on 200 Stuttaford & Company, Limited, shares, as at 5/7/47		5 0 0
Unclaimed dividend on 250 Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, shares, as at 30/6/47		18 15 0
Unclaimed dividend on 3,400 Natal Canvas Rubber Manufacturers, Limited, 5½ Per Cent Cumulative Preference shares, as at 30/6/47		93 10 0
Unclaimed dividend on 75 United Tobacco Company (S.A.), Limited, shares, as at 14/7/47		1 17 6
Unclaimed dividend on 2,600 Amalgamated Packaging Industries 5½ Per Cent Cumulative Preference shares, as at 30/6/47		71 10 0
Unclaimed dividend on 100 South African Breweries, Limited, shares, as at 5/6/47		14 0 0
Unclaimed dividend on 100 Standard Canners and Packers, Limited, shares, as at 26/5/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 Huguenot Investments (Unit Securities), Limited, shares, as at 30/6/47		5 5 0
Unclaimed dividend on 500 Daggafontein Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		28 2 6
Unclaimed dividend on 100 Grootvlei Proprietary Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		15 0 0
Unclaimed dividend on 400 Pretoria Portland Cement Company, Limited, shares, as at 30/6/47		60 0 0
Unclaimed dividend on 300 Tiger Oats and National Milling Company, Limited, 5½ Per Cent Preference shares, as at 30/6/47		8 5 0
Unclaimed interest on £150 Union of South Africa 3 Per Cent Local Registered Stock, 1957–64, as at 15/8/47		2 5 0
Unclaimed dividend on 100 West Witwatersrand Areas, Limited, shares as at 30/6/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 100 Hippo Holdings Company, Limited, shares, as at 30/6/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 700 Natal Canvas Rubber Manufacturers, Limited, shares, as at 30/9/47		17 10 0
Unclaimed dividend on 300 African Caterers, Limited, shares, as at 13/9/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 300 Grosvenor Motors, Limited, shares as at 30/9/47		26 5 0
Unclaimed dividend on 2,480 Union Steel Corporation (of S.A.), Limited, shares, as at 19/9/47		18 12 0
Unclaimed dividend on 996 United Tobacco Companies (South), Limited, shares, as at 14/6/47		24 18 0
Unclaimed dividend on 100 Premier Metal Company, Limited, shares, as at 15/10/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 200 Apex Consolidated Investment Company, Limited, shares, as at 2/11/47		10 0 0
Unclaimed dividend on 300 Atkinson Oates Motors, Limited, shares, as at 16/10/47		52 10 0
Unclaimed dividend on 700 Wire Industries and Steel Products and Engineering Company, Limited, shares, as at 30/6/47		21 17 6
Unclaimed dividend on 500 Ackermans Holdings, Limited, shares, as at 6/11/47		8 2 6
Unclaimed dividend on 300 De Beers Consolidated Mines, Limited, shares, as at 30/9/47		15 0 0
Unclaimed dividend on 900 S.A. Coal Estates (Witbank), Limited, shares, as at 30/6/47		67 10 0
Unclaimed dividend on 500 Porterfield Estates, Limited, shares, as at 14/11/47		12 10 0
Unclaimed dividend on 420 Elephant Trading (S.A.) Holdings, Limited, "A" shares, as at 29/11/47		15 15 0
Unclaimed dividend on 200 Anglo Alpha Cement, Limited, shares, as at 30/6/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 200 Publix, Limited, shares, as at 11/7/47.....		2 10 0
Hart & Redfern (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 1,200 Tiger Oats and National Milling Company, Limited, shares, as at 31/12/46		33 0 0
Unclaimed dividend on 40 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 18/1/47		2 0 0
Unclaimed dividend on 200 Anglo Transvaal Industries, Limited, shares, as at 30/6/47		3 0 0
Unclaimed dividend on 200 Daggafontein Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		11 5 0
Unclaimed dividend on 1,800 East Rand Proprietary Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		90 0 0
Unclaimed dividend on 600 Grootvlei Proprietary Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		90 0 0
Unclaimed dividend on 600 Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited, shares, as at 30/6/47		15 0 0
Unclaimed dividend on 400 Pretoria Portland Cement Company, Limited, shares, as at 30/6/47		60 0 0

Full Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Unclaimed dividend on 100 South African Coal Estates (Witbank), Limited, shares, as at 30/6/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 1,200 Tiger Oats and National Milling Company, Limited, 5½ Per Cent Preference shares, as at 30/6/47		33 0 0
Unclaimed dividend on 100 West Rand Consolidated Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 500 Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, shares, as at 30/6/47		56 5 0
Unclaimed dividend on 3,475 Union Steel Corporation (of S.A.), Limited, shares, as at 19/9/47		26 1 3
Hartman, Clifford Geofrey	5 Sixteenth Street, Randfontein	2 9 9
Jacobs, David Johannes Stephanus	167 Fourth Avenue, Capital Park, Pretoria	1 19 8
Jansen, Mrs. Lucas Cornelius	Pretoria	1 3 10
Jansen, Mrs. M.	Pretoria	5 0 0
Jonker, Jacobus Johannes Albertus (Snr.)	Pretoria	3 18 1
Keeble & Whelehan (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 200 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 13/1/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 100 Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, shares, paid 15/2/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 200 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 15/10/47		3 15 0
Khoja, Sartanas Ebrahim	P.O. Box 369, Pretoria	1 2 2
Khoja, Mrs. Sakena Manjee	P.O. Box 369, Pretoria	4 16 2
King, William John	Pretoria	6 15 3
Klugist, Mrs. Renata	Pretoria	2 1 0
Lalloo, Chunilal	54 Frere Road, Bertrams, Johannesburg	1 16 2
Le Grange, Petrus Hermanus Jacobus	Milton Place, Brackenfel	1 9 4
Le Roux, Jacobus Albertus	25 Stegman Street, Randgate	3 9 6
Le Roux, Johannes George Michael	34 Proes Street, Pretoria	1 18 1
Le Roux, Maria Magdalena	25 Stegman Street, Randgate	2 18 6
Limerick, John Arthur	Venterspost Gold Mining Company, Limited, P.O. Box 5, Venterspost	1 7 2
Lindeque, Barend Gerhardus	Leeuwpoort, P.O. Leeuwdrift	1 12 6
Manjee, Miss Jana	C/o E. K. Khoja, P.O. Box 369, Pretoria	1 12 1
Manjee, Margarettes	Mountain View, Pretoria	6 10 7
Maree, Damon Abraham	Cor. Melbourne and Cambridge Roads, Woodstock	1 9 7
Martin, William McClelland	P.O. Felixton, Zululand	1 13 10
McCallum & Redfern (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 700 Amalgamated Collieries of South Africa, Limited, shares, as at 31/12/46		49 0 0
Unclaimed dividend on 100 Associated Manganese Mines of South Africa, Limited, shares, as at 31/12/46		2 10 0
Unclaimed dividend on 1,454 South African Coal Estates (Witbank), Limited, shares, as at 31/12/46		90 17 6
Unclaimed dividend on 100 Daggafontein Mines, Limited, shares, as at 31/12/46		6 5 0
Unclaimed dividend on 800 Greatermans Stores, Limited, 6 Per Cent Preference shares, as at 28/2/47		24 0 0
Unclaimed dividend on 250 Greatermans Stores, Limited, 5 Per Cent Preference shares, as at 28/2/47		6 5 0
Unclaimed dividend on 1,200 Potgietersrust Platinums, Limited, shares, as at 15/1/47		5 0 0
Unclaimed dividend on 250 Atkinson Oates Motors, Limited, shares, as at at 6/3/47		18 15 0
Unclaimed dividend on 200 West Witwatersrand Areas, Limited, shares, as at 31/12/46		5 0 0
Unclaimed dividend on 300 African and European Investment Company, Limited, shares, as at 14/3/47		30 0 0
Unclaimed dividend on 225 West Rand Investment Trust, Limited, shares, as at 15/2/47		5 12 6
Unclaimed dividend on 400 South African Coal Estates (Witbank), Limited, shares, as at 30/6/47		30 0 0
Unclaimed dividend on 160 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 19/7/47		8 0 0
Unclaimed dividend on 80 Saker Bartle (S.A.), Limited, shares, as at 30/6/47		4 0 0
Unclaimed dividend on 100 Amalgamated Collieries of South Africa, Limited, shares, as at 31/12/47		7 0 0
Unclaimed dividend on 300 Potgietersrust Platinums, Limited, shares, as at 19/9/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 500 Amalgamated Packaging Industries, Limited, shares, as at 15/11/47		25 0 0
Unclaimed dividend on 240 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, as at 16/11/46		4 10 0
Unclaimed dividend on 190 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, as at 19/9/47		3 11 3
Unclaimed dividend on 1,100 African Caterers, Limited, shares, as at 26/4/47		27 10 0
Merco Syndicate—Partners: Jack Charles Cohen and Stanley Mercer	17 East Avenue, Parktown, Johannesburg	5 14 6
Meyer, Mrs. Magdalena Magretha	Pretoria	9 9 0
Mickelson, Mrs. Heloise	Flat 3, Princes Court, 236 Jeppe Street, Johannesburg	2 1 0
Motene, Lucasa	210 New Location, Krugersdorp	2 8 4
Naude, Johannes Daniel	20 Kerk Street, Jeppestown	1 10 6
Nel, Andries Carel Stephanus	P.O. Kerelaw	2 16 8
New Departure Enterprises (Proprietary), Limited—Directors: Henry Parsons Loxton and Andrew James McKechnie; Secretary: Harry Parsons Loxton	2 Thora Street, Mayfair, Johannesburg	5 3 2
O.F.S. Plating Works—Partners: Hendrik Nicolaas Munro and Rudolf Cornelius van der Westhuizen	P.O. Box 131, Bloemfontein	1 7 11
Reid, H.	Pretoria	3 0 0
Rosengarten, Bernard	P.O. Box 1929, Johannesburg	5 4 10
Schutte, Carl Jacobus Erasmus	Pretoria	1 18 7
Sheppard-Crux, Maria Christina	Pretoria	4 0 0
Snelson, Arthur Frederick	77 Block "A", Married Quarters, Randfontein	3 18 4
Snowball, Edward	"Hagai", Links Crescent, The Boulders, Simonstown	1 10 3

Full Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Sole, Eric Hugh Simpson	Capitol Pharmacy, Thaba 'Nchu	1 3 0
Southwood, Richard Leslie	251 Delamere Court, Jacob Maré Street, Pretoria	18 5 1
Standard Bank Nominees (Proprietary), Limited, in respect of Unclaimed dividend on 100 West Witwatersrand Areas, Limited, shares, as at 31/12/46	Johannesburg	2 10 0
Staveley & Alison (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 100 Transvaal Mining and Finance Company, Limited, shares, paid 13/1/47		5 0 0
Unclaimed dividend on 100 Consolidated Rand Investment and Trust Company, Limited, shares, paid 13/1/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 310 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 17/1/47		5 16 3
Unclaimed dividend on 238 Greatermans Stores, Limited, shares, paid 1/2/47		4 19 8
Unclaimed dividend on 200 Claude Neon Lights (S.A.), Limited, shares, paid 6/2/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 West Witwatersrand Areas, Limited, shares, paid 14/2/47		7 10 0
Unclaimed dividend on 500 Village Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited, shares, paid 14/2/47		1 17 6
Unclaimed dividend on 100 Simmer & Jack Mines, Limited, shares, paid 14/2/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 500 Middle Witwatersrand Western Areas, Limited, shares, paid 15/2/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 100 New Transvaal Gold Farms, Limited, shares, paid 11/3/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 African and European Investment Company, Limited, shares, paid 2/5/47		30 0 0
Unclaimed dividend on 119 Greatermans Stores, Limited, shares, paid 22/7/47		3 14 4
Unclaimed dividend on 136 Greatermans Stores, Limited, "A" shares, paid 22/7/47		4 5 0
Unclaimed dividend on 210 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 21/11/47		3 18 9
Unclaimed dividend on 255 Greatermans Stores, Limited, "A" Ordinary shares, paid 24/12/47		9 11 3
Staveley & Hodgson (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 100 Simmer & Jack Mines, Limited, shares, as at 31/12/46		1 5 0
Unclaimed dividend on 115 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 18/1/47		5 15 0
Unclaimed dividend on 100 New Transvaal Gold Farms, Limited, shares, as at 10/1/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 675 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 30/12/42		3 7 6
Unclaimed dividend on 600 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 30/6/43		3 0 0
Unclaimed dividend on 500 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 31/12/43		2 10 0
Unclaimed dividend on 475 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 30/6/44		2 7 6
Unclaimed dividend on 1,112 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 31/12/45		6 19 0
Unclaimed dividend on 137 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 30/6/46		1 0 6
Staveley & Sandbach (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 300 Lydenburg Gold Farms Company, Limited, shares, paid 13/1/47		6 11 3
Unclaimed dividend on 26 Greatermans Stores, Limited, shares, paid 1/2/47		1 14 6
Unclaimed dividend on 800 Claude Neon Lights (S.A.), Limited, shares, paid 6/2/47		10 0 0
Unclaimed dividend on 200 Premier Metal Company of S.A., Limited, shares, paid 8/2/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 700 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, paid 15/2/47		5 5 0
Unclaimed dividend on 100 Venterspost Gold Mining Company, Limited, shares, paid 15/2/47		3 6 8
Unclaimed dividend on 80 West Witwatersrand Areas, Limited, shares, paid 15/2/47		2 0 0
Unclaimed dividend on 20 East Rand Proprietary Mines, Limited, shares, paid 15/2/47		1 0 0
Unclaimed dividend on 230 Anglo Alpha Cement, Limited, shares, paid 15/8/47		2 17 6
Unclaimed dividend on 100 Venterspost Gold Mining Company, Limited, shares, paid 15/8/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 27 Greatermans Stores, Limited, "A" Ordinary shares, paid 24/12/47		1 0 3
Staveley & Whelehan (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 300 Rooderand Main Reef Mines, Limited, shares, paid 13/1/47		11 5 0
Stevenson & Hodgson (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 50 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 18/1/47		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 Far East Rand Areas, Limited, "A" shares, as at 30/11/45		15 0 0
Steyn, Mrs. Edith Elizabeth	13 Frederick Road, Homelake, Randfontein	1 3 6
Stratigeles, Miss Elvetia	50 Schubart Street, Pretoria	1 2 0
Swart, R. J.	Springs	10 0 0
Tatham, Charles Heathcote	10/11 Selmont Mansions, Third Street, Springs	1 19 9
Todd & Clark (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 200 Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, shares, as at 31/12/46		2 10 0
Unclaimed dividend on 200 Vlakfontein Gold Mining Company, Limited, shares, as at 30/6/47		1 13 4
Unclaimed dividend on 28 Pretoria Portland Cement Company, Limited, shares, as at 30/6/47		4 4 0

Full Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Unclaimed dividend as at 30/6/47 on 240 Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, shares, sold out of Estate Late Frances Stewart-Hamilton	Pretoria	24 0 0
Unclaimed dividend as at 20/1/47 on 100 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, sold out of Estate Late William Henry Fincke	Johannesburg	1 14 7
Unclaimed dividend as at 25/1/47 on 200 Finbro Furnishers (1936), Limited, shares, sold out of Estate Late William Henry Fincke	Johannesburg	2 10 0
Unclaimed dividend as at 2/1/47 on 80 Lydenburg Gold Farms Company, Limited, shares, sold out of Estate Late Thomas George Harrington	Johannesburg	1 15 0
Unclaimed dividend as at 7/11/47 on 80 Lydenburg Gold Farms Company, Limited, shares, sold out of Estate Late Thomas George Harrington	Johannesburg	1 15 0
Unclaimed dividend received 11/4/47 on 300 shares, Stanley Motors, Limited, sold out of Estate Late Charles Henry Herbert	Pietermaritzburg	1 5 0
Unclaimed dividend as at 11/9/47 on 100 S.A. Townships Mining and Finance Corporation, Limited, shares, sold out of Estate Late Blanche Maxwell	Johannesburg	2 10 0
Unclaimed dividend as at 12/8/47 on 100 Robinson Deep, Limited, shares, sold out of Estate Late James McWhinney	Johannesburg	1 17 6
Unclaimed dividend as at 12/8/47 on 800 Eastern Consolidated Mines, Limited, shares, sold out of Estate Late James McWhinney	Johannesburg	10 0 0
Unclaimed dividend received 10/11/47 on 100 First Electric Corporation of S.A., Limited, shares, sold out of Estate Late Colin Charles Robertson	Pietermaritzburg	1 5 0
Unclaimed dividend received 4/12/47 on 150 Rhodesian Development Corporation, Limited, shares, sold out of Estate Late Colin Charles Robertson	Pietermaritzburg	1 3 3
Unclaimed dividend as at 25/11/47 on 300 Finbro Furnishers, Limited, shares, sold out of Estate Late Herbert Walter Tickton	Johannesburg	3 15 0
Unclaimed dividend as at 14/11/47 on 100 East Rand Gold Coal and Estates Company, Limited, shares, sold out of Estate Late William Henry Timcke	Johannesburg	1 5 0
Unclaimed dividend as at 8/11/47 on 100 Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, shares, sold out of Estate Late William Henry Timcke	Johannesburg	1 5 0
Unknown claimant in respect of 5 £1 notes found in Banking Hall, Standard Bank, Durban, on 5/12/46	Durban	5 0 0
Unknown claimant in respect of £5 note found in Banking Hall, Standard Bank, Durban, on 28/2/47	Durban	5 0 0
Vallis, Stefanus	P.O. Box 8221, Johannesburg	3 4 3
Van der Merwe, Mrs. Dirkie Gerhardina Jacoba	629 Preller Avenue, Pretoria	1 4 3
Van Vuuren, Melchior Changwin Jensen	C/o P.O. Box 132, Benoni	6 5 4
Velchich, Carlo	162 Eloff Street, Eloffsdal, Pretoria	1 18 3
Venter, Pieter Jacobus	85 Murray Avenue, Bloemfontein	5 6 8
Verwayen, Gerarus	28 Portland Cement, Hercules, Pretoria	2 5 8
Visser, Alwyn Christian	P.O. Box 6, Oberholzer	7 1 2
Wallace, Charles	P.O. Doonside, South Coast, Natal	1 2 3
Walsh, Frederick	Clairwood Camp	2 19 8
W. & P. Industries—Partners: Norman Weiner, Joe Weiner and Martin Schalk William Potgieter	270 Market Street, Jeppestown	2 8 1
Webb & Whelehan (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 200 New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, shares, paid 13/1/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 100 Lydenburg Gold Farms Company, Limited, shares, paid 13/1/47		2 3 9
Unclaimed dividend on 100 Petersen Holdings, Limited, shares, paid 27/1/47		1 5 0
Unclaimed dividend on 100 Atkinson Oates Motors, Limited, shares, paid 12/4/47		7 10 0
Wells, T. or J.	Department of Defence	2 12 0
Whelehan & Keeble (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of unclaimed dividend on 100 Transvaal Mining and Finance Company, Limited, shares, paid 13/1/47	Johannesburg	5 0 0
Whelehan & Todd (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of unclaimed dividend on 100 West Rand Investment Trust, Limited, shares, paid 22/3/47	Johannesburg	2 10 0
Wilkin, Barend Christiaan	174 Skinner Street, Pretoria	1 13 9
Williams, Harry	Bloemfontein	3 14 11
Wood & McCallum (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 100 Central South African Lands and Mines, Limited, shares, as at 13/12/46		5 0 0
Unclaimed dividend on 200 Rhodesian Anglo American Company, Limited, shares, as at 23/12/46		5 10 0
Unclaimed dividend on 250 Greatermans Stores, Limited, "A" Ordinary shares, as at 20/12/46		4 13 9
Unclaimed dividend on 300 Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, shares, as at 31/12/46		22 10 0
Unclaimed dividend on 100 Rhodesia Selection Trust, Limited, shares, as at 6/3/47		2 15 0
Unclaimed interest on £800 Union of South Africa 3 Per Cent Local Registered Stock, 1960–70, as at 1/4/47		12 0 0
Unclaimed dividend on 60 Amalgamated Packaging Industries, Limited, shares, as at 31/3/47		1 10 0
Unclaimed dividend on 200 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 1/1/47		1 10 0
Unclaimed dividend on 500 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 1/1/47		3 15 0
Unclaimed dividend on 500 Consolidated Rand Brick, Pottery and Lime Company, Limited, shares, as at 31/3/47		6 5 0
Unclaimed dividend on 50 Greatermans Stores, Limited, Ordinary shares, as at 30/5/47		1 11 3
Unclaimed dividend on 100 Greatermans Stores, Limited "A" Ordinary shares, as at 30/5/47		3 2 6
Unclaimed dividend on 91 Anglo Alpha Cement Company, Limited, shares, as at 30/6/47		1 2 9
Unclaimed dividend on 100 Phoenix Collieries, Limited, shares, as at 30/6/47		15 0 0
Unclaimed dividend on 850 Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, shares, as at 30/6/47		31 17 6
Unclaimed dividend on 100 Central South African Lands and Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		5 0 0
Unclaimed dividend on 179 Ackermans Holdings, Limited, shares, as at 26/6/47		2 13 8
Unclaimed dividend on 100 Luipaardsvlei Estate Gold Mining Company, Limited, shares, as at 30/6/46		1 13 4

Full Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Unclaimed dividend on 42 Pretoria Portland Cement Company, Limited, shares, as at 30/6/47		6 6 0
Unclaimed dividend on 100 Rhodesian Anglo-American, Limited, shares, as at 15/5/47		1 11 0
Unclaimed dividend on 300 De Beers Consolidated Mines, Limited, Deferred shares, as at 30/9/47		15 0 0
Unclaimed dividend on 2,000 Anglo Alpha Cement, Limited, shares, as at 30/6/46		25 0 0
Unclaimed dividend on 71 Greatermans Stores, Limited, "A" shares, as at 21/11/47		2 13 3
Unclaimed dividend on 100 Greatermans Stores, Limited, shares, as at 20/12/46		4 13 9
Wood & Todd (as nominees of The Standard Bank of South Africa, Limited), in respect of:—	Johannesburg	
Unclaimed dividend on 50 Associated Manganese Mines of S.A., Limited, shares, as at 31/12/46		1 5 0
Unclaimed dividend on 100 West Witwatersrand Avas, Limited, shares, as at 31/12/46		2 10 0
Unclaimed dividend on 300 Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited, shares, as at 31/12/46		2 5 0
Unclaimed dividend on 700 S.A. Woollen Mills, Limited, shares, as at 15/2/47		17 10 0
Unclaimed dividend on 100 Nigel van Ryn Reefs, Limited, shares, as at 27/1/47		1 7 6
Unclaimed dividend on 100 West Rand Investment Trust, Limited, shares, as at 15/2/47		5 0 0
Unclaimed dividend on 141 Ackermans Holdings, Limited, shares, as at 20/6/47		2 2 4
Unclaimed dividend on 40 Fixed Properties (S.A.), Limited, shares, as at 23/5/47		2 0 0
Unclaimed dividend on 200 Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited, shares, as at 4/6/47		25 0 0
Unclaimed dividend on 200 Greatermans Stores, Limited, shares, as at 30/5/47		6 5 0
Unclaimed dividend on 600 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 19/7/47		30 0 0
Unclaimed dividend on 100 Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, shares, as at 30/12/46		2 3 9
Unclaimed dividend on 400 Grootvlei Proprietary Mines, Limited, shares, as at 30/6/47		60 0 0
Unclaimed dividend on 500 O.K. Bazaars (1929), Limited, shares, as at 13/9/47		12 10 0
Unclaimed dividend on 500 Western Reefs Exploration and Development Company, Limited, shares, as at 30/6/47		9 7 6
Unclaimed dividend on 200 Marble Lime and Associated Industries, Limited, shares, as at 31/12/46		2 10 0
Unclaimed dividend on 136 Doornkop Sugar and Food Industries, Limited, shares, as at 18/10/46		3 8 0

For THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
C. Mc WHITE,
Chief Agent.

Cape Town,
9th February, 1953.

1865—20

TENDERS.

In the matter of the Insolvent Estate of AARON BENZION KRAMER trading under the style of TOWNSHIP SUPPLY STORE at Stand No. 510, Kew Township, corner Twelfth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg (C. 23447).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above butchery and general dealer's store as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Furniture and fixtures.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) 1939 Ford motor car.
(*e*) Meat quota. (1,606 lbs. of beef per week.)
(*f*) Tenancy and goodwill. (Rental £25 per month.)

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate A. B. Kramer, C. 23447", must be lodged with the Master of the Supreme Court by not later than noon on Friday, the 20th February, 1953.

The premises will be open for inspection of the assets by interested parties on Tuesday, the 10th February, 1953, from 9 a.m. to 1 p.m.

Further particulars are obtainable upon application to the undersigned.—Albert Ruskin, Trustee. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets. P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg.

1954—20

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) granted at Pretoria on the 27th day of November, 1952, under Section 90 of Act No. 47 of 1937, application will be made to the Registrar of Deeds at Pretoria for the cancellation of a certain contract entered into on the 14th day of February, 1888, and registered under Contract No. 373/1888, between MATTHYS ANDRIES DE BEER MULDER as Lessor, and JOHAN HENDRIK CHRISTOFFEL OOSTHUIZEN, LEWIS ALMAROO OOSTHUIZEN, JACOBUS PIETER ACKERMAN, PIETER CORNELIS OOSTHUIZEN, PIETER FREDERIK SILVERUS MULDER, SAMUEL PIETER MARTHINUS MULDER, LEWIS JACOBUS MULDER, LEWIS LOUWRENS SMIT and ARIE VAN DER BROEK as Lessees, relating to certain portion of the farm Roodekop, District Heidelberg; such application is to be made by THOMAS WILLIAM CULLINAN, ROWLAND VIVIAN CULLINAN, REGINALD REDVERS CULLINAN, DOUGLAS CULLINAN and LESLIE MAJOR CULLINAN in their capacity as the Trustees appointed under certain Deed of Donation executed by Lady Annie Francis Cullinan at Johannesburg on the 6th day of June, 1944, as amended by Notarial Deed of Amendment executed at Johannesburg on the 16th day of April, 1946, and as such the registered owner under Deed of Transfer No. 141/1945, dated the 3rd day of January, 1945, of certain remaining extent of portion of the farm Rooikop No. 15, situate in the District of Germiston, measuring as such 378 (three hundred and seventy-eight) morgen 438 (four hundred and thirty-eight) square roods, on the grounds that certain periodical payments due under the said Contract have not been paid.

Any persons who object to the cancellation of the aforesaid contract, should lodge their objections, in writing, specifying the grounds for objection, with the Registrar of Deeds at Pretoria within one month of publication of this notice.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicants, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

1930—20

TENDERS.

Insolvent Estate AHMED ESSOP VARACHIA (Master's No. C. 23322).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned immovable property with buildings erected thereon:—

Certain Freehold Stand No. 165, situate on Main Street, in the Township of Ferreira, District Johannesburg, held under Certificate of Conversion to Freehold Title No. F 3586/1944, dated 5th April, 1944.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes inscribed "Tenders—Insolvent Estate Ahmed Essop Varachia, Master's No. C. 2322", are to be in the hands of the Master of the Supreme Court not later than noon, Thursday, the 26th day of February, 1953.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—Maurice Joseph Chipkin, Trustee, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.

1861—20

RAILWAY MUTUAL FUNERAL BENEFIT SOCIETY, JOHANNESBURG.

UNCLAIMED REMISSION, £1 AND OVER.

Number.	Name.	Advised.	Date left Service.	Last known Address.	Occupation on S.A. Railways.	Amount. £ s. d.
93	Nel, Jacob Kotze	20/6/46	6/46	17A Robinson Road, Mayfair, Johannesburg	Railworker	2 12 6
155	Havenga, Johannes Welhemis	,,	4/49	P.O. Box 31, Koster, Transvaal	Railworker	4 4 0
248	Rudman, Charles Benjamin	,,	3/49	78 Hill Street, Kroonstad	Carriage & Wagon Examiner	4 14 0
389	Pretorius, Wynand Johannes	,,	10/47	South African Railways, Braamfontein	Washoutman	4 16 9
446	Lange, Johan Frederick Cornelius	,,	8/50	Cornelius Road, Alberton	Railworker	4 16 6
566	Kruger, Pieter Johannes	,,	1/46	South African Railways, Germiston	Fireman	4 14 0
698	Britz, Willem Sternberg Rudolph Johannes	,,	5/46	23 Coligny Street, Burgersdorp	Railworker	4 1 6
670	Smith, Cecil	,,	5/46	C/o M. G. Botha, P.O. Middelvlei	Fireman	2 15 0
716	Oosthuizen, Cornelius Jacobus	,,	8/43	32 St. Brides Avenue, Mayfair West, Johannesburg	Railworker	4 10 9
732	Van Rensburg, Nicolaas Benjamin Jansen	,,	9/49	156 Collins Street, Brixton, Johannesburg	Railworker	3 0 0
768	Olivier, Francois Alwyn	,,	5/47	306 Victoria Road, Pietermaritzburg	Railworker	2 9 2
872	Moorcroft, Isaac Jacobus	,,	7/49	P.O. Waterval Boven	Clerk	3 13 4
998	Watridge, Noel Sydney	,,	5/49	36 Dreyer Place, Beaconsfield	Carpenter	3 4 2
1020	Steyn, Jacobus Frederick	,,	12/47	Private Bag No. 219, Livingstone, Northern Rhodesia	Clerk	2 13 10
1066	Madgwick, Christian	,,	12/50	South African Railways, Braamfontein	Foreman Shunter	3 6 8
1068	Pretorius, Jan Albertus	,,	12/47	15 Appolonia Street, Troyeville, Johannesburg	Railworker	3 19 2
1188	Viljoen, Christiaan de Wet	,,	5/49	30 Oxford Street, Mayfair, Johannesburg	Railworker	3 8 4
1224	Nel, Michael Jacobus	,,	5/49	55 Railway Street, Pietermaritzburg	Railworker	2 10 0
1244	Viljoen, Barend Jacobus	,,	7/46	42A Hillard Street, Ophirton, Johannesburg	Guard	2 9 8
1267	Erasmus, Francis Edward Hodson	,,	5/46	South African Railways, Kokstad	Railworker	2 17 6
1283	Kruger, Petrus Jacobus	,,	7/47	6 Ninth Street, Maraisburg	Railworker	2 11 8
1285	Lange, Paul Stephanus	,,	5/46	C/o Bosman, Piet Retief Street, Zeerust	Railworker	2 16 8
1322	Van der Wath, Clifford Andrew	,,	11/48	39 Van Hulsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg	Driver	2 3 4
1346	Joubert, Herman Johan	,,	4/46	P.O. Rashoop	Carriage & Wagon Examiner	1 10 10
1369	Theron, Frans Jacobus	,,	3/46	South African Railways, Braamfontein	Railworker	2 11 8
1371	De Swardt, Johan Gerhardus	,,	3/47	1 Katjiepiering Street, Jan Hofmeyr	Carriage & Wagon Examiner	2 0 10
1373	Korb, Frans August	,,	8/46	11 High Road, Brixton, Johannesburg	Fireman	2 13 4
1394	Van der Berg, Horace Edward	,,	7/49	South African Railways, Braamfontein	Engine Driver	2 7 6
1425	Fisher, Douglas Louis Harold	,,	10/47	South African Railways, Braamfontein	Fitter	2 2 6
1456	Van der Berg, Johannes Nicolaas	,,	10/47	South African Railways, Johannesburg	Clerk	1 11 8
1478	Kotzee, Theunis Johannes	,,	5/49	33 Westwood, Boksburg North	Railworker	2 8 4
1479	Reichel, Frans Edwin Carl	,,	11/51	South African Railways, Slurry	Station Foreman	2 8 4
1498	Aukamp, Pieter Cronje	,,	3/49	49 De Beers Road, Kimberley	Shunter	2 4 2
1517	Maartins, Dewold Jozua	,,	9/46	201 Van Riebeek Street, Pretoria	Railworker	1 9 2
1533	Hanekom, Francois Frederickus Josuphus Muller	,,	11/47	12A Eighth Street, Vrededorp, Johannesburg	Steward	2 5 0
1549	Mouton, Andries Gysbert Frederik	,,	4/48	91 Hugo Street, Elsies River, Cape Town	Deckhand	2 5 0
1570	Pelser, Floris Petrus	,,	6/49	87 Glen Road, Bloemfontein	Carriage & Wagon Examiner	2 1 8
1618	Halgryn, Johannes Hercules	,,	8/46	22 First Street, Vrededorp, Johannesburg	Railworker	2 0 0
1648	Van der Walt, Machiel Hendrik	,,	11/48	P.O. Box 233, Bloemfontein	Millwright	1 11 8
1654	Du Plessis, Jan Gabriel	,,	9/46	P.O. Box Oberholzer	Railworker	1 18 4
1698	Van Niekerk, Pieter Machiel	,,	10/47	South African Railways, Zeerust	Shunter	1 7 6
1747	Van Niekerk, Gerrit	,,	5/49	South African Railways, Idalia	Railworker	1 16 8
1762	Little, Leslie	,,	5/49	115 West Grove, Mafeking	Railworker	1 6 8
1763	Martin, Gert Johannes	,,	7/48	62 West Grove, Mafeking	Railworker	1 9 2
1766	Schlebusch, Laurens Antoinie	,,	7/48	113A Main Street, Bulawayo	Fitter	2 1 8
1794	Du Plooy, Pieter Hendrik Roedolph	,,	10/47	South African Railways, Braamfontein	Steward	1 7 6
1818	Hamman, Christoffel van Zyl	,,	10/47	South African Railways, Heuningspruit	Railworker	1 15 0
1819	Henn, Benjamin Fick	,,	10/47	Poste Restante, Kroonstad	Railworker	1 5 0
1838	Van der Linde, Johannes Petrus Geyser	,,	4/48	Ralph Street, Zastron	Lampman	1 17 6
1860	James, Johannes Cornelius	,,	4/46	South African Railways, Kroonstad	Shunter	1 14 2
1908	Wessels, Johannes Mattheus Philippus	,,	6/50	Gatsrand Station	Station Foreman	1 16 8
1911	Veldhuizen, William Howard	,,	3/49	406 President Street, Volksrust	Fitter	1 11 8
1979	Els, Jacob Daniel	,,	11/47	P.O. Vaalkrans, Witbank	Railworker	1 13 4
1980	Greyling, Abraham, Carel	,,	9/50	Vredefontein, P.O. Utrecht	Station Foreman	1 13 4
1999	Dreyer, Marthinus Johannes	,,	4/49	9A Eighth Avenue, Maraisburg	Clerk	1 10 10
2023	Alberts, Gert Cornelius Jacobus	,,	3/48	7 Railway Street, Pietermaritzburg	Clerk	1 19 2
2081	Liebenberg, Frederick Johannes	,,	12/49	29 Cleveden Avenue, Auckland Park, Johannesburg	Clerk	1 11 8
2086	Botha, Hendrik Christoffel	,,	5/48	50 Dammen Street, Glencoe	Driver	1 10 10
2120	Pienaar, Cornelius Philippus	,,	5/50	9 Johanson Street, Glencoe	Driver	1 10 0
2129	Potgieter, Bester Frederik Johannes	,,	2/49	South African Railways, Ixopo	Fireman	1 2 6
2140	Sonnekus, Johannes Stephanus Cornelius	,,	11/49	P.O. Meduna, Natal	Station Foreman	1 0 0

Number.	Name.	Advised.	Date left Service.	Last known Address.	Occupation on S.A. Railways.	Amount.
						£ s. d.
2157	Van Rooyen, Cornelius Johannes	20/6/46	6/46	65 Kemp Street, Glencoe.....	Erector.....	1 9 2
2158	Van Stryp, Joachim Marthinus..	,,	8/46	South African Railways, Hattingspruit	Railworker.....	1 6 8
2210	Botha, Henry Joseph.....	,,	1/46	17 Alfred Street, Ladysmith.....	Callman.....	1 8 4
2233	Botha, Adriaan Cornelius.....	,,	9/47	5 G. Block, Fort Napier, Pietermaritzburg	Number Taker...	1 2 6
2244	Malan, Daniel Johannes.....	,,	7/50	4 Barenstock Street, Pietermaritzburg	Railworker.....	1 7 6
2248	Victor, Herklaas David Viljoen..	,,	12/50	29 Howard Road, Pietermaritzburg	Railworker.....	1 5 0
2254	Slabbert, Adriaan Maree.....	,,	8/46	147A Loveday Street, Wanderers View, Johannesburg	Steward.....	1 0 0
2319	Van Wyk, Pieter Jacobus.....	,,	12/47	66 Indra Street, Mayfair West, Johannesburg	Messenger.....	1 2 6
2360	Vorster, Pieter Jacobus.....	,,	8/46	19 First Avenue, Geduld, Springs..	Ticket Examiner..	1 0 10
2394	Vickery, Richard Niclas Thomas Dirk	,,	8/46	Melliodora, Klerksdorp.....	Railworker.....	1 3 4
2448	Boshoff, Hendrik Christoffel.....	,,	12/47	9A Fourth Avenue, Mellville, Johannesburg	Ticket Examiner..	1 5 10
2556	Niemandt, Petrus Casparus Stephanus	,,	9/49	Seekoewater, Witbank.....	Callman.....	1 2 6
2593	Herbst, Hermanus Philippus Steenkamp	,,	12/47	6 Middel Street, Germiston.....	Railworker.....	1 1 8
702	Albertyn, Dirk Christoffel.....	,,	4/51	Market Road, Newlands, Johannesburg	Steward.....	3 10 0
1336	Marnewick, Johannes Jacobus...	,,	8/51	Pomona Landgoed, P.O. Kempton Park	Railworker.....	2 15 10
1700	Malan, Christiaan Phillippus....	,,	4/51	61 St. Albans Street, Mayfair West, Johannesburg	Carriage & Wagon Examiner	1 19 10
1951	Jacobs, Erasmus Stephan.....	,,	10/50	10 Ford Street, Jeppe, Johannesburg	Railworker.....	1 14 2
2137	Grove, Louis Johannes Lotter...	,,	6/51	257 Biggar Street, Glencoe, Natal..	Driver.....	1 10 0
2144	Naude, Andries Johannes Daniel	,,	—	448 Boom Street, Pietermaritzburg..	Shedman.....	1 17 6
2146	Downey, Harold Gert.....	,,	4/51	P.O. Box 582, Salisbury.....	Fitter.....	1 10 0
2569	Van Greuning, Marthinus Gerhardus	,,	11/50	248 South Street, Vryheid.....	Checker.....	1 5 0
					£	178 17 6

1980—20

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate ABRAHAM BARNETT trading as BARNETT'S AUCTIONEERING (C. 23434), we will sell the assets at the Mart of the Insolvent, 238 Commissioner Street, on Thursday, the 26th February, 1953, at 10.30 a.m.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Sreet, Johannesburg (33-0145).

1985—20

KAAP.—CAPE.

Insolvent Estate ALBANIE MOTORS, LIMITED (K.C. 35).

PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the Liquidator in the Insolvent Estate of ALBANIE MOTORS, LIMITED (K.C. 35), we will offer by public auction, at Douglas, on the 20th February, 1953, at 10 o'clock in the forenoon, the following:—

(1) Machinery and equipment (book value £1,200).
(2) Office furniture and equipment (book value £400).
(3) Book debts (value £8,000).
(4) Stock on hand (book value £4,000).
(5) Ford light delivery van.
(6) Chevrolet sedan.
(7) Breakdown van with crane.

In the event of the auction not being completed on the 20th February, 1953, it will be proceeded with on the 21st February, 1953.

Further particulars can be obtained from the Liquidator, Mr. P. J. Truter, Southey Street, Douglas. Telephone 56.—John Roderick & Co. (Kbly.), Ltd., Auctioneers, Du Toitspan Road, P.O. Box 141, Telephone 1292, Kimberley.

1822—20

Insolvent Estate M. V. PILLAY, a general dealer, carrying on business at Ida's Valley, Stellenbosch.

Attention is drawn to an advertisement appearing in the Local Press, offering for sale by public auction on Wednesday, the 25th February, 1953, at 10 a.m., the general dealer's stock, fixtures and fittings and goodwill of the above business.

Further particulars may be obtained from Messrs. Hofmeyr & Hofmeyr, Auctioneers, Andringa Street, Stellenbosch, and the undersigned.—Kenneth White, Trustee, c/o Kenneth White Trust Company, Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

1928—20

SONSKYN KO-OPERATIEWE WYNMAATSKAPPY, BEPERK (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee dat dit die Minister van Landbou, behaag het om Lambert Hendrik Fick, Kerkstraat 36, Robertson, aan te stel as Likwidateur van bogenoemde Ko-operasie. Alle korrespondensie in verband met die sake van die Ko-operasie moet aan die Likwidateur gerig word. Krediteure word versoek om hul vorderings by die Likwidateur in te dien en Debiteure om hul skulde te betaal binne een maand gereken vanaf datum van hierdie kennisgewing.—L. H. Fick, Likwidateur, Robertson, 20 Februarie 1953.

1968—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, 11th day of March, 1953, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of IESE LIEBERMAN, born WEISZ, married without community of property to ALFRED LIEBERMAN, a public trader, carrying on business at 30 Darling Street, Cape Town, under the style or firm THE SALAD BOWL; and that a statement of the affairs will lie for inspection at the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of 14 days as from the 21st day of February, 1953.—David Baskin & Company, Attorneys for the Debtor, 30 Darling Street, Cape Town. 1912—20

PENINSULA AUTOMATIC PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

SALE OF WOODWORKING PLANT BY PUBLIC TENDER AS A GOING CONCERN.

Attention is drawn to advertisements appearing in the Local Press offering for sale the above as a going concern.

The inventory may be inspected and further particulars had on application at the offices of the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted and cash or suitable security will be required before delivery of the assets. Tenders sealed and marked "Tender—Peninsula Automatic Products (Pty.), Ltd.", must be lodged at the offices of the Master of the Supreme Court, Insolvency Branch, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon on Wednesday, the 25th February, 1953.—Walter Goldberg, Liquidator, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town. 1969—20

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-receiving Institution.)

BOLAND MOTORS (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1256).

SALE OF GARAGE ASSETS BY PUBLIC AUCTION.

The garage equipment and stocks of spares, and an old Pontiac coupe will be sold by public auction at the garage premises, Main Road, Villiersdorp, on Friday, 27th February, 1953, at 10.30 a.m.

For further information apply to the undersigned.—A. de V. Joubert, Provisional Liquidator. Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 4977—20

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Purblished pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913).

Notice is hereby given that, at the date of publication of this Notice, the following moneys, in the hands of the Company at 31st December, 1952, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last Known Address.	Particulars.	Amount.
			£ s. d.
Van Niekerk, A.	Unknown	Unclaimed wages	1 17 0
Clarke, T.	Unknown	Unclaimed wages	1 10 0
Barry, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 6
Lakie, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 12 0
Azahar S.	Unknown	Unclaimed wages	1 10 0
Allense, E.	Unknown	Unclaimed wages	1 2 8
Moller, J.	Unknown	Unclaimed wages	1 14 7
Mehl, M.	Unknown	Unclaimed wages	2 19 3
Van Niekerk, A.	Unknown	Unclaimed wages	2 17 9
Jacobs, J.	Unknown	Unclaimed wages	2 10 4
Clerke, T.	Unknown	Unclaimed wages	1 5 2
Daniels, J.	Unknown	Unclaimed wages	2 4 5
Van Niekerk, H.	Unknown	Unclaimed wages	4 17 6
Stevens, H.	Unknown	Unclaimed wages	1 5 8
May, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 5 8
Abdurahman, J.	Unknown	Unclaimed wages	1 5 2
Kellarman, J.	Unknown	Unclaimed wages	1 12 5
Nel, C.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 9
Thomson, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 7 3
Holmes, A.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 9
Barendilla, L.	Unknown	Unclaimed wages	1 9 7
Manual, M.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 10
Leasar, N.	Unknown	Unclaimed wages	3 9 8
Thompson, W.	Unknown	Unclaimed wages	6 17 9
Good, G.	Unknown	Unclaimed wages	1 3 3
Kandauli, F.	Unknown	Unclaimed wages	2 10 2
Waites, C.	Unknown	Unclaimed wages	1 3 3
Wicomb, P.	Unknown	Unclaimed wages	1 3 8
Adams, M.	Unknown	Unclaimed wages	1 4 11
Sindini, Gibson	Unknown	Unclaimed wages	1 5 3
Scholtz, E.	Unknown	Unclaimed wages	1 12 8
Verwey, C.	Unknown	Unclaimed wages	5 5 0
Brevis, J.	Unknown	Unclaimed wages	1 9 9
Briedgens, P.	Unknown	Unclaimed wages	1 2 5
George, J.	Unknown	Unclaimed wages	1 17 8
Holmes, M.	Unknown	Unclaimed wages	1 4 1
Jacobs, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 5 10
Van Rensburg, S.	Unknown	Unclaimed wages	1 8 7
Lube, K.	Unknown	Unclaimed wages	2 5 6
Damonze, K.	Unknown	Unclaimed wages	1 6 6
Hartle, I.	Unknown	Unclaimed wages	1 12 0
Olvie, O.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 1
Coe, H.	Unknown	Unclaimed wages	1 6 3
Wise, D.	Unknown	Unclaimed wages	1 6 10
Loofer, F.	Unknown	Unclaimed wages	2 2 5
Ahmed, M.	Unknown	Unclaimed wages	2 1 3
Riley, M.	Unknown	Unclaimed wages	1 0 3
Van Sitters, O.	Unknown	Unclaimed wages	2 8 5
Scholms, F.	Unknown	Unclaimed wages	1 2 0
			£88 19 6

1956—20

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936. soos gewysig, dat op 12 Maart 1953, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om die aanname van die oorgawe as Insolvent van die Boedel van BAREND JACOBUS CLOETE, 'n motorwerktuigkundige, van Dealesville, Oranje-Vrystaat; en dat sy vermoëstaat ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en ten kantore van die Magistraat te Boshof ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf 20 Februarie 1953. Bloemfontein, hierdie 20ste Februarie 1953. —Chris. de Wet & Seun, Prokureurs vir Skuldenaar, Maitlandstraat 73a, Posbus 237, Bloemfontein. 1944—20

M.C.O. 20/1/126.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Bloemfontein, O.F.S.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLIAM CHARLES ROTRO HEDDING, acting for and on behalf of STONE AND ALLIED INDUSTRIES (O.F.S.), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of portion of farm Bedelia No. 54, District Odendaalsrus, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a stone crushing plant with fencing.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Joint Mining Area, Mining Lease No. 433, as defined by Diagram R.M.T. No. 8, registered in the name of Western Holdings, Limited. [Freehold Owner: Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.]

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 32, which may be seen in my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objections with me at my office, 77 Henry Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 10th day of March, 1953.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 17th day of March, 1953, at 10.30 a.m. Dated at Bloemfontein this 22nd day of January, 1953.—C. J. H. Hanekom, Acting Mining Commissioner, O.F.S.

1665—13-20-27

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester in Kimberley, voor die Assistent-meester in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
624/53	Titcombe, Charles Edward, garage mechanic	11/1/53, Simonstown.....	26/2/53, 10 a.m., Cape Town..	Executrix.
6379/52	Ward, Christian Geyer, compositor.	21/10/52, Vasco, Cape.....	26/2/53, 10 a.m., Cape Town..	Executrix.
736/53	van der Westhuizen, Albertus Wynand Gideon, boer	20/12/52, Vredenburg.....	25/2/53, 10 vm., Hopefield....	Eksekuteur.
3795/52	van Niekerk, Anna Maria Susara, huisvrou	16/2/52, Port Elizabeth.....	25/2/53, 10 vm., Port Elizabeth	Eksekuteur.
650/53	Wilmot, Clarence Barend Benjamin, coachbuilder	5/1/53, Wynberg.....	26/2/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
2560/48	Whittal, Maria Caroline, housewife	9/5/48, Cathcart.....	25/2/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
5090/50	Vos, Nicolaas Gabriel.....	15/7/50, Kenhardt.....	24/2/53, 10 a.m., Kenhardt....	Executor.
18357	Cloete, Catharina Maria Magdalena, housewife	4/4/28, Calitzdorp.....	3/3/53, 10 a.m., Calitzdorp....	Executor.
20239	Cloete, Gideon Jacobus, agriculturist	22/9/28, Calitzdorp.....	3/3/53, 10 a.m., Calitzdorp....	Executor.
441/53	Presence, Frederick, labourer.....	About 1927.....	3/3/53, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
753/53	Hooper, Adeline Henrietta, housewife	19/10/52, Cape Town.....	5/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor.
58/53	Robertson, Michael Stewart Shaw Johnstone, retired	28/12/52, Sea Point.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
596/53	du Randt, Valentienne, boer.....	2/1/53, Oos-Londen.....	6/3/53, 10 vm., Cradock.....	Eksekuteur Datief.
588/53	Marchand, Herman Petrus Wege, retired teacher	17/1/53, Cape Town.....	4/3/53, 10 a.m., Stellenbosch...	Executor Dative.
589/53	Meyer, Constant Johannes, visser...	3/1/53, Hopefield.....	4/3/53, 10 vm., Hopefield.....	Eksekuteur Datief.
5148/52	van der Merwe, Daniel Pieter, boer	16/9/52, Kaapstad.....	3/3/53, 10 vm., Worcester.....	Voog Datief.
410/53	Robert, Ida, farmer.....	30/12/52, Wynberg.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
789/53	Presence, Elizabeth, housewife.....	About 1931, Kuils River, Cape	3/3/53, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
559/53	Labuschagne (voorheen Rossouw, gebore Strydom), Martha Christina Johanna, huisvrou	1/11/52, Dordrecht.....	2/3/53, 10 vm., Dordrecht.....	Eksekuteur.
91452	Snayman, John, ex-lighterman.....	22/3/44, Port Elizabeth.....	4/3/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
54610	Emmanuel, Sampson Danniel, carver	1/2/37, Port Elizabeth.....	4/3/53, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
6343/52	Goldsworthy, Annie Jessie Gladys, pensioner	12/11/52, Kenilworth.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
429/53	Fourie, Hester Maria, housewife....	18/1/53, Molteno.....	6/3/53, 10 a.m., Molteno.....	Executor Dative.
663/53	Katz, Sarah, housewife.....	29/12/52.....	3/3/53, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
80436	Kotze, Nicolaas, farmer.....	4/7/42, Calvinia.....	4/3/53, 10 a.m., Calvinia.....	Executor Dative
3300/52	Bohle, Antonie.....	1/8/51, Hanover, Germany..	3/3/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
572/53	Blore, William John, railway official	19/1/53, Cape Town.....	4/3/53, 10 a.m., Uitenhage....	Executor Dative.
6487/52	Barnard, Johan Christian, boer....	24/11/52, George.....	6/3/53, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

Registrasienommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
6470/52	Scholtz, Jacobus, boer	1/8/52, Potgietersrus	27/2/53, 10 vm., Potgietersrus	Eksekuteur Datief.
5101/52	Scholtz, Marius, garage storeman	4/9/52, Pietersburg	27/2/53, 10 a.m., Pietersburg	Executor Dative.
956/53	van Rensburg, David Petrus Jansen, skolier	28/12/52, Volksrust	27/2/53, 10 vm., Volksrust	Eksekuteur Datief.
830/53	Roper, Louisa Mary, huisvrou	21/1/53, Pretoria	24/2/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur Datief.
3496/48/699	Seate, Dina, farmer	5/2/48, Lichtenburg	26/2/53, 10 a.m., Lichtenburg	Executor Dative.
863/53	Plein, Lionel Selwyn, student estate agent	18/1/53, Johannesburg	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
4215/52	Uys, John James, railway pensioner	14/7/52, Pretoria	24/2/53, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
683/53	du Plooy, Nicolaas Claudius, boer	15/5/52, Pretoria	27/2/53, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur Datief.
6655/52	Weir, William Dawson, retired gardener	24/4/52, Renfrewshire, Scotland	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
901/53	Odendaal, Andries Johannes, painter	4/4/50, Johannesburg	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
794/53	Matlou, Titus, retired railway labourer	7/5/52, Pretoria	24/2/53, 10 a.m., Pretoria	Executor.
7037/51	Niemand, Mattheus Johannes Daniel, gepensioeneerde	8/12/51, Pretoria	24/2/53, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
735/53	Henning, Anna Maria	4/1/53, Potchefstroom	27/2/53, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur.
375/53	Kemp, Manfred Cyril, electrical engineer	17/12/52, Germiston	27/2/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
6890/52	Kohlberg, Hedwig, housewife	3/12/42, unknown	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
784/53	Kruger, Willem Jacob, elektrisiteitleerling	30/10/52, Pietersburg	27/2/53, 10 vm., Pietersburg	Eksekuteur.
812/53	Krueger, Louise Frances, private secretary	29/11/52, Pretoria	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5757/48	Brett, Thomas Tickner, farmer	6/11/48, Waterberg	27/2/53, 9.30 a.m., Vereeniging	Executor Dative.
855/53	Binder, Mervyn Cecil, manufacturer	27/12/52, Johannesburg	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
652/53	Brehmer, Friedrich Carl, consul-general	7/11/52, Germany	23/2/53, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
808/53	Grinker, Isaac, dealer	30/1/53, Middelburg	27/2/53, 10 a.m., Middelburg	Executor Dative.
548/53	Cameron, Ewen Grant, planter	6/4/52, Nilgiris, India	23/2/53, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
5021/52	Fourie, David Petrus, skrynwerker	30/8/52, Badplaas	27/2/53, 9.30 vm., Vereeniging	Eksekuteur Datief.
5503/51	Brits, Cornelis Johannes, ambagsman	21/9/51, Heidelberg	27/2/53, 10 vm., Heidelberg	Eksekuteur Datief.
809/53	Green, Dorothy Helen, typist	31/1/53, Pretoria	23/2/53, 10 a.m., Pretoria	Executor Dative.
895/53	Grieshaber, Daniel, konstabel in S.A. Polisie	31/1/53, Rustenburg	27/2/53, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur Datief.
897/53	Arien, Marguerite Marie Hortense, medical doctor	11/6/52, Brussels	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
883/53	Bezuidenhout, Wynand Jacobus, vakleerling	24/12/52, Boksburg	27/2/53, 10 vm., Boksburg	Eksekuteur Datief.
890/53	Engelbrecht, Jan Daniel, vervoerkontrakteur	12/11/52, Standerton	27/2/53, 10 vm., Brakpan	Eksekuteur Datief.
884/53	Boshoff, Adam Herculaas, farmer	28/1/53, Boksburg	27/2/53, 10 a.m., Boksburg	Executor Dative.
939/53	Forsyth, George William, pensioner	20/1/53, Johannesburg	27/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

55/53	Myburgh, Frederick Johannes Petrus Carstens, barman	28/11/52, Durban	26/2/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
356/53	Nell, John, carpenter	28/11/52, Durban	26/2/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2822/52	Walmsley, George, pensioner	28/11/52, Durban	26/2/53, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
2408/52	Fotheringham, John, retired	30/9/52, Durban	27/2/53, 10 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
235/52	Dulhee, old age pensioner	4/7/52, Pietermaritzburg	25/2/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
30733	Lewis, Catherine Gertrude, housewife	14/5/40, Pietermaritzburg	25/2/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
814/52	Kuppamma, housewife	5/2/53, Durban	27/2/53, 10 a.m., Durban	Tutor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1478/51	Koekemoer, Aletta Catharina, pensionaris	28/10/51, Parys	4/3/53, 11 vm., Parys	Eksekuteur Datief.
108/53	Minnie, Adriaan Pieter, motorwerktuigkundige	4/1/53, Villiers	25/2/53, 10 vm., Villiers	Eksekuteur Datief.
90/53	Muller (gebore du Plessis), Jacoba Wilhelmina, huisvrou	17/1/53, Clocolan	26/2/53, 10 vm., Marquard	Eksekuteur Datief.
725/52/1175	Muller, Jacobus Hendrikus, boer	24/6/52, Marquard	26/2/53, 10 vm., Marquard	Eksekuteur Datief.
1387/52	van Rooyen, Hendrikus Hermanus, rustend	17/12/52, Bloemfontein	27/2/53, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur.

GRIQUALAND-WES—WEST.

58/53	McKay, Aubrey Manuel	12/5/52, Modesto, California, U.S.A.	25/2/53, 10 a.m., Kimberley	Executor Dative.
56/53	Gibbs, Egbert Alfred Hornsby, retired	29/12/52, Sydney - on - Vaal, Barkly West	26/2/53, 10 a.m., Barkly West	Executor Dative.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1031/52/676	Luddick, Johannes, mynwerker: Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 37, Prieska.
3984/52/709	Jansen van Vuuren, Christoffel Johannes, bank manager; First and Final	20/2/53	Cape Town	Strand.....	(Mrs.) M. E. J. van Vuuren, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Strand, Cape Province.
7070/51/702	Hood-Williams, Stanley du Cloux, methodist minister; First and Final	20/2/53	Cape Town	Umzimkulu...	R. F. Hood-Williams, P.O. Box 3, Matatiele.
2955/52/9	Strauss, Magdalena Johanna (born Coetzee), housewife, of Mooifontein, District of Colesberg; First and Final	21/2/53	Cape Town	Colesberg....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
5622/52/914	de Wet, Frances Cole, afgetreë; Eerste en Laaste	20/2/53	Kaapstad..	Die Strand...	Jan Tromp, p/a Dr. J. van Tromp & Kie., Prokureurs, Posbus 39, Die Strand.
5964/52/912	du Toit, Jacobus Johannes Jordaan, klerk, van Fairbairnstraat 75, Worcester; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3290/52/743	Chivell, William Charles, ships plumber, and surviving spouse, Ethel Louisa Chivell (born Sasman), of 2 Standard Lane, Wynberg, Cape; First and Final	24/3/53	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
7205/51/956	Ebrahim, Bareshab, housewife, of Dingni, Sangameshwe, India; First and Final	21/2/53	Cape Town	—	Gordon Davies & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
327/52	Gerber, Petrus Francois, farmer, of Slanghcuvel, District of Barkly West	20/2/53	Kimberley.	Barkly West.	S. F. Stokes, Attorney for Executor Dative, 18 Campbell Street, Barkly West, Cape.
2329/52/798	de Villiers, David Jacobus, boer, van Enon, Caledon; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
3779/51/1066	Plaatjes, Johannes, pensioner; First and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
3872/49/1330	Bekker, Ignatius Michael, afgetrede boer, en nablywende eggenote Aletta Johanna Cecilia Bekker (gebore Rothner), of Rietbron, District of Willowmore; Eerste en Laaste	20/2/53	Kaapstad..	Willowmore..	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Donkinstraat 75, Posbus 6, Beaufort-Wes.
1419/52/247	Cox, Henry George, barman; First and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Executor Testamentary, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
5164/52/774	Moore, Andrew John, pensioner; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	A. M. Moore, c/o Desmond Back, C.T.C. Buildings, Cape Town.
1763/52/132	Burger, Heletje Jacoba (gebore Hanekom), weduwee, van Môreson, Porterville, Kaap; Eerste en Laaste	20/2/53	Kaapstad..	Porterville...	Heletje Jacoba Burger, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trust Afdeling, Posbus 57, Kaapstad, Eskekutriese Testamentêr.
1040/52/845	Strydom, Johannes Cornelius Jacobus, boer, van Dassieskrans, Distrik Jansenville; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Jansenville...	M. C. Jansen, Prokureur vir Boedel, Posbus 35, Jansenville.
1416/52/120	te Groen, Johannes Christiaan, pensioner, of Station Road, Mowbray, Cape, and surviving spouse, Mona Mary Julia te Groen; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Mona Mary Julia te Groen, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary.
4263/52	Moss, John Edward, country storekeeper, of "Blackwood", near Alice, Cape Province, and surviving spouse, Susanna Johanna Jacoba Moss (born Potgieter); First and Final	20/2/53	Cape Town	Alice.....	Barclays Bank (Dominion, Coloniöl and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
5853/52/546	Atkinson, Mary (born Toon), housewife; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
2820/52/288	Stephenson, George, compositor, and surviving spouse, Florence Marion Stephenson; First and Final	20/2/53	Cape Town	East London	(Mrs.) F. M. Stephenson, 16 Latimer Street, Berea, East London.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5737/51/ 451	Fleming, William Benjamin, painter and contractor, and surviving spouse, Martha Susanna Fleming (born du Plessis); Second and Final	20/2/53	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, P.O. Box 102, East London.
4422/52/ 335	Huskisson, Ernest, retired; First and Final..	20/2/53	Cape Town	—	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
2536/52/ 108	Miles, Emily Mitchell (born Webber), widow, who died at East London, on the 27th April, 1952, of Rosslyn Private Hotel, Fleet Street, East London; First and Final	20/2/53	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for the Executor Testamentary, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London.
5016/52	Bancroft, Dorothy Mary Moselle, nursing sister, of Hermanus, Cape; First and Final	20/2/53	Cape Town	Caledon.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2661/51/ 192	Weir, Mercy Winifred, spinster; First and Final	20/2/53	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
4219/52/ 343	Brink, Maria (gebore Kotze), huisvrou, van Hillstraat, Malmesbury; Eerste en Laaste	23/2/53	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Datief.
1832/52/ 697	Smuts, Pieter Daniel Marais, elektrisiën, en nablywende eggenote Helena Sarah Esther Smuts (gebore Perold), van Hoofstraat, Knysna; Verenigde Boedel; Eerste en Laaste	21/2/53	Kaapstad..	Knysna.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl Kaapprovinsie.
5733/52/ 338	van Zijl, Elizabeth Maria (gebore Brandt), huisvrou, van Onrust Rivier, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Hermanus...	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur.
676/52/ 160	du Preez, Daniel Gert Jacobus, employee, Forest Department, and surviving spouse, Maria Catherina du Preez (born Boshoff), of George: First and Final	20/2/53	Cape Town	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George.
4808/52/ 211	Kobus, August Louis Christiaan, clerk; First and Final	20/2/53	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.
3905/52	Lombard, Christoffel Nicolaas, rustende boer, van Truterstraat, Malmesbury: Eerste en Laaste	23/2/53	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
4467/52/ 563	Meise, Reginald, company secretary: First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.
3273/52	Alexander, Marjorie Janet, spinster, medical Representative, of High Constantia Guest Farm, Constantia, Cape; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.
5682/52/ 174	Daries, Samuel Adrian, retired, and surviving spouse, Sarah Christina Daries (born Braaf); First and Final	20/2/53	Cape Town	Simonstown..	C. & A. Friedlander, Attorneys to Executors Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
2840/52/ 671	Kieser, Johan (also known as John) Thomas, company director, of " Keerweder ", Ednam Road, Rondebosch, Cape, who died at the Hilary Nursing Home, Kenilworth, on 2nd June, 1952; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary.
5047/52/ 376	Wilke, Christopher Bernard, pensioner: First and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	J. T. Hendrikz, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Executor Dative.
1351/52/ 19	Midgley, Oswald Oliver, medical practitioner, of Loeriesfontein, Cape Province; First	20/2/53	Cape Town	Calvinia.....	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrices Testamentary.
3626/50/ 590	Wilkins, Herbert Allen, retired timber merchant, of Cape Town; Third and Final	20/2/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
4856/51/ 17	Duncan, Tryphosa Ada (born Hill), widow; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
3524/52/ 839	Cloete, Reneé Florence, spinster: First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
5476/52/ 119	Pretorius, Jan, pensioenaris, en nagelate eggenote Leah Pretorius (gebore Brown), Stokeryweg 41, Wellington: Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Wellington...	Die Wellingtonse Eksekuteurskamer, Bpk., H. P. Laubscher, Sekretaris, Posbus 1, Wellington.
4159/52	Atkins, John Slater, bank pensioner, of 23 Bethel Street, Paarl, and surviving spouse, Elizabeth Jacoba Atkins; First and Final	20/2/53	Cape Town	Paarl.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
7166/51	White, Norman Edward, sergeant, Union Defence: First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	P. E. J. Whitehead, 8 Vasco Street, Goodwood, Cape.
766/52/ 292	Hendrikse, Izak David Stephanus, retired, of 64 Kildare Road, Newlands, Cape Province; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5293/51/ 573	Ismael, Armina, widow, retired, of 27 Gray Street, Cape Town: First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Herold, Gie and Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
1549/52/ 114	Godlonton, Burt Glanville, retired; First and Final	20/2/53	Cape Town	Somerset West	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town.
4011/52/ 340	Harris, Henry Ralph, retired; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	C. Harris and H. D. Mansfield in his capacity as Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, Executors Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5092/52/ 2551	Geduld, Evelyn Louisa (born Botha), housewife; First and Final	20/2/53	Cape Town	Paarl.....	A. J. Lewis, Attorney for the Executor Testamentary, 275 Main Street, Paarl.
4090/52	van Wyk, Elsie Christina (born van Coller), housewife; First and Final	23/2/53	Cape Town	Swellendam..	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
52/849/ 155/ 90/906	Benjamin, Syster, rustend; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Baringstraat 33, Worcester.
4901/51/ 161	Rademeyer, Jacobus Cornelis, school teacher; First and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Wilhelmina Theodora Rademeyer, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Main Street, Port Elizabeth.
5720/52/ 315	de Kock, Helena Gerendina (gebore Kellerman), en nagelate eggenote Jacobus Petrus Maree de Kock, mandjiemaker, van Caledon; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur.
5501/52/ 192	Boonzaaier, Hermanus Johannes, boer, en nagelate eggenote Johanna Cornelia Boonzaaier (gebore Bonthuys), van Fairview, Distrik Grabouw; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Grabouw....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutrise.
88/52/ 1229	Blackburn, Richard Thompson, brush hand, S.A. Railways; First and Final	23/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Harsant & Lewis, 141 Longmarket Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
5495/52/ 385	Walker, Augusta Mary (born McNamara), of Sea Point, Cape; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	C. L. Walker, Executor Testamentary, 1 St. Denis Mansions, Avenue Street, Denis, Sea Point, Cape.
1299/52/ 669	Carter, E. S., retired; First and Final.....	20/2/53	Cape Town	—	J. W. B. Carter, 10 Letchworth Road, Pinelands, Executor Dative.
6046/52	Voigt, Ada Mary Elenor (born Pirrie), and surviving spouse, Philip Wouter Voigt, civil servant, of Somerset West; First and Final	20/2/53	Cape Town	Somerset West	P. W. Voigt, P.O. Box 747, Cape Town, Executor Testamentary.
4998/49/ 581	Laas, Daniel Jacobus; Eerste en Finale....	20/2/53	Kaapstad..	Uitenhage....	Kotze, De Jager & Taute, Caledonstraat 88, Posbus 16, Uitenhage.
4293/51/ 3	Paterson, Elsie Ann, spinster; First and Final	20/2/53	Cape Town	Hopetown...	Hendrik Rudolf Vorster, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Hopetown Branch, Executor Testamentary.
1763/52/ 996	Russel, Sir Alexander Fraser, of " Woodville ", Newlands Road, Claremont, Cape; First and Final	21/2/53	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
3473/51	Hendricks, Peter George, of Paradise Road, Simonstown; First and Final and Supplementary	23/2/53	Cape Town	Simonstown..	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executrix Dative, London House, St. George's Street, Simonstown, Cape Province.
1592/52	Harris, Albert Edwin, and surviving spouse, Annie Mary Harris, of 43 Aberdeen Street, Woodstock; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	(Mrs.) D. Peckham, Executrix Testamentary, 43 Aberdeen Street, Woodstock.
2254/52	Shuman, Annie (born Molodinov), widow, of Station Road, Maitland, Cape; First and Final	23/2/53	Cape Town	—	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
4435/52	Galvin, Michael, widower, of 33 Columbus Road, Claremont, Cape; First and Final	23/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
6062/51	Schlesinger, Bertha, of Camps Bay; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	K. Sandler & Co., Agents for Executors Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
198/52	Groenewald, Hendrik Burgert; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Caledon.....	Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.
1982/52/ 636	Louw, Susanna Theodore (born Human), and surviving spouse, Hendrik Oswald Eksteen Louw, of Plumstead, Cape; First and Final	21/2/53	Cape Town	Wynberg.....	L. Lipschitz, Attorneys for Executor Dative, Henry's Buildings, Main Road, Plumstead.
1732/52/ 818	Mascull, Francis, of Kenilworth, Cape; First and Final	23/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg.
4648/52	McDonald, James, of Palatine Road, Plumstead, Cape; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executors Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
4415/52	Basson, Louis, of Solan Road, Cape Town; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
5703/52/ 445	Wilson, Minnie (born Stanford), of Kingsfold Residential Hotel, Gardens, Cape Town; First and Final	21/2/53	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
5312/52	Tutton, F. C., retired; First and Final.....	20/2/53	Cape Town	—	(Mrs.) E. Tutton, " Ecc Les " Cavalcade Road, Green Point.
1914/52/ 557	Warner, Kenneth MacKenzie Breach, electrical engineer, of Claremont, Cape Town; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor, Groote Kerk Gebouw, Cape Town.
57389/ 221	du Toit, Jan Hendrik, who died on 3rd December, 1937, and surviving spouse (subsequently deceased) Carlie Jacoba du Toit (born Liebenberg), Joint Massed Estate; Amended First and Final	20/2/53	Cape Town	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide.
5381/52	Wetherell, Frank Marmaduke, retired bank official, of 18 Kenwyn Mansions, Main Road, Kenilworth, Cape Province, and surviving spouse, Edith Priscilla Wetherell (born Rogers); First and Final	30 days	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
1891/52/ 452	Cartwright, George Eustace Dean, chemist, of " The Rectory ", Southey Street, Tarkastad; First and Final	20/2/53	Cape Town	Tarkastad....	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4239/52	Wesson, Amos John, retired, of Becker Street, Port Alfred, Cape, and surviving spouse, Mercy Wesson (born Heathcote); First and Final	20/2/53	Cape Town	Bathurst.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
295/52	Mackay, Alice Susan, housewife, and surviving spouse, Ross Campbell Mackay, of Kimberley; First and Final	20/2/53	Kimberley.	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Dative, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
3316/52/292	Weich, Alfred August, rustende predikant, van Derdelaan, Boston Landgoed, Bellville	20/2/53	Kaapstad..	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
97948/45	Pilkington, Heron Talbot, killed on active service; Second and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Smulian & Graham, Attorneys for Executrix Testamentary, 13–14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
7363/51/541	Jansen, Francina Carolina Jacoba (born Burger), widow, housewife, of Loop Street, Richmond, Cape Province; First and Final	21/2/53	Cape Town	Richmond...	F. A. Paul, Executor Testamentary, P.O. Box 28, Richmond, Cape Province.
3773/50/886	Sills, Doris Gwendoline (born Wood), housewife; Amended First and Final	20/2/53	Cape Town	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 30, Grey Street, Dordrecht.
4249/52	Harris, George Robert, retired chemist, of Port Elizabeth; First and Final	23/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
6644/51	Cloete, Jan Hendrik, boer, en nagelate eggenote, Anna Maria Cloete (gebore van der Merwe), van Wildefontein, Distrik Lady Grey; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Lady Grey...	S. van Aardt, Prokureur vir die Eksetrise Testamentêr, Posbus 35, Lady Grey.
5540/52/765	Coetzer, Petrus Johannes Leriche (le Riche), tuinier, van Nuwestraat, Villiersdorp, Afdeling Caledon, en nablywende eggenote Susanna Jacoba Coetzer (gebore Ritter); Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Caledon.....	G. van Coppenhagen, Posbus 2, Villiersdorp, Prokureur vir Boedel.
6578/49/558	Minnie, Aletta Eliza, garage eienaar; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Indwe.....	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
6080/52/991	Walsh, Mary Ann (born Collins), housewife, of Port Elizabeth, who died on the 10th October, 1952; First and Final	20/2/53	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth.
7298/51/145	Mouton, Abraham Johannes Erasmus, rustende boer, en langslewende eggenote Francina Martina Magdalena Mouton (gebore Olivier), van Moutonsrust, Citrusdal; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Clanwilliam..	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Badstraat, Montagu, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3475/52/886	Tuohy, Timothy; First and Final.....	20/2/53	Cape Town	—	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5907/52/38	Watts, Ernest William, gepensioneerde spoorwegamptenaar, en nablywende eggenote Johanna Maria Cecilia Watts (gebore Carstens), van Vredelus, Hugenoot, Afdeling van Paarl, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	21/2/53	Kaapstad..	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl.
7083/51/643	Harrington-Johnson, Dorothy Priscilla, housewife; First and Final	30 days	Cape Town	—	Gurney, Notcutt & Fisher, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town.
434/52/987	de Wee, Jacoba Magdalena Susanna (voorheen Resant, gebore Janse), en nablywende eggenoot Gert Dawid de Wee, van Calvinia; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad...	Calvinia.....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekutrise, Calvinia.
2753/52/990	van Zyl, Josias Andreas, vrygesel, van Smithstraat 5A, Parow; Eerste en Finale	20/2/53	Kaapstad..	Bellville.....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datief.
4855/52/548	van Rensburg, Alberta Susanna (gebore Pieters), huisvrou, en nagelate eggenoot Salomon Johannes van Rensburg, van Albertinia, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	20/2/53	Kaapstad..	Riversdal....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D., Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie Agent vir die Boedel.
6738/52/871	de Villiers, Pieter Johannes, fisherman, and surviving spouse, Nellie Eliza de Villiers (born Groenewald), of 16 Theron Street, Hermanus; First and Final	21/2/53	Cape Town	Hermanus...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Harbour Road, Hermanus.
6267/52/18	Wilson, Charles Duncan, civil servant, of Lusaka, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Catherine Eleanor Dowland Wilson; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Administrator General, of Northern Rhodesia, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor.
4877/52/575	le Roux, Anna Sophia Petronella, widow, housewife, of Middelburg, Cape; First and Final	20/2/53	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for Executor Testamentary.
4094/45/467	van der Vyver, Martha Magdalena Maria (born Delport) (in the Will described as Martha Magdalena Maria van de Vyver), of East London, who died on 8th July, 1945, and surviving spouse, Hendrick Johannes van der Vyver; First and Final	20/2/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
5275/52/291	Jackson, Fanny Josephine (born McGrath), widow, of 24 King Street, East London, who died on 21st December, 1952; First and Final	20/2/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
5200/52/475	Tutu, Benjamin, of East London, who died on 10th November, 1945, and surviving spouse, Jessie Barnes or Jessie Bola Tutu (born Xabani); First and Final	20/3/52	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3265/52	Sevening, Paul, bank clerk, of 4 Hibernian Court, Norton Road, Plumstead, Cape Province; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), (Registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
98774/595	de Wit, Willem Michiel (Michael), labourer, who died in Adelaide on the 14th March, 1945, and surviving spouse, Hendrina Jerima (Jemimma) de Wit (born de Waal); Amended First and Final	20/2/53	Cape Town	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide.
3119/51/698	Joseph, Bella (born Leahmann), widow; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executrix Dative, 40 Burg Street, Cape Town.
578/53/395	Denbeigh, Alfred Hedley, retired, of 32 Raapenberg Road, Mowbray, Cape Province; First and Final	20/2/53	Cape Town	Wynberg.....	A. Denbeigh, 2 Arundel Road, Rose-Bank, Cape, Executrix Testamentary.
2557/52/448	Westaway, Charles, retired, in his lifetime of 4A St. Patrick's Road, East London, married out of community of property, to Winifred Westaway (born Hartigan); First and Final	23/2/53	Cape Town	East London	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary.
4955/52/230	Kok, Gerhardus Stephanus, farmer; First and Final	20/2/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
4378/52	Gerber, Charlotte Ellen Jane (born Theron), married in community of property to Frans Anthonie Gerber, of Jansenville; First and Final	20/2/53	Cape Town	Jansenville...	Sid Fourie & Co., Jansenville, Cape.
3234/52/903	Cohen, Miriam (born Cohen), widow, of 3 Chartleigh Mansions, Beach Road, Three Anchor Bay, Cape Town; First and Final	20/2/53	Cape Town	—	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executor Dative, Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
127/52/51	Mnxghala, Johnson, pensioner, of Hut 698, Location, Queenstown, and surviving spouse, Jemima Mnxghala (also known as Jemima Mngxhala ,born Mthwecu, formerly Gqalela); First and Final	20/2/53	Cape Town	Queenstown..	Kruger, De Kock & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 87 Robinson Road, P.O. Box 187, Queenstown.
6424/51	Wright, Mary Honoria (born O'Shea), widow; First and Final	20/2/53	Cape Town	King Williams' Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2107/52/806	Cohen, Daniel, of Cape Town; First and Final	23/2/53	Cape Town	—	Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, 80A Voortrekker Road, Parow.
6337/51/109	Louw, Magrieta Classina or (Clasina) or Klassina) (formerly Crouts, born Roux), widow and housewife; First and Final	23/2/53	Cape Town	—	Paul & Blomerus, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executrix.

TRANSVAAL.

4612/51	Greenwood, Jonathan William, retired, and surviving spouse, Mabel Annie Greenwood (born Emery); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executors Testamentary, 308/310, Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
1458/51	Palmer, Eleanor Ruth, widow and retired teacher; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	G. E. S. Palmer, P.O. Box 413, Johannesburg.
527/52/2119	Geddis, Richard, retired; First and Final....	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	F. W. Armstrong, c/o P.O. Box 2322, Johannesburg, Executor Testamentary.
5589/51/1394	Smith, Percy, retired railway official; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Ellen Barbour Smith, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executrix Testamentary.
2333/51/1630	Schilder, Johanna Cornelia, divorcée, housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg.
234/52/1007	McLeod, Donald, retired, and surviving spouse, Maggie May McLeod; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	John Murray Playfair, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
2359/49/553	Gosani, Esina (born Sipoyo); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Helman & Michel, Attorneys for Executrices Testamentary, Harold Buildings, 55 Harrison Street, Johannesburg.
2617/52/1542	Walker, Elizabeth Lennie (born Cramond), widow, of Randfontein; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Randfontein..	J. G. Gammie, Attorney for Executrix, P.O. Box 138, Randfontein.
6922/51/332	Olivier, Hendrik Johannes Francois, boer, en nagelate eggenote Rachel Christina Olivier (gebore Mellett), van Goedetrouw, Christiana; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Christiana...	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Christiana.
5245/51/403	Watt, James, of Pretoria; First.....	20/2/53	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, P.O. Box 1317, Pretoria, Attorneys for Executrix.
5162/51	Newmarch, E. S., bank clerk, of Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	V. J. Duncan, P.O. Box 51, Pine Street, Greytown, Natal.
3498/52	Longbottom, Edith Mildred (born Brine); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Executrix Testamentary, Charter House, Rissik Street, Johannesburg.
1419/52/1184	Ellis, Gezina Susanna (gebore Höll), en nagelate eggenoot Andries Mathys Ellis, huurmotorbestuurder; Verbeterde Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	—	Tim du Toit & Kie., Securitygebou 17–23 (Tweedevloer), Pretoriusstraat 228, Posbus 834, Pretoria, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4697/52/828	Ludorf, Maria Jane (gebore Naude); Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	—	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.
980/52	Adam, Robert, widower, retired reduction worker, of 16 Married Quarters, Modder Deep, Benoni; First and Final	21/2/53	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executors Testamentary, United Buildings, cor. Ampthill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
910/52/611	Kelbrick, Susanna Catharina (born van der Merwe), housewife, and surviving spouse, Charles Arnim Archibald Kelbrick; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Randfontein..	Charles Arnim Archibald Kelbrick, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 14, Carletonville.
5513/51/1906	Banks, Rachel (born Glass), widow, retired; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	D. H. Epstein & F. Epstein Attorneys for the Executor Testamentary, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
3382/52/190	van Jaarsveldt, Hendrik Stephanus Marthinus (Martinus), mynwerker, en nagelate eggenote Helena Elizabeth van Jaarsveldt (gebore Steenkamp), van Rissikstraat 42, Balfour, Distrik Heidelberg, Transvaal; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
4970/52/690	van Rooyen, Elsje Magdalena (gebore Dauth), en nagelate eggenoot Andries Jacobus van Rooyen, pensionaris, van Lichtenburg; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamenter.
3609/47/587	Vesotzky, Dorothy Minchin (born Nicholls), housewife; Supplementary	20/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Gladwin, P.O. Box 154, Krugersdorp.
4328/51	Larney, Susanna Margaretha (born Myburgh), housewife, and surviving spouse, Thomas John Larney, of 15 Cloverdene Road, Modder East, Benoni; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Benoni.....	J. Fredman, Attorney for the Executor, 56c Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni.
6904/51/449	Bezuidenhout, Percy Arthur, painter, and surviving spouse, Alice Margaret Louisa Bezuidenhout (born Wagenaar); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Roodepoort..	B. Stern & Co., Attorneys for Executor Dative, 29–30, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1753/52/1195	Jones, Jean Weir, housewife, of Staffordshire, England; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, 210 Permanent Buildings, Pretoria.
432/52/1406	Katz, Riva Freda Bella (born Zarembo), housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
4418/51/1034	Howes, Charles Ernest Lewis, and surviving spouse, Celia Howes (born Webb); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Executor Testamentary, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg.
2883/52/529	Oates, Irene (born Holing), housewife, married out of community of property to John Oates, First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Sapirstein & Kuyper, Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, Attorneys for the Executor Testamentary.
100/53	Putter, Joachim Johannes Prinsloo, roldraaier; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	—	Emmerentia Adriana Putter (gebore van der Merwe), Eksekutrise Testamentêr, Burgerstraat 465, Pretoria-Wes, Pretoria.
6975/51/1200	Hayward, Gordon Davey, farmer; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
6752/51	Schoeman, Aletta Cornelia Johanna, huisvrou; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	—	Marthinus Johannes Schoeman, Van Riebeekstraat 26, Pretoria-Noord.
2773/52	de la Bat, Gerrit Hendrik Willem, pensioner; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Randfontein..	Pat Dyer, 228 Pretorius Street, Pretoria.
6021/51/639	du Plessis, Hendrik Christoffel, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Jacoba Sophia du Plessis (gebore Ras); Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Brits.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.
1793/52/1433	Chaplin, Winifred (born McAll), housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Nelspruit....	Aling & Streak, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 88, White River.
6954/51	Altshuler, Leslie (Lezaire), general dealer of Bloemhof; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Bloemhof....	A. J. Marais, Attorney, Bloemhof.
810/51/894	Hassah, Ismail, merchant; First and Final..	20/2/53	Pretoria...	Bronkhorstspruit	A. I. Minty, Attorney for Executor Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg.
3926/52/617	Muller, Christiaan Petrus, klerk, en nagelate eggenote Alida Gertruida Magdalena Muller (gebore van Loggerenberg), van Vyfdelaan 37, Peacehaven, Vereeniging; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Theo. Rood & Wood, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging.
3088/52	Cameron, Louisa Elizabeth, widow, retired, of Springs; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
3100/50	Churchill, William Eli, commissionaire, and surviving spouse, Valerie Churchill (born Verster), of Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
5980/52/910	van Niekerk, Johannes Wilhelmus, en nagelate eggenote Adriana Catharina van Niekerk (gebore Pieterse), van De Kockstraat 43, Volksrust; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Volksrust....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
2330/52/1778	Snegg, Jacob, cycle dealer, and surviving spouse, Ettie Snegg (formerly Baker, born Joseph); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Testamentary, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
273/52/1641	van Niekerk, Johanna Francina (gebore Oberholzer), huisvrou, en nagelate eggenoot Adam Cornelius Willem van Niekerk; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
210/51/50	Freusberg, Maximilian (Maximiliaan) Frans Josef, divorcé, retired farmer, of 186 Blackwood Street, Pretoria, formerly of Hollandia Farm, Duivelskloof; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4385/52/1270	Nicol, Andrew, unemployed, of 17 Church Road, Burgess Hill, Sussex, England; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department. P.O. Box 1365, Pretoria.
2877/52/1680	van der Merwe, Hendrik, boer, van Kalkfontein, Distrik Pietersburg, en nagelate eggenote Anna Dorothea van der Merwe (gebore Sander); Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Pietersburg...	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3714/52/1405	Brooks, Herbert Hentain, draughtsman, of 1 Old Married Quarters, East Rand, Transvaal; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3003/52/1324	Bezuidenhout, Frederik Jacobus, afgetrede, van Snymanweg 267, Boksburg-Suid, en nagelate eggenote Johanna Cornelia Bezuidenhout (gebore Groesbeek): Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Boksburg....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2591/52/1691	Moolman, Anna Christina Elizabeth (born Badenhorst), housewife, of Rolfontein, P.O. Box 43, Amersfoort, Transvaal: First and Final	20/2/53	Pretoria...	Amersfoort..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3046/52/352	Taynton, Thomas Herbert William, farmer, of Weltevrede, Belfast, Transvaal; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Belfast.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3093/52/1785	Redpath, Arthur Josiah, storeman, S.A.R. and H., pensioner, and surviving spouse, Maria Jacoba Christina Redpath (born Delport, also known as Maria Johanna Christina Redpath); First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1840/51/1468	Pickard, Thomas Reed, mining engineer, of Broken Hill, Northern Rhodesia; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria...
2084/52/907	Rogers, Henry Herbert, undertaker, of 29 Douglas Street, Colbyn, Pretoria, and surviving spouse, Johanna Maria Rogers (born Cloete); First	20/2/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3881/51/171	Blackmore, James, hotel proprietor, of May Deep Hotel, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Agnes Jane Blackmore (born Derrick); First, Second and Final	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
162/50/1065	de Clercq, Anna Margaretha (Margaritha) (gebore Smit), weduwee, huisvrou, van Schoongezicht, Pk. Machadodorp, Distrik Belfast, Transvaal; Tweede en Finale	20/2/53	Pretoria...	Belfast.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2969/52	Gregory, Jacomina Hendrina Burger (born van Breda), housewife; First, Final and Supplementary	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Vera Eileen Jones, 180 Muldersdrift Road, Risidale, Johannesburg.
5354/52	van der Merwe, Maria Susanna Magrieta (gebore Jansen van Vuuren), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Willem Carel van der Merwe, van Homestead, Apple Orchards 244, Vereeniging; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1031/52/868	Hanekom, Albertus Myburgh, detectice, S.A. Police, and surviving spouse, Edna May Hanekom; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	F. J. Botha, Executor Dative, P.O. Box 1058, Johannesburg.
2351/51/1361	Watson, Frederick William, metallurgical chemist; First and Final and Supplementary	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) G. A. Watson, 19 Whiteley Road, Melrose North, Johannesburg.
4339/51	Isaacson, Joseph (Jerahmiel), secretary; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	I. Isaacson, 73 Derby Road, Kensington, Johannesburg.
608/53	Gemmell, John, chemist, of 367 Jules Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Elizabeth May Gemmell (born Rogers); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
263/52/58	Green, Ernest Edward, retired carpenter, of 62 Fifth Street, La Rochelle, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth May Green (born Kendrick); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) E. M. Green, 62 Fifth Street, La Rochelle, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3279/52/685	Devitt, Margaret, widow, of 26 Phoenix Street, Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4105/51/174	Storck, Juliet Maria (formerly Hausner, born Schindler), widow, retired catering supervisor, of 22 Alice Road, Kensington, Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4442/51	Clark, Charlotte Martha Agusta, and surviving spouse, Argent Charles Clark; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Roodepoort..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg.
2222/52	Lundie, William, painter; First and Final....	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	L. Kane-Berman, Freedman & Zimerman, Attorneys for Executrix Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
4885/52/896	Martin, John Lewis, jockey, and surviving spouse, Rosalie Mary Martin (born Piers), of Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Executor Testamentary, 716–718 Loveday House, cor. Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
4118/50/174	Lawson, Johanna Amelia, widow, housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	T. M. Wapenaar, Attorney for Executor Testamentary, 201–4 Union- Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
5957/51/1742	Pratt, Terence Nelson Edward, assistant collector of customs; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, 901–6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
6755/51/695	Hardy, Ernest Edward, retired; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, 901–6 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
6289/50/535	Flett, Alexander, retired; First and Final....	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Testamentary, 507 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
85013/1087	van Heerden, Louis Alwyn, boer, en nagelate eggenote Anna Johanna van Heerden; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
4931/52	Turner, Emily Elizabeth, widow; First and Final	20/2/53	Pretoria.	—	The Westminster Bank, Ltd., c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
4854/52	Harvey, Kenneth Frank, bank official, and surviving spouse, Eileen Maud Harvey (born James); First and Final and Supplementary	20/2/53	Pretoria...	Springs.....	Eileen Maud Harvey, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
6167/50	van der Byl, Philip Erasmus, banksman; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Roodepoort..	Johanna Frieda van der Byl, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
2537/52	Kilroe, Gilbert Clifford, secretary, and surviving spouse, Jane Kilroe (born Clouston); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Roodepoort..	Jane Kilroe, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
107/52/134	Crowly, Esther, housewife; First and Final..	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2596/51	Crosse, Sydney, retired diamond merchant, of " Wedgemere ", Adelaide Road, Walton-on-Thames, Surrey, England; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
2564/52	Oliver, Arthur Robert, of Henly-on-Klip, District of Vereeniging; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	A. R. D. Oliver, Executor Dative, 17 Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
4556/52/1537	Jonker, Maria Johanna Magdalena (born Venter), housewife, and surviving spouse, Michael Adriaan Jonker, of Benoni, Transvaal; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Roodepoort..	Mabel Hartmann, Attorneys for Executor Testamentary, 18E Tenth Street, Maraisburg, Transvaal.
2601/52/1478	O'Donnell, Frederick Joseph, Neon technician; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
2128/51	Hodgson, Elizabeth (born Gunther), housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Dudley A. Kark, Attorney for Executor Testamentary, 315–6 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
4375/50/213	Koster, Petrus Jacobus, miner; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	Phillip E. Medalie, Attorney and Conveyancer, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal.
474/51/958	Delarey, Lourens Johannes, bricklayer; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	L. Kane-Berman, Freedman & Zimerman, Attorney for Executrix Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
3605/52/999	Mantle, Anna Christina, housewife, and surviving spouse, Frank Thomas Mantle; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Felix van Zwiklitz, Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville Corner, Johannesburg.
1660/52	Ferguson, David Alexander, miner; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Felix van Zwiklitz, Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville Corner, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
535/52/1637	Kennedy, Alexander Pollock, retired engine driver; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
3296/51/1385	Naude, Gordon Harold, and surviving spouse, Magdalena Elizabeth Naude; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Dative, 308–310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
6110/51/2066	Bosch, Archibald Henry, retired public servant; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	B. Guinsberg & Meyers, Solicitors to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5304/52/189	Williamson, John James, chief storekeeper; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Springs.....	B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for Executrix Testamentary, 103–7 Sheffreel House, P.O. Box 134, Brakpan.
2078/51/1116	Marklew, Stella Frances, widow; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
987/52/333	Epstein, Solomon, railway employee, and surviving spouse, Augusta Elizabeth Epstein (born Albrecht); First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
3804/52/938	Hook, Florence Ellen (born Hookman), housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
2130/52/1780	Ratcliffe, Thomas Edward Dan, boilermaker, and surviving spouse, Gertrude Susan Helen Ratcliffe, of Johannesburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness 901–6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg Attorneys for Executor Dative.
6368/50/792	Hallam, Joseph Edward, retired builder; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, 901–6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
411/52	Miles, Constance Alice, spinster, secretary; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
3725/52/1480	Dunnett, Emily (born Mallows), housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Executor Testamentary.
3845/51/995	Raymond, Abraham, retired; First and Final..	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
3501/52/1284	Malherbe, Sara Johanna, housewife; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Stegman & Able. P.O. Box 3768, Johannesburg.
6039/52/1201	Mynhardt, Christiaan Frederik, pensionaris; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria
3420/52/411	Knott, Robert Ernest, motor mechanic, of 13 Ninth Avenue, Northmead, Benoni; First and Final	21/2/53	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook, Cook & Reid, United Buildings, P.O. Box 52, Benoni.
973/52/875	Beckworth (Beckwith), Ida Louisa Susannah (Susanna) (born Stanton), widow, farmer, of Lichtenburg; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie, P.O. Box 94, Lichtenburg, Attorney for Executrix Testamentary.
546/52/728	Odendaal, Samuel Wilhelm, myner, en nagelate eggenote Nancy Jacoba Christina Johanna Odendaal (gebore Joubert), van Joubertstraat 7, Vereeniging; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Vereeniging..	Theo. Rood & Wood, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging.
1620/52/405	Schoeman, Maarten Jacobus, police constable; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	J. P. A. Schoeman, 6 Diagonal Street, Kimberley.
2513/52/1663	Janse van Rensburg, Nicolaas Johannes, boer, en nagelate eggenote Margaretha Gertruida Aletta Cecilia Janse van Rensburg, van Elandsdrift, Rustenburg; Eerste en Laaste	20/2/53	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise.
1781/52	van Berckel, Sophia Eugenie Marie, spinster, of Geldrop, Holland; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
193/52/244	Jose, Reginald John, reduction worker; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executrix, 51 Burger Street, Krugersdorp.
840/51/748	Roos, Tielman, afgetredene, en nagelate eggenote Cecilia Johanna Roos (gebore Uys), van Brakpan; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Brakpan.....	Van der Merwe & Kruger, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg.
4381/52	Kirkpatrick, Henry James Leslie, miner, and surviving spouse, Maud Winifred Kirkpatrick (born Dubber); First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Maud Winifred Kirkpatrick (born Dubber), c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
4726/50	Kirstein, Alexander Daniel, boer, van Palmietfontein No. 6, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Klerksdorp...	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartebeestfontein, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
4356/52/1751	White, Victor Kennedy, smelter; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Randfontein..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, 19 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5159/50/1824	van der Bank, Carolina Frederika Stoffelina (gebore van Rooyen), huisvrou, en nagelate eggenoot Matthys Cornelus van der Bank; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits.
3822/51	Baury, Marcel George Claude, clerk; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Benoni.....	M. G. Panovka, Attorney, P.O. Box 98, Springs.
6653/52	Vermaak, Pieter Johannes, messelaar; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Witbank.....	(Mev.) A. S. Vermaak, Irvinelaan 487, Mountain View, Pretoria.
6235/49/184	Flax, Hyman, bootmaker, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Sydney S. Chaitowitz, Attorney for Executor Dative, 405 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6279/50	Hoole, Clifton Abel Hereford, clerk; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers, Vine & Murray, Investment Buildings, 97 Commissione Street, Johannesburg.
2428/52	Olver, William Wallace, chief assayer, of 70 Millsite, Transvaal; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	G. Olver, Executor Testamentary, P.O Box 406, Krugersdorp.
1148/52/1339	Quale, Eliza (born Badenoch), widow, housewife, late of 12A Harley Chambers, Pretoria; First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van de Stel Buildings, 179 Pretorius Street Pretoria.
3080/52/329	Kleynhans, Jacobus Johannes, aflosstasievoorman, en nagelate eggenote Maria Jacoba Aletta Kleynhans; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76 Johannesburg.
2758/51	Stilwell, Percy George, retired farmer, of Foxhill, Ermelo	20/2/53	Pretoria...	Ermelo.....	Jackson & Joubert, P.O. Box 146 Ermelo.
2523/52	Wessels, Wessel Philippus (in testament beskryf as Wessel Phillipus Wessels, maar ook bekend as Wessel Wessels), algemene handelaar; Eerste en Laaste	20/2/53	Pretoria...	Tzaneen.....	Adriaan Marthinus Gericke, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van S.A., Bpk., Tak Tzaneen Eksekuteur Testamentêr.
3667/49	Barnard, Petrus Hendrik, railwayman; Amended First and Final	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	Issy Slomowitz, P.O. Box 526, Benoni Executor Testamentary.
3086/52	Blewett, Phyllis Sydney (born de Villiers), and surviving spouse, Thomas Blewett, compound assistant; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16 Springs.
2531/52	Hartman, Magdalena Alberta (of Albertha) (gebore Hattingh), en nagelate eggenoot Esais Michael Hartman, boer, van Bothaskraal, Pk. Villiers, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	21/2/53	Pretoria...	Heidelberg...	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur, Cornelisstraat 11 Posbus 31, Villiers.
2951/50/661	Schütte, Susanna Cornelia (gebore Kruger) huisvrou, en nagelate eggenoot Frans Roelof Petrus Schutte; Aanvullende	20/2/53	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom.
2447/52/1310	Tonetti, Angela (born Uglietti), housewife, and surviving spouse, Giuseppe Tonetti; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3815/51/275	Labuschagne, Judith Frederika Salomina (gebore Grobler), boerin, van Wilgefontein, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	21/2/53	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekuteur, Posbus 21, Heidelberg.
4393/52/186	Kendray, John Thomas, retired, of 21 Rand Street, Wentworth Park, Krugersdorp; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Israel & During & Kossuth, Bonvin House, Burger Street, Roodepoort, Solicitors for Executrix Testamentary.
806/52/424	Kotze, Anna Maria (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Albertus Johannes Kotze, van Fisherstraat 49, Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Rhodes, Du Toit & Harthan, Monumentstraat 26, Posbus 82, Krugersdorp, Verteenwoordigers van Eksekutrise.
3285/48/1500	Bezuidenhout, Christian John Hart, farmer and trader; First and Final	20/2/53	Pretoria...	Brakpan.....	Von Broembsen & Gromer, Trust Buildings, P.O. Box 67, Brakpan.
5556/51/629	Yates, Wellington Bartruce (also known as Benny Yates), theatre proprietor, and surviving spouse, Florence Mabel Yates (born Perryman); Supplementary	20/2/53	Pretoria...	Witbank.....	Florence Mabel Yates, c/o The Standard Bank of S.A., P.O. Box 143, Witbank.
5895/51/276	Harmse, Susanna Elizabeth Catharina (gebore Botha), huisvrou; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Apex-gebou, Voortrekkerweg, Brakpan.
1945/50/774	Kaplan, Joseph, shoemaker, and surviving spouse, Tilly Kaplan	20/2/53	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.
71/47/334	Foord, Isabella Johanna Stephina, housewife; Amended First and Final	20/2/53	Pretoria...	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executor Dative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria.
2451/51/1638	Bekker, Marthinus Johannes, assistent-voorman S.A. Lugmag, en nagelate eggenote Freda Dorothea Bekker, van Victoriastraat 318A Germiston; Eerste en Laaste	20/2/53	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
4754/52/1327	Schoeman, Susara Maria Elizabeth (gebore Broodryk), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus Schoeman; Eerste en Finale	20/2/53	Pretoria...	Lydenburg...	Nic. J. Schoeman, Posbus 24, Lydenburg, Gemagtigde Agent.

NATAL.

1978/52	Duncan-Vale, Annie; First and Final.....	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban.
2729/51/942 and 2729/51/838	Robinson, Geoffrey Stuart; First and Final and Supplementary	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
3576	Ullbricht, Albert James, builder, and surviving spouse, Katherine Ullbricht (since deceased); Amended First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	F. Becket & Co., Executrix's Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.
1235/52	Driemeyer, Freidrich Heindrich Rudolf Wilhelm, of Pietermaritzburg; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	(Mrs.) W. A. H. Driemeyer, Executrix Dative, 3 Claybourne Street, Pietermaritzburg.
2121/52	Joseph, Edith Rose, housewife; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
356/50	Samlal, Makanlal, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Richmond...	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
1392/52/987	Allen, Blanche, housewife; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	R. Acutt & Sons, 15 Mercury Lane, Durban.
279/51/125	Bidasi, colonial-born Indian (Birth Register No. 1612/1912, born 20th February, 1893); pensioner; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1815/45/214	Beachen, Roopchund, merchant, of Ixopo; Supplementary	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Reliance Land and Estate Agency, J. S. Roopnarian, Agent for Executor Testamentary, 439 Smith Street, Durban.
289/51/1162	Rajkalia, colonial-born Indian woman (Birth Register No. 4435/1915 born 1897), domestic duties, and surviving spouse, Bidasi, colonial-born Indian (Birth Register No. 1612/1912, born 20th February, 1893); First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.
1348/52/615	Blom, Anna Christina (gebore Meintjies), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Blom (tans oorlede), S.A. Spoorweë, van Kenmareweg 59, Bellair; Eerste en Finale	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), boedel en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1485/52/288	Burgis, Frederick Robert, hotel manager, of Pietermaritzburg; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg, P.O. Box 281, Solicitor for Executrix Testamentary.
1667/52	Soni, Manek Devjee (also spelt as Manek Devji Soni), widow, of 132 West Street, Pietermaritzburg, passenger Indian; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	S. R. Naidoo & Sons, Agents for Executor, P.O. Box 272, Pietermaritzburg.
2219/52/867	Stead, Walter Raymond, of Durban, and surviving spouse, Elizabeth Kate Stead; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
2398/52/907	Slinger, George Frederick, factory manager, of 61 Ridge Road, Pietermaritzburg; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys to Executor Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.
2364/52/939	Atherton, Martha Ann (born Jones), housewife; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Philip D. Wright, 52 Stuart Street, Harrismith.
1965/51/954	Ramsamy, colonial-born Indian No. 20877/22530, builder, of 37 Dehli Av, Mayville, Durban, and surviving spouse, Thayi, colonial-born Indian woman No. 41875/41876; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
1875/49	Sewbaran, fruiterer, who died on 7th July, 1949, and surviving spouse, Sanichuree, 29 Barns Road, Sydenham; Amended Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban	Reliance Land and Estate Agency, J. S. Roopnarian, 439 Smith Street, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
2052/52/687	Garland, Courtenay Richard, who died at Dundee, Natal, on the 7th August, 1952; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
2680/51	Meikle-John, Jannetje, widow, of 19 Holmes Road, Durban; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban.
859/51/631	Gross, Martha (*nee* Pool), and surviving spouse, Cornelis Gross, of Soest, Holland; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Gert Arnold Coetzee, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1529, Durban.
650/52	Desai, Purshottamdas Girdhardas (also known as Purshottam Girdhardas Desai), retired merchant, passenger Indian, of 25 Ninth Avenue, Durban, Natal; Amended First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executors and Executrix Testamentary, 15–17 Foundry Lane, Durban.
81/52/1374	Wilding, Edward James, retired, of Plaints, Natal; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
1161/52	Kunene, Filepu, labourer, of Swartkop Location; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1316/52	Laatz, William Hermann Ivan, farmer, of Dalton; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	New Hanover	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
633/52	Latchmy, Indian immigrant woman No. 81142, widow, of Esperanza; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	R. Gopaulsingh, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
632/52	Chinnamma, colonial-born Indian woman No. 80919/81142, housewife, of Umzinto; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Chengalraju, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2199/52/563	Jullion, Cecil; First and Final.....	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) E. M. A. Jullion, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban. Executrix Testamentary.
1607/52	Byrns, George Stanley; First and Final.....	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne Collins, Solicitors for Executor, 215 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban.
1829/52/97	Beckwith, Ernest, pensioner, of 19 Eleventh Avenue, Durban; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2098/52/160	Gray, Lilian Elizabeth, unmarried, of Palmford, Florida Road, Durban; First	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2022/52/1082	Stobart, Thomas Herbert, pensioner, of Highway Hotel, 95 Broad Street, Durban, and Surviving Spouse Ethel Stobart (born Henderson); First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith, Street Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1491/52/125	Willson, George Horace, retired civil servant; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Bowman, Gilfillan and Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2643/52	Babooni, colonial-born Indian woman, and surviving spouse, Nanhoo, handyman, of Quarry Road, Springfield, Durban; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 39 Field Street, Durban.
902/52	Carter, Thomas James, retired farmer; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Arthur Ernest Staveley, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
1993/52	Smullins, James, retired bridge-builder, of Hammarsdale, Natal; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Camperdown.	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 39 Field Street, Durban.
1998/52	McCaulay, Margaret; First and Final.....	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executor Testamentary.
1887/52	Rozos, Georgios, merchant seaman; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, 45 Beach Grove, Durban.
439/51	Sooknundan, colonial-born Indian No. 13754/13597, of 280 Prospect Hall Road, Durban North; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
1689/52/1218	Madden, Elizabeth Ann, widow, of Talana; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorrold, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 82, Dundee, Natal.
1335/52/895	Manohur (also known as Monhour Miseer and Monohur), colonial-born Indian No. 12023/–, of 21 Indus Road, Springfield, Durban; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
76/52/1279	Shepherd, Mary Elizabeth (born Richardson), housewife; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., Attorney for Executor Dative, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
2679/52/683	Kisten, colonial-born Indian, birth registration No. 2038/1908, and surviving spouse, Kistamma, colonial-born Indian woman, birth registration No. 6230/1937, of 28 Eskoteni Grove, Mayville, Durban, joint estate; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
2403/52/1326	Sewmintheree (also known as Sookiah), colonial-born Indian woman, birth registration No. 3695/1918, and surviving spouse, Sanpath (also known as Sunpath), colonial-born Indian, birth registration No. 2258/1912, of Quarry Road, Clare Estate, Durban, joint estate; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, P.O. Box 81, Durban.
1063/52/585	Burgess, Richard Simpson, printer, of 36 Mount Royal, Dunkirk Place, Durban, who died on 18th January, 1952, and surviving spouse, Margaret May Burgess (born Wallace); First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executor Testamentary.
422/51	Cheddy (also known as Chedee), colonial-born Indian No. 29298/29499, labourer, of Springfield, Durban, and surviving spouse, Parbati, Indian immigrant woman No. 104330, intestate estate; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Dative, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
957/52/1319	McCullough, Gertrude Alice (born Hall), widow, domestic services; First and Final	20/2/53	Pietermaritzburg	Richmond...	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

911/52/128	Finlayson, John Douglas, farmer, of Lesaka, Thaba Nchu; First and Final	30 days	Bloemfontein	Thaba Nchu	Van Riet & Heath, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Thaba Nchu.
1437/51	Fourie, Philippus Teunis Christoffel Jacobus, afgetrede boer, en nagelate eggenote Susanna Johanna Fourie (gebore Janse van Rensburg), van Roccostraat, Oranjeville, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 205, Heilbron.
2014/52/489	Karsten, Magaretha Dorothea (gebore van Wyk), en nagelate eggenoot Christoffel Hendrik Karsten, van Reitzfontein, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Oranje-Vrystaat.
506/49	Haywood, Arthur Tomkinson, retired colonel of Police, of Oranje Hotel, Bloemfontein; First and Final	20/2/53	Bloemfontein	—	J. C. Jacobsz, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein, Executor Testamentary.
49/52	Jansen van Rensburg, Jooan Michiel, veeboer, en nagelate eggenote Anna Magdalena Carolina Jansen van Rensburg (gebore van der Merwe), van Fortuna, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	23/2/53	Bloemfontein	Bothaville....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
977/52	van Dyk, Maria Aletta Catharina (voorheen Visser, gebore Moolman), weduwee, rustend, Eerste en Finale	23/2/53	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal.
749/52	Ferreira, Marthinus Jacobus, romery-bestuurder, wewenaar, van Clocolan; Eerste en Finale en Supplementêre	20/2/53	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
604/52/12	Gouws, Wynand Frederick, male nurse, married in community of property to Susanna Johanna Sophia Gouws; First and Final	20/2/53	Bloemfontein	—	Leith, Freake & Cade, P.O. Box 169, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary.
931/52	van Niekerk, Izak Abraham, boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna van Niekerk (gebore Steenkamp), van Spookfontein, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1456/51	Stewart, John Kerr, manufacturer's representative; First and Final	20/2/53	Bloemfontein	—	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein, Attorneys for Executor.
36490	Ford, Alida (born Mansvelt), housewife; Amended First and Final	20/2/53	Bloemfontein	—	S. Yorke Ford, Executor Dative, 24 Rosemount Avenue, Oranjezicht, Cape Town.
1432/51	de Jager, Hendrik Jeremiah Rossouw, boiler attendant at Union Milk Products, Harrismith, and surviving spouse, Cornelia Dorothea de Jager (born Jacobs), of 79 Percy Street, Harrismith; First and Final	23/2/53	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executrix Dative, 27A Piet Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith, Orange Free State.
117/52	Welch, Elizabeth Maria (born Ochse), widow, housewife, of Afrikaskop, District of Harrismith; First and Final	20/2/53	Bloemfontein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for Executors Testamentary, 27A Piet Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith, Orange Free State.
1047/51	Pretorius, Janetta Christina (also known as Jeannetha Christina Pretorius, born Nel), housewife, and surviving spouse, Gert Jacobus Pretorius, farmer, of Berlyn, Petrus Steyn; First and Final	20/2/53	Bloemfontein	Lindley.....	H. S. Venter, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 40, Petrus Steyn, Orange Free State.
957/52/218	Henning, Elizabeth Johanna, van Dealesville, Distrik Boshof; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Boshof.....	Bloemfontein Eksekuteurskamer en Trust Maatsakppy, Bpk., Posbus 77, Bloemfontein.
1125/52	Prinsloo, Jacobus Petrus, boer, van Kleinospruit, Pk. Glen, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	—	Donald Murray & Kie., Agente vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein.
1088/51	Heyns, Hilgard Marthinus, boer, en nagelate eggenote Neeltjie Cornelia Heyns (gebore Prinsloo), van Grootpan, Distrik Senekal, Pk. Paul Roux; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Senekal.....	M. A. van Deventer, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Kerkplein, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.
1221/51	Stander, Nicolaas Jacobus, wewenaar, van Berlin, Distrik Tweeling, oorlede op 7 Oktober, 1951; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Tweeling.....	J. J. Basson, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem.
41891	Senekal, Frans Jacobus, boer, en nagelate eggenote Magdalena Wilhelmina Anna Senekal (gebore Pieterse), van Zastron; Eerste en Finale	20/2/53	Bloemfontein	Zastron.....	M. W. A. Steyn, Eksekutrise Testamentêr, p/a Posbus 44, Zastron.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
449/53	Bowyer, Ralph Ernest, retired, of "Croydon", Faure, District of Stellenbosch	30 days...	Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, 65 Burg Street, Cape Town	Cape.
43/53	Scholtz, Agnes Maud (born McLellan), widow, retired, of Cape Town, who died on 30th December, 1952	30 days...	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town	Cape.
432/53	Gregory, William Arthur Syder, retired, of Claremont, Cape Province, who died on 15th January, 1953	30 days...	W. J. H. Gregory, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town	Cape.
601/53	de Vries, Jakobus, mason, of 4 Desch Street, Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5821/52	Grundling (of Grundlingh), Beatrix Maria Gertruida (gebore van der Berg), weduwee, huisvrou, van Wesbank, Calitzdorp	30 dae....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Calitzdorp	Kaap.
6318/52	Caine, John, speculator and labour agent.....	30 days...	F. C. W. Stanford, Attorney for Executrix Testamentary, Flagstaff	Cape.
543/53	Appollis, Helena Wilhelmina (born Saunders), housewife, and surviving spouse, Theodore Anthony Appollis, of 17 Lily Street, Bellville South	30 days...	Joseph Urdang, Klipfontein Road, Athlone....	Cape.
674/53	Richardson, George Thomas, retired civil engineer, of Fish Hoek, C.P., and surviving spouse, Ethel May Richardson	31 days...	Ethel May Richardson, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town. Executrix Testamentary	Cape.
440/53	Pool, Martha Maria Johanna (gebore Aggenbach), boervrou	30 dae....	J. M. de Villiers & Kannenberg, Posbus 36, Vredendal	Kaap.
200/53	Loubser, Daniel Louw, wewenaar, rustende boer, van Sonneskyn, Noorder Paarl	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6967/52	Rains, Frank Albert, retired clerk, and surviving spouse, Mary Elizabeth Rains (born Sevenoaks), of " Chezmons ", Hants Road, Lakeside, Cape Province	30 days...	J. J. Glick & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 701 Scott's Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
679/53	Walsh, Arthur Cliffe, civil engineer, of Moldavia, Pinewood Road, Bournemouth, England, and surviving spouse, Violet Theodora Walsh	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for the Overseas Executors	Cape.
72/53	Conradie, Charlotte Frederika Austa, widow....	30 days...	S. G. Eales, P.O. Box 14, Aliwal North, Executor Testamentary	Cape.
634/53	Wyndham, Charles.....	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
406/53	Paul, Emilie (born Meier), widow, who died at King William's Town on 26th October, 1951	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town	Cape.
281/53	Risely, Douglas Herbert, hotel manager and proprietor, of Frontier Mineral Water Factory	30 days...	(Mrs.) Iris Evelyn Risely, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Mount Frere, Executrix Testamentary	Cape.
287/53	Wright, Arthur Herbert, police pensioner, of Port Elizabeth	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
456/53	Puzey, Agnes Finlayson (born Angus), widow, of Kinclune, Salisbury Road, Wynberg, Cape Province	30 days...	Templeman, MacDonald & Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
177/53	Reeks, Mary Ann (born Farley), housewife, and surviving spouse, Charles William Reeks, of 35 Bedford Street, Parow	30 days...	Templeman, MacDonald & Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
6731/52	van Onselen, Jacomina Aletta (gebore Landman), huisvrou, en nablywende eggenoot Nicolaas Cornelis van Onselen, van Hartebeesfontein, Distrik Humansdorp	30 dae....	C. W. Malan & Kie., Humanstraat, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
5115/52	Crafford, Janetta Catharina, spinster, housewife, of Dwars River, Ladismith	30 days...	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith	Cape.
443/53	Scheepers, Coenraad, fitter, South African Railways and Harbours, of 12 Lincoln Road, East London, who died at East London on 31st December, 1952, and surviving spouse, Thelma May Scheepers	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for the Executors Testamentary, First Floor, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London	Cape.
6129/52	Preston, Claude Hamilton, organising secretary, who died at Port Elizabeth on 14th October, 1952	30 days...	Dower & Ensor, Attorneys to Executor Dative, P.O. Box 136, Queenstown	Cape.
421/53	Cock, Arthur, farmer, of " Lesserdrum ", P.O. Prudhoe, via Peddie	30 days...	William Miles Rennie, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 10, Peddie, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
6943/52	Bradford, Gordon Stephen, motor fitter, and surviving spouse, Thelma Ellen Bradford (born Whittal), of 24 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
6886/52	Bate, Cron Ivor, retired bank manager, of Second Avenue, Uitsig, Wellington	30 days...	Edwin Reed, Executor Testamentary, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 10, Wellington	Cape.
529/53	Laubser, Sophia Jacoba Elizabeth (born de Kock), housewife, married out of community of property to Dirk Johannes Laubser, who died at Cape Town, on 14th January, 1953	30 days...	Master & Burman, Attorneys for Executors Dative, C.T.C. Building, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
—	Hattingh, Jeanetta Francina (gebore van Zyl), in lewe 'n weduwee, van Vaalbank, Fouriesburgstasie, Fouriesburg, Oranje-Vrystaat	30 dae....	De Waal en Delport, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3125, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
99/53	Jones, Maria Elizabeth (born Pietersen), and surviving spouse, Passie Jacobus Frans Jones, factory employees, of Pine Street, Wellington	30 days...	Burger & Dewdney, 54 Church Street, Wellington, Attorneys for Estate	Cape.
5437/52	Whyte, Walter, lift mechanic, who died at Port Elizabeth on 7th September, 1952	30 days...	F. W. A. Knight, c/o The Guardian Assurance & Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Master's Representative	Cape.
461/53	Thomas, George Gordon, bus driver, and surviving spouse, Elsie Thomas (born Abel), of Dysart Road, Green Point Cape Province	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6941/52	Irving, Edward, retired bank manager, formerly of Whitesands, Cape Province, who died at Worcester on 15th December, 1953, and surviving spouse, E. L. Irving	30 days...	E. L. Irving, Executrix Dative, Whitesands, via Heidelberg	Cape.
7083/51/643	Harrington-Johnson, Dorothy Priscilla.....	30 days...	Gurney, Notcutt & Fisher, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town	Cape.
502/53	Meyer, Ernst Julius Wilhelm, and surviving spouse, Alwina Georgina Wilhelmina Augusta Meyer (born Horstmann), of Goodwood, Cape Town	30 days...	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	Cape.
367/53	Barrett, Alice Louisa (born Wright), widow, of " Gavenny ", Harries Street, Plumstead	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
517/53	Tayler, James Bliss, and surviving spouse, Beatrice Kate Tayler, of Rosebank, Cape Province	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
6214/52	Rom, Leah, housewife, of Cape Town.....	30 days...	K. Sandler & Co., Agents for the Executor Dative, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4407/52	Jacobus, Anne Susan (born Patience), widow, of Wynberg, Cape Province	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executor Dative, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
685/53	Holtshausen, Jan Johannes, and surviving spouse, Lucia Josephina Holtshausen (born Pienaar), of Klip Road, Ottery, Cape Province	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape Province	Cape.
532/53	du Plooy, Jacob, of Crawford, Cape Province	30 days...	A. A. Balsillie & Watermeyer, Attorneys for Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.

Boede No. *Estate No.*	Boede van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Ekseku'eur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
3692/52	Humfrey, Isobel Norah Stewart, and surviving spouse, Richard Edmund Humfrey, of Mombasa, Kenya Protectorate	30 days...	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executor Dative, Hibernia Street, George	Cape.
115/53	Werdmuller, Frederick Fortunatus, Attorney, of Malmesbury	30 days...	J. H. Werdmuller, 100 Long Street, Cape Town	Cape.
5835/52	Krugel, Gabriel Gerhardus, in his lifetime a station master, of Bot River, District of Caledon, who died intestate on 7th May, 1952	30 days...	Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for Executrix Dative, Arcade House, 43 Lady Grey Street, Paarl	Cape.
597/53	Stemmet, Johan Wilhelm, en nagelate eggenote Hester Johanna Stemmet (gebore Marais), wie in gemeenskap van goedere getroud was, van Robertson	30 dae....	Carel W. P. Swart, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson	Kaap.
370/53	Carstens, Cecilia Elizabeth (gebore Bergh), huisvrou	21 dae....	Marthinus Johannes Carstens, 22 Ludlowweg, Vredehoek, Kaapstad	Kaap.
425/53	Ascher, Rudi Adolf, chemist, who died at George on 28th December, 1952, of Calvinia	30 days...	Nel & Laurence, Calvinia, Attorneys for Executor	Cape.
765/53	Melnick, Eli, landed proprietor, of Hermanus, who died at Sea Point, Cape Town	30 days...	Guthrie & Theron, Harbour Road, Hermanus, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
477/53	Katz, Morris, general dealer, of Calitzdorp....	30 days...	R. van R. Barry, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 15, Calitzdorp	Cape.
6397/52	Brink, Johann Ludolf, algemene handelaar, van Calitzdorp	30 dae....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 15, Calitzdorp	Kaap.
6856/52	Maskell, Norman Powell, trader.....	21 days...	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix, Pope Lane, Matatiele	Cape.
341/53	Hosking, Cathrina (or Catherina) Louisa (born Schamrel), and surviving spouse, Edward James Hosking, employee, S.A.R. & H., of 2 Grey Street, Uitenhage	30 days...	Conradie & Olckers, Attorneys for Executor Testamentary, Pro Ecclesia Building, Church Street, Uitenhage	Cape.
4528/52	Hill, George, employee, S.A.R. & H., and surviving spouse, Rosie Hill, 64 Stack Street, Uitenhage	30 days...	Conradie & Olckers, Attorneys for Executor Dative, Pro Ecclesia Building, Church Street, Uitenhage	Cape.
434/52/987	de Wee, Jacoba Magdalena Susanna (voorheen Resant, gebore Janse), en nablywende eggenoot Gert Dawid de Wee, van Calvinia	30 dae....	Nel & Laurence, Calvinia, Prokureurs vir Eksekutrise	Kaap.
—	de Villiers, Anna Petronella, vrygesellin, van Rouwkoopweg, Rondebosch, Kaapprovinsie	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
6607/52	Abrahams, Phoeby Elizabeth (gebore Truby), en nagelate eggenoot Geduld Abrahams, van Elsiesrivier, Kaapprovinsie	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief	Kaap.
5804/52	Ras, Frederik Gideon, S.A.S.-amptenaar, en nagelate eggenote Edith Magdalena Ras (gebore Wallace), van Edwardstraat, Oakdale, Bellville, Kaapprovinsie	30 dae....	C. J. Niehaus, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5641/52	Boshoff, Jacobus Frederik Nicolaas, S.A.R. & H. pensioner, 14 Vincent Road, East London, Cape Province	30 days...	Edward George Rouse, 6 Dalziel Masonic Road, Durban, Natal	Cape.
479/53	Oosthuizen, Roelof, livestock dealer, who died at Graaff-Reinet on 19th January, 1953	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency & Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executors	Cape.
538/53	van Heerden, Minnaar, clerk, who died at Graaff-Reinet on 11th January, 1953	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency & Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Agent for Executrix	Cape.
—	Mortimer, Mary Agnes (born O'Connor), widow, housewife, of 40 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Joubert Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Perseverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6323/52	Levin, Edna Hope (born Ferreira), housewife, married out of community of property to Solomon Levin, of Loop Street, Richmond, Cape Province	30 days...	F. A. Paul & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 28, Richmond, Cape Province	Cape.
594/53	le Roux, Charel (of Charl) Johannes, boer, en oorblywende eggenote Sophia Flippia Retief le Roux (gebore Pienaar), met wie hy in gemeenskap van goedere getroud was, van Rietfontein-Wes, Richmond, Kaapprovinsie	30 dae....	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 28, Richmond, Kaapprovinsie	Kaap.
6531/52	Harvey, Anna Maria Catharina (born Jordens), widow, of 2 Salisbury Road, Leicester, England	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Master's Representative	Cape.
63/53	Schoombee, Johannes Burger Jacobus, employee of the S.A.R. & H. Administration	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6652/52	Carstens, Dirk Ackerman, klinker, S.A.S. en H. Fitzherbertstraat 1, Eppingtuindorp, Vasco	30 dae....	Johanna Magdalena Carstens, Fitzherbertstraat, Eppingtuindorp, Vasco	Kaap.
259/53	Johnson, Clara Kathleen (born Pearce), widow, housewife, of Little Street, Athlone	30 days...	Joseph Urdang, Klipfontein Road, Athlone.....	Cape.
359/53	Wiese, Helena Hendrina, spinster, of 15 Sarel Cilliers Street, Strand	30 days...	Jasper Daniel Rossouw, Secretary, Paarl African Trust Company, Limited, P.O. Box 4, Paarl, Executor Testamentary	Cape.
—	Pocock, Alexander Willmer, farmer, of Lyndene, District of Albert	30 days...	Bergh, Venter & Whitehead, P.O. Box 34, Burgersdorp, Attorneys for Executor	Cape.
684/53	Eager, Thomas, plasterer, who died on 19th January, 1953, and surviving spouse, Constance Irene Eager, of "Westwood House", Loch Road, Rondebosch	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6891/52	Chinn, George Edward, retired, who died on 8th December, 1952, of The Old Homestead, Muizenberg, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
48/53	Martin, Harry, brick-maker, of 14 Otto Street, Homestead, Kimberley, and surviving spouse, Petronella Jacoba Martin (born van Rooyen)	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
466/53	Bosman, Petrus Jacobus, rustend, en nablywende eggenote Christina Wilhelmina Johanna Bosman (gebore Adams), van Lourensrivierweg 32, Die Strand	30 dae....	Chas. L. Murray, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Die Strand	Kaap.

Boedel No. *Estate No*	Boede van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6688/52	Ambrose, Frederick Charles, convict guard, died in 1918, and surviving spouse, Susanna Helena Ambrose (now Toerien), of Constantia, Cape Province	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Dative, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
42/53	Jacobs, Johannes Lodewickus, boer, van Kleinbegin, Distrik Vryburg	30 dae....	Maria Cecilia Magdalena Jacobs, Ps. Kleinbegin, Vryburg	Kaap.
43/53	Scheepers, Jacoba (Jakoba) Magrieta (gebore Cromhout), huisvrou, van Moscow, Pk. Stella, Distrik Vryburg	30 dae....	Francois Jacobus (Jakobus) Scheepers, Moscow, Pk. Stella, Vryburg	Kaap.
6510/52	du Plessis, Dirk van der Bank, boer, van Alberta, Distrik Ceres	30 dae....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.....	Kaap.
372/53	Dike, Alan Walter, company secretary, and surviving spouse, Ellen Mabel Dike	30 days...	N. B. Isemonger, "Glen Shee", 36 Eastway, Pinelands, Cape Province, Co-Executor Testamentary	Cape.
6640/52	Olivier, Margaretha Alberta (born du Preez), widow of the late David Hermanus Olivier, van van Rooyenskraal, P.O. Miller, District of Aberdeen, Cape Province	30 days...	F. D. Boyes, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Aberdeen, Cape Province, Executor Dative	Cape.
330/53	Blanckenberg, Johannes Denyssen (also known as John Denyssen Blanckenberg), widower, retired	30 days...	J. G. Cloete, Mill Street, Brooklyn, Cape Province, Executor Testamentary	Cape.
226/53	Campion, Katherine (born Fulton), widow, housewife, of 9 Belton House, Somerset Road, Cape Town	30 days...	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executor Testamentary, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
28/53	Patterson, John, mine overseer, who died at Abosso, Gold Coast Colony, on 23rd October, 1952, and surviving spouse, Maria Magdalena Patterson (born Roux); Joint Estate	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance & Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
486/53	Black, John William, municipal pensioner, of 94 Upper Valley Road, Port Elizabeth, and surviving spouse, Bertha Winifred Black (born Ellis)	30 days...	R. H. Stockdale, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth	Cape.
438/53	Muller, Jan Stefanus (also known as Stephanus), retired farmer, and surviving spouse, Johanna Hendrika Muller (born van Niekerk), of Boesmansriviermond, in the Division of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
253/53	Ferreira, John Abraham Andrew, accountant, and surviving spouse, Daphne Mabel Mavis Ferreira (born Brown), of Port Elizabeth	30 days...	Rushmere & Bell, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5258/52/66	Idas, Clara, widow, of "Lekkerwyn", Groot-Drakenstein	21 days...	Jasper Daniel Rossouw, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., P.O. Box 4, Paarl, Executor Testamentary	Cape.
6946/52	Leppan, Muriel Edith (born Louw), widow, housewife, of 46 Upper Hill Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6159/52	Leppan, Gerald, bioscope operator, of 46 Upper Hill Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
487/53	Bezuidenhout, Barend Stephanus, retired railway pensioner, and surviving spouse, Margaretha Maria Catharina Bezuidenhout (born van Rensburg), of Farm Weltevrede, Kommadagga, Somerset East	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6439/52	Collins, Henry John, farrier.....	30 days...	Austin John Collins, 10 Clyde Street, Woodstock, Cape	Cape.
355/53	Stroebel, Nicolaas Francois, S.A.R. employee, and surviving spouse, Hester Frances Stroebel, of Hanover Road, District Hanover	30 days...	G. J. Opperman, Attorney, P.O. Box 6, Naauwpoort, Agent for Executrix	Cape.
510/53	Smit, Michiel Johannes, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Smit (gebore Engelbrecht), van Loutrebron, Distrik Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.
485/53	Botha, Daniel Johannes, boer, van Ronan, Pk. Xuka Drift, Distrik Elliot, en langslewende eggenote Maria Gertruida Botha (gebore Beukes)	30 dae....	(Mev.) M. G. Botha, Eksekutrise Testamentêr, p/a Posbus 77, Elliot	Kaap.
460/53	du Toit, Francois Gysbert, rustende tuinier, van van der Stelstraat, Tulbagh	30 dae....	Stephanus Andreas du Toit, Sweethome, Tulbagh, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
685/53	Holtshausen, Jan Johannes, builder and contractor, and surviving spouse, Lucia Josephina Holtshausen (born Pienaar), of Klip Road, Ottery, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg	Cape.
351/53	van Niekerk, Johannes Theobalt Hattingh, boer, van „Piedmont", Distrik Indwe	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Indwe	Kaap.
646/53	Scholtz, Dr. Helenus Willem Jacobus van Heerden, geneesheer, van Huguenotestraat, Fransch Hoek	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.
—	Marais, Petrus Terblanche, kondukteur, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Maryna Magdalena Marais (gebore Neethling), van Robertsonstraat 12, Noordeinde, Port Elizabeth	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
498/53	Landman, Gerhardus Christoffel, boer, en nagelate eggenote Philippina Carolina Landman (gebore Dorfling)	30 dae....	Scott Stegmann & Mills, Charlesstraat 52, Somerset-Oos	Kaap.
165/53	Adams, William Gilbert Cape Times employee, of Bradley Street, Fairfield, Parow, Cape Province	30 days...	Leo. M. Dirmeik, Attorney, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow	Cape.
166/53	Bruce, Gordon Victor, salesman, of "Hilltop", Kruispad, Brackenfel	30 days...	Cloete, McKinnell, Robins & De Villiers, 117 George's Street, Cape Town	Cape.
125/53	O'Connor, Gertrude (born Schorn), widow....	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Executrix Testamentary, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6848/52	Human, John Smith, onderwyser, en nagelate eggenote Cornelia Carolina Human (gebore de Villiers)	30 dae....	Frans D. Conradie & Campher, Kerkstraat 16, Posbus 142, Uitenhage	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
407/53	Penney, Ronald Edric, retired marine engineer, of Flat 1, King Edward Road, cor. Queen Street, East London, who died at East London on 2nd January, 1953	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors & Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
141/53	Kirkwood, Herbert, storeman, of 19 Trotter Street, Grahamstown, Cape Province	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Dative, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
6823/52	Claassen, Daniel Jacobus, plaasvoorman, en nagelate eggenote Petronella Johanna Claassen (gebore Olivier), Effata, Pk. de Wet, Afdeling Worcester	30 dae....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Datief	Kaap.
74/53	Eynon, Kate Theodora, retired teacher, of 8 Donore Court, Indian Road, Kenilworth, Cape Town	30 days...	H. D. Mansfield, Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, the Executor Testamentary	Cape.
202/53	van Aswegen, Arthur Henry, retired printer, of 72 Wetton Road, Wynberg	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
110/53	Hart, John, police pensioner, and surviving spouse, Julia Wilhelmina Hart (born Halboth), of 16 Fir Street, Observatory	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
160/53	Smith, Albert Frederick George, retired, of 15 Falmer Court, Worcester Road, Sea Point, who died on 2nd January, 1953	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber & Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
158/53	Newman, George Rupert, retired, of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
561/53	Margolus, Joseph, hawker, of Swartberg, St. Laingsburg, Cape Province, and surviving spouse, Betty Margolus (born Kahn)	30 days...	Jack Margolus, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6494/52	Eybers, Jan Hendrik, rustende boer, en oorblywende eggenote Maria Elizabeth Catrina Eybers (gebore Verwey), van Rietbron, Afdeling Willowmore	30 dae....	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes	Kaap.
274/53	van Nickerk, Isabella Elzabe (born Swart), widow, housewife, of Kirkwood, in the Division of Uitenhage	30 days...	A. P. van Wyk, Attorney, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
489/53	Ellmann, Wilhelm Christian Johann, boer, van Abendruhe, Distrik Wellington	30 dae....	John William Mulder, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk (Wellington Tak), Kerkstraat, Wellington, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
491/53	French, Mary Evelina (or Eveline) (born Yates), widow, of 3 Seaforth Flats, Currie Street, East London	30 days...	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Testamentary	Cape.
558/53	Ley, Ellen Elizabeth (born Weytze), widow, home duties, of "Dawlish", Oliver Road, Sea Point, Cape Province	30 days...	George Donald MacDonald, 118 St. George's Street, Cape Town, Co-Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

1572/51	Kruger, Jan Johannes, wewenaar, tuinier, van Beststraat, Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Eksekuteur Datief	Transvaal.
6447/52	Larsson, Olof Tage.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
571/53	Bosman, George Christiaan, of Pretoria.....	30 days...	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
6886/52	Grobler, Martha Johanna Elizabeth Petronella (born Visagie), housewife, and surviving spouse, Johannes Paulus Christiaan Grobler, of 64 Lupin Avenue, Primrose, Germiston	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for Executor Dative, 5/9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
89/53	Adam, Edward Garratt, retired widower, of Springs	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
406/53	Hess, Audrey Mavis (born Simon), housewife, of 26 Aberfeldy Road, Kensington, Johannesburg	30 days...	Geo. Isserow, Attorney for Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
6983/52	Stupel, Michael, general dealer, and surviving spouse, Betsey Stupel (born Bronstein), of 583 Jules Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Geo. Isserow, Attorney for Executors Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
524/53	Roos, Lourens Johannes Benjamin, boer, en nagelate eggenote Johanna Frederika Christina Roos	30 dae....	Rooth & Coxwell, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Knoghstraat, Posbus 52, Louis Trichardt	Transvaal.
530/53	Waldeck, Willem Frederick (Frederik), boer, en nagelate eggenote Maria Jacomina Waldeck (gebore Bondesio), van Zandfontein No. 256, Pk. Boons, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetzee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, namens Eksekutrise	Transvaal.
376/53	van der Merwe, Jacobus Christiaan, boer, van Vlakfontein, Distrik Vereeniging	30 dae....	T. S. Wood, Eksekuteur Testamentêr, p/a Theo Rood & Wood, Lesliestraat, Vereniging	Transvaal.
1613/52	Hinckley, Francis Octavia, widow, housewife, of Germiston	30 days...	J. G. Silke, Executor Dative, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
109/53	du Plooy, Johanna Petronella (born Mynhardt), housewife, and surviving spouse, Phillippus Potgieter du Plooy, of 4 Schutte Street, Dalview, Brakpan	30 days...	P. P. du Plooy, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Brakpan	Transvaal.
6628/52	Daniels, Maria Margaretha, rustende, van Fraserstraat 33, Booysens, Distrik Johannesburg	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, 201 Mutualgebou, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
6154/52	Henning, Thomas Theron, pensioner, and surviving spouse, Hester Antoinetta Henning (born van der Merwe)	30 days...	(Mrs.) Hester Antoinetta Henning, c/o R. Bailey, House and Estate Agent, P.O. Box 225, Krugersdorp	Transvaal.
6459/52	Ash, Mortimer Wilton, farmer and general dealer, and surviving spouse, Carolina Ash (born de Fonseca), of Waterboom, District of Zoutpansberg	30 days...	Mathews & Snyman, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 25, Louis Trichardt	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
326/53	Kaplan, Ray (also known as Rachel Kaplan, born Stalsom), widow, housewife	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executors Testamentary, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4079/52	Sparham, Marjorie (born Swords), housewife....	30 days...	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executor Dative, Norwich Union Buildings, 92 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
196/53	Borland, David Joseph, retired stonemason, of 22 Tramway Street, Turffontein	30 days...	R. L. Hopkins, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg	Transvaal.
6523/52	van Donk, Gerrit, mechanic, and surviving spouse, Sarah Aletta van Donk, of 87 Nelson Road, Booysens, Johannesburg	30 days...	Louis Jacobson, 42/45 Belfast Buildings, 29 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
385/53	Taylor, William Malcolm, estate agent, of 25 Tower Buildings, Johannesburg	30 days...	B. Pencharz, Attorneys for Executors Testamentary, 301 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
4750/52	Robbertze, Johannes Philipus Joubert, mynwerker, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Robbertze (gebore Vorster), van Springs	30 dae....	Nic. Kruger, Posbus 83, Springs.....	Transvaal.
614/53	van der Schyf, Susanna Maria Zacharia (gebore Nell), boervrou, en nagelate eggenoot Ockert Jacobus van der Schyf, getroud in gemeenskap van goedere	30 dae....	Mort Jooste, Posbus 25, Ventersdorp, Prokureur vir die Boedel	Transvaal.
775/53	White, Carel Frederik Pieter, landbouer.....	30 dae....	Klerck & Klerck, Posbus 255, Pietersburg.....	Transvaal.
355/53	Lang, Walter (also known as Wilhelm Waldemar Lang), miner, and surviving spouse, Alice Lang (born Murray), of 34 Park Road, Turf Club, Johannesburg	30 days...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 111 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
529/53	Vorster, Cornelius Jacobus, kondukteur, en nagelate eggenote Anna Margaretha Vorster (gebore Ackerman), van Reedweg 4, Klippoortje, Germiston	30 dae....	Vardy & Knowles, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 5/9 Nederlandse Bankgebou, Presidentstraat, Germiston	Transvaal.
509/53	Bam, Johannes Andreas (ook bekend as Johannes Andries Bam), mynwerker, en nagelate eggenote Alida Barendina Hendrina Bam (gebore Britz), van Pretoriusstraat 23, Heidelberg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
6931/52	Douglas, John Sydney, mynwerker, en nagelate eggenote Ruby Mary Douglas (gebore Edwards), van Humanstraat 80, Krugersdorp	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
3195/52	Collier, James, retired, of 8 New York Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Helen Meikle Sime Collier	30 days...	Violet Alice Collier, 8 New York Road, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
398/53	Abram, Joseph Isaac, merchant.....	30 days...	S. J. Naude, 38 Third Avenue, Alberton.....	Transvaal.
5613/52	Flynn, James Patrick Samuel, fitter, South African Railways, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Flynn, of 6 Harmax Court, Tooronga Road, Malvern, Johannesburg	21 days...	Susanna Elizabeth Flynn, 6 Harmax Court Tooronga Road, Malvern Johannesburg, Executrix Dative	Transvaal.
5551/52	Bekker, Francois Johannes Gerhardus, reduksiewerker, en nagelate eggenote Lettie Martha Bekker (gebore Harris), van 28 Glen Deep, Germiston	30 dae....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
4776/52	van Velden, Aletta Hendrina Johanna (gebore Marais), weduwee, huisvrou, van Pretoria	30 dae....	Roger Dyason, Douglas & Muller, Pretoria....	Transvaal.
5397/52	Korf, Jozua, wewenaar, boer, van Windhoek, Distrik Belfast	30 dae....	H. J. Low, Prokureur vir die Boedel, Dullstroom	Transvaal.
758/53	Waldie, William (Junior), fitter and turner, of 22 Primula Road, Primrose, District of Germiston	30 days...	Max Levine, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston, for Executrix Testamentary	Transvaal.
691/53	Coetzer, Philippus Jeremias, myntering-pensionaris, en nagelate eggenote Beatrix Francina Coetzer (gebore Thesner), in testament beskryf as Beatriks Francina Coetzer (gebore Thesner) van Tweefontein, Pos Petit, Distrik Benoni	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.	Transvaal.
10/53	Greeff, Willem Hendrik Jacobus, motorwerktuigkundige, van die plaas Driefontein No. 334, Distrik Middelburg	30 dae....	Van Woudenberg & Swemmer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 125, Middelburg	Transvaal.
112/53	le Roux, Petrus Johannes, afgetree, van Jaffestraat 16, Luipaardsvlei, en langslewende eggenote Margaretha Johanna le Roux	30 dae....	Margaretha Johanna le Roux, Jaffestraat 16, Luipaardsvlei	Transvaal.
348/53	Cairns, Isabel Elizabeth (gebore Fourie), huisvrou, en nagelate eggenoot Walter James Cairns, van Kerkstraat 143, Turffontein, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
5725/52	Steenkamp, Catharina Elizabeth (born de Villiers), widow, of Plot No. 34, Halfway House, and 3 George Street, Vereeniging	30 days...	Theunis Gerhardus Nicolaas Steenkamp, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Vereeniging, Executor Dative	Transvaal.
6793/52	Kent, George Charles Hodson, a merchant, of Somerset, England	30 days...	Lloyds Bank, Ltd., c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
6837/52	Nosworthy, Thomas Henry, of 19A Galteemore Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2175/51	Ashford, Beatrice Anna Petronella (born Saaiman), a widow, housewife	30 days...	Sidney P. Franklin, Attorney for Executor, P.O. Box 4012, First Floor, Uniwest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
2400/52	Currie, William Andrew, advocate.....	30 days...	C. H. Currie, P.O. Box 871, Johannesburg....	Transvaal.
202/53	Diesel, Frances Gertrude (born Latham), widow, housewife, of 65 Fifth Street, La Rochelle, Johannesburg	30 days...	J. Blieden, 505 Ingram's Corner, Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg	Transvaal.
591/53	Rowe, Albert Edward, a police pensioner, of Johannesburg	30 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Testamentary, 411 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4592/52	Ellis, Joseph, retired, of Park Hotel, Mossel Bay, Cape Province	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
667/53	Thaysen, Christian, retired, of 81 Tenth Street, Parkhurst, Johannesburg	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
—	Joubert, Leah Magdalena Elizabeth (gebore Boshoff), matrone, Oue Tehuis, Krugersdorp	30 dae....	Stephanus Francois Joubert, Oue Tehuis, Krugersdorp	Transvaal.
2847/51/1207	van der Merwe, Johanna Magdalena (gebore Smit), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Stefanus van der Merwe	30 dae....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3607/51	Pienaar, Hendrik Andries, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Chritina Magdalena Pienaar (voorheen van Loggenberg, gebore Wienands), van Luttigstraat 224, Pretoria-Wes	30 dae....	(Mevr.) C. M. Pienaar, p/a Rebeccastraat 183, Pretoria-Wes	Transvaal.
5399/51	Bowling, George, retired, of 10 Third Avenue, Peacehaven, Vereeniging	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, P.O. Box 83, Vereeniging	Transvaal.
6607/52	Daniels, Henry John, coloured labourer, of 9 Main Street, Ferreiratown, Johannesburg, and surviving spouse, Ruth Daniels (born Pinchen)	30 days...	Ruth Daniels, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6905/52	Roper, Lorna Madge (born Brown), stores assistant, and surviving spouse, Vernon Edward Wallace Roper, of Dunnottar	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
268/52	Krugel, Gabriel Gerhardus, vragmotorbestuurder, van Erf No. 364, Drie Riviere, Vereeniging, en nagelate eggenote Elizabeth Francina Philippina Krugel (gebore van Rooyen)	30 dae....	(Mevr.) E. F. P. Krugel, p/a Departement van Nie-blanke Sake, Posbus 35, Vereeniging	Transvaal.
596/53	Spencer, Gwendoline Hope (born Anthony), housewife	30 days...	Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executor Testamentary, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria	Transvaal.
6284/52	Jordaan, Frederik Johannes, transportryer, van Agathastraat, Tzaneen, en nagelate eggenote Gertruida Maria Jordaan (gebore du Toit)	30 dae....	G. M. Jordaan, Eksekutrise Datief, p/a Joubert & May, Yamornastraat, Tzaneen	Transvaal.
768/53	Crombout, Johannes Gerhardus Stefanus, farmer, of Kleinfontein, District of Marico	30 days...	Richard Charles Summers, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Zeerust Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
45/53	Hack, Barbara Victoria Alberta (born ffrench), widow, housewife, of 593 Reitz Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6677/52	Mathews, Irene Aletta, spinster, farmer, of Kleinzout Pan, P.O. Deelpan, District of Delareyville	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
401/53	Brett, Ada Maria (born Bough), widow, housewife, of Elandsfontein, P.O. Vaalwater, Nylstroom, District of Waterberg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
737/53	Hamman, Johannes Jacobus, boer, van Nooitgedacht, Pk. Roedtan, en nagelate eggenote Aletta Margaretha Hamman (gebore Prinsloo)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6221/52	Henry, David, retired miner, of 100 Voortrekker Street, Boksburg, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
205/53	Grace, Robert William, railway pensioner, of 624 Thirtieth Avenue, Villieria, Pretoria, and surviving spouse, Jenny Grace (born Hampton)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
617/53	Boshoff, Pieter Martinus du Plessis, rustende boer, van Davel, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Isabella Catharina du Plessis Boshoff (gebore Pieterse)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1659/52	Ellson, Edward Milton, motor engineer.....	30 days...	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Buildings, Rissik Street and New Street North, Johannesburg	Transvaal.
589/53	Milne, Magdalena (Magdalene) Maria (born Fraetas), housewife, and surviving spouse, James Milne	31 days...	James Milne, Stand 134, Johann Meyer Street, Linmeyer, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
442/53	Ladner, Francis Daniel, retired, and surviving spouse, Annie Sophia Ladner	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 501, Fanora House, cor. Rissik and Kerk Streets, Johannesburg	Transvaal.
97/53	Fraser, James William, pensioner, of 164 Stanton Street, Turffontein, Johannesburg, and surviving spouse, Margaret Ann Fraser (born Knowles)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
184/53	Swiegers, Johannes Urbanus, farmer, of Choma, Northern Rhodesia	30 days...	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.....	Transvaal.
4697/52/828	Ludorf, Maria Jane (gebore Naude).....	30 dae....	W. F. van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria	Transvaal.
378/53	du Preez, Willem Morkel, afgetrede boer, van Swartstraat 18, Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
6998/52	Petersen, Anna Johanna Catharina, spinster, pensioner, of 39 Maree Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
6116/52	Beiles, Henry Genoch, retired chemist, of 603 Casa Mia Court, Soper Road, Berea, Johannesburg	30 days...	N. Werksman & Partners, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
616/53	Youell, Walter William, pensioner, and surviving spouse, Gertrude Eila Youell (born Collins), of Vereeniging	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
534/53	Young, Jessie Burns (born Anderson), widow, housewife, of Crescent Avenue, Ellis Park, Durban, and Kenilworth Hotel, Pretoria	30 days...	Reginald Arthur Farquharson, Executor Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
6621/52	Steyn, Andries Johannes Willem (gebore Brits), weduwee, huisvrou, van Elandsfontein No. 46, Distrik Randfontein	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Westrandgebou, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp	Transvaal.
—	van der Walt, Hester Jacoba (gebore Jooste), weduwee, huisvrou, van Pieter Uyslaan 12, Alberton	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Retief, Francois Jacobus, klerk, van de Beerstraat 630, Wonderboom-Suid, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6188/52	Daitz, Harry Max, research worker, of Oxford University, England	30 days...	Terblanche & Brigish, 312 Netherlands Bank Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	Transvaal.
773/53	Venter, Paul Johannes, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Venter (gebore Botha), Goedehoop, Distrik Carolina	30 dae....	De Villiers & Wessels, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina	Transvaal.
694/53	Fourie, Christiaan Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Helena Gertruida Fourie (gebore Stander), van „Matlabans Oude Stad", Distrik Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6009/52	Blewett, Charles Ernest, company director, and surviving spouse, Jessie Victoria Blewett	30 days...	P. L. Maynier, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Randfontein, Executor Dative	Transvaal.
3748/52	Wells, Agnes (born White), housewife, of 45 Marathon Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executor Dative, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
6835/52	Nortje, Maria Sophia Elizabeth Isabella (gebore Spies), huisvrou	30 dae....	W. J. Nortje & K. W. H. Kohler, Michael Brinkstraat 786, Villieria, Pretoria	Transvaal.
3345/52	Oughton, Janet Flint, housewife.....	21 days...	N. E. Feinstein & Seif, 216 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 8210, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
797/53	Senekal, Hendrik Johannes Gerhardus, S.A.S. arbeider, en nagelate eggenote Isabella Cornelia Senekal (gebore Stoop) van Jan van Riebeekstraat 79, Ermelo	30 dae....	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 146, Ermelo	Transvaal.
769/53	van Dyk, Adriaan Sarel, farmer, of Silverton, District of Pretoria	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town	Transvaal.
701/53	Schröder, Ernst Wilhelm Adolf, boer.....	30 dae....	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny.....	Transvaal.
5022/52	Nel, Philippina Johanna (born Oberholzer), housewife, and surviving spouse, Jan Frederick Johannes Nel, of 76 Merriman Avenue, Vereeniging	30 days...	Steyn, Nolte and Wiid, P.O. Box 83, Vereeniging	Transvaal.
328/53	Niehaus, Stephanus Christoffel Hendrik, boer, getroud in gemeenskap van goedere met Christina Johanna Elizabeth Niehaus (gebore Dreyer)	30 dae....	(Mevr.) C. J. E. Niehaus, Adcockstraat 522, Gezina, Pretoria, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5767/52	Pieterse, Zacharias Johannes, afgetrede boer, en nagelate eggenote Martha Elizabeth Pieterse (gebore Joubert), van Topfontein, Pk. New Denmark, Distrik Bethal	30 dae....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal	Transvaal.
474/53	Salinger, Albert Ludwig, hotel manager, of Bloemhof	30 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
736/53	Jacobs, Johannes Daniel, moterwerktuigkundige, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Jacobs, van Derdestraat 27, La Rochelle, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, Sauergeboue 19, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
718/53	Brits, Marthinus, afgetrede boer, van Leeukraal, Distrik Standerton	30 dae....	Kichenbrand & van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
770/53	van Eyssen, Martha Elizabeth (gebore Harris), huisvrou, van Vorsterstraat 44, Pietersburg	30 dae....	Matthys Pieter Stiglingh van Eyssen, Vorsterstraat 44, Posbus 44, Pietersburg	Transvaal.
650/53	Shainbaum, Cherna (born Abrams), widow, housewife, of Manners Mansions, Joubert Street, Johannesburg	30 days...	Max Shainboum, Executor Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
6462/52	Ford, Jane Dorothy, housewife, and surviving spouse, Alfred Ford, of 3A Error Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	B. Pencharz, Attorneys for Executor Dative, 301/5, Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
2367/52	Schoeman, Jurgens Johannes, handyman, of 38 Orwell Street, Kensington, Johanneburg	30 days...	Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Executrix Dative, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
—	Knowles, Ernest, of 12 Heysham Hall Drive, Morecambe and Heysham, Lancashire	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 308/310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6721/52	Moore, Mary Jane, widow.....	30 days...	Frank Munnik, Attorney for Executor Dative, London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
577/53	Duncan, William Alexander, salesman, and surviving spouse, Mabel Duncan (born Musgrave), of 156 Fraser Street, Kenilworth, Johannesburg	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Buildings, cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
3764/52	Murphy, Thomas, municipal accountant, of 8 Clive Mansions, Clarendon Circle, Johannesburg	30 days...	F. M. Gillies, Cambell & Co., Maubern House, Third Street, P.O. Box 333, Springs, Agents for Executors Dative	Transvaal.
651/53	Viljoen, Elizabeth Christina Maria (gebore Stone), en nagelate eggenoot Philippus Rudolph Viljoen, plaasboer, van Branddrift No. 243, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
321/53	Hawkins, Edith (born Shipley), a widow.....	30 days...	Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.
6706/52	Williams, Dora Mary (born Stables), a housewife	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Dative, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
6880/52	Bullock, Charles, retired, of 6 Fairbridge Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for the Executor Testamentary	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
5472/52	Absolom, George Dalziel, a mine official, and surviving spouse, Mary Ann Magdalene Absolom (born Glendinning)	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 501, Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets, Johannesburg	Transvaal.
22/53	Love, Harold, a schoolmaster, 75 Grove Road East, Fairwood, Johannesburg	30 days...	Florence Mary Love, 75 Grove Road East, Fairwood, Johannesburg	Transvaal.
5921/52	Davis, Helena Jane, a housewife.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Juhannesburg	Transvaal.
6981/52	Parshotam, Mavjee, a tailor, of 45 McIntyre Street, Jeppe, Johannesburg	30 days...	R. N. Bhoolia, Attorney for Executors Testamentary, 15 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
793/53	Joubert, Francois Johannes, 'n Staatsamptenaar, en nagelate eggenote Susanna Catharina Frederica Wilhelmina Jacoba Joubert (gebore Kriel), van Danie Theronstraat 41, Pretoria-Noord	30 dae....	(Mev.) S. C. F. W. J. Joubert, Eksekutrise Testamentêr, Danie Theronstraat 41, Pretoria-Noord	Transvaal.
438/53	Hudson, Rex Bernard.....	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, of St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Solicitors for the Executrix Testamentary. Mrs. Yvonne Hudson (born Boulle de Longchamp), of 10 Ungwesi Road, Emmarentia Extension, Johannesburg	Transvaal.
6953/52	Smith, David Andrew, of 3 Barlow Street, Germiston	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
462/53	Reid, Eliza Weir (born Step), a widow, housewife, 7 Seymour Avenue, Parktown, Johannesburg	30 days...	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
588/53	Murray, Amy Margaret (born Dry), a housewife, and surviving spouse, Walter Thomas Murray	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
669/53	Wood, Mabel Browning (born Holder), a housewife	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6900/52	Duxbury, Walter, a retired master-builder.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
278/53	Schwartz, Simon, retired.....	30 days...	Shenker, Shenker & Gross, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
113/53	Reynolds, Maude Ethel (born McDougall), a housewife	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Dative, 901/6 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
719/53	Downie, Duncan, a boiler attendant, of 11 Newlan Mansions, Loveday Street, Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, 901/6 Winchester House, cor. of Main and Simmonds Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6359/52	Dougherty, Daniel, retited, widower.....	30 days...	A. C. Walker, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
6670/52/25	Kerr, Friederike (Friedericke) Christine, Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	A. E. P. Smith, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
644/53	Hertzberg, Simon, retired.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
302/53	Fekete, Karen Kristine, housewife.....	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Dative, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
289/53	Dowsett, Charles William George, consulting metallurgist, of 37 Ridge Drive, Toronto, Ontario, Canada, and surviving spouse, Effie Maddams Dowsett (born Tutt)	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
359/53	Priefert, John Christian, retired.....	30 days...	Felix von Zwiklitz, Baxter's Bui dings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
128/52	Daly, Albert John William, a retired pipe-layer, of 12 Blenheim Street, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Emily Letitia Daly (born Moag)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
5851/52	Fortune, Aletta Jacoba, a housewife, and surviving spouse, Samuel Petrus Fortune	30 days...	Felix von Zwiklitz, Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
576/53	Croock, Hayman (also known as Heyman Croock) a trader	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3744, Johannesburg	Transvaal.
3212/52	Irvin, Sir John Hannell, K.B.E., a trawler-owner, Firhillock, Bnachory, Kinchardineshire, Aberdeen, Scotland	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 1088, Johannesburg	Transvaal.
832/52	Fry, Gilbert Herbert, a chartered accountant, of Battersea, Surrey, England	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 1088, Johannesburg	Transvaal.
4914/52	Zwarts, Rudolph Johannes, a process workman, of 26A Sixth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg and surviving spouse, Nancy Yvonne Zwarts (born Pearson)	1 month...	James Kantor, Executor Dative, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
349/53	Graham, John, a retired architect, of 54 Catherine Avenue, Berea, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6942/52	Denie, Andre Joseph Antonie, a pensioned official, of 44 Hertstraat, Gent, Belgium	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
—	Loots, Schalk Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Albertje Catharina Andrea Loots (gebore Kruger), van Kerkstraat 43, Pietersburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4486/52	Lazarus, Rebecca (born Aginsky), a widow, housewife, of 89 Banket Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Herman Lazarus & William Lazarus, P.O. Box 4809, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
4065/52	Badenhorst, Johanna Adriana Maria (gebore Schulenburg), 'n huisvrou, van Palmietfontein, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Julius Rudolph, Eksekuteur Datief, Hilbrengeboue, Andersonstraat 23, Posbus 100, Klerksdorp	Transvaal.
700/53	Polatos, Fiorula (born Nicolatou), a housewife	21 days...	Peter Polatos, 34 Angus Court, Jeppe Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
3747/52	Weinberg, Carl Ludwig, chiropodist, of 705 Arop House, 73 Von Brandis Street, Johannesburg	21 days...	Benno Tennet, Attorney, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6982/52	Sparham, Ellen, household duties.....	30 days...	Hemphill, Anderson, Bradley & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 1390, Johannesburg	Transvaal.
3596/52	Dessauer, Gustav, of 43 Stromond Mansions, Koch Street, Johannesburg	21 days...	Benno Tennet, Attorney, Executor Testamentary, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
413/53	Rutherford, Thomas, a blacksmith, of 2A Beelaert Street, Troyville, Johannesburg, and surviving spouse, Ivy Tressa Rutherford	30 days...	Ivy Tressa Rutherford, 2A Beelaert Street, Troyville, Johannesburg	Transvaal.
4127/52	Cronje, Jacobus Albertus, 'n boer, van Klipdrift, Pk. Balfour, Transvaal	30 dae....	P. van der M. Haarhoff, Prokureur vir die Boedel, Posbus 33, Balfour, Transvaal	Transvaal.
3489/52	Camay, Dosibei Nadir, who died at Johannesburg on 6th June, 1952	30 days...	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.
4184/52	Pretorius, Coenraad Frederick, afgetrede, pensionaris, Van Heerdenstraat 54, Capital Park, Pretoria	21 dae....	C. F. Pretorius, Van Heerdenstraat 54, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
800/53	van der Walt, Marthinus Petrus, a pumpman, of 2 Protea Court, Leslie Street, Vereeniging, and surviving spouse, Anna Magdalena van der Walt (born Beneke)	30 days...	Anna Magdalena van der Walt, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Vereeniging, Executrix Testamentary)	Transvaal.

NATAL.

2297/52	McCann, Inglis James, a barman.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
236/53	Watson-Smyth, Charles Alfred, a retired Indian Army officer	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
2613/52	Alborough, Blanche Mildred, a widow, housewife, of Bulwer	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
290/53	Roberts, Mary Woodcock (born Fownes), a housewife, of Bergville, Natal	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Attorneys for Executor	Natal.
157/53	Wood, Harriett Elizabeth (born Rowles), a widow, of Walmsley House, Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	30 days...	V. L. Swain, Cuthbert's Buildings, 220 Church Street, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
310/53	Churin, Myers (also described as Myer Churin), a tailor, of Durban, Natal	30 days...	Clark & Clark, Attorneys for Executrix Testamentary, Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
196/53	Nicolson, Charles Harold.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor	Natal.
2766/52	Perumal, colonial-born Indian, No. 62640/Dead, labourer, and surviving spouse, Panjalai, colonial-born Indian woman, No. 33542/Dead, of Magazine Barracks, Durban	21 days...	Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Agent for Executor Dative, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban	Natal.
274/53	Lassak, Anna Martha (born Schultz), of Nazareth House, Durban	30 days...	Willcocks & Le Marchand, Solicitors for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
2797/52	Tonkin, Arthur Carr, a clerk, of 25 Seventh Avenue, Durban	30 days...	Freda Johanna Tonkin, Executrix Testamentary, c/o Lionel Meskin, 19/21 Anglo African House, Smith Street, Durban	Natal.
269/53	Hammond, Violet Maud.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executors	Natal.
322/53	Dekker, Dirk Cornelis, 'n rustende boer.....	30 dae....	Chris S. Cadle & Kie, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Vryheid	Natal.
177/53	Ingram, Sarah Harriet (born Redshaw), a housewife	30 days...	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix	Natal.
125/53	Bantomin, Jacobus, a driver, of Pietermaritzburg	30 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Attorneys for the Executor, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
2049/52	Berrington, Cora, a widow, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1117/52	Somiah, colonial-born Indian, No. 74572/74513, a waiter	30 days...	Parry & Foulis, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 73, Port Shepstone	Natal.
2838/52	Lawdham, Annie (born Platt), a housewife, of 35 Overport Drive, Durban, widow	30 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
159/53	Galliers, Jessie (born Tilbrook), a widow, of William Elton Galliers, a land surveyor, of 14 Ponsford Crescent, Escombe (now deceased)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers) 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
307/52	Galliers, William Elton, a land surveyor, of 14 Ponsford Crescent, Escombe	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
317/53	Halley, Robert Franklin, a bricklayer, of 5 Heronmere, Stanger Street, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
1324/52	Subbadu, retired, and surviving spouse, Venkatamma (also known as Venketamma), retired	30 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executrix Testamentary, 5A Second Floor, Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban	Natal.
1687/51	Fakeer, No. 18215/18245, of 30 Pine Road, Rossburgh, Durban	14 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Second Floor, Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
247/1953	Shanks, Mabel Eveline May (born Adkins), a widow, of 66 Stirling Crescent, Durban North	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
2218/52	Sankaralingam (also described as Sangaren), an Indian immigrant, No. 120776, waiter, and Michael Sangaren, of 24 Carlisle Street, Durban	30 days...	M. B. Lazarus, 4/5 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
96/53	McCluskey, John, a traveller, and surviving spouse, Winifred Rose McCluskey	14 days...	(Mrs.) Winifred Rose McCluskey, 49 Oxford House, Gillespie Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
31/53	Lotter, Maureen Agnes (born McCartney), a housewife	30 days...	Hillier & Co., Attorneys for Executor Dative, 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban	Natal.
766/52	Sookdeo, Fanny Ethel, a housewife, of 51 Keal Road, Sydenham, Durban	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban	Natal.
2633/52	Chinnamma, No. 38253/28276/28470, of 223 Quarry Road, Puntan's Hill, Durban, and surviving spouse, Ramsamy	30 days...	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114–116 Queen Street, Durban	Natal.
301/53	Penberthy-Watkins, Victor Charles Hitchcock, a departmental manager	30 days...	Goodricke & Son, Agents for Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
2385/52	Becker, Joseph Herman.....	30 days...	Gordon Scott Clulow, Executor, P.O. Box 21, Ixopo, Natal	Natal.
2611/52	Naidu, Napan Pithi, Indian immigrant, No. 151113, a farmer, of Zeekoe Vallei, Umlaas, Natal, and surviving spouse, Durgamma, colonial-born Indian woman, No. 23038/28810	30 days...	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
146/53	Hay, Helen Monro (also described as Helen Allan Hay), of 4 Pitlochry, 152 Loop Street, Pietermaritzburg	30 days...	Dorothy Maude Allan Hay, 4 Pitlochry, 152 Loop Street, Pietermaritzburg	Natal.
348/53	Coles, Clara Eleanor, a pensioner, of 140 Roberts Road, Pietermaritzburg	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
305/53	Fisher, Vicars William Maddison, a retired medical practitioner, of 93 Haden Road, Durban	30 days...	Arthur Ernest Staveley, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
306/53	Faure, Charles Jacobus (also known as Charles Jocabus Faure), a retired signal inspector, S.A.R., of 51 Windham Avenue, Hillary, Durban, Natal	30 days...	Adrianna Agnes Faure, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Natal Executrix Testamentary	Natal.
2690/53	Mangrey, Indian immigrant, No. 142355, a hawker, and surviving spouse, Sewbagia, colonial-born Indian woman, No. 68658/41593/9678/10457, of Northdene, Natal	30 days...	R. Gopauldingh, Executor Dative, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
321/53	Smith, Jessie Catherine (born Hunter), and surviving spouse, Jeremiah Williamson Smith	30 days...	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal	Natal.
275/53	Rajpathi, colonial-born Indian woman, No. 32176/32177, a widow, of Clare Estate, Natal	30 days...	N. V. Padayachee, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
98/53	Jhaveri, Aboobaker Hajee Ismail, a merchant..	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2581/52	Temlett, Ann Maude (born Gibson), in her lifetime of 2 Ocean Way, Durban North, Natal, and surviving spouse, Arthur Peter William Temlett (also described as Arthur Peter Temlett) retired	30 days...	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London	Natal.
4135/52	Herselman, Johan Carel Wilhelm Cornelius, and surviving spouse, Rose Matilda Herselman	30 days...	R. M. Herselman, Executor Testamentary, Flat 50 St. Moritz, West Street, Durban	Natal.
1994/49	Tshezi, Simon (an unexempted native), retired farmer	30 days...	C. W. Holdgate, P.O. Box 269, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1331/52	Castelyn, Louis, 'n padwerker, van Fouriesburg	21 dae....	Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
79/53	Goossens, Maria Cornelia (gebore van Rooyen), 'n huisvrou, weduwee, van Besterstraat, Senekal	30 dae vanaf 23/2/53	Visser & Kie, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr, Van Riebeeckstraat, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
75/53	van der Merwe, Hester Sophia (gebore Coetzer), 'n huisvrou, van Louwstraat, Distrik Rouxville, en nagelate eggenoot Hermanus Stephanus Christoffel Antonie van der Merwe	30 dae....	P. de V. van Zyl, Kerkstraat, Posbus 54, Rouxville, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
53/53	Ferreira, Hester Catharina Rosina (gebore Janse van Rensburg), 'n weduwee, rustende huisvrou, van Verneuksvlei, Distrik Bultfontein	30 dae....	Edmeades & De Kock, Posbus 59, Bultfontein, *q.q.* Eksekuteurs	Oranje-Vrystaat.
1355/52	Gates, Ester (Esther) Susanna Elizabeth (born Henegan), a housewife, of 4A Roux Street, Bethlehem	30 days...	C. von Hirschberg, P.O. Box 214, Bethlehem..	Orange Free State.
105/53	Coetzee, Jan Andries, afgetreë boer, van Maraisstraat (De Rust), Senekal, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Coetzee (gebore Myburgh)	30 dae....	M. A. van Deventer, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Kerkplein, Posbus 51, Senekal	Oranje-Vrystaat.
116/53	Smith, Hendrik Johannes, 'n rustende tronkbewaarder, en nagelate eggenote Margaretha Maria Smith (gebore Koen), van Louterwater, Distrik Senekal	6 weke....	Visser & Co., *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
94/53	Odendaal, Margaretha Gertruida (gebore Corver), 'n weduwee, huisvrou, van De Kuilen, Distrik Harrismith	30 dae....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
924/52	Viljoen, Aletta Catharina Elizabeth (gebore Pieterse), 'n huisvrou, van Batavierstraat 8, Bloemfontein	30 dae....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
124/53	Maree, Johannes Petrus, 'n boer, van Bethel, Bloemfontein	30 dae....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
54/53	Harmzen, Johannes, 'n boer, van Hart van Boomtuin, Distrik Bothaville	21 dae....	Walter Lange, Posbus 3, Steynsrus.....	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagt.gde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1282/52	Randall, Ronald Steward, 'n kraandrywer, en nagelate eggenote Anna Susanna Randall (gebore Putter), van Welkom, Distrik Odendaalsrust; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Scholtz & De Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg	Oranje-Vrystaat.
89/53	Wessels, Daniel Petrus, 'n boer.....	30 dae....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz	Oranje-Vrystaat.
107/53	Mey, Johannes Adam, 'n spoorweg pensionaris, en oorblywende eggenote Catharina Maria Linda Mey (gebore Balt), van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie, Posbus 106, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
45/53	Waugh, Peter Charles, a branch manager, of Cilliers Street, Lindley, O.F.S.	30 days...	Mechline Hendrietta Waugh, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Lindley, O.F.S. Branch, Executrix Testamentary	Orange Free State.
161/53	Vermeulen, Michael Johannes, 'n voorman, S.A. Spoorweë, en oorblywende eggenote Derkie Johanna Vermeulen (gebore van der Merwe), van Oranjestraat 10, Bloemfontein; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Donald Murray & Kie, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein, O.F.S.	Oranje-Vrystaat.
121/53	Venter, Hendrik, 'n boer, van Grootfontein, Ladybrand	30 dae....	J. G. Kriek & Cloete, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1386/52	van Rooijen, Hendrika Elizabeth (gebore Oliemans), 'n huisvrou, van Hollandweg 20, Kimberley	30 dae....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1330/52	Britz, Anna Margaretha Adriana (gebore van den Berg), 'n weduwee, huisvrou, van Waverleyweg 38, Bloemfontein	30 dae....	L. du Preez & Kie, Posbus 106, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
1234/52	van der Merwe, David Johannes, rustende, van Edenburg	30 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
2055/52	Klipert, Paul Heinrich Hans, 'n handelaar, van Edenburg	30 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
56/53	Jacobs, Jan Hendrik, gepensioeneerde spoorwegamptenaar, van Wepener	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Markplein, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
44/53	Venter, Sophia Cathrina Myburg (gebore Crous), huisvrou, van Theunissen, Distrik Winburg, en nagelate eggenoot Sarel Jacob Venter	30 dae....	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, p/a J. H. van Heerden, Posbus 9, Theunissen	Oranje-Vrystaat.
104/53	Coetzee, Andries Stephanus, gewese messelaar, van Bloemstraat 20, Ficksburg, gehuud in gemeenskap van goedere met Christina Johanna Coetzee	30 dae vanaf 21/2/53	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
491/52	Venter, Johannes Matthys, afgetredene.....	30 dae....	Wiley & Van der Post, Posbus 659, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
147/53	Grobbelaar, Hendrik Joachim, 'n rustende koster, Naudestraat 51, Bethlehem, en nagelate eggenote Anna Margrietha Grobbelaar (gebore Smith)	30 dae....	J. H. Loubser, Boshoffstraat 22A, Posbus 264, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
149/53	Kotze, Francois de Klerk, 'n boer, van Koppieskraal, Trompsburg, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Kotze (gebore Botha)	30 dae....	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
30/53	Cilliers, Johanna Helena (gebore Strydom), 'n weduwee, van Oranjefontein, Distrik Vrede	30 dae....	J. L. Uys, Posbus 146, Vrede, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
146/53	Brandt, Reginald Reginald John, 'n klerk, van Zastron, en nagelate eggenote Hester Cecilia Brandt (gebore Fonternel)	30 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
1326/52	Anderson, Stoffelina Johanna (gebore de Villiers), 'n weduwee, boervrou, van Veelhoek, Distrik Ladybrand	30 dae....	Van Soelen Hellmuth & Kie, *q.q.* Eksekuteur Datief, Joubertstraat, Posbus 108, Ladybrand	Oranje-Vrystaat.
81/53	Leonard, Alice Byble (born Gibbon), a widow, 7A Botha Street, Kroonstad	30 days...	J. Visser, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Kroonstad Branch, Executor Testamentary	Orange Free State.
85/53	Janse van Rensburg, Johanna Elizabeth Sophia (gebore White), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Jacobus Janse van Rensburg, Koster, van Tiendestraat, Tweeling, Distrik Frankfort	30 dae....	G. F. van L. Froneman, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Brandstraat, Posbus 7, Frankfort, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
36/53	Staples, Irene Mary (born Lloyd), a widow, of 5 Grey Street, Bethulie	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
28/53	Coetzee, Jan Adriaan Venter, 'n klerk, van Odendaalsrus	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
88/53	Pitcairn, Thomas, a farmer, of Prospect, District Vrede	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
61/53	van Schalkwyk, Jan Hendrik Badenhorst, 'n rustende boer, van Pretoriastraat 26, Bethulie	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
2025/52	Wilken, Carl Christoffel, 'n skilder, van Springfontein, en nagelate eggenote Anna Magdalena Wilken (gebore Schlevusch)	30 dae....	Barclays Bank (Dominium Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
148/53	Koster, Elias Arnoldus, 'n boer, en nagelate eggenote Gerbrecht Elizabeth Magdalena Koster (gebore Nortje), van Wilhelmina, Distrik Jacobsdal; Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
1143/52	Moseley, Joseph Henry Evelyn, an electrician, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Moseley (born Walters), of Welkom, O.F.S.	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Orange Free State.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1257/52	Klopper, Petrus Johannes Jacobus, in lewe 'n stasievoorman, van Kortstraat, Frankfort, en nagelate eggenote Maria Magdalena Klopper (gebore Naude)	30 dae....	Chris. de Wet & Seun, Maitlandstraat 73A, Posbus 237, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
1273/52	Ireland, Edith Mary, a spinster, of 8 Shelly Road, Beechen Cliff, Bath, Somerset, England	30 days...	K. I. Ireland and L. M. Ireland, c/o The Standard Bank, of South Africa Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein, Executrices Testamentary	Orange Free State.
125/53	Meiring, Johannes Hendrik, rustend, en nagelate eggenote Hester Maria Isabella Meiring (gebore Fourie), van Verkeerdevlei, Distrik Brandfort	30 dae....	Coetzer & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1.—FORM No. 1. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
3995	Hudson, Leslie, a plumber and plumber's merchant, who carried on business as L. Hudson, at 149A Pine Street, Greytown, but who is now residing at 58 St. Maritz Flats, at corner of John Milne Road and West Street, Durban	11/2/53, Natal Provincial.....	Marshall Industrials, Ltd., first applicant and Randles Brothers & Hudson, Ltd., second applicant.
9521	Visser, Abraham Gerhardus, of 66 Oak Road, Fairview, Port Elizabeth	9/2/53, Eastern Districts Local...	I. Kerbel & Company (Proprietary), Limited.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
9513	Ludwick, Edgar Patrick, a builder, of 12 Angelo Avenue, Charlo Township, Walmer, District of Port Elizabeth	29/1/53, Eastern Districts Local	Wed., 4/3/53, 10 a.m., Port Elizabeth.
9508	Osman, Allie, a general dealer, trading as Osmania Store, at 472 Klipfontein Road, Elsies River, Cape, and who is presently in India and whose general power-holder is Mohamed Hoosain, of the same address	11/2/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town.
9498	Dalvi, Shaik Ismail (also known as Ismail Hassan Dalvi), and (also known as Bawa Hassan)	11/2/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town.
9516	Chilwan, Camroo Ahmed, a general dealer, carrying on business as such, at 215 Lower Main Road, Observatory, Cape Province	11/2/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town.
9522	Fielding, William Henry Stuart, a general dealer, carrying on business at the Knysna Hotel, Grey Street, Knysna	11/2/53, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 3/3/53, 10 a.m., Knysna.
X. 6217	Botha Bros., Barend Cornelis Botha and Philippus Lodewyk Botha, carrying on business in co-partnership, under the style or firm of—at Bloemfontein	5/2/53, Orange Free State Provincial	Wed., 4/3/53, 11 a.m., Bloemfontein
X. 6218	Botha, Barend Cornelis, a partner in Botha Bros., at Bloemfontein	5/2/53, Orange Free State Provincial	Wed., 4/3/53, 11 a.m., Bloemfontein.
X. 6219	Botha, Philippus Lodewyk, a partner in Botha Bros., at Bloemfontein	5/2/53, Orange Free State Provincial	Wed., 4/3/53, 11 a.m., Bloemfontein.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C. 23411	Abba, Abraham (also known as Ebrahim Abba), trading under the style or firm of Rustenburg Wholesalers	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 11/2/53, 9.30 a.m., Rustenburg	Forthwith.
C. 23402	Moola, Essop, trading as People's Store	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3980	Ismail, Abdul Haque, trading as Smiles Builders and Contractors, at 34 Gordon Road, Pietermaritzburg	—	O. H. Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	30 days.
3981	Badenhorst, Cornelius Johannes, trading as Biala Store, at Biala Halt, Zululand	—	O. H. Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	30 days.
C. 23435	Becker, Michael, trading as M. Becker, at 13 Park Lane, Fordsburg, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23447	Kramer, Aaron Benzion, a general dealer, trading as Township Supply Store, at Stand No. 510, Kew Township, corner of Twelfth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C. 23329	Stelios, Nicolauo, a general dealer, of 57 Princess Street, Mayfair, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Building, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6202	Kriessbach, Werner Richard Otto, a building contractor, of 27 Turner Street, Kroonstad	Sequestrated	G. P. Botha, 8 Oranje Street, Kroonstad	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Kroonstad	Forthwith.
C. 23440	Martinaglia, James William, formerly trading as Zeerust Electrical Company, at Church Street, Zeerust	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Fri., 6/3/53, 9.30 a.m., Zeerust	Forthwith.
C. 23441	Desai, Ayesha Ahmed, carrying on business as A. A. Desai & Mamajee's Store, at 578 Hamilton Road, Newclare, Johannesburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 1218	MacKay, Michael (deceased), trading as African Mutual Provident Society and Progressive Mutual Beneficial Society, of 268 Victoria Road, Woodstock	Winding up Order under Act No. 27 of 1943	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 23177	Hoffman, Jack, trading as Hoffman's Pharmacy, at 464 Prince George Avenue, Brakpan	—	Fri., 13/3/53, 10 a.m., Brakpan..	Report and resolutions and further proof of claims.
C. 23021	Botes, G. A.....	Sequestrated	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Pretoria...	Proof of further claims and to obtain creditors acceptance of offer of compromise.
3940	Martens, Thomas Cadle, a cartage contractor, of Greytown	Sequestrated	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Greytown..	Proof of debts.
3933	Green, Thomas William, a builder, of Greytown	Sequestrated	6/3/53, 10 a.m., Greytown.....	Proof of debts.
X. 6196	Wright, Arthur William.....	Sequestrated	Wed., 4/3/53, 11 a.m., Bloemfontein	Second meeting of creditors to consider trustee's report and to pass certain resolutions arising therefrom.
C. 22641	Hamber, E. W., formerly a cattle and sheep speculator, of Johannesburg	—	Wed., 4/3/53, 10 a.m., Roodepoort	Proof of further claims.
9348	Osman, Dawood, a general dealer, of corner of Bute and Kent Roads, Wynberg, Cape	—	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town	Claim for proof.
C.A. 5244	Black Cat Milk Bar (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 6/3/53, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claim.
C. 23130	Livingstone, Albert, of 20 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg	—	Wed., 11/2/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
3867	Adams, Richard Roberts Henry Buller, a building contractor, who carried on business under the name of H. Adams, of 181 Bulwer Road, Durban	Sequestrated	Thur., 5/3/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3942	Dold, Harold, trading as Natal Sand and Stone Co., Howick	—	Thur., 12/3/53, 10 a.m., Howick	Proof of claims.
3950	Govender, Vegayan Moorgass, trading as Lauries Cash Stores, at 569 Church Street, Pietermaritzburg	—	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
C. 1219	Mitchelloy Metals (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
3736	Dhai, E. A.....	Sequestrated	Thur., 5/3/53, 10 a.m., Durban..	To interrogate insolvent.
C. 23005	van den Heever, J. L., trading as Tip Top Restaurant, at 258 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria	Sequestrated	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Pretoria...	To approve allowances paid to insolvent.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 23227	Edelstein, Edgar.....	—	Wed., 4/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23390	Botha, Frederick Jacobus, a merchant, of 19 Joubert Street, Vereeniging	—	Fri., 13/3/53, 9.30 a.m., Vereeniging	* See footnote.
9380	Fabricius (born Pearce), Cynthia Beatrice, a general dealer, carrying on business, at 56 Klipfontein Road, Elsies River, Cape, under the style or firm of C. B. Fabricius	—	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Cape Town	† See footnote.
C. 23352	Moosa, Ismail Hoosen, trading as Orient Silk Bazaar, at 35B Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	—	Wed., 11/3/53, 9.30 a.m., Johannesburg	‡ See footnote.
C. 23400	Sochen, Essack, trading as Waterval Trading Store, Waterval Farm, District Rustenburg.	—	Fri., 6/3/53, 10 a.m., Rustenburg	§ See footnote.

* For proof of further claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent:—

(1) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and also the fees due to the trustee in dealing with the terms of the deed of compromise and costs of the drawing of the deed of compromise and all legal charges in connection therewith.
(2) To pay all preferent and secured claims in full.
(3) To pay concurrent creditors the sum of 10s. in the pound in full and final settlement of their claims.
(4) The aggregate amount payable by the insolvent under Clauses (1) and (3) hereof shall be paid in cash sixty (60) days after the offer of compromise has been accepted at the statutory meeting convened for this purpose in accordance with the provisions of the Insolvency Act.
(5) In respect of the preferent and secured claims, the insolvent shall make his own arrangements with the creditors concerned for the discharge and settlement of their claims in full and shall furnish to the trustee, in writing, an acquittance from each of such preferent creditors releasing the insolvent's estate and the trustee thereof from all such preferent and secured claims within three (3) months from the date of the acceptance of the said offer of compromise at the special statutory meeting of creditors convened for this purpose.
(6) The insolvent shall be revested with all his assets after he shall have made payment in full in terms of paragraph (4) above and after he shall have furnished the trustee with the acquittances in respect of all preferent and secured claims referred to in paragaph (5) hereof.

Jacobus Christoffel Botha, of 75A Hofmeyer Avenue, Vereeniging, Transvaal, the father of the insolvent, has bound himself as surety and co-principal debtor *in solidum* with the insolvent for all amounts which may become due and payable by the insolvent to Mr. Felix Toubkin as trustee for the creditors of the insolvent in terms of the aforegoing offer of compromise.

† To authorise the trustee to repossess himself of the assets in the possession of the insolvent and to dispose of them by public auction public tender or private treaty as he may deem advisable, the insolvent having abandoned her undertaking to pay instalments puruant to the agreement of composition, and the said agreement being at an end.

‡ Further proof of claims and to consider an offer of compromise:—

(1) (*a*) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustee, including payment of any costs which may be incurred in carrying on the business by the trustee from date of his appointment as provisional trustee to date of the handing back of the assets to the debtor as hereinafter provided, and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtor's insolvent estate, the carrying on of the said business and the costs of the drawing of this deed of composition, and all legal charges in connection therewith, as also all costs which may hereafter be incurred by the trustee in enforcing this deed of compromise against the debtor (including costs as between attorney and client).
(*b*) To pay all preferent and secured claims in full.
(*c*) To pay concurrent creditors the sum of 7s. 6d. (seven shillings and sixpence) in the pound in full and final settlement of their claims against the debtor.
(2) (*a*) That the aggregate amount payable by the debtor under Clause (1) (*a*), (*b*) and (*c*) hereof shall be paid by the debtor in 24 (twenty-four) equal monthly instalments, the first of which instalment shall be paid 30 (thirty) days after the debtor is re-vested with all his assets as at date of insolvency.
(*b*) That the total amount payable hereunder shall be secured by the passing of a general notarial covering bond in favour of the trustee.

§ Further proof of claims and to consider an offer of compromise:—

(1) To pay all secured creditors in full.
(2) To pay concurrent creditors the sum of 10s. (ten shillings) in the pound, which they are to accept in full and final settlement.

Payment to be made in twenty-four (24) equal monthly instalments, the first of which is to be made on the 31st day of March, 1953, and subsequent payments on a like date of each and every succeeding month.

(3) To pay all legal costs arising from the sequestration proceedings, and trustee's charges in full.
(4) The aggregate amount due will be secured by Mr. Harry Bricker as surety and co-principal debtor in *solidum*.
(5) The properties shall be sold and the proceeds, after paying the bonds, will be paid over to the trustee for distribution. Insolvent will sign an irrecoverable power of attorney in trustee's favour, authorising him to deal with the said properties.

On acceptance on this offer of compromise, the insolvent to be re-vested, with all his assets as and at the date of his insolvency.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, van voorneme is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
4737	Burglary Protection Corporation, Limited (in Voluntary Liquidation)	Patrick Charles Hewitt, 16/9/49	8/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 21757	Khan, Abdul Rahim, trading as Imperial Shirt Manufacturers	W. K. V. Fowler and M. J. Chipkin, 6/4/48	31/12/52	Three months, Master, Pretoria.
C. 23180	Wiese, Andries Tobias, a farmer, of Buffelsvlei No. 25, District of Ventersdorp	Felix Toubkin, 24/5/52.....	24/2/53	Four months, Master, Pretoria.
C. 22807	Pienaar, Carlos Luiz Joubert, a manager, of Mayfair Mines, c/o Mayfair Gold Mining Co., Crown Mines, Johannesburg	Felix Toubkin, 23/1/51.....	21/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23250	Pretorius, Jacobus Ockert, a builder, of 140 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Felix Toubkin, 4/8/52.....	4/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 22203	Lace, D., of Krugersdorp.....	J. N. Benjamin, 27/7/51.....	26/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4977	Overseas Mercantile Company (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin and J. M. Power, 28/2/51	28/1/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 4882	Maro (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	J. N. Benjamin, 2/2/50.....	1/2/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22531	Robertson, J. H. A., formerly trading as Robertson's, Johannesburg	J. N. Benjamin, 10/6/50.....	9/2/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23073	Williams, John Joseph, formerly residing and carrying on business as a fresh produce dealer and tea room proprietor, at 84 Joubert Street, Ermelo, under the style or firm of Waldorf Café	H. A. von Geusau and J. J. F. Lemmer, 9/1/52	15/11/52	Six months, Master, Pretoria.
C. 1203	Nutyfood, Limited, of Cradock, Cape Province (in Voluntary Liquidation)	M. F. le Roux, 27/12/51.....	20/2/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 21475	Solomon, Louis, of Johannesburg.....	J. N. Benjamin and B. Katzenellenbogen, 19/9/45	21/1/53	Three months, Master, Pretoria.
K.I. 5/52	Reyneke, Louis Petrus, an electrician and dealer in electrical equipment, trading as Reyneke Bros., of Schroder Street, Upington, District of Gordonia	Stephanus Malan, 11/8/52.....	10/2/53	Six months, Master, Kimberley.
C. 23206	Bernstein, Boris, trading as Bern's Clothing Manufacturers, of Johannesburg	J. N. Benjamin and M. J. Chipkin, 29/6/52	28/12/52	Six months, Master, Pretoria.
9391	Bles, Arie Philippus, a building contractor, of East London	Alexander Knight McGlashan, 1/4/52	1/10/52	Eight months, Master, Cape Town.
C.A. 5024	Afric Building Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Felix Toubkin, 23/5/51.....	23/2/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5023	Afric Agencies (Pty.), Limited (in Liquidation)	Felix Toubkin, 22/5/51.....	21/2/53	Four months, Master, Pretoria.
K.I. 3/52	Gottschalk, Anna, trading as Anna's Cash Store, 9A North Circular Road, Kimberley	David Thom, 14/3/52.....	31/1/53	Six months, Assistant Master, Kimberley.
C. 22404	Berman, Israel, trading as Elgin Clothing Manufacturers	Albert Ruskin and Maurice Joseph Chipkin, 14/12/49	14/1/53	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 5250	D.K. Scientific Apparatus Industries (Proprietary), Limited	R. M. Cross, 30/7/52.....	30/1/53	Two months, Master, Pretoria.
X. 6184	Duursema, Jan Andries Jacobus, of Plot Waterloo, P.O. Kroonstad	Johannes Combrink Muller, 12/9/52	12/3/53	Twelve months, Master, Bloemfontein.
X. 6185	Duursema, Gert Jacobus Hendrik, of 9 Philip Street, Kroonstad	Johannes Combrink Muller, 12/9/52	12/3/53	Twelve months, Master, Bloemfontein.
X. 6186	Duursema, Jan Andries Jacobus and Gert Jacobus Hendrik Duursema, carrying on business under the style or firm of Duursema & Duursema, of Cross Street, Kroonstad	Johannes Combrink Muller and Geoffrey Frank Kennedy Jackson, 12/9/52	12/3/53	Twelve months, Master, Bloemfontein.
C. 23080	Natali, Italo, trading as Continental Café, at 62B Plein Street, Johannesburg	Isidor Hill, 15/1/52.....	14/2/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23055	Constandaras, Spiros.....	Isidor Hill, 21/12/51.....	20/2/53	Six months, Master, Pretoria.
X. 6189	Pastelides, George, trading as Black Cat Café	Isidor Hill, 27/8/52.....	26/2/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C. 23272	Bain-Venn, John Louis, residing at 51 Protea Road, Wychwood, Germiston	Isidor Hill, 21/8/53.....	20/2/53	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six* sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C.A. 4637	Smith, Strachan (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation	Pretoria, Springs, 21/2/53.....	21 days.
9365/1043A	van Tonder, Cornelius Petrus Jacobus, a building contractor, of Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Uitenhage, 21/2/53..	—
C. 22846	Mahomed, Katija Ismail, trading as Union Silk Bazaar	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/2/53..	—
C.A. 5122	Cecil Sacks Amusements (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/2/53..	—
C. 22769	Allibhai, Ahmed.....	First and Final Liquidation	Pretoria, Rustenburg, 20/2/53...	—
3859/1304C	Seaman, William Etzard, a builder, carrying on business as Seaman Bros., of 31 Inverness Crescent, Durban North, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, 20/2/53.....	—
3875/691	Dougherty, Daniel Oswald, a builder, of 273 Percy Osborn Road, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Contribution	Durban, 20/2/53.....	—
3502	Shanker, S. D.....	Second Liquidation and First Distribution	Durban, Pietermaritzburg, 27/2/53	—
3861/111C	Meyer, Johan Andries, a price control inspector, of "Bonnievale", Escombe, Natal	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg, Durban, 20/2/53	—
C.A. 5161	F. & M. Tile Co. (Pty.), Limited.....	Second and Final Distribution	Johannesburg, 20/2/53.....	—
C. 22006	Isaacs, Simon Meyer (also known as Sonny Isaacs), trading as South African Merchants Corporation	Second Liquidation and Distribution in terms of offer of compromise	Pretoria, Johannesburg, 20/2/53..	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldigd moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee of Assignee.*
C. 23181	Welgemoed, Neilska.....	6/2/53	No dividend being paid	A. J. Meintjes, 332 Maritime House, Pretoria.
3747	Wilkinson, R.....	7/2/53	Dividend being paid	Norman W. Lancashire, 612/614 Mutual Buildings, Gardiner Street, Durban.
9348/1529	Osman, Dawood, a general dealer, of cor. of Bute and Kent Roads, Wynberg	5/2/53	Concurrent dividend paid	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 5216	Heather Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	31/1/53	Dividend being paid	Stanley Richard Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
3767	Moola, Ebrahim Amod, general dealer, of Camperdown, Natal	7/2/53	Dividend being paid	Leonard James Whitelaw, 192 Longmarket Street, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.
9339	Rhodes, Rubin, a tailor, of 50 Durham Road, Port Elizabeth	31/1/53	Contribution being levied	L. C. Davies, 74 Main Street, Port Elizabeth, as Trustee.
9203	Heyns, Pieter Johannes Matthys, a former dairy proprietor, of Caledon	5/2/53	Dividend being paid	Johannes Jochemus Swart, Stanford, District of Caledon.
C.A. 4849	South African Mining and Investment Corporation Limited	6/2/53	Dividend paid to preferent creditors only	Edward Douglas Barton-Lister and Harry Cyril Farrant, 1 High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg.
3871/431	Dawood, Ismail, trading as "A" Supply Store, 133 Sparks Road, Overport, Durban	28/1/53	Dividend being paid	Cyril Alexander Milne and John Robert Scott, c/o 83 Yorkshire House, Field Street, Durban.
C.A. 4622	African Foundry and Engineering Distributors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	6/2/53	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 22740	Krizes, Charles, a general dealer, trading under the style or firm of Bien Donne Café, at 42B Derrick Avenue, Cyrildene, Johannesburg	6/2/53	Dividend to Secured Creditor and Contribution being levied on Current Creditors	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee of Assignee.*
C. 22606	Dormehl, Willem Petrus, a general dealer, of Erf No. 251, Voortrekker Road, Groblersdal	6/2/53	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 21851	Currie, Angus Bruce, now residing at Odendaalsrus	6/2/53	Dividend payable...	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die are en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 14897	Janse van Rensburg, Hendrik Jacobus Michael, voorheen 'n skilder, van Brakpan, tans woonagtig te Vanderbijlpark, Distrik Vereeniging	18/8/30	Don., 19/3/53, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Rekening bekragtig op 29/11/30.
8110	Weitsz, Franciscus Johannes, formerly a general dealer, of Church Street, Graaff-Reinet, and presently residing at 91 Donkin Street, Graaff-Reinet	21/3/39	Wed., 8/4/53, 10.30 a.m., Cape Provincial	Account confirmed on 23/4/40.
33913	Lennox, Colin, an assistant works manager, of Umzimkulu Lime Company, Port Shepstone	15/8/40	Wed., 8/4/53, 10 a.m., Natal Provincial	First and Final Account confirmed on 25/11/42.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.
Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.
Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C. 1265	Rech & Praetorius (Proprietary), Limited	11/2/53	Cape of Good Hope Provincial..	Pieter Ernst Hendrik Praetorius.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residentail Address.*
Boendermaker, Maartin.....	Drukker/*Printer*.....	Woodside, Pretoriaweg/*Road*, Kempton Park, Distrik/*District of* Germiston, Transvaal.
Vainik, Biha.....	Smous/*Hawker*.....	5 Tiendelaan/*Tenth Avenue*, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Bijsters, Antonius.....	Pleister Kontrakteur/*Plaster Contractor*.....	78 Francesweg/*Road*, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Jardim, Manuel Gonsalves.....	Winkel Assistent/*Shop Assistant*.....	32 Fair Viewlaan/*Avenue*, Woodstock, Kaap/*Cape*.
Meyer, Albert Frederik.....	Eiendoms en Assuransie Agent/*Estate and Insurance Agent*	75 Blommesteinstraat/*Street*, Distrik Dorp/*District Township*, Krugersdorp, Transvaal.

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

✱ 364. Veebeperking op Trustplase en Vasstelling van Drakrag, Distrik Umzimkulu 23
✱ 365. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe, Distrik Kuruman: Vasstelling van Vee-eenhede 23
✱ 368. Stadsgebied van Vanderbijlpark, Provinsie Transvaal: Regulasies vir die Bestuur van en Beheer oor die Perseel waarop Kafferbier Vervaardig, Verkoop of Verskaf word kragtens die Bepalings van Artikel 34 van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasie Wet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig 24
✱ 371. Munisipaliteit van Benoni: Heromskrywing van die Lokasie en Naturelledorp ... 24
✱ 373. Uithou van Trustgrond vir Bosdoeleindes: Distrik Eshowe 25

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP:

✱ 366. Universiteit van Pretoria: Regulasies ... 30

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

✱ 367. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 32
✱ 377. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes: Gedeelte van die Plaas Turffontein No. 19, Distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg 36
✱ 378. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes: Gedeelte van die Plaas Elandsfontein No. 11, Distrik Germiston, Myndistrik Johannesburg 36

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

96. Opmetings van Kroongrond (Kaap) 36

DIVERSE:

✱ 114. Dranklisensieraad van die Distrik Johannesburg: Tussentydse Vergadering 37
✱ 115. Dranklisensieraad vir die Distrik Umzinto: Tussentydse Vergadering 38
✱ 116. Besproeiingsraad van Ashton: Verkiesing van Lede 38
✱ 117. Besproeiingsraad van Kaalrug: Verkiesing van Lid 38
✱ 118. Yk van Mate en Gewigte, Magistraatsdistrikte Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Tabankulu, Mount Ayliff, Bizana en Umtata, Deel (Munisipale Gebied van Umtata alleen) 38
✱ 119. Wet op Lugdienste, 1949: Aansoeke om die Toestaan van Lisensies 40
✱ 120. Hersiening van Besproeiingskieslyste, 1953 41
✱ 121. Gesondheidsbulletin No. 7 van 1953 ... 41

Tenders 42

Twee Vakatures: (*a*) Assistent-ontwerpingenieur (Staal), en (*b*) Assistent-ontwerpingenieur (Beton) 53
Vakature in Offisiersbetrekking vir Bourekenaar in die Tegniese en Administratiewe Tak van die Leër, S.A. Staande Mag 54

Land- en Landboubank van Suid-Afrika: Staat van Laste en Bate op 31 Desember 1952 55

STAATSDIENSKOMMISSIE:

Vakatures vir Lede, Mediese Silikoseburo 56
Vakatures in die Staatsdiens 57

Offisiële Publikasies gedurende Januarie 1953 Uitgegee 60

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 61
Maatskappy-kennisgewings 70
Verlore Dokumente 72
Orders van die Hof, ens. 78
Geregtelike Verkope 80
Naamsveranderings 85
Algemeen 86
Boedelkennisgewings 96
Naturalisasiekennisgewings 128

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

✱ 364. Stock Limitation on Trust Farms and Assessment of Carrying Capacity: Umzimkulu District 23
✱ 365. Control and Improvement of Livestock: Kuruman District: Assessment of Cattle Units 23
✱ 368. Urban Area of Vanderbijlpark, Transvaal Province: Regulations for the Management and Control of the Premises on which Kaffir Beer is Manufactured, Sold or Supplied under the provisions of Section 34 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended 24
✱ 371. Municipality of Benoni: Reproclamation of Location and Native Village 24
✱ 373. Reservation of Trust Land for Forest Purposes: Eshowe District 25

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE:

✱ 366. University of Pretoria: Regulations 30

DEPARTMENT OF MINES:

✱ 367. Ground Declared Open to Pegging of Claims 32
✱ 377. Reservation of Ground for Township Purposes: Portion of the Farm Turffontein No. 19, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg 36
✱ 378. Reservation of Ground for Township Purposes: Portion of the Farm Elandsfontein No. 11, District of Germiston, Mining District of Johannesburg 36

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

96. Crown Land Surveys (Cape) 36

MISCELLANEOUS:

✱ 114. Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg: Interim Meeting ... 37
✱ 115. Liquor Licensing Board for the District of Umzinto: Interim Meeting 38
✱ 116. Ashton Irrigation Board: Election of Members 38
✱ 117. Kaalrug Irrigation Board: Election of Member 38
✱ 118. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Tabankulu, Mount Ayliff, Bizana and Umtata, Part (Municipal Area of Umtata Only) 38
✱ 119. Air Services Act, 1949: Applications for the Grant of Licences 40
✱ 120. Revision of Irrigation Voters' Lists, 1953 41
✱ 121. Health Bulletin No. 7 of 1953 41

Tenders 42

Two Vacancies: (*a*) Assistant Design Engineer (Steel), and (*b*) Assistant Design Engineer (Concrete) 53
Vacancy in Commissioned Post of Quantity Surveyor in the Technical and Administrative Branch of the Army, S.A. Permanent Force 54

Land and Agricultural Bank of South Africa: Statement of Liabilities and Assets as at 31st December, 1952 55

PUBLIC SERVICE COMMISSION:

Vacancies for Members, Silicosis Medical Bureau 56
Vacancies in the Public Service 58

Official Publications Issued during January, 1953 60

LEGAL ADVERTISEMENTS

Business Notices 61
Company Notices 70
Lost Documents 72
Orders of the Court, etc. 78
Sale in Execution 80
Change of Name 85
General Notices 86
Estate Notices 96
Naturalization Notices 128

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle name moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank gepara feer is, sal aangeneem word.*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die Buitengewone Staatskoerant wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special noitce will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

The Government Printer, Pretoria.